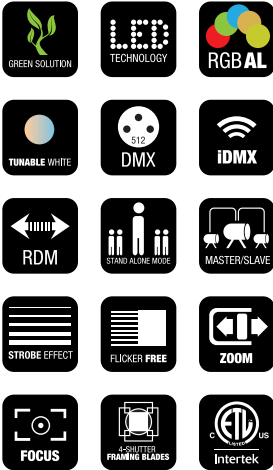


USER'S MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUEL D'UTILISATION  
MANUAL DE USUARIO  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
MANUALE D' USO



# P2 FC

FULL COLOUR PROFILE SPOTLIGHT  
CLP2FC

# **CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŚĆ / CONTENUTO**

## **ENGLISH**

INFORMATION ON THIS USER MANUAL	6
INTENDED USE	6
DEFINITIONS AND SYMBOL EXPLANATIONS	6
SAFETY INSTRUCTIONS	7
NOTES FOR MOBILE INDOOR DEVICES INCLUDED	10
INTRODUCTION	11
CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS	12
OPERATION	14
INSTALLATION	26
INSTALL FIXED BEAM ANGLE LENSE TUBE	26
CARE, MAINTENANCE AND REPAIR	30
OPTIONAL ACCESSORIES	31
TECHNICAL DATA	33
MINIMUM DISTANCE TO ILLUMINATED SURFACE	35
MINIMUM DISTANCE TO NORMALLY FLAMMABLE MATERIALS	35
DISPOSAL	36
MANUFACTURER'S DECLARATIONS	36

## **DEUTSCH**

INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG	38
BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH	38
BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN	38
SICHERHEITSHINWEISE	39
HINWEISE FÜR ORTSVERÄNDERLICHE INDOOR-GERÄTE	42
LIEFERUMFANG	42
EINFÜHRUNG	43
ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE	44
BEDIENUNG	46
MONTAGE	59
LINSENTUBUS MIT FIXEM ABSTRAHLWINKEL MONTIEREN	60
PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR	63
OPTIONALES ZUBEHÖR	64
TECHNISCHE DATEN	66
MINDESTABSTAND ZUR BELEUCHTETEN FLÄCHE	68
MINDESTABSTAND ZU NORMAL ENTFLAMMBAREN MATERIALIEN	68

ENTSORGUNG	69
HERSTELLERERKLÄRUNGEN	70

## **FRANÇAIS**

INFORMATIONS CONCERNANT CE MANUEL D'UTILISATION	71
UTILISATION CONFORME	71
EXPLICATIONS DES TERMES ET DES SYMBOLES	71
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	72
REMARQUES CONCERNANT LES APPAREILS D'INTÉRIEUR MOBILES	75
CONTENU DE LA LIVRAISON	75
INTRODUCTION	76
RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE	77
UTILISATION	79
MONTAGE	92
MONTER UN TUBE DE LENTILLE AVEC UN ANGLE DE RAYONNEMENT FIXE	93
ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATION	96
ACCESSOIRES DISPONIBLES EN OPTION	98
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	100
DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT À LA SURFACE ÉCLAIRÉE	102
DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT AUX MATÉRIAUX NORMALEMENT INFLAMMABLES	102
ÉLIMINATION	103
DÉCLARATIONS DU FABRICANT	104

## **ESPAÑOL**

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES	105
USO PREVISTO	105
TÉRMINOS Y SÍMBOLOS	105
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	106
INDICACIONES PARA EQUIPOS PORTÁTILES DE INTERIOR	109
VOLUMEN DE SUMINISTRO	109
INTRODUCCIÓN	110
CONEXIONES, ELEMENTOS DE MANEJO Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN	111
MANEJO	113
MONTAJE	126
MONTAR EL TUBO DE LENTE CON ÁNGULO DE DISPERSIÓN FIJO	127
CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	130
ACCESORIOS OPCIONALES	132

TECHNICAL DATA	134
DISTANCIA MÍNIMA CON RESPECTO A LA SUPERFICIE ILUMINADA	136
DISTANCIA MÍNIMA CON RESPECTO A MATERIALES NORMALMENTE INFLAMABLES	136
ELIMINACIÓN	137
DECLARACIONES DEL FABRICANTE	138

## **POLSKI**

INFORMACJE DOTYCZĄCE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI	139
UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM	139
OBJAŚNIENIA TERMINÓW I SYMBOLI	139
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	140
UWAGI DOTYCZĄCE PRZENOŚNEGO SPRZĘTU DO STOSOWANIA W POMIESZCZENIACH	143
ZAKRES DOSTAWY	143
WPROWADZENIE	144
PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI	145
OBSŁUGA	147
MONTAŻ	160
MONTAŻ TUBUSU SOCZEWKI ZE STAŁYM KĄTEM ROZWARCIA WIĄZKI ŚWIETLNEJ	161
CZYSZCZENIE, KONSERWACJA I NAPRAWY	164
OPCJONALNE AKCESORIA	166
DANE TECHNICZNE	168
MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD POWIERZCHNI OŚWIETLANEJ	170
MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD MATERIAŁÓW NORMALNIE PALNYCH	170
UTYLIZACJA	171
OŚWIADCZENIA PRODUCENTA	172

## **ITALIANO**

INFORMAZIONI SUL PRESENTE MANUALE D'USO	173
UTILIZZO CONFORME	173
SPIEGAZIONE DI CONCETTI E SIMBOLI	173
INDICAZIONI SULLA SICUREZZA	174
AVVERTENZE PER DISPOSITIVI INDUSTRIALI PORTATILI	177
FORNITURA	177
INTRODUZIONE	178
CONNETTORI, ELEMENTI DI COMANDO E VISUALIZZAZIONE	179
UTILIZZO	181
MONTAGGIO	195

MONTAGGIO DEL TUBO PER LENTI CON ANGOLO DI EMISSIONE FISSO	196
PULIZIA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE	199
ACCESSORI OPZIONALI	200
DATI TECNICI	202
DISTANZA MINIMA DALLA SUPERFICIE ILLUMINATA	204
DISTANZA MINIMA DAI MATERIALI NORMALMENTE INFIAMMABILI	204
SMALTIMENTO	205
DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE	206

## **DMX**

DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX / CONTROL DMX / STEROWANIE DMX / CONTROLLO DMX	207
--	-----

**YOU HAVE MADE THE RIGHT CHOICE!**

This device has been developed and manufactured to the highest quality standards to ensure many years of problem-free operation. Please read this user manual carefully to be able to use your new Cameo product quickly and optimally. Further information about Cameo Light is available on our website **CAMEOLIGHT.COM**.

**INFORMATION ON THIS USER MANUAL**

- Carefully read the safety instructions and the entire manual before operating the device.
- Observe the warnings on the device and in the user manual.
- Always keep the user manual within reach.
- If you sell or pass on the device, it is important that you also include this user manual, as it is an integral part of the product.

**INTENDED USE**

The product is a device for event technology!

This product has been developed for professional use in the field of event technology and is not suitable for use as domestic lighting!

Furthermore, this product is only intended for qualified users with specialist knowledge of event technology!

Use of the product outside the specified technical data and operating conditions is considered inappropriate!

Liability for damage and third-party damage to persons and property due to inappropriate use is excluded!

The product is not suitable for:

- Use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge.
- Children (children must be instructed not to play with the device).

**DEFINITIONS AND SYMBOL EXPLANATIONS**

1. **HAZARD:** The word HAZARD, possibly in combination with a symbol, indicates situations in which there is an immediate danger or risk of potentially fatal injury.
2. **WARNING:** The word WARNING, possibly in combination with a symbol, indicates situations in which there is an immediate danger or risk of potentially fatal injury.
3. **CAUTION:** The word CAUTION, possibly in combination with a symbol, indicates situations or conditions that could result in injury.
4. **ATTENTION:** The word ATTENTION, possibly in combination with a symbol, indicates situations or conditions that could result in damage to property and/or the environment.



This symbol identifies hazards that can cause electric shock.



This symbol identifies hazardous areas or hazardous situations.



This symbol indicates hazards caused by hot surfaces.



This symbol indicates hazards caused by intense light sources.



This symbol indicates a device in which there are no user-replaceable parts.



This symbol indicates additional information on the operation of the product.

## SAFETY INSTRUCTIONS



### HAZARD:

1. Do not open the device and do not carry out any modifications.
2. If your device no longer functions properly, if liquids or objects get inside it or if it has been damaged in any other way, switch it off immediately and unplug it from the power source. The device may be repaired only by authorised repair technicians.
3. For devices of protection class 1, the protective conductor must be connected correctly. Never disconnect the protective conductor. Devices of protection class 2 do not have a protective conductor.
4. Ensure that live cables are not kinked or otherwise mechanically damaged.
5. Never bypass the device fuse.



### WARNING:

1. The device may not be operated if it shows obvious signs of damage.
2. The device may only be installed in a voltage-free state.
3. If the device's power cable is damaged, the device may not be used.
4. Permanently connected power cables may only be replaced by a qualified person.

**ATTENTION:**

1. Do not switch on the device if it has been exposed to extreme temperature fluctuations (for example, following transport). Moisture and condensation can damage the device. Switch on the device only when it has reached room temperature.
2. Ensure that the voltage and frequency of the mains supply match the values specified on the device. If the device has a voltage selector switch, do not connect the device until it has been set correctly. Use only suitable power cables.
3. To disconnect the device from the mains on all poles, it is not sufficient to press the on/off switch on the device.
4. Make sure that the fuse used corresponds to the type printed on the device.
5. Ensure that suitable measures have been taken against overvoltage (e.g. lightning strikes).
6. Observe the specified maximum output current on devices with a Power Out connection. Ensure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the specified value.
7. Replace plug-in power cables with original cables only.

**HAZARD:**

1. Choking hazard! Plastic bags and small parts must be kept out of reach of persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities.
2. Risk of falling! Make sure that the device is securely installed and will not fall down. Only use suitable stands or mounts (particularly for fixed installations). Ensure that accessories are properly installed and secured. Ensure that applicable safety regulations are observed.

**WARNING:**

1. Use the device in the prescribed manner only.
2. Operate the device using only accessories of the type recommended and supplied by the manufacturer.
3. Observe safety regulations applicable in your country during installation.
4. After connecting the device, ensure that all cables are routed so as to avoid damage or accidents, such as from tripping.
5. Always observe the specified minimum distance to normally flammable materials! Unless explicitly stated, the minimum distance is 0.3 m.



**CAUTION:**

1. Moving components such as mounting brackets may become jammed.
2. In the case of devices with motor-driven components, there is a risk of injury due to the movement of the device. Sudden movement of the device can cause shock reactions.
3. The housing surface of the device can become very hot during regular operation. Ensure that accidental touching of the housing is not possible. Always allow the device to cool sufficiently before removal, maintenance work and charging etc.

**ATTENTION:**

1. Do not install or use the device in the vicinity of radiators, accumulators, stoves, or other heat sources. Ensure that the device is always installed in such a way that it is sufficiently cooled and cannot overheat.
2. Do not place any ignition sources, such as burning candles, near the device.
3. Ventilation openings must not be covered and fans must not be blocked.
4. For transport, use the original packaging or packaging provided by the manufacturer.
5. Avoid any impacts to or shaking of the device.
6. Observe the IP rating and the ambient conditions such as temperature and humidity according to the specifications.
7. Devices can be continuously further developed. In the event of deviating information on operating conditions, performance or other device properties between the user manual and the device labelling, the information on the device always has priority.
8. The device is not suitable for tropical climate zones or for operation over 2,000 m above sea level.
9. Unless explicitly stated, the device is not suitable for operation under marine conditions.

**PLEASE NOTE:**

For conversion or retrofit sets or accessories provided by the manufacturer, it is essential to observe the instructions included.

**CAUTION! IMPORTANT INFORMATION REGARDING LIGHTING PRODUCTS!**

1. Never look directly into the beam of light, not even for a short period of time.
2. Never look into the beam of light using optical devices such as a magnifying glass.



3. Stroboscopic effects may cause epileptic seizures in susceptible individuals!



4. Permanently installed lamps are built into these lighting units. These may not be replaced by the user. The lamps contained in this lighting unit may only be replaced by the manufacturer, its service partner, or a similarly qualified person.

**NOTES FOR MOBILE INDOOR DEVICES**

1. Temporary operation! Event equipment is generally only designed for temporary operation.
2. Continuous operation or permanent installation can impair the functioning of the device and cause premature ageing.

**INCLUDED**

Remove the product from the packaging and remove all packaging material.

Please check the completeness and integrity of the delivery and notify your distribution partner immediately after purchase if the delivery is not complete or if it is damaged.

Product includes:

- ▶ 1 x CLP2 Full Colour profile spotlight (without lens tube)
- ▶ 1 x soft edge filter
- ▶ 1x power cable
- ▶ User manual

**A lens tube is NOT included in the spotlight's scope of delivery. Tubes with lenses of different beam angles are available separately. Do NOT operate the spotlight without the lens tube.**

## INTRODUCTION

RGBAL profile spotlight

CLP2FC

### CONTROL FUNCTIONS:

1CH DIM, 2CH DIM 16Bit, 2CH CCT, 3CH RGB, 5CH RGBAL, 4CH CCT, 6CH HSI-CCT, 7CH RGB-CCT, 11CH Direct CCT, 10CH RGBAL 16Bit, 10CH HSI-CCT, 18CH Full Access DMX control

Master/slave operation

Standalone operation

W-DMX™ (with optional iDMX stick, product number CLIDMXSTICK)

EZ Remote (with optional Cameo UNICON, product number CLIREMOTE)

### FEATURES:

230 W 5-in-1 RGBAL COB LED. DMX512. W-DMX™ optional. 5-pin DMX connections. Quicklight via rotary-push encoder. Operating voltage: 100–240 V AC.

The spotlight features the RDM standard (Remote Device Management). Remote device management allows the user to view the status and configuration of RDM terminals via an RDM-capable controller, such as the optionally available Cameo UNICON (product number CLIREMOTE).

Cameo UNICON also provides access to the entire spotlight menu.

# CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS

ENGLISH

DEUTSCH

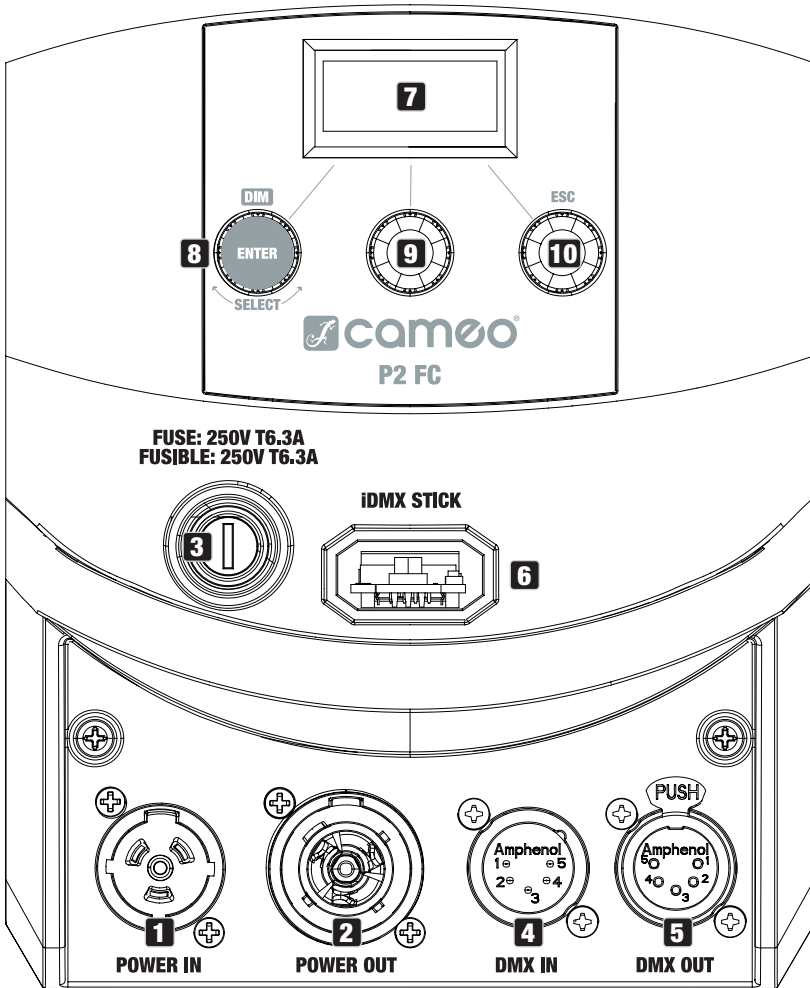
FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX



## 1 POWER IN

TRUE1-compatible mains input socket. Operating voltage 100–240 V AC/50–60 Hz. A suitable power cable with TRUE1 compatible plug is included.

## 2 POWER OUT

TRUE1-compatible mains output socket. Facilitates power supply to other CAMEO spotlights. Ensure that the total power consumption of all devices connected to the device does not exceed the given ampere (A) value.

### 3 FUSE

Fuse holder for 5 x 20 mm fuses. **IMPORTANT:** Replace the fuse only with a fuse of the same type and value. In the event of repeated fuse failure, please contact an authorised service centre.

### 4 DMX IN

Male 5-pin XLR socket for connection to a DMX control device (e.g. DMX console).

### 5 DMX OUT

Female 5-pin XLR socket for sending the DMX control signal.

### 6 iDMX STICK

Connection for the optional iDMX stick for W-DMX™ connection (plug in the iDMX stick with the antenna facing upwards).

### 7 OLED DISPLAY

The OLED display shows the currently activated mode (main display), the menu items in the menu and the numerical value or operational status in certain menu items. If there is no input for around two minutes, the display automatically returns to the main display. Note regarding the main display in operating modes with external control: As soon as the control signal is interrupted, the characters in the display begin to flash. When there is a control signal again, the flashing stops.

### 8 DIM / ENTER / SELECT

Rotary-push encoder for the adjustment and control of the spotlight.

**DIM** - In the standalone modes CCT, HSI, DIRECT LED, GEL, User Colour and Play Loop, the encoder has the function of the master dimmer (rotate encoder).

**ENTER** - 1. Press ENTER to access the menu level to select the mode. 2. You move down one level in the menu structure. 3. You can confirm a value or status or value change, such as changing the DMX start address, by pressing ENTER.

**SELECT** - Turn the encoder to SELECT the menu items on the menu level and change the status or a value in a menu item (e.g. DMX start address).

### 9 MIDDLE ENCODER

The function of the middle push-button rotary encoder (turn and press) is shown in the corresponding menu item in the centre of the display (centre line = turn, bottom line = press).

### 10 ESC

If the press function of the right push button rotary encoder is not explicitly shown at the bottom right of the display, pressing the encoder has the function of moving up one level in the menu structure.

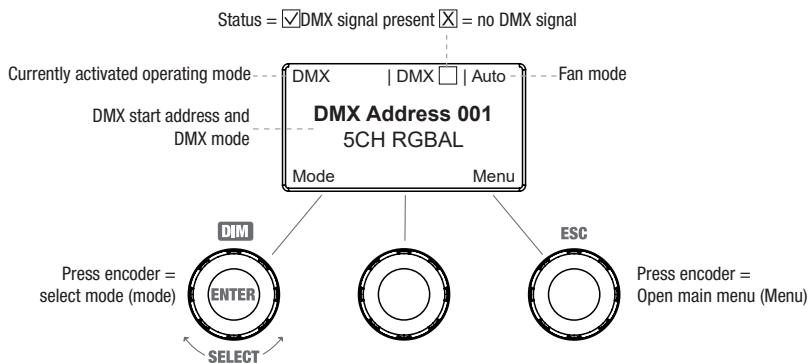
## OPERATION

### NOTES

- As soon as the spotlight is correctly connected to the power supply, the following will be displayed in succession: “Welcome to Cameo”, the model name and the software version. After this process, the lamp is ready for operation and starts in the previously enabled mode.
- If one of the DMX modes or slave mode is enabled and there is no control signal at the DMX input, the characters in the centre line of the display will start to flash.
- If no input is made within approximately 1 minute, the currently activated mode is automatically shown in the display (main display).

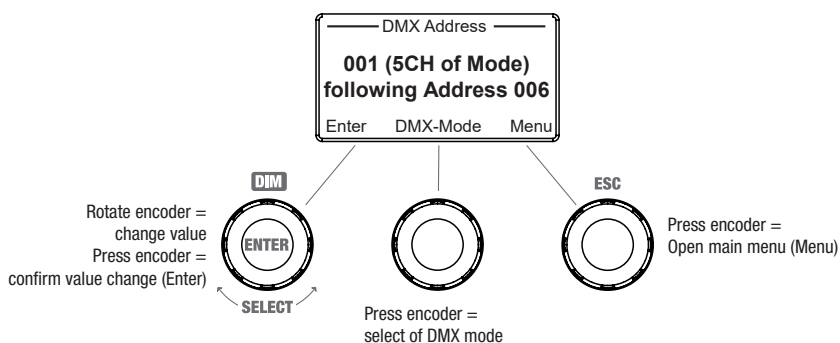
### DISPLAY MAIN DISPLAY DMX MODE

The main display in DMX mode shows the currently set DMX start address, DMX mode and further information (see illustration).



## SETTING DMX START ADDRESS (DMX address)

Starting from the main display, press the right rotary-push encoder to enter the main menu. Rotate the left encoder (SELECT) to select the menu item **DMX Address** (see left arrow) and confirm by pushing the encoder (ENTER). You can now configure the DMX start address as required by rotating the left encoder (the highest value depends on the selected DMX mode). At the same time, the following DMX start address (following address) is displayed for the selected start address plus channel number of the selected DMX mode. Confirm the entry by pressing the left encoder (ENTER), which will also automatically return you to the main display and activate DMX mode. The menu item for selecting the desired DMX mode can be reached directly from the DMX Address menu item by pressing the middle rotary-push encoder (DMX mode); the previously set DMX start address is automatically saved.



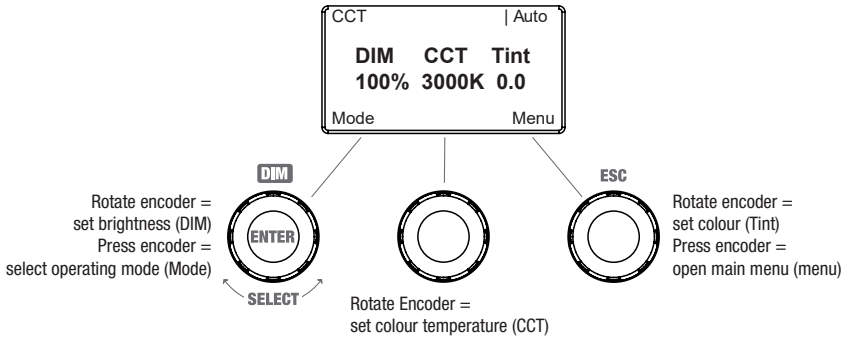
## CONFIGURING DMX MODE (DMX Mode)

Starting from the main display, press the right rotary-push encoder to enter the main menu. Rotate the left encoder (SELECT) to select the menu item **DMX Mode** (see left arrow) and confirm by pushing the encoder (ENTER). You can now select the desired DMX mode by turning the left encoder. Confirm the selection by pressing the left encoder (ENTER), which will also automatically return you to the main display and activate DMX mode. Tables with the channel assignment of the different DMX modes can be found in these instructions under **DMX CONTROL**.

DMX Mode	
▶	1CH DIM
	2CH DIM 16Bit
	2CH CCT
	3CH RGB
	5CH RGBAL
	4CH CCT
	6CH HSI-CCT
	7CH RGB-CCT
	11CH Direct CCT
	10CH RGBAL 16Bit
	10CH HSI-CCT
	18CH Full Access Menu

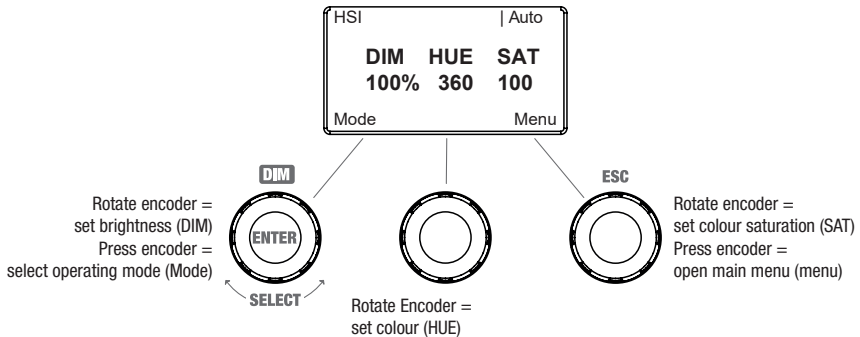
## STANDALONE MODE 'CCT' (Correlated Colour Temperature)

Starting from the main display, press the left push button rotary encoder to access the menu for selecting the mode. Rotate the left encoder (SELECT) to choose **CCT** mode (see left arrow) and confirm by pressing the left encoder (ENTER). Set the brightness (DIM), colour temperature (CCT) and colour shade (Tint) by turning the three rotary-push encoders (see illustration).



## STANDALONE MODE 'HSI' (Hue - Saturation - Intensity)

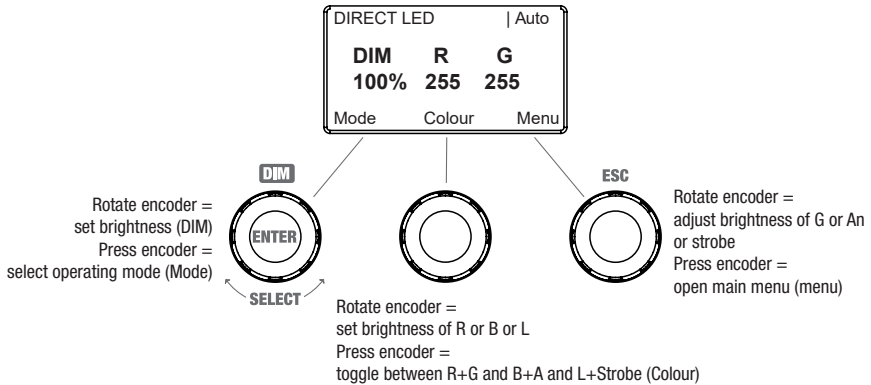
Starting from the main display, press the left push button rotary encoder to access the menu for selecting the mode. Rotate the left encoder (SELECT) to choose **HSI** (see left arrow) and confirm by pressing the left encoder (ENTER). Set the brightness (DIM), colour shade (HUE) and saturation (SAT) by turning the three rotary-push encoders (see illustration).





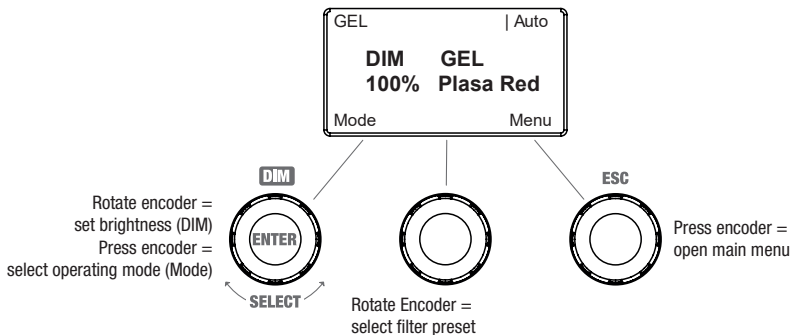
## STANDALONE MODE DIRECT LED (RGBAL colour mixing)

Starting from the main display, press the left push button rotary encoder to access the menu for selecting the mode. Turn the left encoder (SELECT) to choose **DIRECT LED** (see left arrow) and confirm by pressing the left encoder (ENTER). Now adjust the overall brightness (DIM) and the intensity of R, G, B, A and L, and strobe effect (Strobe) using the three rotary-push encoders (see illustration).



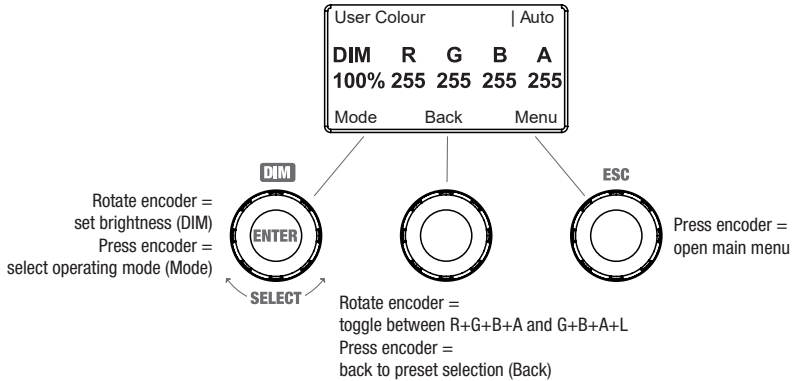
## STANDALONE MODE GEL (colour filter presets)

Starting from the main display, press the left push button rotary encoder to access the menu for selecting the mode. Turn the left encoder (SELECT) to choose **GEL** mode (see left arrow) and confirm by pressing the left encoder (ENTER). Now set the brightness (DIM) and colour filter preset (GEL) using the left and middle rotary-push encoder (see illustration). The colour filter presets with the Lee filter designations and the corresponding Rosco filter numbers can be found in the DMX tables under DMX CONTROL (18-channel mode, channel 16 "Colour Presets" without "User Colour 1-8").



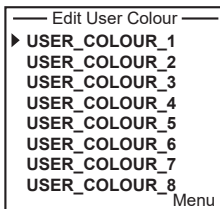
## STANDALONE MODE USER COLOUR (individual colour presets 1–8)

Starting from the main display, press the left push button rotary encoder to access the menu for selecting the mode. Turn the left encoder (SELECT) to choose **User Colour** mode (see left arrow) and confirm by pressing the left encoder (ENTER). Now select one of the 8 pre-programmed but individually editable colour sequences (USER\_COLOUR\_1 to USER\_COLOUR\_8) by turning the left encoder. Confirm your selection by pressing the left encoder (ENTER). Now adjust the brightness (DIM) of the colour preset using the left encoder (see figure). Individual preset settings and the renaming of presets can be made in the **Edit User Colour** menu item.

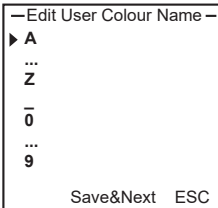


## EDIT USER COLOUR (Edit USER COLOUR)

Starting from the main display, press the right rotary-push encoder to enter the main menu. Rotate the left encoder (SELECT) to choose the **Edit User Colour** menu item (as indicated by the selection arrow on the left) and confirm by pressing the left encoder (ENTER). You can now select one of the 8 user colours by turning the left encoder and confirming the selection by pressing the left encoder (ENTER).



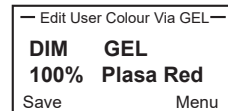
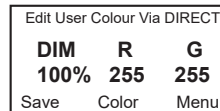
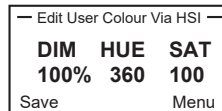
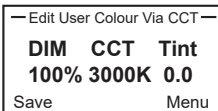
Now give the preset an individual name, up to 12 characters long (Edit user Colour Name), by turning the left encoder to select a letter, underscore or number for the first character of the name and confirm by pressing the left encoder. This is followed by the input for the second digit and so on. When the name is complete, press the middle encoder (Save&Next) to go to the next processing step. If you press “Save&Next” before selecting a letter, underscore or number for the first digit, the previous preset name will be retained and you will immediately be taken to the next processing step.



Now decide how you want to create the colour for the preset, choose between the 4 methods **CCT**, **HSI**, **DIRECT** and **GEL** by turning the left encoder (SELECT) and confirm by pressing the left encoder (ENTER).

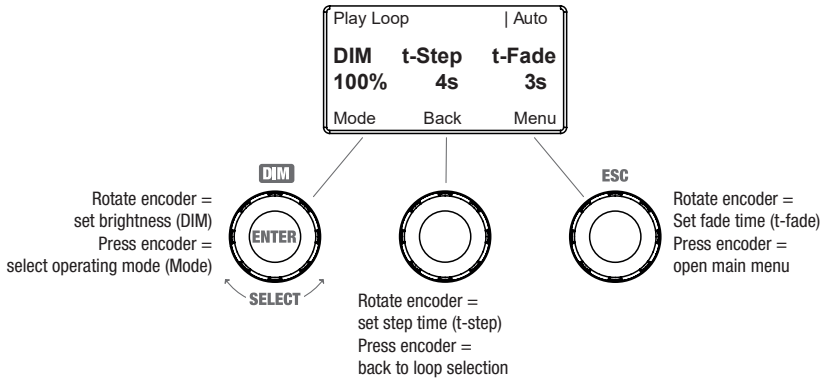


Now set the desired colour, as described in the instructions for the respective standalone mode, and press the left encoder (ENTER/Save) to confirm.



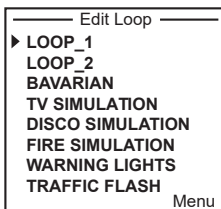
## STANDALONE MODE PLAY LOOP(8-step colour sequences 1–8)

Starting from the main display, press the left push button rotary encoder to access the menu for selecting the mode. Rotate the left encoder (SELECT) to SELECT **Play Loop** (see left arrow) and confirm by pressing the left encoder (ENTER). Now select one of the 8 pre-programmed but individually editable colour sequences by turning the left encoder. Confirm your selection by pressing the left encoder (ENTER). The brightness (DIM) of the colour sequence is now set using the left encoder, the step duration (t-Step, 0.1 seconds to 21 minutes and 2 random modes) and the fade time (t-Fade, 0 seconds to 18 minutes and 2 random modes) using the middle and right encoders (see illustration). The individual settings and renaming of the colour sequences can be done in the **Edit Loop** menu item in the main menu.



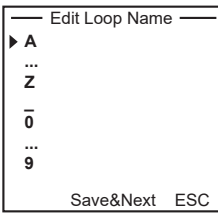
## EDIT LOOP (Edit Loop)

Starting from the main display, press the right rotary-push encoder to enter the main menu. Turn the left encoder (SELECT) to choose the **Edit Loop** menu item (as indicated by the selection arrow on the left) and confirm by pressing the left encoder (ENTER). Now you can select one of the 8 colour sequences by turning the left encoder and confirming the selection by pressing the left encoder (ENTER).

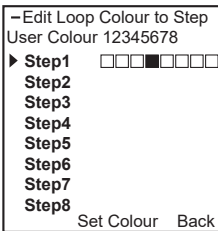


Now give the colour sequence an individual name, up to 12 characters long (Edit Loop Name), by turning the left encoder to select a letter, underscore or number for the first character of the name and confirm by pressing the left encoder. This is followed by the input for the second digit and so on. When the name is complete, press the middle encoder (Save&Next) to go to the next processing step. If you press "Save&Next" before selecting a letter, underscore or number for the

first digit, the previous preset name will be retained and you will immediately be taken to the next processing step.

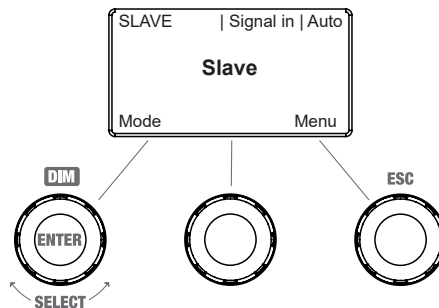


Select step 1 of the 8-step sequence (Step1–Step8) by turning the left encoder to set the colour of the step (observe Step1, selection arrow). Now select one of the colours defined in the stand-alone mode “User Colour” by turning the middle encoder and confirm the selection for step 1 by pressing the middle encoder. The selected colour of the respective step is visually indicated by a box with a light background below the colour numbers 1 to 8. Use the same procedure to set the colours for steps 2 to 8. Complete the process and save the sequence by pressing the left encoder (ENTER).



## SLAVE MODE

Starting from the main display, press the left push button rotary encoder to access the menu for selecting the mode. Rotate the encoder to select the menu item **Slave** (left arrow) and confirm by pushing the encoder (ENTER). Slave mode is now enabled, and the main display is automatically displayed. Connect the slave and master unit (same model, same software version) using a DMX cable, and activate one of the standalone modes on the master unit. The slave unit will now follow the master unit.



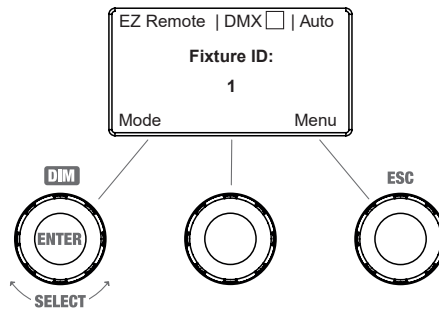
## DMX OPERATION

Starting from the main display, press the left push button rotary encoder to access the menu for selecting the mode. Rotate the left encoder to select the menu item **DMX** (see left arrow) and confirm by pushing the encoder (ENTER). DMX mode is now enabled, and the main display is automatically displayed. Select one of the available DMX modes in the **DMX Mode** menu item in the main menu (see CONFIGURING DMX MODE).

## EZ REMOTE CONTROL VIA CAMEO UNICON (optionally available)

Starting from the main display, press the left push button rotary encoder to access the menu for selecting the mode. Turn the left encoder (SELECT) to choose **EZ Remote** (see left arrow) and confirm by pressing the left encoder (ENTER). Now set the desired device ID (Fixture ID 1–8) by turning the left encoder (SELECT) and confirm by pressing the left encoder (ENTER).

Connect the spotlight and UNICON using a DMX cable, select **DMX Control** in the UNICON menu, then **EZ Remote**, and enter the same unit ID. Now control the spotlight using RGB, GEL, CCT or HSI. By assigning different unit IDs, up to eight spotlights (or spotlight groups) can be controlled separately via UNICON.



## DEVICE SETTINGS (SETTINGS)

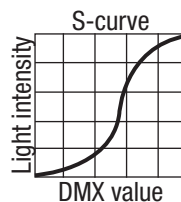
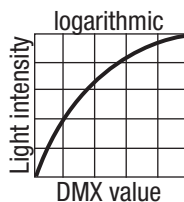
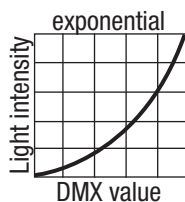
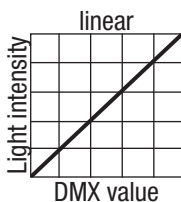
Starting from the main display, press the right rotary-push encoder to enter the main menu. Turn the left encoder (SELECT) to choose menu item **Settings** (see left arrow) and confirm by pressing the left encoder (ENTER). This will take you to the submenu for setting the submenu items (see table, select with SELECT, confirm with ENTER, change value or status with SELECT, confirm with ENTER, back with ESC).

Settings					
Wireless Setting	=	Configure wireless control (IDMX stick optionally available)	WDMX State	On	Wireless control enabled
				Off	Wireless control disabled
			Signal routing	Receive only	W-DMX reception only
				To XLR	Signal -> DMX OUT
		Backup by XLR	Backup via DMX IN with W-DMX signal interruption		

Display Off Timer	=	Display lighting	Always On	permanently on
			Off after 20 s	Deactivates after approximately 20 seconds of inactivity
Signal Fail	=	Operating status on control signal interruption	Hold	Last command is retained
			Blackout	Activates blackout
			User_Colour_8	User_Colour_8
			Fade Out 10 s	10-second fade to blackout
Dimmer Curve	=	Dimmer curve	Linear	Light intensity increases linearly with DMX value
			Exponential	Light intensity can be finely adjusted at lower DMX values and broadly adjusted at higher DMX values
			Logarithmic	Light intensity can be broadly adjusted at lower DMX values and finely adjusted at higher DMX values
			S-curve	Light intensity can be finely adjusted at lower and higher DMX values and broadly adjusted at medium DMX values
Dimmer Response	=	Dimmer response	LED	Lamp responds abruptly to changes in DMX value
			Halogen	Light behaves like a halogen spotlight with slight brightness changes
Red Shift	=	accurately mimics the colour drift of dimming a halogen spotlight. When dimming the spotlight, the colour temperature changes automatically to increasingly warm white and amber (and vice versa).	Off	Colour drift is disabled
			Dim to Warm	Colour drift is enabled
PWM Frequency	=	LED PWM frequency	800 Hz, 1200 Hz, 2000 Hz, 3600 Hz, 12 kHz, 18.9 kHz, 25 kHz	Configuration of LED PWM frequency

Colour Calibration	= Colour calibration (for 3CH RGB and 7CH RGB CCT modes, only Smart and Factory Calibration are available)	RAW	R, G, B, A and L with maximum value 255
		User Calibration	Individual colour calibration. Cross-mode brightness setting of R, G, B, A and L with values from 000-255
		Smart Calibra.	Merging factory and RAW calibration (cross-mode)
		Factory Calibra.	Factory calibration of R, G, B, A and L (across all modes)
Autolock	= Automatic locking of the controls	On	Automatic locking of the controls after approximately 1 minute of inactivity. After attempted input the display shows: "Locked!" Unlock: Simultaneously press the centre and right encoders for approx. 4 seconds
		Off	Automatic locking of the controls is disabled
Fan	= Adjust fan control	Auto	Automatic fan control
		Off	Deactivated fan with greatly reduced brightness
		Constant Low	Constantly low fan speed with reduced brightness, if necessary
		Constant Medium	Constant average fan speed with reduced brightness, if necessary
		Constant High	Constant high fan speed
Factory Reset	= Reset to factory settings (without resetting the user colours and loops)	ESC On	Cancel reset with ESC
		Reset Now?	Reset to factory settings with ENTER (ENTER)
UC/Loops Reset	= Resetting user colours and loops	ESC	Cancel reset with ESC
		Reset User Colour/Loops	Reset to factory settings with ENTER (ENTER)

### Dimmer curves





## SYSTEM INFORMATION (System Info)

Starting from the main display, press the right rotary-push encoder to enter the main menu. Turn the left encoder (SELECT) to choose menu item **System Info** (see left arrow) and confirm by pressing the left encoder (ENTER). Rotate the left encoder to display the desired information (see table).

System Info	
Main CPU	Device firmware
LED temp.	Displays temperature in Celsius and Fahrenheit
Op. hours	Total operating time in hours and minutes
Display	Display shutdown activated/deactivated
Signal Fail	Operational status in the event of DMX signal interruption
Dim Curve	Dimmer curve
Dim Response	Dimmer response
Red Shift	Colour drift activated/deactivated
PWM.	LED PWM frequency
Calibr.	Calibration
User Cal. R	Cross-mode adjustment of red
User Cal. G	Cross-mode adjustment of green
User Cal. B	Cross-mode adjustment of blue
User Cal. A	Cross-mode adjustment of amber
User Cal. L	Cross-mode adjustment of lime
Autolock	Automatic locking of the operating elements is activated/deactivated
Fan	Fan setting

## MANUAL LOCKING FUNCTION

In addition to the ability to automatically protect the lamp from accidental and unauthorised operation (see **Settings - Autolock**), the operating elements can also be locked manually. Press and hold the middle and right rotary-push encoders simultaneously for approx. 4 seconds. If an attempt is made to change settings, "Locked!" will appear in the display, and changing the spotlight's settings via the encoder is no longer possible. After approx. 1 minute, the current operating mode is displayed again. To release the lock, press and hold the middle and right rotary-push encoders simultaneously for approx. 4 seconds. The display will show the previously displayed information.

## PLEASE NOTE

In order to be able to access all menu items in the spotlight via the Fixture menu using the Cameo UNICON DMX/RDM controller, the menu items **Stand Alone** (with all Stand Alone modes), **EZ Remote** and **Slave** are also in the main menu, except in the Mode menu.

## INSTALLATION

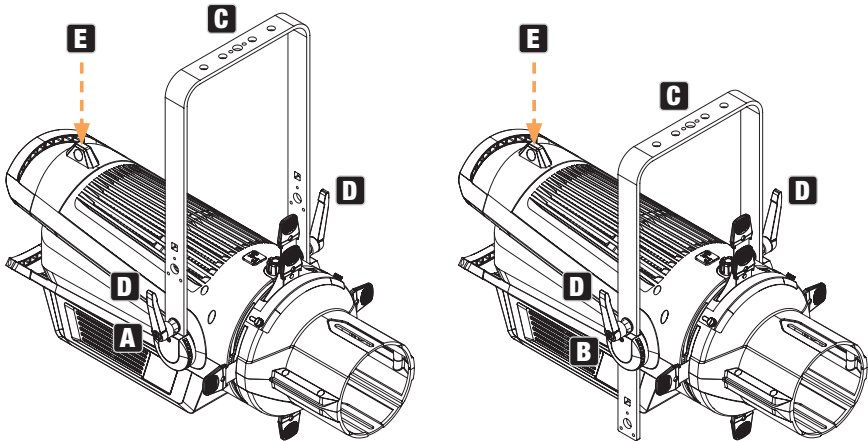


**HAZARD:** Overhead mounting requires extensive experience, including the calculation of the load limit values of the installation material and regular safety inspection of all installation materials and spotlights. If you do not have these qualifications, do not attempt to carry out an installation yourself. Refer instead to a qualified professional. There is a risk of incorrectly mounted and secured devices coming loose and falling down. This can cause serious injury or death.

The mounting bracket can be attached to the spotlight in two positions (A and B). When changing the position, make sure that the mounting bracket is reattached securely to the spotlight in the same way.

Installation on a truss is possible with a suitable truss clamp, which is attached to the mounting bracket (C). Suitable truss clamps are optionally available. Loosen the two clamp levers on the sides of the spotlight (D) to adjust the beam direction in the vertical plane and tighten the two clamp levers again after adjustment.

The securing lug for securing the spotlight is located on the top of the housing (E).



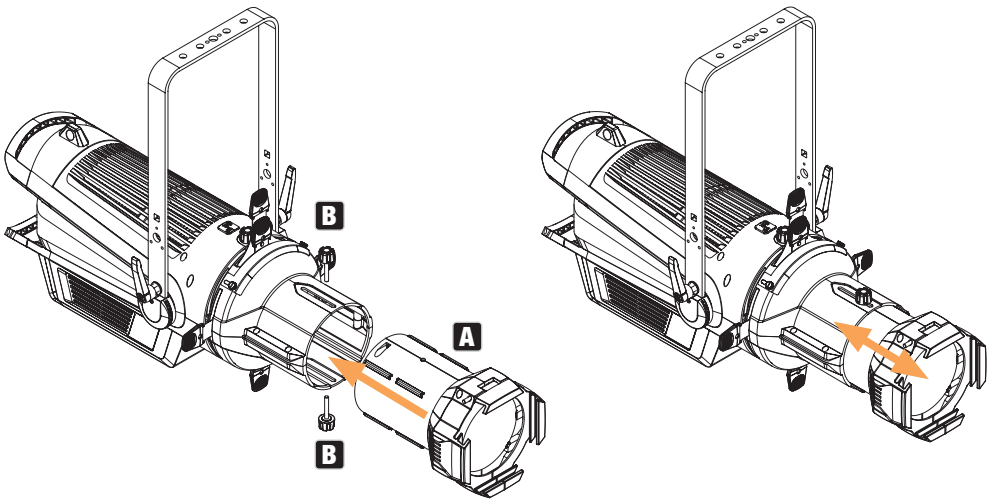
## INSTALL FIXED BEAM ANGLE LENSE TUBE

### PLEASE NOTE:

1. Do not operate the spotlight during the installation or removal of a lens tube.
2. Be careful not to damage or contaminate the lens when installing or removing a lens tube. Ensure that no foreign bodies enter the spotlight housing.
3. Do not operate the spotlight without the lens tube.

To mount a fixed beam angle lens tube, slide the lens tube with the spring-loaded filter frame hinge upwards into the tube with the adjustable shutter unit (A). Now insert the two supplied knurled screws (B) into the corresponding threads in the lens tube and tighten them. To focus the

light projection, loosen the knurled screws slightly and move the lens tube in its guide as required. Tighten the knurled screws again after focusing.

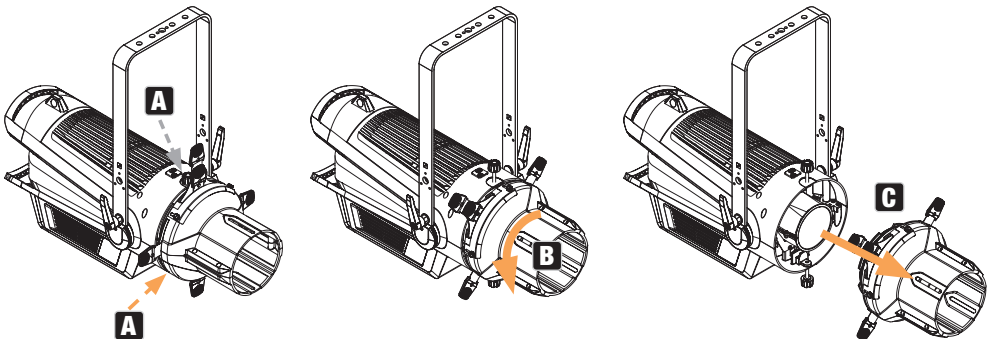


## REMOVAL OF LENS TUBE WITH ADJUSTABLE SHUTTER UNIT

### PLEASE NOTE:

1. Do not operate the spotlight during the installation or removal of a tube.
2. Be careful not to damage or contaminate the lens behind when disassembling or assembling the tube. Ensure that no foreign bodies enter the spotlight housing.
3. Do not operate the spotlight without the tube.

To remove the tube, first loosen the two knurled screws on the top and bottom of the spotlight housing (A). Now turn the tube approximately one eighth of a turn counterclockwise (B) and remove it from the spotlight housing (C) towards the front. To install the tube, proceed in reverse order, making sure that the unit is correctly seated in the corresponding guides in the spotlight housing.

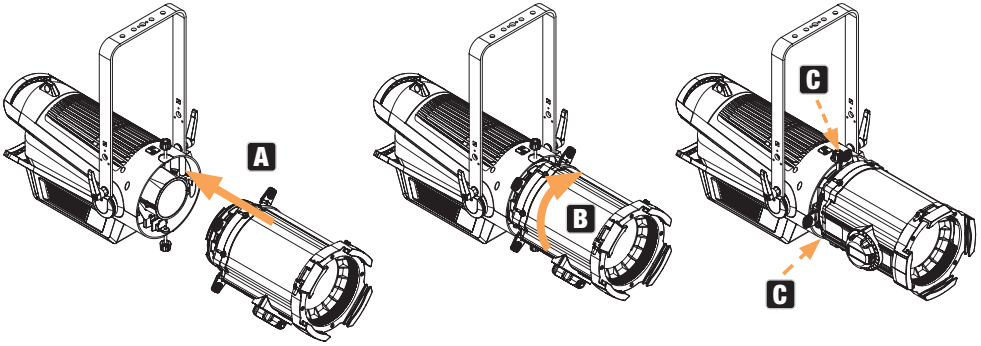


## INSTALL ZOOM LENS TUBE WITH ADJUSTABLE SHUTTER UNIT

### PLEASE NOTE:

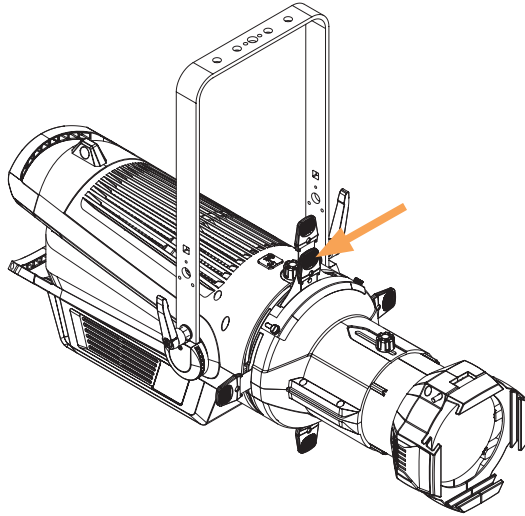
1. Do not operate the spotlight during the installation or removal of a zoom lens tube.
2. Be careful not to damage or contaminate the lens behind when disassembling or assembling the zoom lens tube. Ensure that no foreign bodies enter the spotlight housing.
3. Do not operate the spotlight without the zoom lens tube.

Disassemble the tube with the adjustable shutter unit as described above. Place the zoom lens tube approximately one eighth of a turn counterclockwise onto the front of the spotlight housing (A). Now turn the zoom lens tube clockwise about an eighth of a turn, making sure that the spring-loaded locking bracket for a filter frame is facing upwards and that the unit is correctly seated in the corresponding guides in the spotlight housing (B). Now lock the zoom lens tube in place using the previously loosened knurled screws on the top and bottom of the spotlight housing (C).



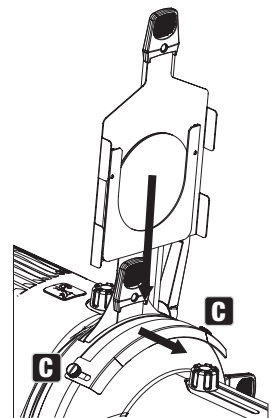
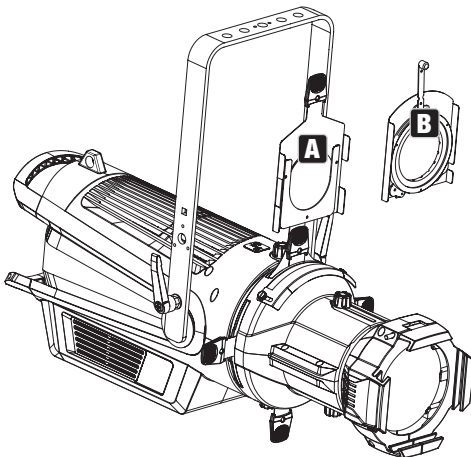
## SOFT EDGE FILTER

The soft edge filter for light projection with soft and homogeneous edges is located in front of the upper adjustable shutter as standard. Leave the soft edge filter in place during operation.



## GOBO HOLDER AND IRIS

The tube with adjustable shutter unit and the Zoom tubes have a built-in receptacle for insertion of a gobo holder (A) or an iris module (B) (gobo holder and iris module optionally available). To do this, loosen the two knurled screws of the shaft cover slightly (C) and push the cover towards the front of the spotlight. Now insert the gobo holder or iris module into the installation bay as far as it will go. A spring clip holds the accessory in place. Now push the shaft cover back over the installation bay as far as it will go and secure it with the two knurled screws.



## CARE, MAINTENANCE AND REPAIR

In order to ensure the long-term, proper functioning of the device, it must be regularly cleaned and, if necessary, maintained. The maintenance requirement depends on the intensity of use and the environment in which it is used.

We generally recommend a visual inspection before each operation. Furthermore, we recommend carrying out all the applicable maintenance measures specified below once every 500 operating hours or, in the case of a lower intensity of use, at the latest after one year. Warranty claims may be limited in the event of defects resulting from inadequate maintenance.

### CARE (carried out by user)



**WARNING!** Before carrying out any maintenance work, the power supply and, if possible, all device connections must be unplugged.



**PLEASE NOTE!** Improper care can lead to impairment of the device or even destruction.

1. Housing surfaces must be cleaned with a clean, damp cloth. Make sure that no moisture can penetrate the device.
2. Air inlets and outlets must be regularly cleaned of dust and dirt. If compressed air is used, make sure that damage to the device is prevented (e.g. fans must be blocked in this case)
3. Lines and plug contacts must be cleaned regularly and dust and dirt must be removed.
4. In general, no cleaning agents or abrasive agents may be used, otherwise the surface finish may be damaged.
5. Devices must generally be stored dry and protected from dust and dirt.

### MAINTENANCE AND REPAIR (by qualified personnel only)



**HAZARD!** There are live components in the device. Even after disconnecting the mains connection, there may still be residual voltage in the device, e.g. due to charged capacitors.



**PLEASE NOTE!** There are no user-serviceable components in the device.



**PLEASE NOTE!** Maintenance and repair work may only be carried out by qualified specialist personnel authorised by the manufacturer. If in doubt, consult the manufacturer.

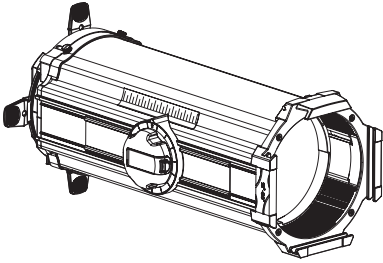


**PLEASE NOTE!** Improperly performed maintenance work may affect warranty claims.

## OPTIONAL ACCESSORIES

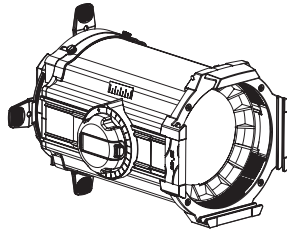
### CLP21530LENS

Zoom lens tube with 15° to 30° beam angle adjustable shutter unit and soft edge filter included



### CLP22550LENS

Zoom lens tube with 25° to 50° beam angle adjustable shutter unit and soft edge filter included



### CLP219LENS

Lens tube with 19° beam angle

### CLP226LENS

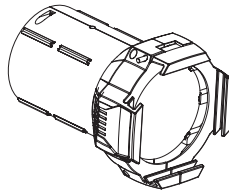
Lens tube with 26° beam angle

### CLP236LENS

Lens tube with 36° beam angle

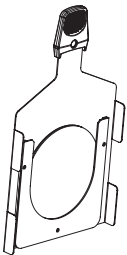
### CLP250LENS

Lens tube with 50° beam angle



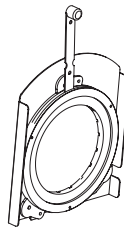
### CLPGHOLDER

Gobo holder



### CLP2IRIS

Adjustable iris



# DIMENSIONS

ENGLISH

DEUTSCH

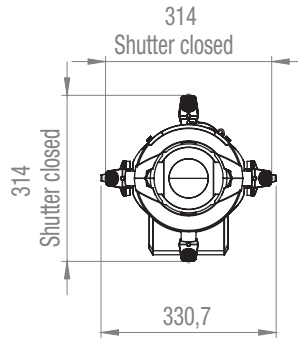
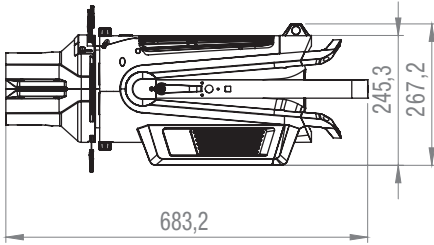
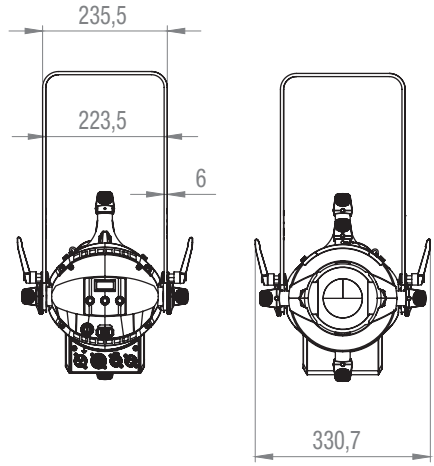
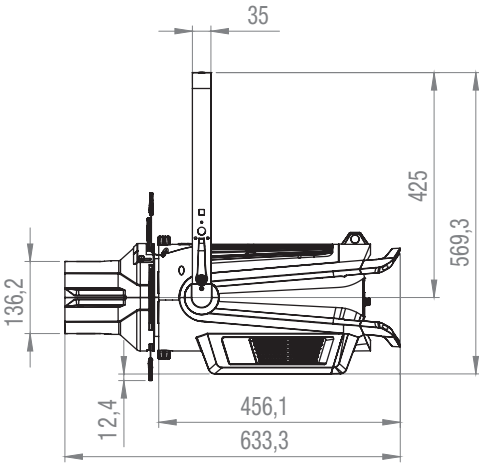
FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX





## TECHNICAL DATA

<b>PRODUCT NUMBER:</b>	<b>CLP2FC</b>
Product Category	Static LED Light
Type	Ellipsoidal (Profiler)
Light Source	230 W 5in1 RGBAL COB LED
Luminous Flux	Light engine: 16503lm@Full; 16424lm@Cal. Full; 18425lm@3200K; 12029lm@5600K 19° Lens: 10639lmFull; 10759lm@Cal. Full; 12112lm@3200K; 7834lm@5600K 26° Lens: 11931lm@Full; 11828lm@Cal. Full; 13445lm@3200K; 8408lm@5600K 36° Lens: 10601lm@Full; 10756lm@Cal. Full; 12160lm@3200K; 7852lm@5600K 50° Lens: 9586lm@Full; 9680lm@Cal. Full; 10881lm@3200K; 7029lm@5600K 15°-30° Lens@15°: 10076lm@Ful; 10136lm@Cal. Full; 11434lm@3200K; 7238lm@5600K 15°-30° Lens@30°: 10055lm@Full; 10240lm@Cal. Full; 11587lm@3200K; 7568lm@5600K 25°-50° Lens@25°: 12241lm@Full; 12448lm@Cal. Full; 14033lm@3200K; 9133lm@5600K 25°-50° Lens@50°: 12108lm@Full; 12153lm@Cal. Full; 13938lm@3200K; 8792lm@5600K"
Lense / Optic	(optional) fixed lense: 19°; 26°; 36°; 50°; manual zoom: 15° – 30°; 25° – 50°
LED PWM	800 Hz; 1200 Hz; 2000 Hz; 3600 Hz; 12 kHz; 18.9 kHz; 25 kHz
Dimmer Resolution	16 bit
Dimmer Curves	Linear; Exponential; Logarithmic; S-Curve
Halogen Simulation	LED response; Halogen response; Dim-to-Warm
Strobe	0 Hz - 20 Hz
LED Colors / Colortemperature	R: 632 nm; G: 520 nm; B: 449 nm; A: 602 nm; L: 542 nm
Calibration	RAW; User Calibration; Smart Calibration; Factory Calibration (with calibration chip)
CRI	>83 @ full; >87 @ cal. full; >94 @ 3200K; >94 @ 5600K
Beam angle	Beam angle with optional lens: 19°; 26°; 36°; 50°; 15° – 30°; 25° – 50°
Focus operation	Manual focus operation
Color mixing	CCT; HSI; Direct LED; RGB; GEL

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

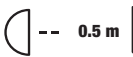
ITALIANO

DMX


CCT	1800K - 8000K
Framing system	Manual framing blades
Control protocols	DMX, RDM, Unicon Remote; Optional W-DMX with IDMX Stick; EZ-Remote
Data connections	XLR 5-pin In/Out; I-DMX Slot
DMX modes	1CH DIM; 2CH Dim 16bit; 2CH CCT; 3CH RGB; 4CH CCT; 5CH RGBAL; 6CH HSI CCT; 7CH RGB CCT; 10CH RGBAL 16bit; 10CH HSI CCT; 11CH Direct CCT; 18CH Full
DMX functions	Dimmer; Dimmer fine; Strobe Functions; Red; Red fine; Green; Green fine; Blue; Blue fine; Amber, Amber fine; Lime; Lime fine; Hue; Saturation; Color Temperature; Tint; Color Presets; Color Preset Crossfade; Device Settings
RDM functions	Cameo RDM Standard
Stand-Alone	Encoder modes: CCT, HSI, Direct LED, GEL, User Color, Play Loop; Slave
System settings	DMX Address; DMX-Mode; Stand-Alone; Slave; EZ-Remote; Edit User Color; Edit Loop; Wireless Settings; Display Flip; Display Off Timer; Signal Fail; Dimmer Curve; Dimmer Response; Redshift; PWM Frequency; Color Calibration; Auto Lock; Fan; Factory Reset; UC/Loops Reset; System Info
User interface	3 x Push-and-turn-encoder
Display / Indicators	OLED display
IP-rating	IP 20 indoor use
Ambient temperature rating	-10° – 45°C
Humidity rating	<80% non condensing
Cooling system	Forced convection with silent Fan; Fan off operation
Noise level	35.5 dB @ auto fan full on
Operation voltage	100 V AC – 240 V AC / 50 Hz – 60 Hz
Max. current	1.47 A @ 230 V; 2.89 A @ 110 V
Max. power consumption	327 W @ 230 V; 330 W @ 110 V
Standby power	42 W
Fuse	T 6.3 AL 250 V
Power connection	True 1 compatible In / Out
Power link	5 units @ 230 V; 3 units @ 110 V
Minimum distance to illuminated surface	0.5 m

Minimum distance to normally flammable materials	0.2 m
Housing	Die cast magnesium alloy, black powder coated
Dimensions (l x w x h)	Light engine plus lens holder: 633,3 mm x 330,7 mm x 314 mm
Weight	Engine and lens holder (as shipped): 9.2 kg Light engine: 7.6 kg Lens holder: 1.6 kg 19° lens: 1.5 kg 26° lens: 1.46 kg 36° lens: 1.35 kg 50° lens: 1.35 kg 15° – 30° lens: 5.8 kg 25° – 50° lens: 4.5 kg
RDM UID	0x08A4011C (0000-FFFF)

## MINIMUM DISTANCE TO ILLUMINATED SURFACE

 This symbol with distance specification in metres (m) indicates the minimum distance between the light head and the illuminated surface. In this example, the distance is 0.5 m. The value applicable for this unit can be found in the technical data in this manual and the imprint on the unit housing!

## MINIMUM DISTANCE TO NORMALLY FLAMMABLE MATERIALS

 This symbol with distance specification in metres (m) indicates the minimum distance between the light head and normally flammable materials. In this example, the distance is 0.5 m. The value applicable for this unit can be found in the technical data in this manual!

## DISPOSAL



### Packaging:

1. Packaging can be fed into the reusable material cycle using the usual disposal methods.
2. Please separate the packaging in accordance with the disposal laws and recycling regulations in your country.



### Device:

1. This device is subject to the European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment, as amended. WEEE Directive Waste Electrical and Electronic Equipment. Old appliances do not belong in household waste. The old device must be disposed of via an approved disposal company or a municipal disposal facility. Please observe the applicable regulations in your country!
2. Observe all disposal laws applicable in your country.
3. As a private customer, you can obtain information on environmentally-friendly disposal options from the seller of the product or the appropriate regional authorities.



### Batteries:

1. Batteries should not be disposed of in household waste. Batteries must be disposed of via an approved disposal company or a municipal disposal facility.
2. Observe all disposal laws and regulations applicable in your country.
3. As a private customer, you can obtain information on environmentally-friendly disposal options from the seller of the product or the appropriate regional authorities.
4. Devices with batteries that cannot be removed by the user must be taken to a collection point for electrical devices.

## MANUFACTURER'S DECLARATIONS

### MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATION OF LIABILITY

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach, Germany / E-mail [Info@adamhall.com](mailto:Info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0.

Our current warranty conditions and limitation of liability can be found at:

[https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO\\_DE\\_EN\\_ES\\_FR.pdf](https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf).

Contact your distribution partner for service.

### UKCA- CONFORMITY

Hereby, Adam Hall Ltd. declares that this product meets the following guidelines (where applicable)

Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091)

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulation 2012 (SI 2012/3032)

Radio Equipment Regulations 201 7(SI 2016/2015)

## **UKCA- DECLARATION OF CONFORMITY**

Products that are subject to Electrical Equipment(Safety)Regulation 2016, EMC Regulation 2016 or RoHS Regulation can be requested at [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).

Products that are subject to the Radio Equipments Regulations 2017 (SI2017/1206) can be downloaded from [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/)

## **FCC STATEMENT**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## **RF EXPOSURE INFORMATION**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

## **SUBJECT TO MISPRINTS AND ERRORS, AS WELL AS TECHNICAL OR OTHER MODIFICATIONS!**

**SIE HABEN DIE RICHTIGE WAHL GETROFFEN!**

Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues Produkt von Cameo Light schnell und optimal einsetzen können. Weitere Informationen über Cameo Light erhalten Sie auf unserer Website **CAMEOLIGHT.COM**.

**INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG**

- Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch.
- Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produkts ist.

**BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH**

Bei dem Produkt handelt es sich um ein Gerät für die Veranstaltungstechnik!

Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Verwendung in Haushalten geeignet!

Weiterhin ist dieses Produkt nur für qualifizierte Benutzer mit Fachkenntnissen im Umgang mit Veranstaltungstechnik vorgesehen!

Die Benutzung des Produkts außerhalb der spezifizierten technischen Daten und Betriebsbedingungen gilt als nicht bestimmungsgemäß!

Haftung für Schäden und Drittschäden an Personen und Sachen durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch ist ausgeschlossen!

Das Produkt ist nicht geeignet für:

- Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis.
- Kinder (Kinder müssen angewiesen werden, nicht mit dem Gerät zu spielen).

**BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN**

1. **GEFAHR:** Mit dem Wort GEFAHR, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf unmittelbar gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
2. **WARNUNG:** Mit dem Wort WARNUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf potentiell gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
3. **VORSICHT:** Mit dem Wort VORSICHT, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Verletzungen führen können.
4. **ACHTUNG:** Mit dem Wort ACHTUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Sach- und/oder Umweltschäden führen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahrenstellen oder gefährliche Situationen.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren durch heiße Oberflächen.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren durch intensive Lichtquellen.



Dieses Symbol kennzeichnet ein Gerät, in dem sich keine vom Benutzer austauschbaren Teile befinden.



Dieses Symbol kennzeichnet ergänzende Informationen zur Bedienung des Produkts.

## SICHERHEITSHINWEISE



### GEFAHR:

1. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
2. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Spannungsversorgung. Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
3. Bei Geräten der Schutzklasse 1 muss der Schutzleiter korrekt angeschlossen werden. Unterbrechen Sie niemals den Schutzleiter. Geräte der Schutzklasse 2 haben keinen Schutzleiter.
4. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel nicht geknickt oder anderweitig mechanisch beschädigt werden.
5. Überbrücken Sie niemals die Gerätesicherung.



### WARNUNG:

1. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es offensichtliche Beschädigungen aufweist.
2. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand installiert werden.
3. Wenn das Netzkabel des Geräts beschädigt ist, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.
4. Fest angeschlossene Netzleitungen dürfen nur von einer qualifizierten Person ersetzt werden.

**ACHTUNG:**

1. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Umgebungstemperatur erreicht hat.
2. Stellen Sie sicher, dass die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät erst an, wenn dieser korrekt eingestellt ist. Nutzen sie nur geeignete Netzkabel.
3. Um das Gerät allpolig vom Netz zu trennen genügt es nicht, den Ein-/Aus-Schalter am Gerät zu betätigen.
4. Stellen Sie sicher, dass die eingesetzte Sicherung dem auf dem Gerät abgedruckten Typ entspricht.
5. Stellen Sie sicher, dass geeignete Maßnahmen gegen Überspannung (z.B. Blitzschlag) ergriffen wurden.
6. Beachten Sie den angegebenen maximalen Ausgangsstrom an Geräten mit Power Out Anschluss. Beachten Sie, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vorgegebenen Wert nicht überschreitet.
7. Ersetzen Sie steckbare Netzleitungen nur durch Originalleitungen.

**GEFAHR:**

1. Erstickungsgefahr! Kunststoffbeutel und Kleinteile müssen außer Reichweite von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten aufbewahrt werden.
2. Gefahr durch Herabfallen! Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann. Verwenden Sie ausschließlich geeignete Stative bzw. Befestigungen (im Besonderen bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Zubehör ordnungsgemäß installiert und gesichert ist. Achten sie dabei darauf, dass geltende Sicherheitsbestimmungen eingehalten werden.

**AVVERTENZA:**

1. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
2. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
3. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
4. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
5. Beachten Sie unbedingt den angegebenen Mindestabstand zu normal entflammbar Materialen! Sofern dieser nicht explizit ausgewiesen ist, beträgt der Mindestabstand 0,3 m.



**VORSICHT:**

1. Bei beweglichen Bauteilen wie Montagebügeln, oder sonstigen beweglichen Bauteilen besteht die Möglichkeit sich zu klemmen.
2. Bei Geräten mit motorisch angetriebenen Bauteilen besteht Verletzungsgefahr durch die Bewegung des Gerätes. Plötzliche Gerätebewegungen können zu Schreckreaktionen führen.
3. Die Gehäuseoberfläche des Geräts kann sich im regulären Betrieb stark erwärmen. Stellen Sie sicher, dass ein versehentliches Berühren des Gehäuses ausgeschlossen ist. Lassen Sie das Gerät vor dem Abbau, vor Wartungsarbeiten und vor dem Aufladen etc. immer ausreichend abkühlen.

**ACHTUNG:**

1. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzen kann.
2. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen in der Nähe des Geräts.
3. Lüftungsöffnungen dürfen nicht abgedeckt und Lüfter nicht blockiert werden.
4. Nutzen Sie zum Transport die Originalverpackung oder vom Hersteller dafür vorgesehene Verpackungen.
5. Vermeiden Sie, dass Erschütterung oder Schläge auf das Gerät einwirken.
6. Beachten Sie die IP-Schutzart, sowie die Umgebungsbedingungen wie Temperatur und Luftfeuchtigkeit entsprechend der Spezifizierung.
7. Geräte können stetig weiterentwickelt werden. Bei abweichenden Angaben zu Betriebsbedingungen, Leistung oder sonstigen Geräteeigenschaften zwischen Bedienungsanleitung und Gerätebeschriftung, hat immer die Angabe auf dem Gerät Priorität.
8. Das Gerät ist nicht für tropische Klimazonen und für den Betrieb oberhalb 2000 m über NN geeignet.
9. Sofern nicht explizit ausgewiesen, ist das Gerät nicht für den Betrieb unter Marinebedingungen geeignet.

**HINWEIS:**

Bei vom Hersteller vorgesehenen Um- oder Nachrüstsets bzw. Zubehör beachten Sie unbedingt die beiliegende Anleitung.

## VORSICHT! WICHTIGE HINWEISE IN BEZUG AUF LICHT-PRODUKTE!



1. Blicken Sie niemals, auch nicht kurzzeitig, direkt in die Lichtquelle.
2. Blicken Sie niemals mit optischen Geräten wie Vergrößerungsgläsern in die Lichtquelle.



3. Stroboskopeffekte können bei empfindlichen Menschen epileptische Anfälle auslösen!



4. In diesen Leuchten sind fest installierte Leuchtmittel verbaut, welche nicht durch den Benutzer zu tauschen sind. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Servicepartner oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.

## HINWEISE FÜR ORTSVERÄNDERLICHE INDOOR-GERÄTE



1. Temporärer Betrieb! Veranstaltungsequipment ist grundsätzlich nur für den vorübergehenden Betrieb konzipiert.
2. Dauerbetrieb oder dauerhafte Installation kann zur Beeinträchtigung der Funktion und vorzeitiger Alterung der Geräte führen.

## LIEFERUMFANG

Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung und benachrichtigen Sie Ihren Vertriebspartner bitte unverzüglich nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett oder beschädigt ist.

Im Lieferumfang des Produkts sind enthalten:

- ▶ 1 x CLP2 Full Colour Profilscheinwerfer (ohne Linsentubus)
- ▶ 1 x Soft-Edge-Filter
- ▶ 1x Netzkabel
- ▶ Bedienungsanleitung

**Ein Linsentubus ist im Lieferumfang des Scheinwerfers NICHT enthalten. Tubusse mit Linsen unterschiedlicher Abstrahlwinkel sind separat erhältlich. Betreiben Sie den Scheinwerfer NICHT ohne Linsentubus!**

## EINFÜHRUNG

RGBAL Profilscheinwerfer  
CLP2FC

### STEUERUNGSFUNKTIONEN:

1CH DIM, 2CH DIM 16Bit, 2CH CCT, 3CH RGB, 5CH RGBAL, 4CH CCT, 6CH HSI-CCT, 7CH RGB-CCT,  
11CH Direct CCT, 10CH RGBAL 16Bit, 10CH HSI-CCT, 18CH Full Access DMX-Steuerung

Master / Slave Betrieb

Standalone Funktion

W-DMX™ (mit optional erhältlichem iDMX-Stick, Artikelnummer CLIDMXSTICK)

EZ Remote (mit optional erhältlichem Cameo UNICON, Artikelnummer CLIREMOTE)

### EIGENSCHAFTEN:

230 W 5in1 RGBAL COB LED. DMX512. W-DMX™ optional. 5-Pol DMX-Anschlüsse. Quicklight via  
Dreh-Drück-Encoder. Betriebsspannung 100 – 240 V AC.

Der Scheinwerfer verfügt über den RDM-Standard (Remote Device Management). Diese Geräte-  
fernverwaltung ermöglicht die Statusabfrage und Konfiguration von RDM-Endgeräten über einen  
RDM-fähigen Controller, wie den optional erhältlichen Cameo UNICON (Artikelnummer CLIREMOTE).

Das Cameo UNICON ermöglicht darüber hinaus den Zugriff auf das gesamte Scheinwerfermenü.

# ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE

ENGLISH

DEUTSCH

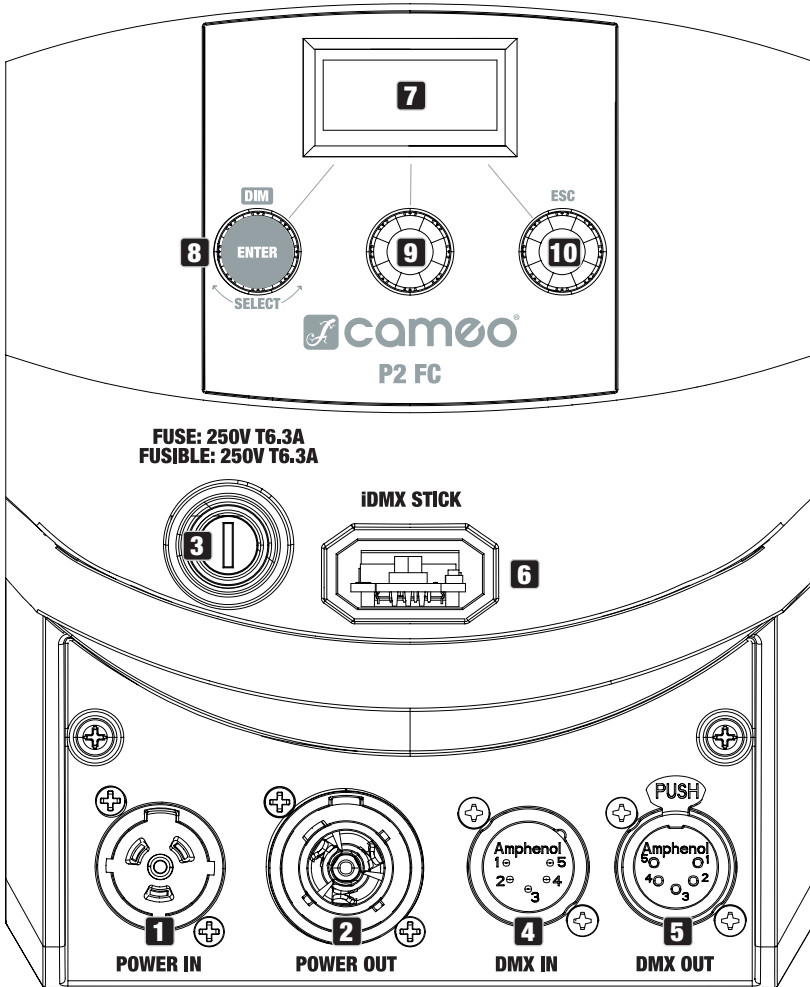
FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX



## 1 POWER IN

TRUE1 kompatible Netzeingangsbuchse. Betriebsspannung 100 – 240V AC / 50 – 60Hz.  
Ein geeignetes Netzkabel mit TRUE1 kompatibelem Gerätestecker befindet sich im Lieferumfang.

## 2 POWER OUT

TRUE1 kompatible Netzausgangsbuchse. Dient der Netzversorgung weiterer CAMEO Scheinwerfer.  
Achten Sie darauf, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den auf dem Gerät in Ampere (A) angegebenen Wert nicht überschreitet.

### 3 FUSE

Sicherungshalter für 5 x 20mm Sicherungen. **WICHTIGER HINWEIS:** Ersetzen Sie die Sicherung ausschließlich durch eine Sicherung des gleichen Typs und mit gleichen Werten. Sollte die Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.

### 4 DMX IN

Männliche 5-Pol XLR-Buchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgeräts (z.B. DMX-Pult).

### 5 DMX OUT

Weibliche 5-Pol XLR-Buchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals.

### 6 IDMX STICK

Anschluss für den optional erhältlichen iDMX-Stick zur W-DMX™ Anbindung (iDMX-Stick mit der Antenne nach oben gerichtet einstecken).

### 7 OLED-DISPLAY

Das OLED-Display zeigt die aktuell aktivierte Betriebsart (Hauptanzeige), die Menüpunkte im Menü und den Zahlenwert bzw. Betriebszustand in bestimmten Menüpunkten an. Erfolgt innerhalb von circa zwei Minuten keine Eingabe, wechselt die Anzeige im Display automatisch zur Hauptanzeige. Hinweis zur Hauptanzeige in den Betriebsarten mit externer Steuerung: Sobald das Steuersignal unterbrochen wird, beginnen die Zeichen im Display zu blinken, liegt das Steuersignal wieder an, stoppt das Blinken.

### 8 DIM / ENTER / SELECT

Dreh-Drück-Encoder zum Einstellen und Steuern des Scheinwerfers.

**DIM** - In den Standalone Betriebsarten CCT, HSI, DIRECT LED, GEL, User Colour und Play Loop hat der Encoder die Funktion des Master-Dimmers (Encoder drehen).

**ENTER** - 1. Sie gelangen durch Drücken auf ENTER auf die Menüebene zum Auswählen der Betriebsart (Mode). 2. Sie gelangen in der Menüstruktur eine Ebene tiefer. 3. Sie bestätigen durch Drücken auf ENTER eine Status- bzw. Wertänderung, wie zum Beispiel das Ändern der DMX-Startadresse.

**SELECT** - Wählen Sie durch Drehen des Encoders die Menüpunkte auf der Menüebene aus und ändern Sie den Status bzw. Wert in einem Menüpunkt (z.B. DMX-Adresse).

### 9 MITTLERER ENCODER

Die Funktion des mittleren Dreh-Drück-Encoders (drehen und drücken) wird im entsprechenden Menüpunkt mittig im Display angezeigt (Zeile Mitte = drehen, Zeile unten = drücken).

## 10 ESC

Falls die Drück-Funktion des rechten Dreh-Drück-Encoders rechts unten im Display nicht explizit angezeigt wird, hat das Drücken des Encoders die Funktion, in der Menüstruktur eine Ebene höher zu gelangen.

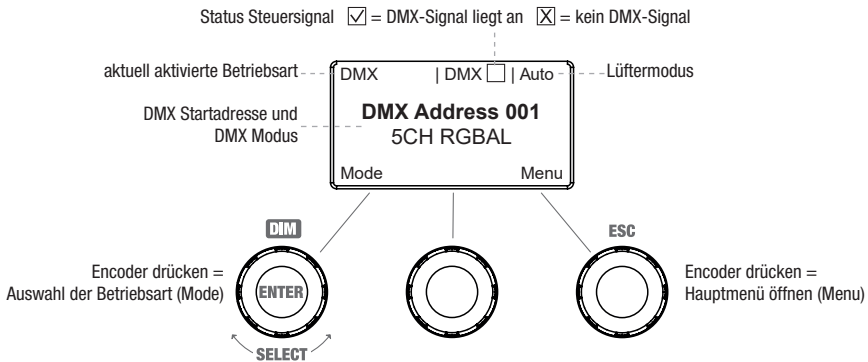
## BEDIENUNG

### HINWEISE

- Sobald der Scheinwerfer korrekt am Stromnetz angeschlossen ist, werden während des Startvorgangs nacheinander „Welcome to Cameo“, die Modellbezeichnung und die Software Version im Display angezeigt. Nach diesem Vorgang ist der Scheinwerfer betriebsbereit und startet in der Betriebsart, die zuvor aktiviert war.
- Ist eine der DMX-Betriebsarten oder der Slave-Betrieb aktiviert und es liegt kein Steuersignal am DMX-Eingang an, beginnen die Zeichen der mittleren Zeilen im Display zu blinken.
- Wenn innerhalb von circa 1 Minute keine Eingabe erfolgt, wird automatisch die aktuell aktivierte Betriebsart im Display angezeigt (Hauptanzeige).

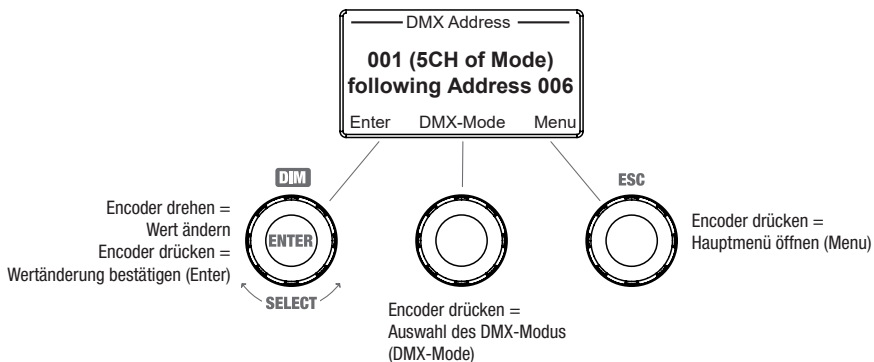
### DISPLAY HAUPTANZEIGE DMX-BETRIEBSART

Die Hauptanzeige in der DMX-Betriebsart zeigt die aktuell eingestellte DMX-Startadresse, den DMX-Modus und weitere Informationen an (siehe Abbildung).



## DMX-STARTADRESSE EINSTELLEN (DMX Address)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf den rechten Dreh-Drück-Encoder in das Hauptmenü. Durch Drehen des linken Encoders (SELECT) wählen Sie nun den Menüpunkt **DMX Address** aus (Auswahlpfeil links beachten) und bestätigen durch Drücken auf den Encoder (ENTER). Nun können Sie die DMX-Startadresse wunschgemäß durch Drehen des linken Encoders einstellen (höchster Wert abhängig von der aktivierten DMX-Betriebsart). Gleichzeitig wird die auf ausgewählter Startadresse plus Kanalzahl des ausgewählten DMX-Modus folgende DMX-Startadresse angezeigt (following Address). Bestätigen Sie die Eingabe durch Drücken auf den linken Encoder (ENTER), dadurch gelangen Sie ebenfalls automatisch zurück zur Hauptanzeige und die DMX-Betriebsart wird aktiviert. Den Menüpunkt zum Auswählen des gewünschten DMX-Modus erreichen Sie direkt aus dem Menüpunkt DMX Address, indem Sie auf den mittleren Dreh-Drück-Encoder drücken (DMX-Mode), die zuvor eingestellte DMX-Startadresse wird dabei automatisch gespeichert.



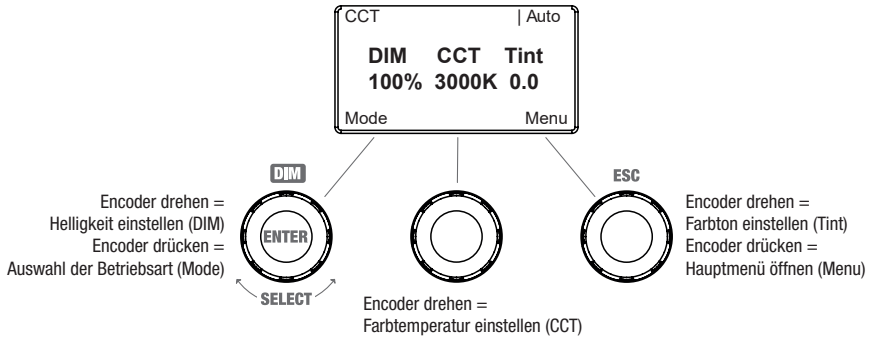
## DMX-MODUS EINSTELLEN (DMX Mode)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf den rechten Dreh-Drück-Encoder in das Hauptmenü. Durch Drehen des linken Encoders (SELECT) wählen Sie nun den Menüpunkt **DMX Mode** aus (Auswahlpfeil links beachten) und bestätigen durch Drücken auf den linken Encoder (ENTER). Nun können Sie den gewünschten DMX-Modus durch Drehen des linken Encoders auswählen. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken auf den linken Encoder (ENTER), dadurch gelangen Sie ebenfalls automatisch zurück zur Hauptanzeige und die DMX-Betriebsart wird aktiviert. Tabellen mit der Kanalbelegung der verschiedenen DMX-Modi finden Sie in dieser Anleitung unter **DMX STEUERUNG**.

DMX Mode	
▶	1CH DIM
	2CH DIM 16Bit
	2CH CCT
	3CH RGB
	5CH RGBAL
	4CH CCT
	6CH HSI-CCT
	7CH RGB-CCT
	11CH Direct CCT
	10CH RGBAL 16Bit
	10CH HSI-CCT
	18CH Full Access Menu

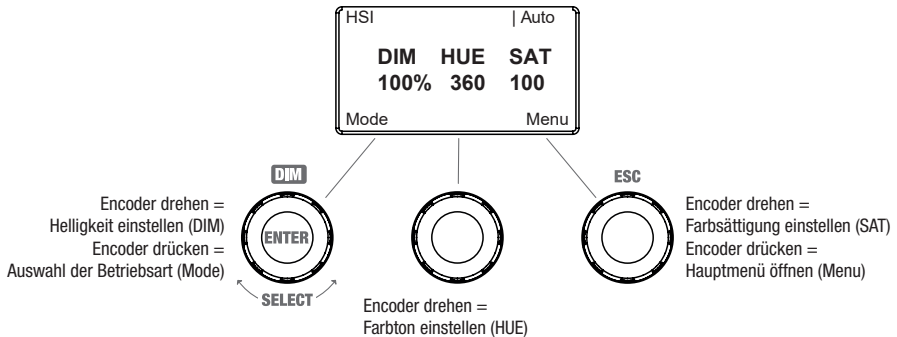
## STANDALONE BETRIEBSART CCT (Correlated Colour Temperature)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf den linken Dreh-Drück-Encoder in das Menü zum Auswählen der Betriebsart (Mode). Durch Drehen des linken Encoders (SELECT) wählen Sie nun die Betriebsart **CCT** aus (Auswahlpfeil links beachten) und bestätigen durch Drücken auf den linken Encoder (ENTER). Helligkeit (DIM), Farbtemperatur (CCT) und Farbton (Tint) stellen Sie nun mit Hilfe der drei Dreh-Drück-Encoder ein (siehe Abbildung).



## STANDALONE BETRIEBSART HSI (Hue - Saturation - Intensity)

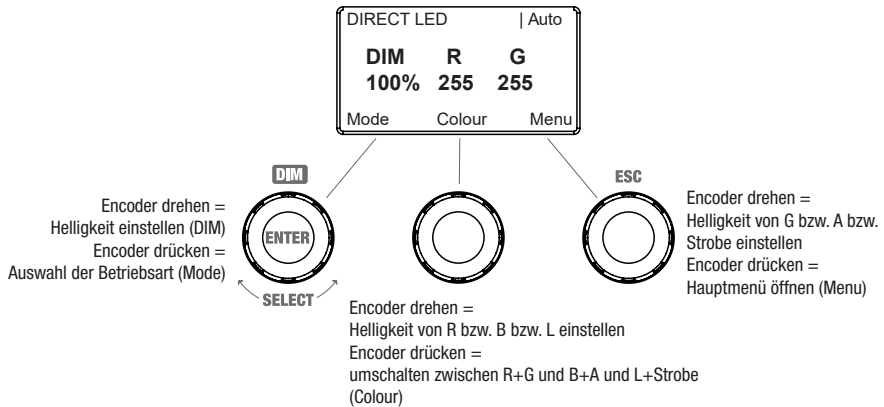
Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf den linken Dreh-Drück-Encoder in das Menü zum Auswählen der Betriebsart (Mode). Durch Drehen des linken Encoders (SELECT) wählen Sie nun die Betriebsart **HSI** aus (Auswahlpfeil links beachten) und bestätigen durch Drücken auf den linken Encoder (ENTER). Helligkeit (DIM), Farbton (HUE) und Farbsättigung (SAT) stellen Sie nun mit Hilfe der drei Dreh-Drück-Encoder ein (siehe Abbildung).





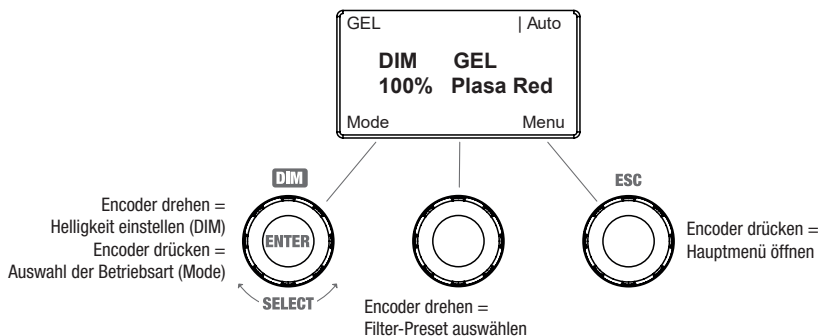
## STANDALONE BETRIEBSART DIRECT LED (RGBAL Farbmischung)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf den linken Dreh-Drück-Encoder in das Menü zum Auswählen der Betriebsart (Mode). Durch Drehen des linken Encoders (SELECT) wählen Sie nun die Betriebsart **DIRECT LED** aus (Auswahlpfeil links beachten) und bestätigen durch Drücken auf den linken Encoder (ENTER). Die Gesamthelligkeit (DIM) und die Intensität von R, G, B, A und L und ein Stroboskopeffekt (Strobe) stellen Sie nun mit Hilfe der drei Dreh-Drück-Encoder ein (siehe Abbildung).



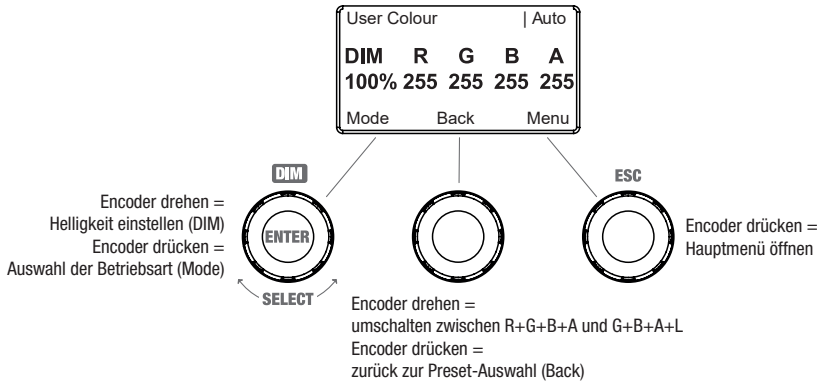
## STANDALONE BETRIEBSART GEL (Farbfilter-Presets)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf den linken Dreh-Drück-Encoder in das Menü zum Auswählen der Betriebsart (Mode). Durch Drehen des linken Encoders (SELECT) wählen Sie nun die Betriebsart **GEL** aus (Auswahlpfeil links beachten) und bestätigen durch Drücken auf den linken Encoder (ENTER). Helligkeit (DIM) und Farbfilter-Preset (GEL) stellen Sie nun mit Hilfe des linken und mittleren Dreh-Drück-Encoders ein (siehe Abbildung). Die Farbfilter-Presets mit den Lee-Filterbezeichnungen und den entsprechenden Rosco-Filternummern entnehmen Sie bitte den DMX-Tabellen unter DMX STEUERUNG (18-Kanal Modus, Kanal 16 „Colour Presets“ ohne „User Colour 1–8“).



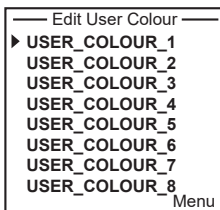
## STANDALONE BETRIEBSART USER COLOUR (individuelle Farb-Presets 1 – 8)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf den linken Dreh-Drück-Encoder in das Menü zum Auswählen der Betriebsart (Mode). Durch Drehen des linken Encoders (SELECT) wählen Sie nun die Betriebsart **User Colour** aus (Auswahlpfeil links beachten) und bestätigen durch Drücken auf den linken Encoder (ENTER). Eines der 8 vorprogrammierten, aber individuell editierbaren Farb-Presets wählen Sie nun abermals durch Drehen des linken Encoders aus (USER\_COLOUR\_1 bis USER\_COLOUR\_8). Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken auf den linken Encoder (ENTER). Die Helligkeit (DIM) des Farb-Presets stellen Sie nun mit Hilfe des linken Encoders ein (siehe Abbildung). Individuelle Preset-Einstellungen und das Umbenennen der Presets können im Menüpunkt **Edit User Colour** vorgenommen werden.

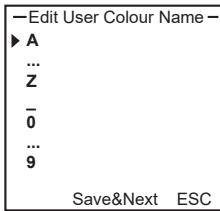


## USER COLOUR EDITIEREN (Edit User Colour)

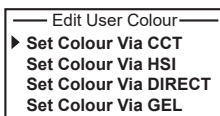
Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf den rechten Dreh-Drück-Encoder in das Hauptmenü. Durch Drehen des linken Encoders (SELECT) wählen Sie nun den Menüpunkt **Edit User Colour** aus (Auswahlpfeil links beachten) und bestätigen durch Drücken auf den linken Encoder (ENTER). Nun können Sie eines der 8 Farb-Presets durch Drehen des linken Encoders auswählen und die Auswahl durch Drücken auf den linken Encoder bestätigen (ENTER).



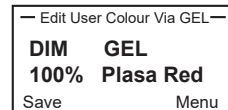
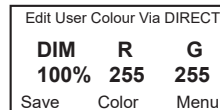
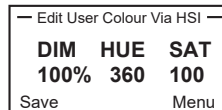
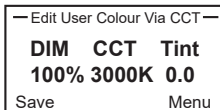
Geben Sie jetzt dem Preset einen individuellen, bis zu 12-stelligen Namen (Edit User Colour Name), indem Sie durch Drehen des linken Encoders einen Buchstaben, den Unterstrich oder eine Zahl für die erste Stelle des Preset-Namens auswählen und durch Drücken auf den linken Encoder bestätigen. Nun folgt die Eingabe für die zweite Stelle usw.. Ist der Preset-Name komplettiert, drücken Sie auf den mittleren Encoder (Save&Next), um zum nächsten Bearbeitungsschritt zu gelangen. Wenn Sie vor dem Auswählen eines Buchstaben, eines Unterstrichs, oder einer Zahl für die erste Stelle auf „Save&Next“ drücken, bleibt der bisherige Preset-Name erhalten und Sie gelangen sofort zum nächsten Bearbeitungsschritt.



Entscheiden Sie nun, auf welche Weise Sie die Farbe für das Preset erstellen möchten, wählen zwischen den 4 Methoden **CCT**, **HSI**, **DIRECT** und **GEL** durch Drehen des linken Encoders (SELECT) aus und bestätigen durch Drücken auf den linken Encoder (ENTER).

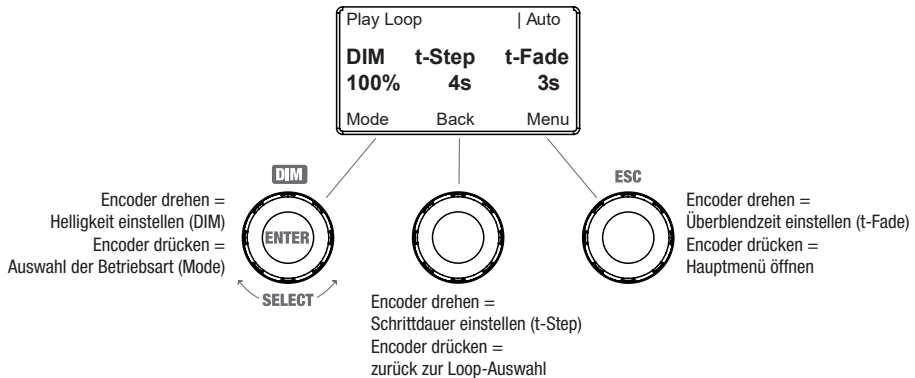


Stellen Sie nun die gewünschte Farbe ein, wie in der Anleitung der jeweiligen Standalone Betriebsart beschrieben und drücken zum Bestätigen auf den linken Encoder (ENTER/Save).



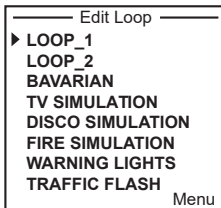
## STANDALONE BETRIEBSART PLAY LOOP (8-Schritt-Farbsequenzen 1 – 8)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf den linken Dreh-Drück-Encoder in das Menü zum Auswählen der Betriebsart (Mode). Durch Drehen des linken Encoders (SELECT) wählen Sie nun die Betriebsart **Play Loop** aus (Auswahlpfeil links beachten) und bestätigen durch Drücken auf den linken Encoder (ENTER). Eine der 8 vorprogrammierten, aber individuell editierbaren Farbsequenzen wählen Sie nun abermals durch Drehen des linken Encoders aus. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken auf den linken Encoder (ENTER). Die Helligkeit (DIM) der Farbsequenz stellen Sie nun mit Hilfe des linken Encoders ein, die Schrittdauer (t-Step, 0,1 Sekunden bis 21 Minuten und 2 Random Modi) und die Überblendzeit (t-Fade, 0 Sekunden bis 18 Minuten und 2 Random Modi) mit Hilfe des mittleren und rechten Encoders (siehe Abbildung). Die individuellen Einstellungen und das Umbenennen der Farbsequenzen können im Menüpunkt **Edit Loop** im Hauptmenü vorgenommen werden.



## LOOP EDITIEREN (Edit Loop)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf den rechten Dreh-Drück-Encoder in das Hauptmenü. Durch Drehen des linken Encoders (SELECT) wählen Sie nun den Menüpunkt **Edit Loop** aus (Auswahlpfeil links beachten) und bestätigen durch Drücken auf den linken Encoder (ENTER). Nun können Sie eine der 8 Farbsequenzen durch Drehen des linken Encoders auswählen und die Auswahl durch Drücken auf den linken Encoder bestätigen (ENTER).



Geben Sie jetzt der Farbsequenz einen individuellen, bis zu 12-stelligen Namen (Edit Loop Name), indem Sie durch Drehen des linken Encoders einen Buchstaben, den Unterstrich oder eine Zahl für die erste Stelle des Preset-Namens auswählen und durch Drücken auf den linken Encoder bestätigen. Nun folgt die Eingabe für die zweite Stelle usw.. Ist der Preset-Name komplettiert, drücken Sie auf den mittleren Encoder (Save&Next), um zum nächsten Bearbeitungsschritt zu gelangen. Wenn Sie vor dem Auswählen eines Buchstaben, eines Unterstrichs, oder einer Zahl für die erste Stelle auf „Save&Next“ drücken, bleibt der bisherige Preset-Name erhalten und Sie gelangen sofort zum nächsten Bearbeitungsschritt.

```

— Edit Loop Name —
▶ A
...
Z
_
0
...
9
Save&Next  ESC

```

Wählen Sie Schritt 1 der 8-Schritt-Sequenz (Step1 - Step8) durch Drehen des linken Encoders aus, um danach die Farbe des Schritts festzulegen (Step1, Auswahlpfeil beachten). Nun wählen Sie eine der in der Standalone Betriebsart „User Colour“ festgelegten Farben durch Drehen am mittleren Encoder aus und bestätigen die Auswahl für Schritt 1 durch Drücken auf den mittleren Encoder. Die ausgewählte Farbe des jeweiligen Schritts wird visuell durch ein hell hinterlegtes Kästchen unterhalb der Farbnummern 1 bis 8 angezeigt. Gehen Sie in gleicher Weise zum Festlegen der Farben der Schritte 2 bis 8 vor. Schließen Sie den Vorgang ab und speichern die Sequenz, indem Sie auf den linken Encoder drücken (ENTER).

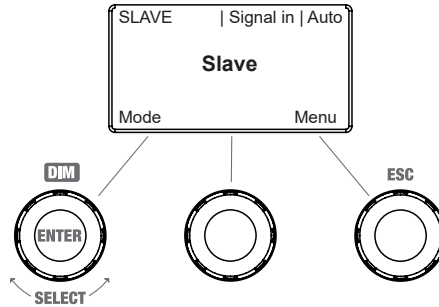
```

— Edit Loop Colour to Step
User Colour 12345678
▶ Step1  □□□■□□□□
Step2
Step3
Step4
Step5
Step6
Step7
Step8
Set Colour  Back

```

## SLAVE-BETRIEB

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf den linken Dreh-Drück-Encoder in das Menü zum Auswählen der Betriebsart (Mode). Durch Drehen des linken Encoders wählen Sie nun den Menüpunkt **Slave** aus (Auswahlpfeil links beachten) und bestätigen durch Drücken auf den Encoder (ENTER). Die Slave-Betriebsart ist nun aktiviert und die Hauptanzeige wird automatisch wieder angezeigt. Verbinden Sie die Slave- und die Master-Einheit (gleiches Modell, gleicher Softwarestand) mit Hilfe eines DMX-Kabels und aktivieren Sie in der Master-Einheit eine der Standalone Betriebsarten. Nun folgt die Slave-Einheit der Master-Einheit.



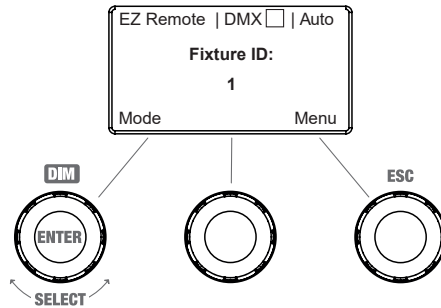
## DMX-BETRIEB

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf den linken Dreh-Drück-Encoder in das Menü zum Auswählen der Betriebsart (Mode). Durch Drehen des linken Encoders wählen Sie nun den Menüpunkt **DMX** aus (Auswahlpfeil links beachten) und bestätigen durch Drücken auf den Encoder (ENTER). Die DMX-Betriebsart ist nun aktiviert und die Hauptanzeige wird automatisch wieder angezeigt. Wählen Sie einen der verfügbaren DMX-Modi im Menüpunkt **DMX Mode** im Hauptmenü aus (siehe DMX-MODUS EINSTELLEN).

## EZ REMOTE STEUERUNG PER CAMEO UNICON (optional erhältlich)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf den linken Dreh-Drück-Encoder in das Menü zum Auswählen der Betriebsart (Mode). Durch Drehen des linken Encoders (SELECT) wählen Sie nun **EZ Remote** aus (Auswahlpfeil links beachten) und bestätigen durch Drücken auf den linken Encoder (ENTER). Stellen Sie nun die gewünschte Geräte-ID (Fixture ID 1 – 8) durch Drehen des linken Encoders ein (SELECT) und bestätigen durch Drücken auf den linken Encoder (ENTER).

Verbinden Sie Scheinwerfer und UNICON mit Hilfe eines DMX-Kabels, wählen im Menü des UNICON **DMX Control**, dann **EZ Remote** und stellen dort die gleiche Geräte-ID ein. Steuern Sie nun den Scheinwerfer wahlweise per RGB, GEL, CCT oder HSI. Durch die Vergabe unterschiedlicher Geräte-IDs, können bis zu acht Scheinwerfer (oder Scheinwerfergruppen) separat per UNICON gesteuert werden.



## GERÄTEEINSTELLUNGEN (SETTINGS)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf den rechten Dreh-Drück-Encoder in das Hauptmenü. Durch Drehen des linken Encoders (SELECT) wählen Sie nun den Menüpunkt **Settings** aus (Auswahlpfeil links beachten) und bestätigen durch Drücken auf den linken Encoder (ENTER). Daraufhin gelangen Sie in das Untermenü zum Einstellen der Untermenü-Punkte (siehe Tabelle, Auswahl mit SELECT, bestätigen mit ENTER, Wert bzw. Status ändern mit SELECT, bestätigen mit ENTER, zurück mit ESC).

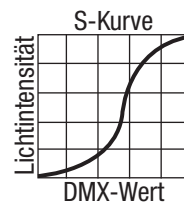
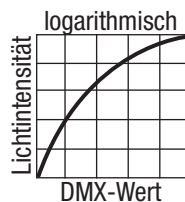
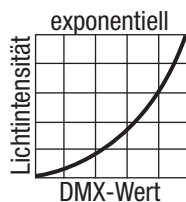
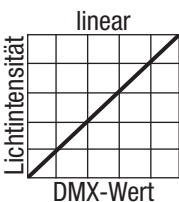
Settings				
Wireless Setting	= Drahtlossteuerung konfigurieren (IDMX-Stick optional erhältlich)	WDMX State	On	Drahtlossteuerung aktiviert
			Off	Drahtlossteuerung deaktiviert
		Signal Routing	Receive only	Nur W-DMX Empfang
			To XLR	Signal -> DMX OUT
	Backup by XLR	Backup via DMX IN bei W-DMX Signalunterbrechung		
Display Off Timer	= Display-Beleuchtung	Always On	permanent an	
		Off after 20s	Deaktivierung nach ca. 20 Sekunden Inaktivität	
Signal Fail	= Betriebszustand bei Steuersignal-Unterbrechung	Hold	letzter Befehl wird gehalten	
		Blackout	aktiviert Blackout	
		User_Colour_8	User_Colour_8	
		Fade Out 10s	10 Sekunden Fade zu Blackout	

Dimmer Curve	=	Dimmerkurve	Linear	Die Lichtintensität steigt linear mit dem DMX-Wert an
			Exponential	Die Lichtintensität lässt sich im unteren DMX-Wertbereich fein und im oberen DMX-Wertbereich grob einstellen
			Logarithmic	Die Lichtintensität lässt sich im unteren DMX-Wertbereich grob und im oberen DMX-Wertbereich fein einstellen
			S-Curve	Die Lichtintensität lässt sich im unteren und oberen DMX-Wertbereich fein und im mittleren DMX-Wertbereich grob einstellen
Dimmer Response	=	Dimmverhalten	Led	Der Strahler reagiert abrupt auf Änderungen des DMX-Werts
			Halogen	Der Strahler verhält sich ähnlich einem Halogenstrahler mit sanften Helligkeitsänderungen
Red Shift	=	Imitiert die Farbdrift beim Dimmen eines Halogenscheinwerfers. Beim Herunterdimmen des Scheinwerfers verändert sich die Farbtemperatur automatisch zunehmend zu Warmweiß und Amber (und umgekehrt).	Off	Farbdrift deaktiviert
			Dim To Warm	Farbdrift aktiviert
PWM Frequency	=	LED PWM-Frequenz	800Hz, 1200Hz, 2000Hz, 3600Hz, 12kHz, 18,9kHz, 25kHz	Einstellen der LED PWM-Frequenz



Colour Calibration	= Farbkalibrierung (bei 3CH RGB und 7CH RGB CCT Modi stehen nur Smart und Factory Calibration zur Verfügung)	RAW	R, G, B, A und L mit Maximalwert 255
		User Calibration	Individuelle Farb-Kalibrierung. Betriebsartübergreifende Helligkeitseinstellung von R, G, B, A und L mit Werten von 000 – 255
		Smart Calibra.	Zusammenführung von Factory- und RAW-Kalibrierung (betriebsartübergreifend)
		Factory Calibra.	Werksseitige Kalibrierung von R, G, B, A und L (betriebsartübergreifend)
Autolock	= Automatische Sperrung der Bedienelemente	On	Automatische Sperrung der Bedienelemente nach ca. 1 Minute Inaktivität. Anzeige im Display nach Bedienenversuch: „Locked!“ Entsperren: Gleichzeitiges Drücken mittlerer und rechter Encoder für ca. 4 Sekunden
		Off	Automatische Sperrung der Bedienelemente deaktiviert
Fan	= Lüftersteuerung anpassen	Auto	Automatische Lüftersteuerung
		Off	Deaktivierter Lüfter bei stark reduzierter Helligkeit
		Constant Low	Konstant niedrige Lüftergeschwindigkeit bei reduzierter Helligkeit, falls notwendig
		Constant Medium	Konstant mittlere Lüftergeschwindigkeit bei reduzierter Helligkeit, falls notwendig
		Constant High	Konstant hohe Lüftergeschwindigkeit
Factory Reset	= Zurücksetzen auf Werkseinstellung (ohne Zurücksetzen der User Colours und Loops)	ESC On	Zurücksetzen abbrechen mit ESC
		Reset Now?	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen mit ENTER (Enter)
UC/ Loops Reset	= Zurücksetzen der User Colours und Loops	ESC	Zurücksetzen abbrechen mit ESC
		Reset User Colour/ Loops	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen mit ENTER (Enter)

## Dimmerkurven



## SYSTEMINFORMATIONEN (System Info)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf den rechten Dreh-Drück-Encoder in das Hauptmenü. Durch Drehen des linken Encoders (SELECT) wählen Sie nun den Menüpunkt **System Info** aus (Auswahlpfeil links beachten) und bestätigen durch Drücken auf den linken Encoder (ENTER). Durch Drehen des linken Encoders können Sie nun die gewünschte Information anzeigen lassen (siehe Tabelle).

System Info	
Main CPU	Geräte-Firmware
LED Temp.	Anzeige der LED-Temperatur in Grad Celsius und Fahrenheit
Op. Hours	Gesamtbetriebsdauer in Stunden und Minuten
Display	Display-Abschaltung aktiviert/deaktiviert
Signal Fail	Betriebszustand bei DMX-Signalunterbrechung
Dim Curve	Dimmerkurve
Dim Response	Dimmverhalten
Red Shift	Farbdrift aktiviert/deaktiviert
PWM.	LED PWM Frequenz
Calibr.	Kalibrierung
User-Cal. R	Betriebsartübergreifende Anpassung von Rot
User-Cal. G	Betriebsartübergreifende Anpassung von Grün
User-Cal. B	Betriebsartübergreifende Anpassung von Blau
User-Cal. A	Betriebsartübergreifende Anpassung von Amber
User-Cal. L	Betriebsartübergreifende Anpassung von Lime
Autolock	Automatische Sperrung der Bedienelemente deaktiviert / aktiviert
Fan	Lüftereinstellung

## MANUELLE SPERRFUNKTION

Neben der Möglichkeit, den Scheinwerfer automatisch vor versehentlicher und unbefugter Bedienung zu schützen (siehe **Settings – Autolock**), kann die Sperrung der Bedienelemente auch manuell erfolgen. Halten Sie für circa 4 Sekunden den mittleren und den rechten Dreh-Drück-Encoder gleichzeitig gedrückt. Bei dem Versuch, Einstellungsänderungen vorzunehmen, wird nun „Locked!“ im Display angezeigt und eine Änderung der Einstellungen des Scheinwerfers über die Encoder ist nicht mehr möglich. Nach ca. 1 Minute wird die aktuell eingestellte Betriebsart wieder angezeigt. Um die Sperre aufzuheben, halten Sie wiederum für circa 4 Sekunden den mittleren und den rechten Dreh-Drück-Encoder gleichzeitig gedrückt. Die Anzeige im Display wechselt nun zur zuvor angezeigten Information.

## HINWEIS

Um mit Hilfe des Cameo UNICON DMX/RDM Controllers via Fixture Menu auf alle Menüpunkte im Scheinwerfer zugreifen zu können, befinden sich die Menüpunkte **Stand Alone** (mit allen Stand Alone Betriebsarten), **EZ Remote** und **Slave** außer im Mode-Menü zusätzlich im Hauptmenü.

## MONTAGE

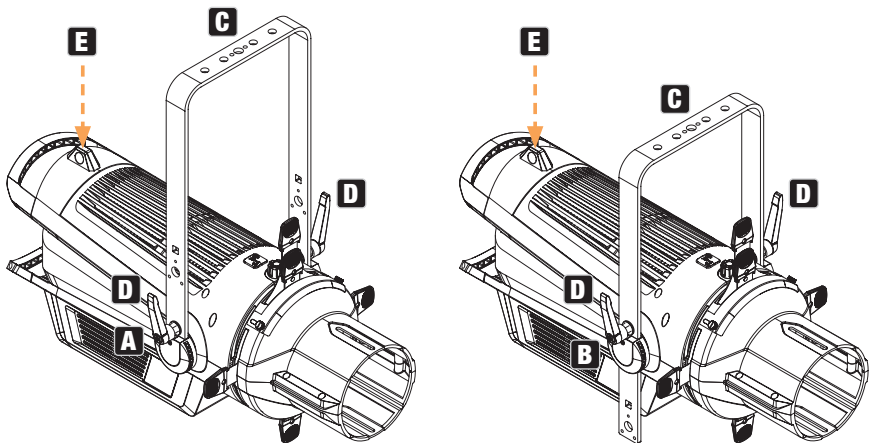


**GEFAHR:** Überkopfmontage erfordert umfassende Erfahrung, einschließlich der Berechnung der Grenzwerte für die Arbeitslast, des verwendeten Installationsmaterials und der regelmäßigen Sicherheitsüberprüfung aller Installationsmaterialien und Scheinwerfer. Wenn Sie diese Qualifikationen nicht haben, versuchen Sie nicht, eine Installation selbst durchzuführen, sondern nutzen Sie die Hilfe von professionellen Unternehmen. Es besteht die Gefahr, dass sich nicht korrekt montierte und gesicherte Geräte lösen und herabfallen. Dadurch können Personen schwer verletzt oder getötet werden.

Der Montagebügel kann in zwei Positionen am Scheinwerfer angebracht werden (A und B). Achten Sie beim Ändern der Position darauf, dass der Montagebügel wieder sicher in gleicher Weise am Scheinwerfer befestigt wird.

Die Montage an einer Traverse erfolgt mit Hilfe einer Traversenklemme, die am Montagebügel befestigt wird (C). Geeignete Traversenklemmen sind optional erhältlich. Lösen Sie die beiden verstellbaren Klemmhebel an den Seiten des Scheinwerfers (D), um die Abstrahlrichtung auf vertikaler Ebene einzustellen und ziehen die Klemmhebel nach dem Einstellen wieder fest.

Die Sicherungsöse zum Sichern des Scheinwerfers befindet sich auf der Oberseite des Gehäuses (E).

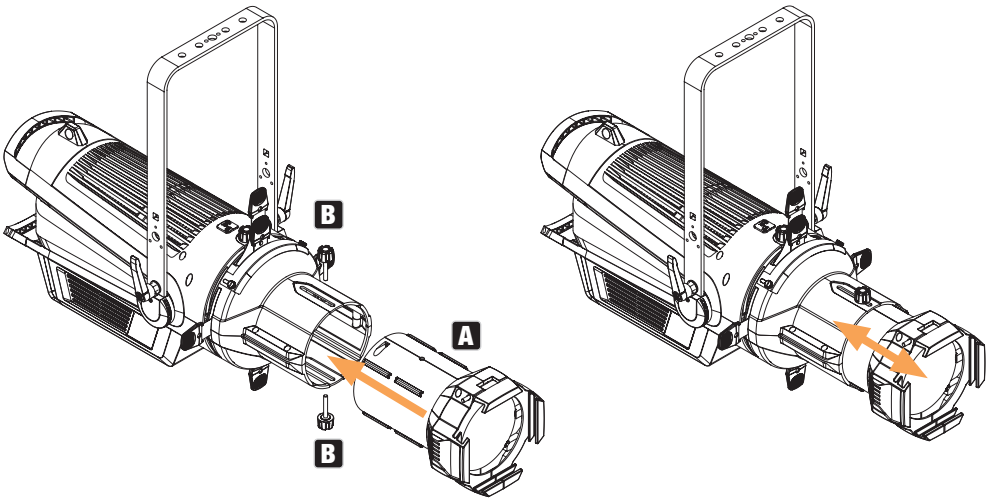


## LINSENTUBUS MIT FIXEM ABSTRAHLWINKEL MONTIEREN

### HINWEISE:

1. Betreiben Sie den Scheinwerfer nicht während der Montage bzw. Demontage eines Linsentubus.
2. Achten Sie beim Montieren bzw. Demontieren eines Linsentubus darauf, die Linse nicht zu beschädigen und zu verunreinigen. Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in das Scheinwerfergehäuse gelangen.
3. Betreiben Sie den Scheinwerfer nicht ohne Linsentubus.

Zum Montieren eines Linsentubus mit fixem Abstrahlwinkel schieben Sie den Linsentubus mit der gefederten Klapphalterung für einen Filterrahmen nach oben gerichtet in den Tubus mit der Blendenschiebereinheit (A). Drehen Sie nun die beiden mitgelieferten Rändelschrauben (B) in die entsprechenden Gewinde im Linsentubus und ziehen sie fest. Zum Fokussieren der Lichtprojektion lösen Sie die Rändelschrauben leicht und verschieben den Linsentubus in seiner Führung nach Wunsch. Ziehen Sie die Rändelschrauben nach dem Fokussieren wieder fest.



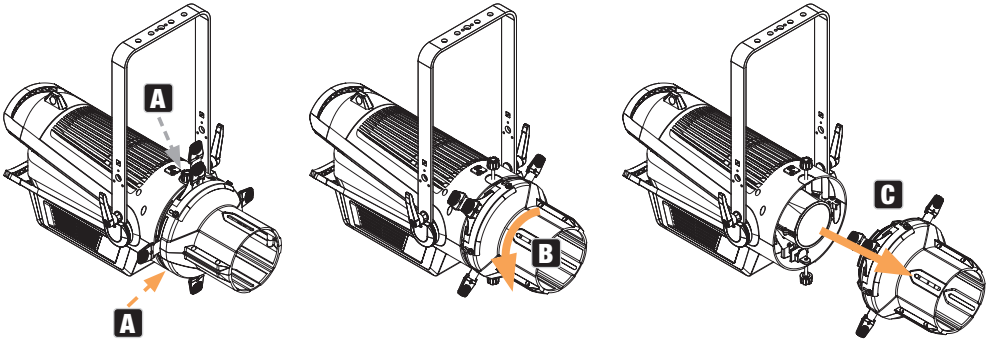
## TUBUS MIT BLENDENSCHIEBEREINHEIT DEMONTIEREN

### HINWEISE:

1. Betreiben Sie den Scheinwerfer nicht während der Demontage bzw. Montage des Tubus.
2. Achten Sie beim Demontieren bzw. Montieren des Tubus darauf, die dahinterliegende Linse nicht zu beschädigen und zu verunreinigen. Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in das Scheinwerfergehäuse gelangen.
3. Betreiben Sie den Scheinwerfer nicht ohne Tubus.

Zum Demontieren des Tubus lösen Sie zunächst die zwei Rändelschrauben auf der Ober- und der Unterseite des Scheinwerfergehäuses (A). Drehen Sie nun den Tubus circa eine achteil Umdrehung

gegen den Uhrzeigersinn (B) und nehmen sie nach vorne vom Scheinwerfergehäuse (C). Zum Montieren des Tubus gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor und achten dabei darauf, dass die Einheit korrekt in den entsprechenden Führungen im Scheinwerfergehäuse sitzt.

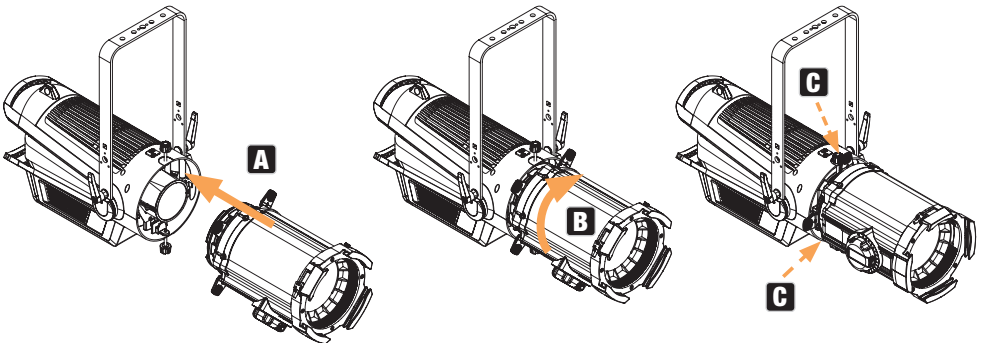


## ZOOM-LINSENTUBUS MIT BLEDENSCHIEBER MONTIEREN

### HINWEISE:

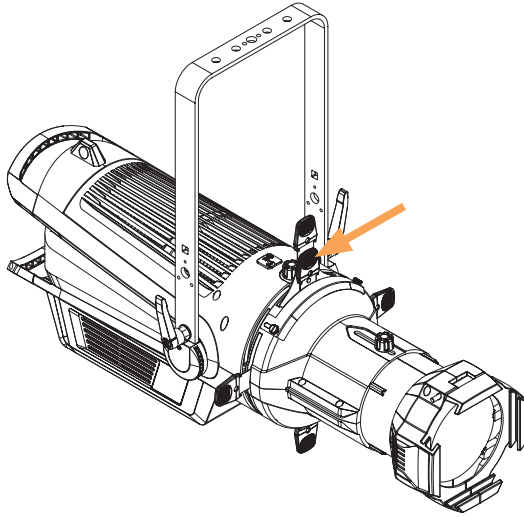
1. Betreiben Sie den Scheinwerfer nicht während der Demontage bzw. Montage des Zoom-Linsentubus.
2. Achten Sie beim Demontieren bzw. Montieren des Zoom-Linsentubus darauf, die dahinterliegende Linse nicht zu beschädigen und zu verunreinigen. Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in das Scheinwerfergehäuse gelangen.
3. Betreiben Sie den Scheinwerfer nicht ohne Zoom-Linsentubus.

Demontieren Sie den Tubus mit Blendenschiebereinheit wie zuvor beschrieben. Setzen Sie den Zoom-Linsentubus um circa eine achte Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn versetzt von vorne auf das Scheinwerfergehäuse (A). Drehen Sie nun den Zoom-Linsentubus circa ein achte Umdrehung im Uhrzeigersinn und achten dabei darauf, dass die gefederte Sicherungshalterung für einen Filterrahmen nach oben gerichtet ist und dass die Einheit korrekt in den entsprechenden Führungen im Scheinwerfergehäuse sitzt (B). Arretieren Sie nun den Zoom-Linsentubus mit Hilfe der zuvor gelösten Rändelschrauben auf der Ober- und Unterseite des Scheinwerfergehäuses (C).



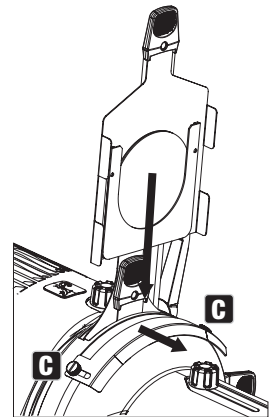
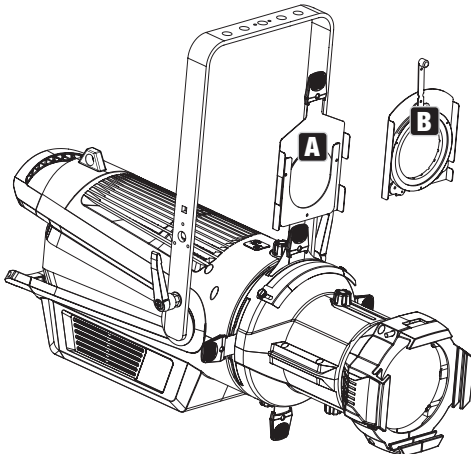
## SOFT-EDGE-FILTER

Der Soft-Edge-Filter für eine Lichtprojektion mit weichen und homogenen Kanten befindet sich ab Werk vor dem oberen Blendschieber. Belassen Sie den Soft-Edge-Filter während des Betriebs im Gerät.



## GOBOHALTER UND IRIS

Der Tubus mit Blendschiebereinheit und die Zoom-Tubusse verfügen über einen Einbauschacht, in den ein Gobohalter (A) oder ein Irismodul (B) eingesetzt werden kann (Gobohalter und Irismodul optional erhältlich). Lösen Sie hierfür die beiden Rändelschrauben der Schachtabdeckung (C) und schieben die Abdeckung in Richtung Scheinwerferfront. Führen Sie nun den Gobohalter bzw. das Irismodul bis zum Anschlag in den Einbauschacht ein. Ein Federclip hält dabei das Zubehör in Position. Schieben Sie nun die Schachtabdeckung wieder bis zum Anschlag über den Einbauschacht und fixieren sie mit Hilfe der beiden Rändelschrauben.



## PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR

Um die einwandfreie Funktion des Geräts auf Dauer zu gewährleisten, muss es regelmäßig gepflegt und bei Bedarf gewartet werden. Der Pflege- bzw. Wartungsbedarf steht in Abhängigkeit der Nutzungsintensität und -umgebung.

Wir empfehlen generell eine Sichtprüfung vor jeder Inbetriebnahme. Weiterhin empfehlen wir alle 500 Betriebsstunden, oder bei geringerer Nutzungsintensität spätestens nach Ablauf eines Jahres alle unten genannten und zutreffenden Pflegemaßnahmen durchzuführen. Bei Mängeln, die auf eine unzureichende Pflege zurückzuführen sind, kann es zu Einschränkungen der Garantieansprüche kommen.

### PFLEGE (vom Anwender durchführbar)



**WARNUNG!** Vor jeglichen Pflegemaßnahmen müssen die Spannungsversorgung und sofern möglich sämtliche Geräteverbindungen getrennt werden.



**HINWEIS!** Unsachgemäße Pflege kann zu Beeinträchtigung des Gerätes führen bis hin zur Zerstörung.

1. Gehäuseoberflächen müssen mit einem sauberen, feuchten Tuch gereinigt werden. Dabei ist darauf zu achten, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringen kann.
2. Luft Ein- und Austrittsöffnungen müssen regelmäßig von Staub und Schmutz befreit werden. Im Fall des Einsatzes von Druckluft ist darauf zu achten, dass Beschädigungen am Gerät verhindert werden (z.B. müssen Lüfter für diesen Fall blockiert werden)
3. Leitungen und Steckkontakte sind regelmäßig zu reinigen und von Staub und Schmutz zu befreien.
4. Es dürfen generell keine Reinigungsmittel oder Mittel mit schleifender Wirkung zur Pflege verwendet werden, andernfalls ist mit Beeinträchtigung der Oberflächenbeschaffenheit zu rechnen.
5. Geräte sind generell trocken zu lagern und vor Staub und Verschmutzung zu schützen.

### WARTUNG UND REPARATUR (nur durch Fachpersonal)



**GEFAHR!** Im Gerät befinden sich Spannungsführende Bauteile. Auch nach Trennung der Netzverbindung kann noch Restspannung im Gerät vorhanden sein, z.B. durch geladene Kondensatoren.



**HINWEIS!** Im Gerät befinden sich keine für den Anwender zu wartenden Baugruppen.



**HINWEIS!** Wartungs- und Reparaturmaßnahmen dürfen nur vom Hersteller autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Im Zweifel wenden Sie sich an den Hersteller.

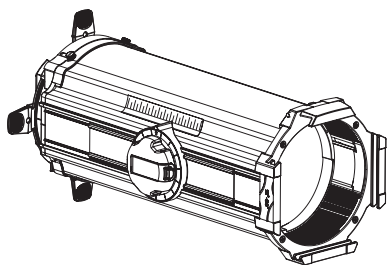


**HINWEIS!** Unsachgemäß ausgeführte Wartungsarbeiten können den Gewährleistungsanspruch beeinträchtigen.

## OPTIONALES ZUBEHÖR

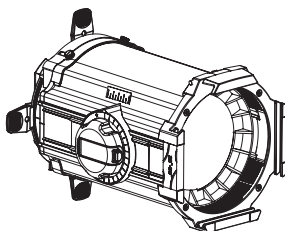
### CLP21530LENS

Zoom-Linsentubus mit 15° bis 30° Abstrahlwinkel Blendschiebereinheit und Soft-Edge-Filter inklusive



### CLP22550LENS

Zoom-Linsentubus mit 25° bis 50° Abstrahlwinkel Blendschiebereinheit und Soft-Edge-Filter inklusive



### CLP219LENS

Linsentubus mit 19° Abstrahlwinkel

### CLP226LENS

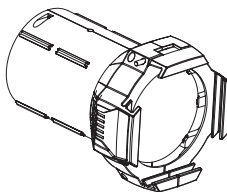
Linsentubus mit 26° Abstrahlwinkel

### CLP236LENS

Linsentubus mit 36° Abstrahlwinkel

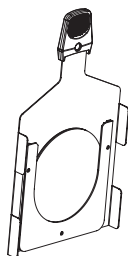
### CLP250LENS

Linsentubus mit 50° Abstrahlwinkel



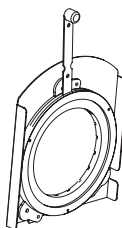
### CLPGHOLDER

Gobohalter



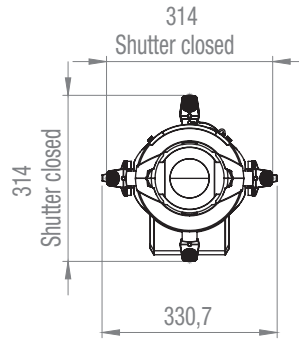
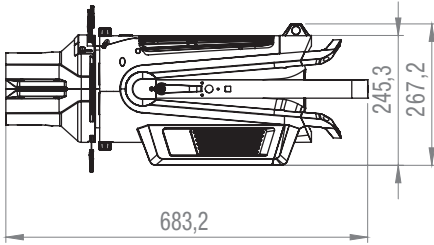
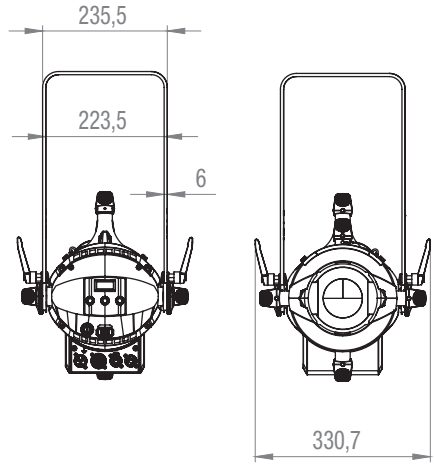
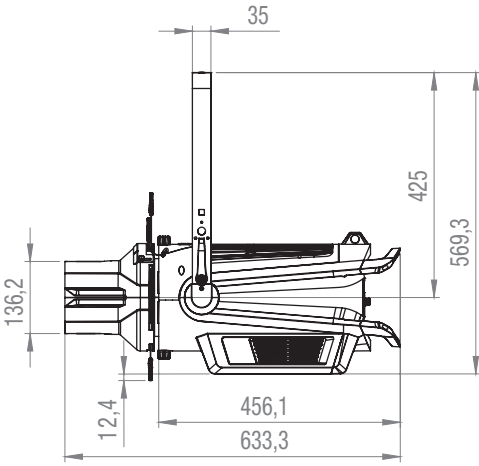
### CLP2IRIS

Verstellbare Iris





# ABMESSUNGEN



## TECHNISCHE DATEN

<b>ARTIKELNUMMER:</b>	<b>CLP2FC</b>
Produktkategorie	Statisches LED-Licht
Typ	Ellipsenförmig (Profilier)
Scheinwerfer	230 W 5in1 RGBAL COB LED
Lichtstrom	Light Engine: 16503 lm @Full; 16424 lm @Cal. Full; 18425 lm @3200 K; 12029 lm @5600 K 19°-Linse: 10639 lm @Full; 10759 lm @Cal. Full; 12112 lm @3200 K; 7834 lm @5600 K 26°-Linse: 11931 lm @Full; 11828 lm @Cal. Full; 13445 lm @3200 K; 8408 lm @5600 K 36°-Linse: 10601 lm @Full; 10756 lm @Cal. Full; 12160 lm @3200 K; 7852 lm @5600 K 50°-Linse: 9586 lm @Full; 9680 lm @Cal. Full; 10881 lm @3200 K; 7029 lm @5600 K 15–30°-Linse @15°: 10076 lm @Full; 10136 lm @Cal. Full; 11434 lm @3200 K; 7238 lm @5600 K 15–30°-Linse @30°: 10055 lm @Full; 10240 lm @Cal. Full; 11587 lm @3200 K; 7568 lm @5600 K 25–50°-Linse @25°: 12241 lm @Full; 12448 lm @Cal. Full; 14033 lm @3200 K; 9133 lm @5600 K 25–50°-Linse @50°: 12108 lm @Full; 12153 lm @Cal. Full; 13938 lm @3200 K; 8792 lm @5600 K
Linse/Optik	(optional) feste Optik: 19°; 26°; 36°; 50°; manueller Zoom: 15–30°; 25–50°
LED PWM	800 Hz; 1200 Hz; 2000 Hz; 3600 Hz; 12 kHz; 18,9 kHz; 25 kHz
Dimmer-Auflösung	16 Bit
Dimmer-Kurven	Linear; Exponentiell; Logarithmisch; S-Kurve
Halogensimulation	LED-Reaktion; Halogen-Reaktion; Dim-to-Warm
Stroboskop	0 Hz–20 kHz
LED-Farben/Farbtemperatur	R: 632 nm; G: 520 nm; B: 449 nm; A: 602 nm; L: 542 nm
Kalibrierung	RAW; Benutzerkalibrierung; intelligente Kalibrierung; Werkskalibrierung (mit Kalibrierchip)
CRI	>83 @full; >87 @cal. full; >94 @3200 K; >94 @5600 K
Abstrahlwinkel	Abstrahlwinkel mit optionaler Linse: 19°; 26°; 36°; 50°; 15–30°; 25–50°
Fokusbetrieb	Manueller Fokusbetrieb
Farbmischung	CCT; HSI; Direct-LED; RGB; GEL

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

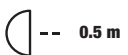
ITALIANO

DMX

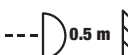
CCT	1800–8000 K
Blendensystem	Manuelle Blendenschieber
Steuerprotokolle	DMX, RDM, Unicon Remote; optional W-DMX mit IDMX Stick; EZ-Remote
Datenverbindungen	XLR 5-Pol In/Out; I-DMX Slot
DMX-Modi	1CH DIM; 2CH DIM 16 Bit; 2CH CCT; 3CH RGB; 4CH CCT; 5CH RGBAL; 6CH HSI CCT; 7CH RGB CCT; 10CH RGBAL 16 Bit; 10CH HSI CCT; 11CH Direct CCT; 18CH Full
DMX-Funktionen	Dimmer; Dimmer fein; Stroboskopfunktionen; Rot; Rot fein; Grün; Grün fein; Blau; Blau fein; Amber, Amber fein; Limette; Limette fein; Farbe; Sättigung; Farbtemperatur; Farbton; Farb-Presets; Farb-Preset Crossfade; Geräteeinstellungen
RDM-Funktionen	Cameo RDM Standard
Stand-Alone	Encoder-Modi: CCT, HSI, Direct LED, GEL, User Color, Play Loop; Slave
Systemeinstellungen	DMX-Adresse; DMX-Modus; Stand-Alone; Slave; EZ-Remote; Benutzerfarbe bearbeiten; Loop bearbeiten; Wireless-Einstellungen; Display-Flip; Display-Aus-Timer; Signalfehler; Dimmer-Kurve; Dimmer-Reaktion; Rotverschiebung; PWM-Frequenz; Farbkalibrierung; Auto-Lock; Lüfter; Werkseinstellung; UC/Loops-Reset; Systeminfo
Benutzeroberfläche	3 x Push- & Turn-Encoder
Display/Anzeigen	OLED-Display
IP-Schutzklasse	IP 20 für den Innenbereich
Umgebungstemperatur	-10–45 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	<80 % nicht kondensierend
Kühlung	Erzwungene Konvektion mit geräuscharmem Lüfter; Lüfter-Aus-Betrieb
Geräuschpegel	35,5 dB bei automatischem Gebläse volle Leistung
Betriebsspannung	100–240 V AC, 50–60 Hz
Max. Stromaufnahme	1,47 A bei 230 V; 2,89 A bei 110 V
Max. Leistungsaufnahme	327 W bei 230 V; 330 W bei 110 V
Leistungsaufnahme im Standby-Betrieb	42 W
Sicherung	T 6,3 AL 250 V
Stromversorgungsanschluss	True 1 kompatibel In/Out

Powerlink	5 Geräte bei 230 V; 3 Geräte bei 110 V
Mindestabstand zur beleuchteten Fläche	0,5 m
Mindestabstand zu normal entflammaren Materialien	0,2 m
Gehäuse	Magnesium-Druckgusslegierung, schwarze Pulverbeschichtung
Abmessungen (L x B x H)	Light Engine plus Linsenhalter: 633,3 mm x 330,7 mm x 314 mm
Gewicht	Motor und Linsenhalter (Auslieferungszustand): 9,2 kg Light Engine: 7,6 kg Linsenhalter: 1,6 kg 19°-Linse: 1,5 kg 26°-Linse: 1,46 kg 36°-Linse: 1,35 kg 50°-Linse: 1,35 kg 15–30°-Linse: 5,8 kg 25–50°-Linse: 4,5 kg
RDM UID	0x08A4011C (0000-FFFF)

## MINDESTABSTAND ZUR BELEUCHTETEN FLÄCHE

 Dieses Symbol mit Entfernungsangabe in Metern (m) gibt den Mindestabstand des Leuchtkörpers zur beleuchteten Fläche an. In diesem Beispiel beträgt der Abstand 0,5 m. Den für dieses Gerät gültigen Wert entnehmen Sie bitte den technischen Daten in dieser Anleitung und dem Aufdruck auf dem Gerätegehäuse!

## MINDESTABSTAND ZU NORMAL ENTLAMMBAREN MATERIALIEN

 Dieses Symbol mit Entfernungsangabe in Metern (m) gibt den Mindestabstand des Geräts zu normal entflammaren Materialien an. In diesem Beispiel beträgt der Abstand 0,5 m. Den für dieses Gerät gültigen Wert entnehmen Sie bitte den technischen Daten in dieser Anleitung!

## ENTSORGUNG



### Verpackung:

1. Verpackungen können über die üblichen Entsorgungswege dem Wertstoffkreislauf zugeführt werden.
2. Bitte trennen Sie die Verpackung entsprechend der Entsorgungsgesetze und Wertstoffverordnungen in Ihrem Land.



### Gerät:

1. Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte in der jeweils geltenden aktuellen Fassung. WEEE-Richtlinie Waste Electrical and Electronical Equipment. Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll. Das Altgerät muss über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder eine kommunale Entsorgungseinrichtung entsorgt werden. Bitte beachten Sie geltende Vorschriften in Ihrem Land!
2. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze.
3. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden.



### Batterien und Akkus:

1. Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Batterien und Akkus müssen über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder eine kommunale Entsorgungseinrichtung entsorgt werden.
2. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze und Vorschriften.
3. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden.
4. Geräte mit Batterien oder Akkus, die nicht durch den Benutzer entfernt werden können, müssen an einer Sammelstelle für Elektrogeräte abgegeben werden.

## HERSTELLERERKLÄRUNGEN

### HERSTELLERGARANTIE & HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / E-Mail [Info@adamhall.com](mailto:Info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0.

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter: [https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO\\_DE\\_EN\\_ES\\_FR.pdf](https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf). Im Servicefall wenden Sie sich an Ihren Vertriebspartner.

### CE-KONFORMITÄT

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgender Richtlinie entspricht (soweit zutreffend):

Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)

EMV-Richtlinie (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

### CE-KONFORMITÄTSEKLÄRUNG

Konformitätserklärungen für Produkte, die der LVD, EMC, RoHS-Richtlinie unterliegen, können unter [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com) angefragt werden.

Konformitätserklärungen für Produkte, die der RED-Richtlinie unterliegen, können unter [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/) heruntergeladen werden.

**DRUCKFEHLER UND IRRTÜMER, SOWIE TECHNISCHE ODER SONSTIGE ÄNDERUNGEN SIND VORBEHALTEN!**

**VOUS AVEZ FAIT LE BON CHOIX !**

Cet appareil a été conçu et produit suivant des exigences de qualité très strictes pour fonctionner pendant de nombreuses années. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation pour pouvoir utiliser rapidement et de manière optimale votre nouveau produit Cameo Light. Vous trouverez de plus amples informations sur Cameo Light sur notre site Web **CAMEOLIGHT.COM**.

**INFORMATIONS CONCERNANT CE MANUEL D'UTILISATION**

- Lisez attentivement les consignes de sécurité et l'ensemble du manuel avant la mise en service.
- Respectez les avertissements figurant sur l'appareil et dans le manuel d'utilisation.
- Conservez toujours le manuel d'utilisation à portée de main.
- Si vous vendez ou transmettez l'appareil, remettez également impérativement ce manuel d'utilisation, celui-ci constituant un élément essentiel du produit.

**UTILISATION CONFORME**

Ce produit est un appareil dédié à la technique événementielle !

Il a été conçu pour un usage professionnel dans le domaine de la technique événementielle et ne convient pas à une utilisation domestique !

De plus, ce produit est destiné uniquement aux utilisateurs qualifiés possédant des connaissances spécialisées en matière de technique événementielle !

L'utilisation du produit en dehors des caractéristiques techniques et des conditions de fonctionnement spécifiées est considérée comme non conforme !

Toute responsabilité pour des dommages corporels et matériels dus à une utilisation non conforme est exclue !

Le produit n'est pas adapté :

- aux personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou un manque d'expérience et de connaissances ;
- aux enfants (il doit leur être interdit de jouer avec l'appareil).

**EXPLICATIONS DES TERMES ET DES SYMBOLES**

1. **DANGER** : la mention DANGER, éventuellement associée à un symbole, signale des situations ou circonstances de danger immédiat menaçant la vie ou l'intégrité corporelle.
2. **AVERTISSEMENT** : la mention AVERTISSEMENT, éventuellement associée à un symbole, signale des situations ou circonstances de danger potentiel menaçant la vie ou l'intégrité corporelle.
3. **PRUDENCE** : la mention PRUDENCE, éventuellement associée à un symbole, signale des situations ou circonstances pouvant entraîner des blessures.
4. **ATTENTION** : le mot ATTENTION, éventuellement associé à un symbole, signale des situations ou circonstances pouvant entraîner des dommages matériels et/ou environnementaux.



Ce symbole indique un danger susceptible de provoquer une décharge électrique.



Ce symbole indique une zone ou une situation dangereuse.



Ce symbole indique des dangers liés à des surfaces chaudes.



Ce symbole signale des dangers liés à des sources lumineuses intenses.



Ce symbole indique que l'appareil ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.



Ce symbole indique des informations complémentaires sur l'utilisation du produit.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ



### **DANGER :**

1. Ne pas ouvrir ni modifier l'appareil.
2. Si l'appareil ne fonctionne plus en bonne et due forme, si des liquides ou des objets s'infiltrent dans l'appareil ou si ce dernier est endommagé de quelque autre manière que ce soit, l'éteindre et le débrancher aussitôt de l'alimentation électrique. Seuls des professionnels agréés sont habilités à réparer cet appareil.
3. Pour les appareils de classe de protection 1, le conducteur de protection doit être correctement raccordé. Ne jamais débrancher le conducteur de protection. Les appareils de classe de protection 2 ne sont équipés d'aucun conducteur de protection.
4. Veiller à ce que les câbles sous tension ne soient pas pliés ou soumis à d'autres dommages mécaniques.
5. Ne jamais court-circuiter le fusible de l'appareil.



### **AVERTISSEMENT :**

1. L'appareil ne doit pas être mis en service s'il présente des dommages apparents.
2. L'appareil ne doit être installé que lorsqu'il est hors tension.
3. Si le câble réseau de l'appareil est endommagé, l'appareil ne doit pas être mis en service.
4. Les câbles d'alimentation fixes ne doivent être remplacés que par une personne qualifiée.





### **ATTENTION :**

1. Ne pas mettre l'appareil en service s'il a été exposé à d'importantes variations de température (par exemple après le transport). L'humidité et la condensation risquent d'endommager l'appareil. N'allumer l'appareil que lorsqu'il est à température ambiante.
2. S'assurer que la tension et la fréquence du réseau électrique correspondent aux valeurs indiquées sur l'appareil. Si l'appareil est équipé d'un sélecteur de tension, raccordez-le uniquement lorsque celui-ci est correctement réglé. N'utiliser que des câbles réseau appropriés.
3. Pour déconnecter complètement l'appareil du réseau, il ne suffit pas d'appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt de l'appareil.
4. S'assurer que le fusible installé correspond au type imprimé sur l'appareil.
5. S'assurer que des mesures appropriées ont été prises contre les surtensions (p. ex. par la foudre).
6. Respecter le courant de sortie maximal indiqué sur les appareils munis d'une prise Power Out (sortie d'alimentation). Noter que le courant absorbé total de tous les appareils raccordés ne doit pas dépasser la valeur fixée.
7. Remplacer les câbles d'alimentation enfichables uniquement par des câbles d'origine.



### **DANGER :**

1. Risque d'étouffement ! Les sachets en plastique et les petites pièces doivent être conservés hors de portée des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées.
2. Risque de chute ! S'assurer que l'appareil est solidement installé et qu'il ne risque pas de chuter. Utiliser exclusivement des trépieds ou fixations appropriés (en particulier pour les installations fixes). S'assurer que les accessoires sont correctement installés et fixés. Veiller à respecter les consignes de sécurité en vigueur.



### **AVERTISSEMENT :**

1. Utiliser uniquement cet appareil conformément à l'usage prévu.
2. Utiliser uniquement cet appareil avec les accessoires recommandés et prévus par le fabricant.
3. Lors de l'installation, veiller à respecter les prescriptions de sécurité en vigueur dans votre pays.
4. Après avoir raccordé l'appareil, vérifier tous les chemins de câbles pour éviter tout dommage ou accident par trébuchement, par exemple.
5. Respecter impérativement la distance minimale indiquée avec des matériaux normalement inflammables ! Sauf indication explicite, la distance minimale est de 0,3 m.

**PRUDENCE :**

1. Il existe un risque de pincement dans des pièces mobiles telles que des étriers de montage ou d'autres pièces mobiles.
2. Pour les appareils équipés de composants entraînés par moteur, il existe un risque de blessure dû aux mouvements de l'appareil. Des mouvements soudains de l'appareil peuvent provoquer des réactions brutales.



3. La surface du boîtier de l'appareil peut fortement s'échauffer pendant le fonctionnement normal. Veiller à éviter tout contact accidentel avec le boîtier. Laisser toujours l'appareil refroidir suffisamment avant le démontage, les travaux de maintenance, le chargement, etc.

**ATTENTION :**

1. Ne pas installer ni utiliser l' à proximité de radiateurs, d'accumulateurs thermiques, de fours ou d'autres sources de chaleur. Veiller à installer l'appareil de façon à assurer en permanence un refroidissement suffisant et à éviter une surchauffe.
2. Ne pas placer de sources d'ignition à proximité de l'appareil, telles que des bougies allumées.
3. Les orifices de ventilation ne doivent pas être recouverts et les ventilateurs ne doivent pas être bloqués.
4. Pour le transport, utiliser l'emballage d'origine ou les emballages prévus à cet effet par le fabricant.
5. Éviter de secouer ou de heurter l'appareil.
6. Respecter l'indice de protection IP ainsi que les conditions ambiantes telles que la température et l'humidité conformément aux spécifications.
7. Les appareils peuvent être perfectionnés en permanence. En cas de divergence des conditions de fonctionnement, des performances ou d'autres caractéristiques de l'appareil entre le manuel d'utilisation et l'étiquette de l'appareil, l'indication sur l'appareil est toujours prioritaire.
8. L'appareil ne doit pas être utilisé dans des zones climatiques tropicales ni à des altitudes supérieures à 2 000 m au-dessus du niveau de la mer.
9. Sauf indication contraire, l'appareil n'est pas adapté à une utilisation dans un environnement maritime.

**REMARQUE :**

Pour les kits de transformation/de postéquipement ou les accessoires prévus par le fabricant, respecter impérativement la notice jointe.

## ATTENTION ! REMARQUES IMPORTANTES CONCERNANT LES SYSTÈMES D'ÉCLAIRAGE !



1. Ne jamais regarder directement le faisceau lumineux, même pour une courte durée.
2. Ne jamais regarder le faisceau lumineux avec des instruments optiques tels que des verres grossissants.



3. Les effets stroboscopiques sont susceptibles de déclencher des réactions épileptiques chez les personnes sensibles !



4. Ces lampes intègrent des sources lumineuses fixes qui ne doivent pas être remplacées par l'utilisateur. La source lumineuse contenue dans cette lampe ne doit être remplacée que par le fabricant, l'un de ses partenaires de service ou toute autre personne ayant les qualifications requises.

## REMARQUES CONCERNANT LES APPAREILS D'INTÉRIEUR MOBILES



1. Fonctionnement temporaire ! L'équipement événementiel est conçu uniquement pour une utilisation temporaire.
2. Le fonctionnement continu ou l'installation permanente peut altérer le fonctionnement et entraîner le vieillissement prématuré des appareils.

## CONTENU DE LA LIVRAISON

Retirer le produit de son emballage ainsi que tous les matériaux d'emballage.

S'assurer que la livraison est complète et de l'absence de dommage ; dans le cas contraire, informer votre partenaire commercial aussitôt après l'achat.

Contenu de la livraison :

- ▶ 1 x projecteur de profil CLP2 Full Colour (sans tube de lentille)
- ▶ 1 x filtre Soft-Edge
- ▶ 1 câble réseau
- ▶ Manuel d'utilisation

**Un tube de lentille n'est PAS inclus dans la livraison du projecteur. Des tubes avec des lentilles de différents angles de rayonnement sont disponibles séparément. Ne PAS utiliser le projecteur sans le tube de lentille !**

## INTRODUCTION

Projecteur de profil RGBAL

CLP2FC

### FONCTIONS DE PILOTAGE :

DIM 1 CH, DIM 2 CH 16 bits, CCT 2 CH, RGB 3 CH, RGBAL 5 CH, CCT 4 CH, HSI-CCT 6 CH, RGB-CCT 7 CH, CCT direct 11 CH, RGBAL 16 bits 10 CH, HSI-CCT 10 CH, pilotage DMX Full Access 18 CH

Mode Master/Slave (maître/esclave)

Fonction Stand Alone (mode autonome)

W-DMX™ (avec clé iDMX disponible en option, référence CLIDMXSTICK)

EZ Remote (avec Cameo UNICON disponible en option, référence CLIREMOTE)

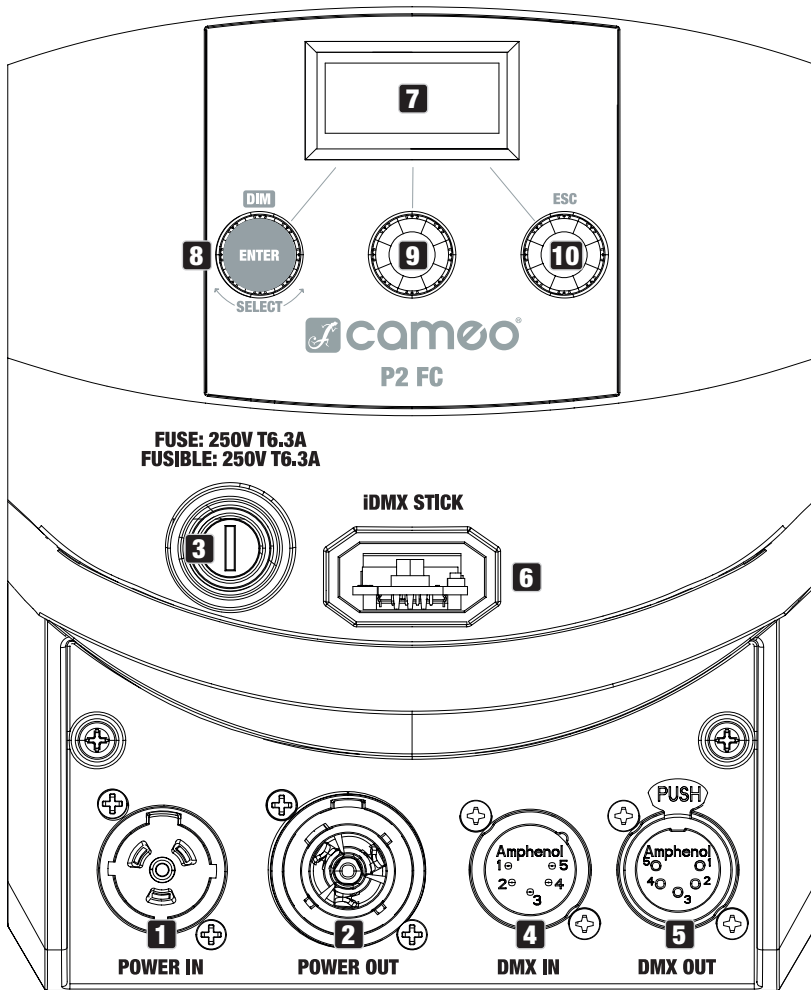
### CARACTÉRISTIQUES :

LED COB RGBAL 5 en 1 230 W. DMX512. W-DMX™ en option. Connecteurs DMX 5 broches. Quicklight via encodeur rotatif à bouton-poussoir. Tension de fonctionnement : 100 – 240 V CA.

Le projecteur est équipé de la technologie standard RDM (Remote Device Management). Cette gestion à distance des appareils permet de consulter l'état de fonctionnement des terminaux RDM et de les configurer via un contrôleur compatible RDM, comme le Cameo UNICON disponible en option (référence CLIREMOTE).

Le Cameo UNICON permet en outre d'accéder à l'ensemble du menu des projecteurs.

# RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D’AFFICHAGE



## **1** POWER IN (ENTRÉE D’ALIMENTATION)

Prise d’entrée compatible TRUE1. Tension de fonctionnement 100 - 240 V CA/50 - 60 Hz. Un câble réseau approprié est fourni avec un connecteur compatible TRUE1.

## **2** POWER OUT (SORTIE D’ALIMENTATION)

Embase secteur de sortie compatible TRUE1. Permet d’alimenter d’autres projecteurs CAMEO. Veiller à ce que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur en ampères (A) indiquée sur l’appareil.

**3 FUSE (FUSIBLE)**

Porte-fusible pour fusibles de 5 x 20 mm. REMARQUE IMPORTANTE : Remplacer le fusible exclusivement par un fusible de même type et de même valeur. Si le fusible saute de façon récurrente, contacter un centre de réparation agréé.

**4 DMX IN (ENTRÉE DMX)**

Connecteur XLR mâle à 5 broches pour le raccordement d'un contrôleur DMX (par ex. console DMX).

**5 DMX OUT (SORTIE DMX)**

Connecteur XLR femelle à 5 broches pour le renvoi du signal de commande DMX.

**6 CLÉ iDMX**

Connecteur pour la clé iDMX disponible en option pour la connexion W-DMX™ (enficher la clé iDMX avec l'antenne orientée vers le haut).

**7 ÉCRAN OLED**

L'écran OLED affiche le mode de fonctionnement actuellement activé (écran principal), les options du menu et la valeur numérique ou l'état de fonctionnement dans certaines options de menu. Au bout d'environ deux minutes d'inactivité, l'écran principal s'affiche automatiquement. Remarque concernant l'affichage principal dans les modes de fonctionnement avec pilotage externe : Si le signal de commande est interrompu, les caractères à l'écran se mettent à clignoter. Ils cessent de clignoter dès que le signal de pilotage est rétabli.

**8 DIM/ENTER/SELECT**

Encodeur rotatif à bouton poussoir pour régler et piloter le projecteur.

**DIM** – avec les modes Standalone CCT, HSI, Direct LED, Gel, User Color et Play Loop, l'encodeur a la fonction de variateur maître (tourner l'encodeur).

**ENTER** - 1. Appuyer sur ENTER pour accéder au niveau de menu permettant de sélectionner le mode de fonctionnement (Mode). 2. Descendre d'un niveau dans la structure du menu. 3. Appuyer sur ENTER pour confirmer une modification de valeur ou d'état, comme par exemple la modification de l'adresse de départ DMX.

**SELECT** – tourner l'encodeur pour sélectionner les options du niveau de menu et modifier l'état ou la valeur d'une option de menu (par ex. l'adresse DMX).

**9 ENCODEUR DU MILIEU**

La fonction de l'encodeur rotatif à bouton poussoir du milieu (tourner et appuyer) s'affiche dans l'option de menu correspondante au milieu de l'écran (ligne du milieu = tourner, ligne du bas = appuyer).

## 10 ESC

Si la fonction Appuyer de l'encodeur rotatif à bouton poussoir de droite ne s'affiche pas explicitement en bas de l'écran, à droite, appuyer sur l'encodeur a pour fonction de monter d'un niveau dans la structure du menu.

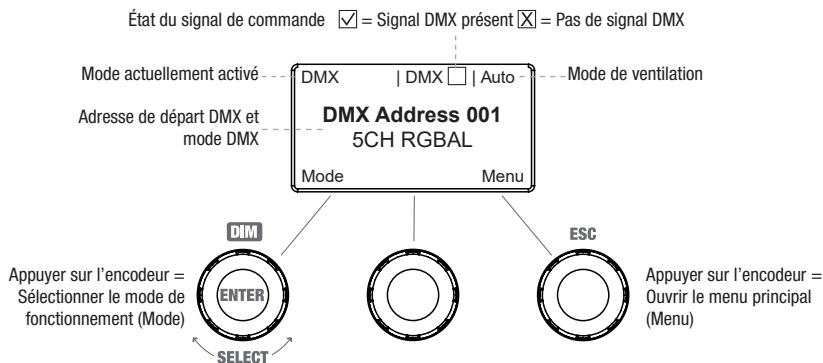
## UTILISATION

### REMARQUES

- Dès que le projecteur est correctement raccordé à l'alimentation secteur, un message de bienvenue (« Welcome to Cameo »), la désignation du modèle et la version du logiciel s'affichent successivement à l'écran pendant la phase de démarrage. À l'issue de cette phase, le projecteur est opérationnel et passe au mode précédemment activé.
- Si l'un des modes de fonctionnement DMX ou le mode esclave est activé et qu'aucun signal de commande n'est présent sur l'entrée DMX, les caractères des lignes centrales de l'écran commencent à clignoter.
- Au bout d'environ 1 minute d'inactivité, le mode actuellement activé s'affiche automatiquement à l'écran (affichage principal).

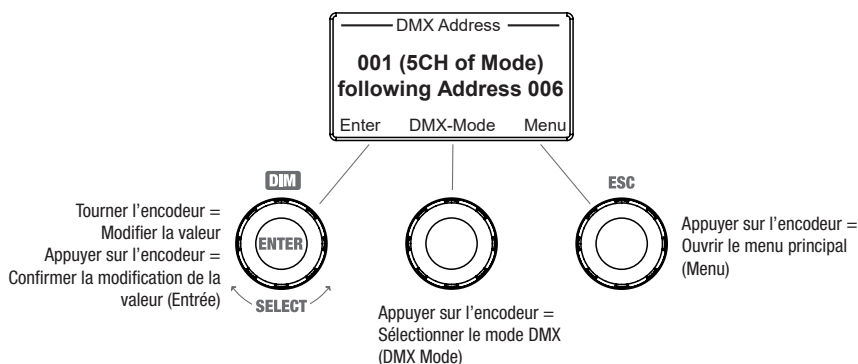
### AFFICHAGE PRINCIPAL DE L'ÉCRAN EN MODE DMX

En mode DMX, l'écran principal affiche l'adresse de départ DMX actuellement paramétrée, le mode DMX et diverses autres informations (voir l'illustration).



## RÉGLAGE DE L'ADRESSE DE DÉPART DMX (DMX Address)

À partir de l'écran principal, appuyer sur l'encodeur rotatif à bouton poussoir de droite pour accéder au menu principal. Tourner l'encodeur de gauche (SELECT) pour sélectionner à présent l'option de menu **DMX Address** (faire attention à la flèche de sélection à gauche), puis appuyer sur l'encodeur pour valider (ENTER). L'adresse de départ DMX peut alors être réglée en fonction des besoins en tournant l'encodeur de gauche (la valeur la plus élevée dépend du mode DMX activé). L'adresse de départ DMX suivant l'adresse de départ sélectionnée s'affiche en même temps que le numéro de canal du mode DMX sélectionné (following Address). Confirmer la saisie en appuyant sur l'encodeur de gauche (ENTER). L'écran principal s'affiche alors automatiquement et le mode DMX est activé. À partir de l'option de menu « DMX Address », accéder directement à l'option de menu permettant de sélectionner le mode DMX souhaité en appuyant sur l'encodeur rotatif à bouton poussoir du milieu (DMX-Mode). L'adresse de départ DMX précédemment paramétrée est alors automatiquement enregistrée.



## RÉGLAGE DU MODE DMX (DMX Mode)

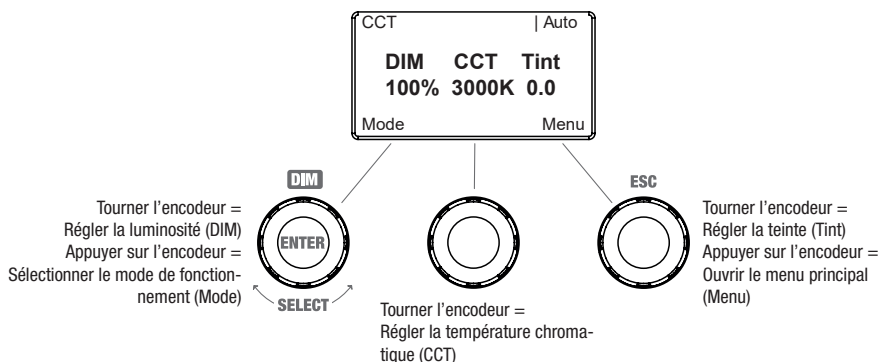
À partir de l'écran principal, appuyer sur l'encodeur rotatif à bouton poussoir de droite pour accéder au menu principal. Tourner l'encodeur de gauche (SELECT) pour sélectionner à présent l'option de menu « **DMX Mode** » (faire attention à la flèche de sélection à gauche), puis appuyer sur l'encodeur de gauche pour valider (ENTER). Sélectionner ensuite le mode DMX souhaité en tournant l'encodeur de gauche. Confirmer la sélection en appuyant sur l'encodeur de gauche (ENTER). L'écran principal s'affiche alors automatiquement et le mode DMX est activé. Les tableaux d'affectation des canaux correspondant aux différents modes DMX figurent dans la section **PILOTAGE DMX** de ce manuel.

DMX Mode	
▶	1CH DIM
	2CH DIM 16Bit
	2CH CCT
	3CH RGB
	5CH RGBAL
	4CH CCT
	6CH HSI-CCT
	7CH RGB-CCT
	11CH Direct CCT
	10CH RGBAL 16Bit
	10CH HSI-CCT
	18CH Full Access Menu



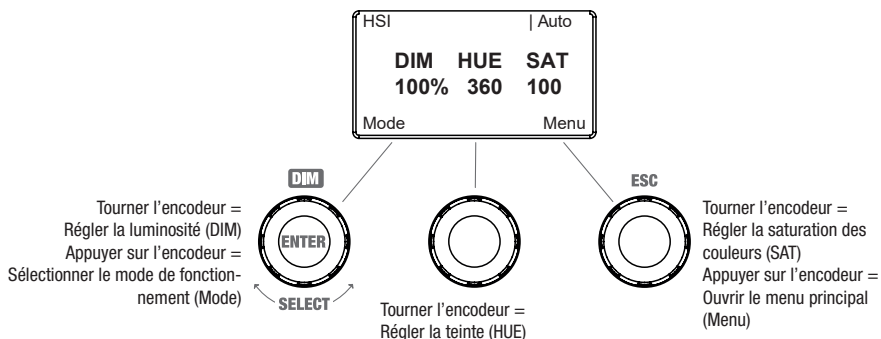
## MODE STANDALONE CCT (Correlated Colour Temperature)

À partir de l'écran principal, appuyer sur l'encodeur rotatif à bouton poussoir de gauche pour accéder au menu permettant de sélectionner le mode de fonctionnement (Mode). Tourner l'encodeur de gauche (SELECT) pour sélectionner à présent le mode de fonctionnement **CCT** (faire attention à la flèche de sélection à gauche), puis appuyer sur l'encodeur de gauche pour valider (ENTER). Régler ensuite la luminosité (DIM), la température chromatique (CCT) et la teinte (Tint) à l'aide des trois encodeurs rotatifs à bouton poussoir (voir figure).



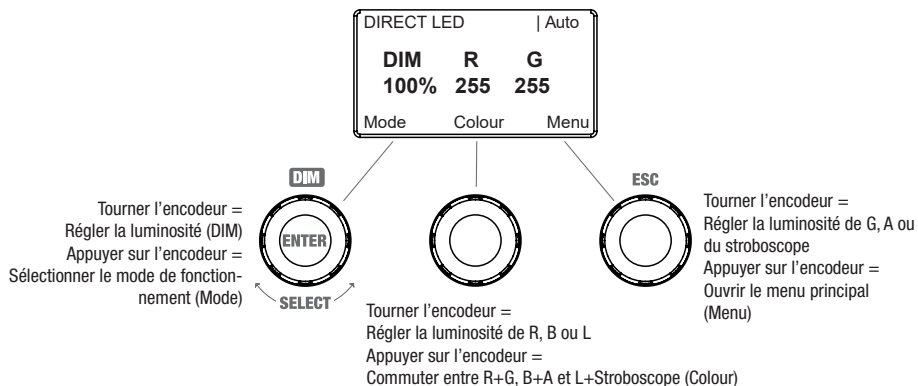
## MODE STANDALONE HSI (Hue – Saturation – Intensity)

À partir de l'écran principal, appuyer sur l'encodeur rotatif à bouton poussoir de gauche pour accéder au menu permettant de sélectionner le mode de fonctionnement (Mode). Tourner l'encodeur de gauche (SELECT) pour sélectionner à présent le mode de fonctionnement **HSI** (faire attention à la flèche de sélection à gauche), puis appuyer sur l'encodeur de gauche pour valider (ENTER). Régler ensuite la luminosité (DIM), la teinte (HUE) et la saturation des couleurs (SAT) à l'aide des trois encodeurs rotatifs à bouton poussoir (voir l'illustration).



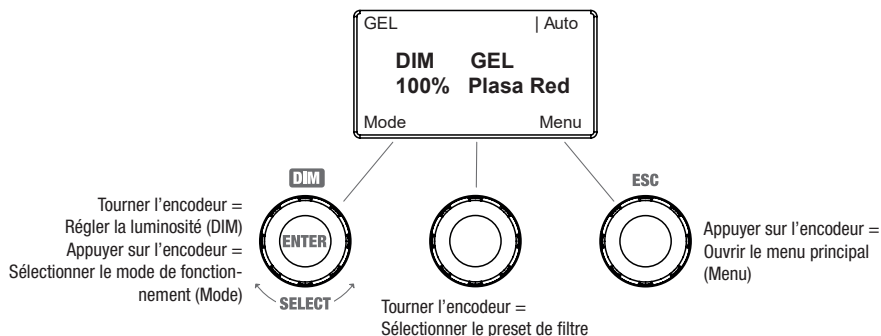
## MODE STANDALONE DIRECT LED (MÉLANGE DE COULEURS RGBAL)

À partir de l'écran principal, appuyer sur l'encodeur rotatif à bouton poussoir de gauche pour accéder au menu permettant de sélectionner le mode de fonctionnement (Mode). Tourner l'encodeur de gauche (SELECT) pour sélectionner à présent le mode de fonctionnement **DIRECT LED** (faire attention à la flèche de sélection à gauche), puis appuyer sur l'encodeur de gauche pour valider (ENTER). Régler ensuite la luminosité générale (DIM) et l'intensité des couleurs R, G, B, A et L ainsi que l'effet stroboscopique (stroboscope) à l'aide des trois encodeurs rotatifs à bouton poussoir (voir l'illustration).



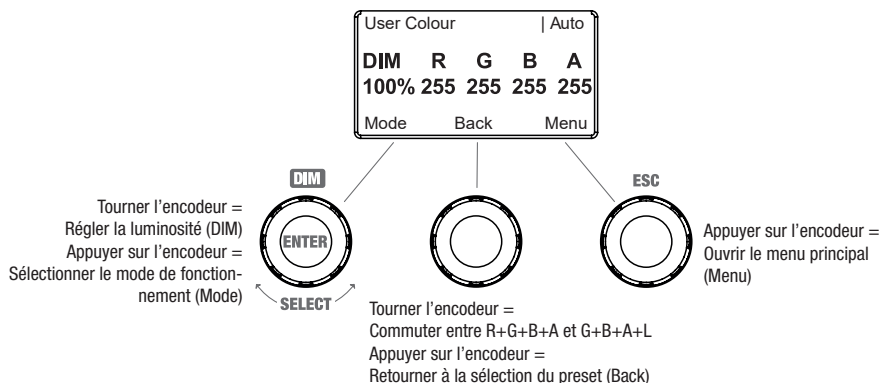
## MODE STANDALONE GEL (Presets de filtre couleur)

À partir de l'écran principal, appuyer sur l'encodeur rotatif à bouton poussoir de gauche pour accéder au menu permettant de sélectionner le mode de fonctionnement (Mode). Tourner l'encodeur de gauche (SELECT) pour sélectionner à présent le mode de fonctionnement **GEL** (faire attention à la flèche de sélection à gauche), puis appuyer sur l'encodeur de gauche pour valider (ENTER). Régler ensuite la luminosité (DIM) et le preset de filtre couleur (GEL) à l'aide des encodeurs rotatifs à bouton poussoir de gauche et du milieu (voir l'illustration). Les presets de filtre couleur avec les désignations de filtre Lee et les numéros de filtre Rosco correspondants se trouvent dans les tableaux DMX de la section PILOTAGE DMX (mode 18 canaux, canal 16 « Color Presets » sans « User Colour 1-8 »).



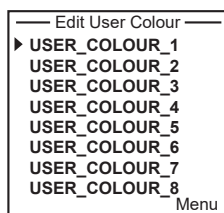
## MODE STANDALONE USER COLOR (Presets de couleur personnalisés 1 à 8)

À partir de l'écran principal, appuyer sur l'encodeur rotatif à bouton poussoir de gauche pour accéder au menu permettant de sélectionner le mode de fonctionnement (Mode). Tourner l'encodeur de gauche (SELECT) pour sélectionner à présent le mode de fonctionnement **User Colour** (faire attention à la flèche de sélection à gauche), puis appuyer sur l'encodeur de gauche pour valider (ENTER). Tourner à nouveau l'encodeur de gauche pour sélectionner l'un des 8 presets de couleur préprogrammés pouvant être modifiés individuellement (USER\_COLOUR\_1 à USER\_COLOUR\_8). Confirmer la sélection en appuyant sur l'encodeur de gauche (ENTER). Régler ensuite la luminosité (DIM) du preset de couleur à l'aide de l'encodeur de gauche (voir l'illustration). L'option de menu **Edit User Colour** permet de régler individuellement et de renommer les presets.

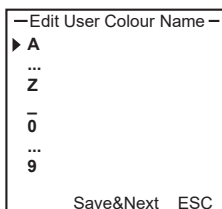


## ÉDITER LES COULEURS UTILISATEUR (Edit User Colour)

À partir de l'écran principal, appuyer sur l'encodeur rotatif à bouton poussoir de droite pour accéder au menu principal. Tourner l'encodeur de gauche (SELECT) pour sélectionner à présent l'option de menu « **Edit User Colour** » (faire attention à la flèche de sélection à gauche), puis appuyer sur l'encodeur de gauche pour valider (ENTER). Tourner à nouveau l'encodeur de gauche pour sélectionner l'un des 8 presets de couleur et appuyer sur l'encodeur de gauche pour confirmer la sélection (ENTER).



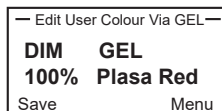
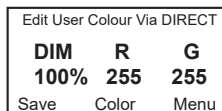
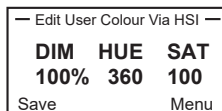
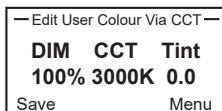
Attribuer ensuite un nom composé de 12 caractères maximum au preset (Edit User Colour Name) en tournant l'encodeur de gauche pour sélectionner le premier caractère du nom du preset (une lettre, le tiret bas ou un chiffre) et appuyer sur l'encodeur de gauche pour confirmer. S'ensuit la saisie du deuxième caractère, etc. Une fois le nom du preset complété, appuyer sur l'encodeur du milieu (Save&Next) pour passer à l'étape de modification suivante. Si on appuie sur « Save&Next » avant d'avoir sélectionné une lettre, un tiret bas ou un chiffre pour le premier caractère, le nom du preset n'est pas modifié et on accède directement à l'étape de modification suivante.



Pour la couleur du preset, sélectionner le mode de création souhaité parmi les 4 méthodes proposées, **CCT**, **HSI**, **DIRECT** et **GEL**, en tournant l'encodeur de gauche (SELECT), puis appuyer sur l'encodeur de gauche pour valider (ENTER).

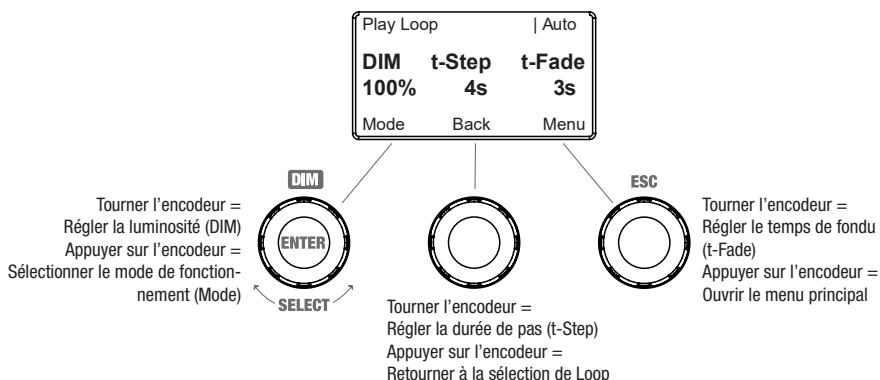


Régler ensuite la couleur voulue, comme décrit à la section du mode Standalone correspondant de ce manuel, et appuyer sur l'encodeur de gauche pour valider (ENTER/Save).



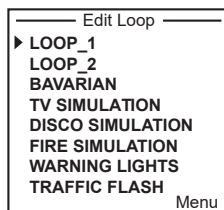
## MODE STANDALONE PLAY LOOP (Séquences de couleurs en 8 pas 1 à 8)

À partir de l'écran principal, appuyer sur l'encodeur rotatif à bouton poussoir de gauche pour accéder au menu permettant de sélectionner le mode de fonctionnement (Mode). Tourner l'encodeur de gauche (SELECT) pour sélectionner à présent le mode de fonctionnement **Play Loop** (faire attention à la flèche de sélection à gauche), puis appuyer sur l'encodeur de gauche pour valider (ENTER). Tourner à nouveau l'encodeur de gauche pour sélectionner l'une des 8 séquences de couleurs préprogrammées pouvant être modifiées individuellement. Confirmer la sélection en appuyant sur l'encodeur de gauche (ENTER). Régler ensuite la luminosité (DIM) de la séquence de couleurs à l'aide de l'encodeur de gauche, la durée du pas (t-Step, 0,1 seconde à 21 minutes et 2 modes aléatoires) et le temps de fondu (t-Fade, 0 seconde à 18 minutes et 2 modes aléatoires) à l'aide des encodeurs du milieu et de droite (voir l'illustration). L'option de menu « **Edit Loop** » du menu principal permet de régler individuellement et de renommer les séquences de couleurs.

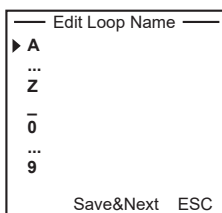


## ÉDITER LA BOUCLE (Edit Loop)

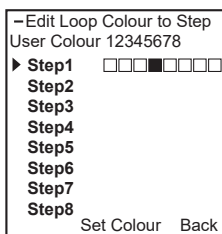
À partir de l'écran principal, appuyer sur l'encodeur rotatif à bouton poussoir de droite pour accéder au menu principal. Tourner l'encodeur de gauche (SELECT) pour sélectionner à présent l'option de menu « **Edit Loop** » (faire attention à la flèche de sélection à gauche), puis appuyer sur l'encodeur de gauche pour valider (ENTER). Tourner à nouveau l'encodeur de gauche pour sélectionner l'une des 8 séquences de couleurs et appuyer sur l'encodeur de gauche pour confirmer la sélection (ENTER).



Attribuer ensuite un nom composé de 12 caractères maximum à la séquence de couleurs (Edit Loop Name) en tournant l'encodeur de gauche pour sélectionner le premier caractère du nom du preset (une lettre, le tiret bas ou un chiffre) et appuyer sur l'encodeur de gauche pour confirmer. S'ensuit la saisie du deuxième caractère, etc. Une fois le nom du preset complété, appuyer sur l'encodeur du milieu (Save&Next) pour passer à l'étape de modification suivante. Si on appuie sur « Save&Next » avant d'avoir sélectionné une lettre, un tiret bas ou un chiffre pour le premier caractère, le nom du preset n'est pas modifié et on accède directement à l'étape de modification suivante.

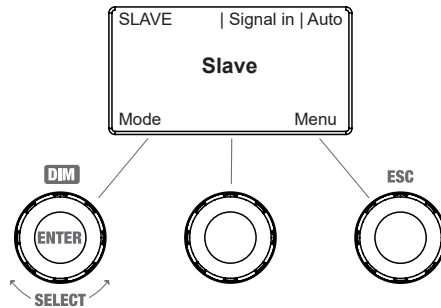


Tourner l'encodeur de gauche pour sélectionner le pas 1 de la séquence en 8 pas (Step1 - Step8) afin de définir ensuite la couleur du pas (Step1, faire attention à la flèche de sélection). Tourner à présent l'encodeur du milieu pour sélectionner l'une des couleurs définies du mode Standalone « User Colour », puis confirmer la sélection pour le pas 1 en appuyant sur l'encodeur du milieu. La couleur sélectionnée pour chaque pas est indiquée visuellement par une case en surbrillance en dessous des numéros de couleur 1 à 8. Procéder de la même façon pour définir les couleurs des pas 2 à 8. Terminer l'opération et enregistrer la séquence en appuyant sur l'encodeur de gauche (ENTER).



## MODE SLAVE

À partir de l'écran principal, appuyer sur l'encodeur rotatif à bouton poussoir de gauche pour accéder au menu permettant de sélectionner le mode de fonctionnement (Mode). Tourner l'encodeur de gauche pour sélectionner à présent l'option de menu **Slave** (faire attention à la flèche de sélection à gauche), puis appuyer sur l'encodeur pour valider (ENTER). Le mode Slave est maintenant activé et l'écran principal s'affiche à nouveau automatiquement. Relier les unités Slave et Master (même modèle, même version de logiciel) à l'aide d'un câble DMX. Sur le Master, activer l'un des deux modes de fonctionnement Standalone proposés. L'unité Slave suit alors l'unité Master.



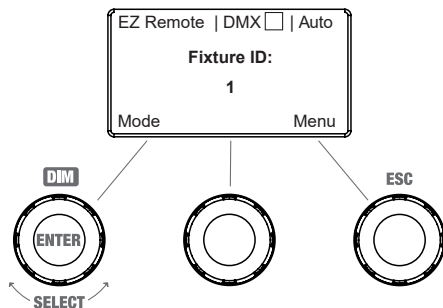
## MODE DMX

À partir de l'écran principal, appuyer sur l'encodeur rotatif à bouton poussoir de gauche pour accéder au menu permettant de sélectionner le mode de fonctionnement (Mode). Tourner l'encodeur de gauche pour sélectionner à présent l'option de menu **DMX** (faire attention à la flèche de sélection à gauche), puis appuyer sur l'encodeur pour valider (ENTER). Le mode DMX est maintenant activé et l'écran principal s'affiche à nouveau automatiquement. Sélectionner l'un des modes DMX disponibles dans l'option de menu **DMX Mode** du menu principal (voir RÉGLAGE DU MODE DMX).

## COMMANDE À DISTANCE EZ CAMEO UNICON (disponible en option)

À partir de l'écran principal, appuyer sur l'encodeur rotatif à bouton poussoir de gauche pour accéder au menu permettant de sélectionner le mode de fonctionnement (Mode). Tourner l'encodeur de gauche (SELECT) pour sélectionner à présent le mode de fonctionnement « **EZ Remote** » (faire attention à la flèche de sélection à gauche), puis appuyer sur l'encodeur de gauche pour valider (ENTER). Régler ensuite l'ID d'appareil souhaité (Fixture ID 1-8) en tournant l'encodeur de gauche (SELECT) et appuyer sur l'encodeur de gauche pour valider (ENTER).

Connecter le projecteur et l'UNICON à l'aide d'un câble DMX, sélectionner dans le menu de l'UNICON **DMX Control**, puis **EZ Remote** et régler le même ID d'appareil. Commander maintenant le projecteur au choix par RGB, GEL, CCT ou HSI. L'attribution de différents ID d'appareils permet de commander séparément jusqu'à huit projecteurs (ou groupes de projecteurs) par UNICON.



### PARAMÈTRES DE L'APPAREIL (SETTINGS)

À partir de l'écran principal, appuyer sur l'encodeur rotatif à bouton poussoir de droite pour accéder au menu principal. Tourner l'encodeur de gauche (SELECT) pour sélectionner à présent l'option de menu **Settings** (faire attention à la flèche de sélection à gauche), puis appuyer sur l'encodeur de gauche pour valider (ENTER). On accède alors au sous-menu permettant de régler les options de sous-menu suivantes (voir tableau, sélectionner avec SELECT, confirmer avec ENTER, modifier la valeur ou l'état avec SELECT, confirmer avec ENTER, retour avec ESC).

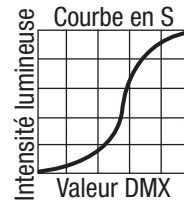
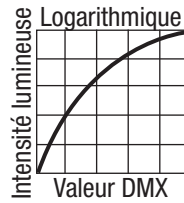
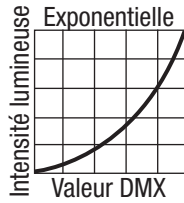
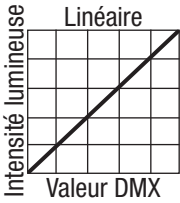
Settings					
Wireless Setting	=	Configurer le contrôle sans fil (clé IDMX disponible en option)	WDMX State	On	Commande sans fil activée
				Off	Commande sans fil désactivée
			Signal Routing	Receive only	Réception W-DMX uniquement
				To XLR	Signal -> DMX OUT
	Backup by XLR	Sauvegarde via DMX IN en cas d'interruption du signal W-DMX			
Display Off Timer	=	Éclairage de l'écran	Always On	Allumé en permanence	
			Off after 20s	Désactivation au bout d'env. 20 secondes d'inactivité	
Signal Fail	=	État de fonctionnement en cas d'interruption du signal de commande	Hold	Maintien de la dernière commande	
			Blackout	Active la fonction Blackout	
			User_Colour_8	User_Colour_8	
			Fade Out 10s	10 secondes de fade avant le blackout	



Dimmer Curve	=	Courbe de dimmer	Linear	L'intensité lumineuse augmente de façon linéaire avec la valeur DMX
			Exponential	L'intensité lumineuse peut être réglée de façon précise dans la plage de valeurs DMX inférieure et de façon approximative dans la plage de valeurs DMX supérieure
			Logarithmic	L'intensité lumineuse peut être réglée de façon approximative dans la plage de valeurs DMX inférieure et de façon précise dans la plage de valeurs DMX supérieure
			S-Curve	L'intensité lumineuse peut être réglée de façon précise dans les plages de valeurs DMX inférieure et supérieure et de façon approximative dans la plage de valeurs DMX moyenne
Dimmer Response	=	Comportement de dimmer	Led	Le projecteur réagit de façon brutale aux modifications de la valeur DMX
			Halogen	La réaction du projecteur est comparable à celle d'un projecteur halogène, caractérisé par des variations douces de la luminosité
Red Shift	=	Imite la variation de couleur d'un projecteur halogène en cas de variation d'intensité. En cas d'atténuation de l'éclairage d'un projecteur, la température de couleur change automatiquement en évoluant vers le blanc chaud et l'ambre (et inversement).	Off	Variation de couleur désactivée
			Dim To Warm	Variation de couleur activée
PWM Frequency	=	Fréquence du signal PWM des LED	800 Hz, 1 200 Hz, 2 000 Hz, 3 600 Hz, 12 kHz, 18,9 kHz, 25 kHz	Réglage de la fréquence du signal PWM des LED

Colour Calibration	=	Étalonnage des couleurs (uniquement Smart et Factory Calibration disponibles pour les modes RGB 3 CH et RGB CCT 7 CH)	RAW	R, G, B, A et L d'une valeur maximale de 255
			User Calibration	Étalonnage personnalisé des couleurs. Réglage commun à tous les modes de fonctionnement de la luminosité de R, G, B, A et L, compris entre 000 et 255
			Smart Calibra.	Regroupement des étalonnages usine et RAW (concerne tous les modes de fonctionnement)
			Factory Calibra.	Calibrage d'usine des couleurs R (rouge), G (vert), B (bleu), A (ambre) et L (jaune) (concerne tous les modes de fonctionnement)
Autolock	=	Verrouillage automatique des éléments de commande	On	Verrouillage automatique des éléments de commande au bout d'env. 1 minute d'inactivité. Affichage à l'écran après une tentative de commande : « Locked! » Déverrouillage : Appuyer simultanément sur les encodeurs du milieu et de droite pendant env. 4 secondes.
			Off	Verrouillage automatique des éléments de commande désactivé
Fan	=	Adapter le pilotage du ventilateur	Auto	Pilotage automatique du ventilateur
			Off	Ventilateur désactivé en cas de forte réduction de la luminosité
			Constant Low	Vitesse de ventilation faible et constante en cas de luminosité réduite, si nécessaire
			Constant Medium	Vitesse de ventilation moyenne constante en cas de luminosité réduite, si nécessaire
			Constant High	Vitesse de ventilation élevée et constante
Factory Reset	=	Restauration des réglages d'usine (sans restauration des User Colours et des Loops)	ESC On	Annulation de la restauration avec ESC
			Reset Now?	Restauration des réglages d'usine avec ENTER
UC/Loops Reset	=	Restauration des User Colours et des Loops	ESC	Annulation de la restauration avec ESC
			Reset User Colour/Loops	Restauration des réglages d'usine avec ENTER

## Courbes de dimmer



## INFORMATIONS SYSTÈME (System Info)

À partir de l'écran principal, appuyer sur l'encodeur rotatif à bouton poussoir de droite pour accéder au menu principal. Tourner l'encodeur de gauche (SELECT) pour sélectionner à présent l'option de menu **System Info** (faire attention à la flèche de sélection à gauche), puis appuyer sur l'encodeur de gauche pour valider (ENTER). Tourner ensuite l'encodeur de gauche pour afficher les informations souhaitées (voir tableau).

System Info	
Main CPU	Micrologiciel de l'appareil
LED Temp.	Affichage de la température de la LED en degrés Celsius et Fahrenheit
Op. Hours	Durée de fonctionnement totale en heures et en minutes
Display	Arrêt de l'écran activé/désactivé
Signal Fail	État de fonctionnement en cas d'interruption du signal DMX
Dim Curve	Courbe de dimmer
Dim Response	Comportement de dimmer
Red Shift	Variation de couleur activée/désactivée
PWM	Fréquence du signal PWM de la LED
Calibr.	Calibrage
User-Cal. R	Ajustement du rouge (concerne tous les modes de fonctionnement)
User-Cal. G	Ajustement du vert (concerne tous les modes de fonctionnement)
User-Cal. B	Ajustement du bleu (concerne tous les modes de fonctionnement)
User-Cal. A	Ajustement de l'ambre (concerne tous les modes de fonctionnement)
User-Cal. L	Ajustement du jaune (concerne tous les modes de fonctionnement)
Autolock	Verrouillage automatique des éléments de commande désactivé/activé
Fan	Réglage du ventilateur

## FONCTION DE VERROUILLAGE MANUEL

En plus de la fonction de verrouillage automatique, qui permet de protéger le projecteur contre toute utilisation par une personne non autorisée (voir **Settings – Autolock**), l'appareil offre également la possibilité de verrouiller manuellement les éléments de commande. Maintenir simultanément enfoncés les encodeurs rotatifs à bouton poussoir du milieu et de droite durant env. 4 secondes. En cas de tentative de modification des paramètres, la mention « Locked! » s'affiche à l'écran. Il est alors impossible de modifier les paramètres du projecteur avec les encodeurs. Au bout d'env. 1 minute, l'écran affiche de nouveau le mode de fonctionnement actuellement sélectionné.

tionné. Pour désactiver le verrouillage, maintenir simultanément enfoncés les encodeurs rotatifs à bouton poussoir du milieu et de droite durant env. 4 secondes. Les informations précédemment affichées sont de nouveau visibles à l'écran.

## REMARQUE

Pour accéder à toutes les options de menu du projecteur à l'aide du contrôleur Cameo UNICON DMX/RDM via le menu Fixture, les options de menu **Stand Alone** (avec tous les modes de fonctionnement Stand Alone), **EZ Remote** et **Slave** se trouvent également dans le menu principal, à l'exception du menu Mode.

## MONTAGE

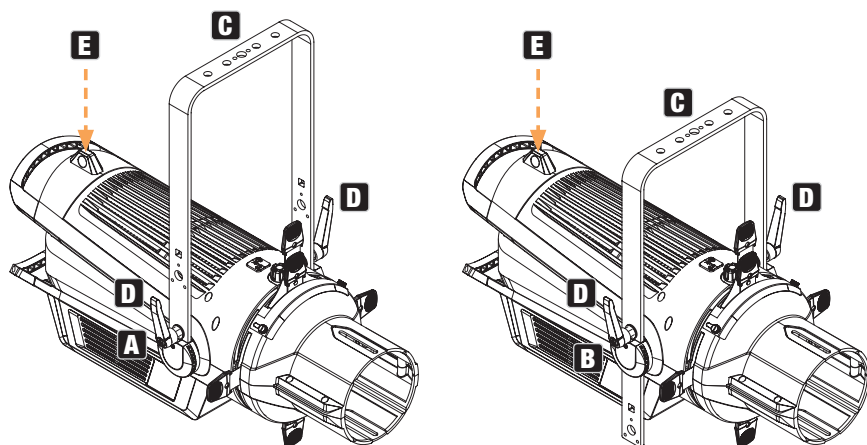


**DANGER :** Le montage tête en bas requiert des compétences poussées, notamment pour le calcul des valeurs limites pour la charge de service, le matériel d'installation utilisé et le contrôle de sécurité à effectuer régulièrement sur l'ensemble du matériel d'installation et sur le projecteur. Sans les qualifications requises, n'essayez pas d'effectuer vous-même l'installation, mais faites appel à une entreprise professionnelle. Des appareils mal montés et mal fixés risquent de se détacher et de tomber. Cela peut causer des blessures graves voire mortelles.

Le support de montage peut être fixé au projecteur dans deux positions (A et B). Lors d'un changement de position, veiller à bien refixer l'étrier de montage sur le projecteur de la même manière.

Le montage sur traverse s'effectue à l'aide d'une pince de serrage qui doit être fixée sur l'étrier de montage (C). Des pinces de serrage sur traverse adaptées sont disponibles en option. Desserer les deux leviers de serrage réglables sur les côtés du projecteur (D) pour ajuster la direction du faisceau sur le plan vertical, et resserrer les leviers de serrage après le réglage.

L'anneau de sécurité permettant de fixer le projecteur se trouve sur la partie supérieure du boîtier (E).

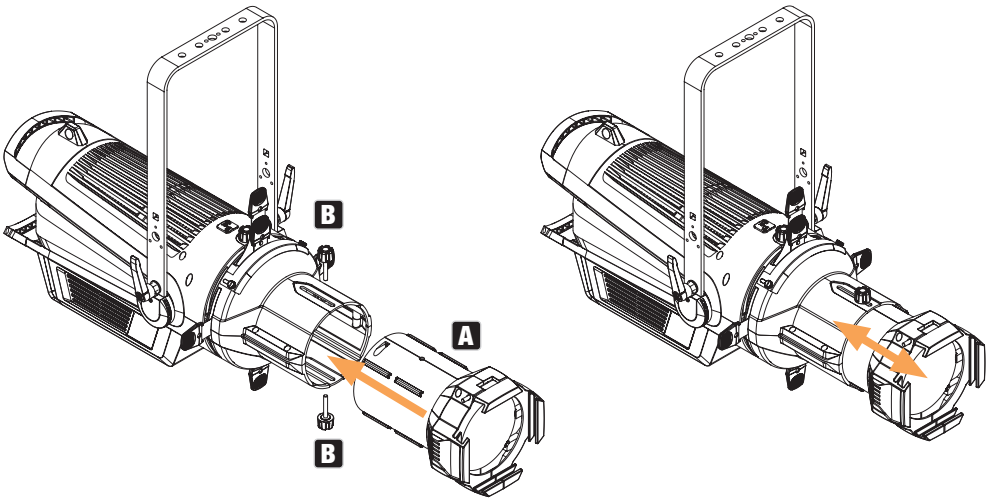


## MONTER UN TUBE DE LENTILLE AVEC UN ANGLE DE RAYONNEMENT FIXE

### REMARQUES :

1. Ne pas faire fonctionner le projecteur pendant le montage ou le démontage d'une lentille.
2. Lors du montage ou du démontage d'un tube à lentille, veiller à ne pas endommager ni salir la lentille. Veiller à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre dans le boîtier du projecteur.
3. Ne pas faire fonctionner le projecteur sans le tube de lentille.

Pour monter un tube de lentille avec un angle de rayonnement fixe, insérer le tube avec le support rabattable à ressort de manière à orienter le cadre de filtre vers le haut dans le tube avec l'unité coulissante de diaphragme (A). Visser à présent les deux vis moletées (B) fournies dans les filetages correspondants du tube à lentille et les serrer. Pour effectuer la mise au point de la projection de lumière, desserrer légèrement les vis moletées et déplacer le tube de lentille dans son guide selon les besoins. Après la mise au point, resserrer les vis moletées.

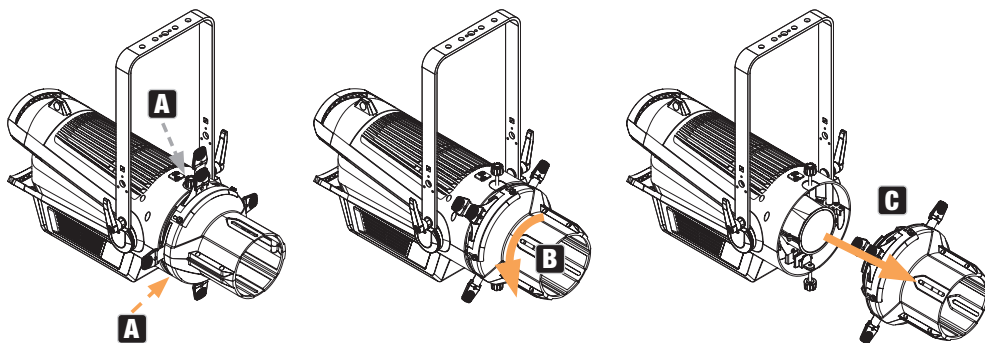


## DÉMONTER LE TUBE AVEC L'UNITÉ COULISSANTE DE DIAPHRAGME

### REMARQUES :

1. Ne pas faire fonctionner le projecteur pendant le démontage ou le montage du tube.
2. Lors du démontage ou du montage du tube, veiller à ne pas endommager ni salir la lentille qui se trouve derrière. Veiller à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre dans le boîtier du projecteur.
3. Ne pas faire fonctionner le projecteur sans le tube.

Pour démonter le tube, commencer par dévisser les deux vis moletées situées sur le dessus et le dessous du boîtier du projecteur (A). Tourner maintenant le tube d'environ un huitième de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (B) et le retirer du boîtier du projecteur (C). Pour monter le tube, procéder dans l'ordre inverse, en veillant à ce que l'ensemble soit correctement placé dans les guides correspondants du boîtier du projecteur.

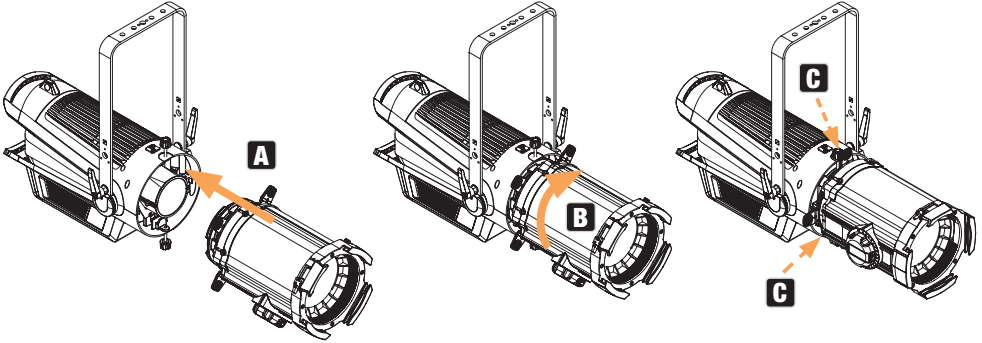


## MONTER LE TUBE DE LENTILLE ZOOM AVEC LE CURSEUR DE DIAPHRAGME

### REMARQUES :

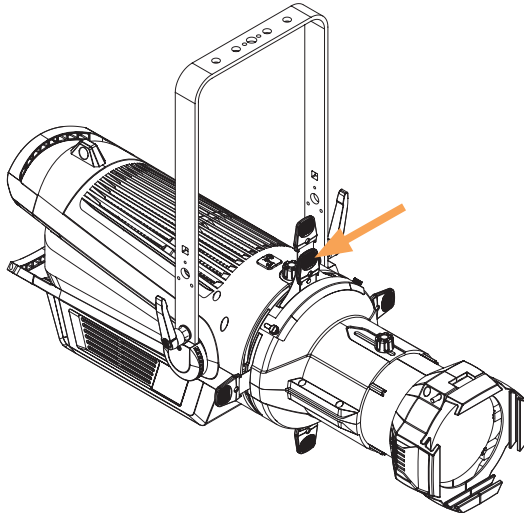
1. Ne pas faire fonctionner le projecteur pendant le démontage ou le montage du tube de lentille zoom.
2. Lors du démontage ou du montage du tube de lentille de zoom, veiller à ne pas endommager ni salir la lentille qui se trouve derrière. Veiller à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre dans le boîtier du projecteur.
3. Ne pas faire fonctionner le projecteur sans le tube de lentille zoom.

Démonter le tube avec l'unité coulissante de diaphragme comme décrit précédemment. Placer le tube de lentille de zoom sur le boîtier du projecteur (A) en le décalant d'environ un huitième de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, par l'avant. Tourner ensuite le tube de lentille zoom d'environ un huitième de tour dans le sens des aiguilles d'une montre, en veillant à ce que le support de sécurité à ressort du cadre de filtre soit orienté vers le haut et que l'unité soit correctement placée dans les guides correspondants du boîtier du projecteur (B). Bloquer maintenant le tube de la lentille zoom à l'aide des vis moletées desserrées au préalable sur les parties supérieure et inférieure du boîtier du projecteur (C).



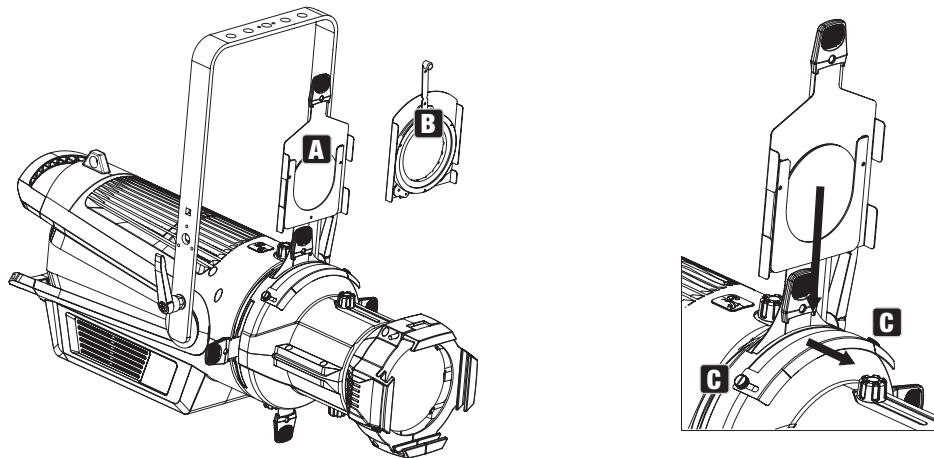
## FILTRE SOFT-EDGE

Le filtre Soft-Edge pour une projection de lumière avec des bords doux et homogènes se trouve départ usine devant le curseur de diaphragme supérieur. Laisser le filtre Soft-Edge à l'intérieur de l'appareil pendant le fonctionnement.



## SUPPORT DE GOBO ET IRIS

Le tube avec unité coulissante de diaphragme et les tubes zoom disposent d'un logement dans lequel un support de gobo (A) ou un module d'iris (B) peut être inséré (support de gobo et module d'iris disponibles en option). Pour cela, desserrer légèrement les deux vis moletées du couvercle du logement (C) et faire glisser le couvercle vers l'avant du projecteur. Introduire maintenant le support de gobo ou le module d'iris jusqu'à la butée dans le logement de montage. Un clip à ressort maintient l'accessoire en place. Repousser maintenant le couvercle du logement jusqu'à la butée sur le logement de montage et le fixer à l'aide des deux vis moletées.



## ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATION

Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil à long terme, l'entretien et, si nécessaire, la maintenance doivent être effectués régulièrement. Les besoins en entretien et en maintenance dépendent de l'intensité et de l'environnement d'utilisation.

Nous recommandons de procéder à un contrôle visuel avant chaque mise en service. En outre, nous recommandons de prendre toutes les mesures d'entretien pertinentes indiquées ci-dessous toutes les 500 heures de fonctionnement ou, en cas d'intensité d'utilisation plus faible, au plus tard après un an d'utilisation. Les défauts dus à un entretien insuffisant peuvent entraîner une limitation des droits à la garantie.



## ENTRETIEN (réalisable par l'utilisateur)



**AVERTISSEMENT !** Avant toute opération d'entretien, l'alimentation électrique et, dans la mesure du possible, toutes les connexions de l'appareil doivent être débranchées.



**REMARQUE !** Un entretien inapproprié peut entraîner une dégradation de l'appareil, voire sa destruction.

1. Les surfaces du boîtier doivent être nettoyées avec un chiffon propre et humide. Veiller à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans l'appareil.
2. Les orifices d'entrée et de sortie d'air doivent être nettoyés régulièrement pour éliminer la poussière et les impuretés. En cas d'utilisation d'air comprimé, veiller à ce que l'appareil ne soit pas endommagé (les ventilateurs doivent notamment être bloqués).
3. Les câbles et connecteurs doivent être nettoyés régulièrement et débarrassés de la poussière et des impuretés.
4. De manière générale, aucun produit de nettoyage ou produit abrasif ne doit être utilisé pour l'entretien, faute de quoi la finition de la surface pourrait être endommagée.
5. De manière générale, les appareils doivent être stockés au sec et protégés de la poussière et des salissures.

## MAINTENANCE ET RÉPARATION (uniquement par du personnel qualifié)



**DANGER !** L'appareil renferme des composants sous tension. Même après la déconnexion du réseau, il peut subsister une tension résiduelle dans l'appareil, par ex. à cause de condensateurs chargés.



**REMARQUE !** L'appareil ne contient aucun élément nécessitant un entretien par l'utilisateur.



**REMARQUE !** Les travaux de maintenance et de réparation ne peuvent être effectués que par du personnel spécialisé autorisé par le fabricant. En cas de doute, contacter le fabricant.

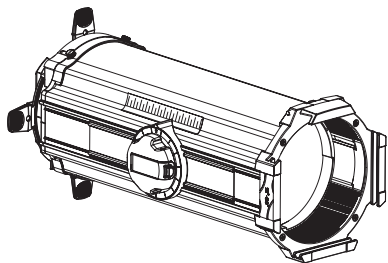


**REMARQUE !** Des travaux d'entretien effectués de manière non conforme peuvent affecter le droit à la garantie.

## ACCESSOIRES DISPONIBLES EN OPTION

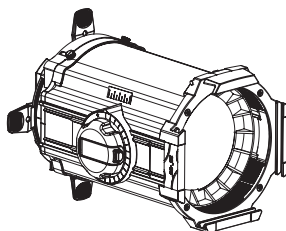
### CLP21530LENS

Tube de lentille zoom avec angle de rayonnement de 15° à 30°, unité coulissante de diaphragme et filtre Soft-Edge inclus



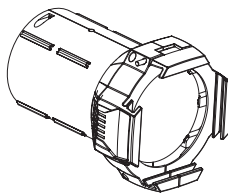
### CLP22550LENS

Tube de lentille zoom avec angle de rayonnement de 25° à 50°, unité coulissante de diaphragme et filtre Soft-Edge inclus



### CLP219LENS

Tube de lentille avec angle de rayonnement de 19°



### CLP226LENS

Tube de lentille avec angle de rayonnement de 26°

### CLP236LENS

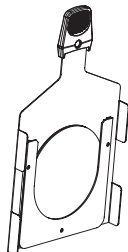
Tube de lentille avec angle de rayonnement de 36°

### CLP250LENS

Tube de lentille avec angle de rayonnement de 50°

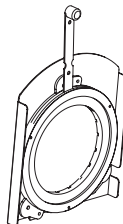
### CLPGHOLDER

Support de gobo

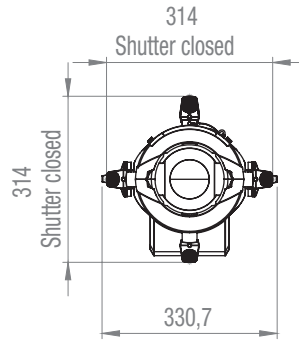
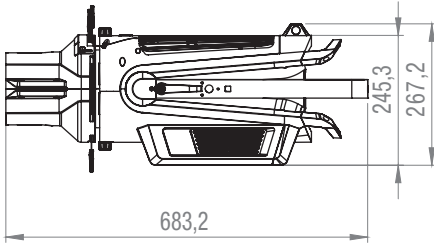
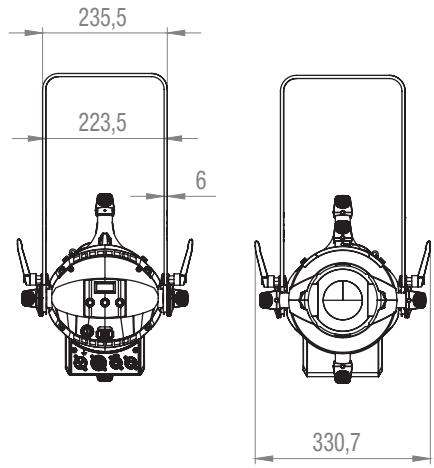
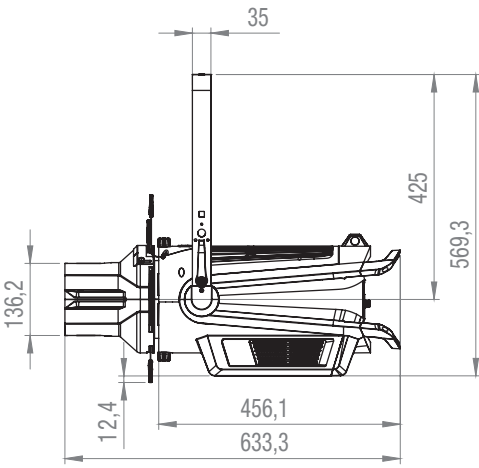


### CLP2IRIS

Iris réglable



# DIMENSIONS



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### NUMÉRO D'ARTICLE : CLP2FC

ENGLISH	Catégorie de produit	Éclairage LED statique
	Type	Ellipsoïdal (Profileur)
	Source lumineuse	LED COB RGBAL 5 en 1 230 W
DEUTSCH	Flux lumineux	Moteur d'éclairage : 16503 lm@Full ; 16424 lm@Cal. Full ; 18425 lm@3200K ; 12029 lm@5600K Lentille 19° : 10639 lm@Full ; 10759 lm@Cal. Full ; 12112 lm@3200K ; 7834 lm@5600K Lentille 26° : 11931 lm@Full ; 11828 lm@Cal. Full ; 13445 lm@3200K ; 8408 lm@5600K Lentille 36° : 10601 lm@Full ; 10756 lm@Cal. Full ; 12160 lm@3200K ; 7852 lm@5600K Lentille 50° : 9586 lm@Full ; 9680 lm@Cal. Full ; 10881 lm@3200K ; 7029 lm@5600K 15°-30° Lentille@15° : 10076 lm@Full ; 10136 lm@Cal. Full ; 11434 lm@3200K ; 7238 lm@5600K 15°-30° Lentille@30° : 10055 lm@Full ; 10240 lm@Cal. Full ; 11587 lm@3200K ; 7568 lm@5600K 25°-50° Lentille@25° : 12241 lm@Full ; 12448 lm@Cal. Full ; 14033 lm@3200K ; 9133 lm@5600K 25°-50° Lentille@50° : 12108 lm@Full ; 12153 lm@Cal. Full ; 13938 lm@3200K ; 8792 lm@5600K
FRANCAIS	Lentille/optique	Lentille fixe (en option) : 19° ; 26° ; 36° ; 50° ; zoom manuel : 15° - 30° ; 25° - 50°
	LED PWM	800 Hz ; 1200 Hz ; 2000 Hz ; 3600 Hz ; 12 kHz ; 18.9 kHz ; 25 kHz
	Résolution du gradateur	16 bits
ESPAÑOL	Courbes de gradateur	Linéaire ; Exponentiel ; Logarithmique ; Courbe en S
	Simulation halogène	Réponse LED ; réponse halogène ; Dim-to-Warm
	Stroboscope	0 Hz - 20 kHz
	Couleurs des LED/ Température de couleur	R : 632 nm ; G : 520 nm ; B : 449 nm ; A : 602 nm ; L : 542 nm
	Étalonnage	RAW ; étalonnage utilisateur ; étalonnage intelligent ; étalonnage usine (avec puce d'étalonnage)
POLSKI	IRC	>83 @ complet ; >87 @ cal. complet ; >94 à 3 200 K ; >94 à 5 600 K
	Angle du faisceau	Angle de rayonnement avec lentille en option : 19° ; 26° ; 36° ; 50° ; 15°-30° ; 25° - 50°
ITALIANO	Mise au point	Mise au point manuelle
DMX		

Mélange de couleurs	CCT ; HSI ; Direct LED ; RGB ; GEL
CCT	1800K – 8000K
Système d'encadrement	Lames d'encadrement manuelles
Protocoles de contrôle	DMX, RDM, Unicon Remote ; W-DMX en option avec stick IDMX ; EZ-Remote
Connexions de données	Entrée/sortie XLR à 5 broches ; emplacement I-DMX
Modes DMX	1 CH DIM ; 2 CH DIM 16 bits ; 2 CH CCT ; 3 CH RGB ; 4 CH CCT ; 5 CH RGBAL ; 6 CH HSI CCT ; 7 CH RGB CCT ; 10CH RGBAL 16bit ; 10CH HSI CCT ; 11CH Direct CCT ; 18CH Full
Fonctions DMX	Gradateur ; Gradateur précis ; Fonctions stroboscope ; Rouge ; Rouge précis ; Vert ; Vert précis ; Bleu ; Bleu précis ; Ambre, Ambre précis ; Citron vert ; Citron vert précis ; Teinte ; Saturation ; Température de couleur ; Teinte ; Préréglages de couleur ; Transfert de préréglage de couleur ; Paramètres de l'appareil
Fonctions RDM	Cameo RDM Standard
Autonome	Modes du codeur : CCT, HSI, Direct LED, GEL, User Color, Play Loop ; esclave
Paramètres système	Adresse DMX ; Mode DMX ; Autonome ; Esclave ; EZ-Remote ; Éditer couleur utilisateur ; Modifier boucle ; Paramètres sans fil ; Basculement de l'écran ; Minuterie d'arrêt de l'écran ; Échec du signal ; Courbe de gradation ; Réponse du gradateur ; Redshift ; Fréquence PWM ; Étalonnage des couleurs ; Verrouillage automatique ; Ventilateur ; Réinitialisation des paramètres d'usine ; Réinitialisation UC/Loops ; Informations système
Interface utilisateur	3 boutons poussoirs rotatifs
Affichage/Indicateurs	Écran OLED
Indice IP	IP20 pour l'intérieur
Plage de températures ambiantes	-10 ° - 45 °C
Humidité de l'air	< 80 % sans condensation
Système de refroidissement	Convection forcée avec ventilateur silencieux ; ventilateur éteint
Émissions sonores	35,5 dB à ventilation auto pleine marche
Tension de fonctionnement	100 V CA – 240 V CA/50 Hz – 60 Hz
Courant max.	1,47 A à 230 V ; 2,89 A à 110 V

Consommation électrique max. 327 W à 230 V ; 330 W à 110 V

Mode veille 42 W

Fusible T 6,3 AL 250 V

Raccordement électrique True 1 compatible E/S

Connexion électrique 5 unités à 230 V ; 3 unités à 110 V

Distance minimale par rapport à la surface éclairée 0,5 m

Distance minimale par rapport aux matériaux normalement inflammables 0,2 m

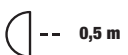
Boîtier Alliage de magnésium coulé sous pression, laqué époxy noir

Dimensions (L x l x h) Moteur d'éclairage plus support de lentille : 633,3 mm x 330,7 mm x 314 mm

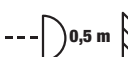
Poids Moteur et support de lentille (à la livraison) : 9,2 kg  
 Moteur d'éclairage : 7,6 kg  
 Support de lentille : 1,6 kg  
 Lentille 19° : 1,5 kg  
 Lentille 26° : 1,46 kg  
 Lentille 36° : 1,35 kg  
 Lentille 50° : 1,35 kg  
 Lentille 15° / 30° : 5,8 kg  
 Lentille 25° / 50° : 4,5 kg

UID RDM 0x08A4011C (0000-FFFF)

## DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT À LA SURFACE ÉCLAIRÉE

 Ce symbole indique la distance minimale en mètres (m) à respecter entre le corps lumineux et la surface éclairée. Dans cet exemple, la distance est de 0,5 m. La valeur applicable à cet appareil figure dans les caractéristiques techniques de ce manuel et dans les informations marquées sur le boîtier de l'appareil !

## DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT AUX MATÉRIAUX NORMALEMENT INFLAMMABLES

 Ce symbole indique la distance minimale en mètres (m) à respecter entre l'appareil et des matériaux normalement inflammables. Dans cet exemple, la distance est de 0,5 m. La valeur applicable à cet appareil figure dans les caractéristiques techniques de ce manuel !

## ÉLIMINATION



### Emballage :

1. Les emballages peuvent être introduits dans le circuit de recyclage par les voies de collecte habituelles.
2. Trier l'emballage conformément à la législation sur l'élimination des déchets et à la réglementation sur les matériaux recyclables en vigueur dans votre pays.



### Appareil :

1. Cet appareil est soumis à la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques dans sa version actuelle. Directive DEEE Déchets d'équipements électriques et électroniques. Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. L'appareil usagé doit être éliminé par une entreprise d'élimination des déchets agréée ou par un organisme communal de traitement des déchets. Respecter les réglementations en vigueur dans votre pays !
2. Veiller à respecter la législation relative à l'élimination des déchets en vigueur dans votre pays.
3. Les clients particuliers peuvent se renseigner sur les possibilités d'élimination respectueuses de l'environnement en se rapprochant du revendeur du produit ou des autorités régionales compétentes.



### Piles et batteries :

1. Les piles et batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Les piles et batteries doivent être éliminées par une entreprise d'élimination des déchets agréée ou par un organisme communal de traitement des déchets.
2. Veiller à respecter la législation et les prescriptions relatives à l'élimination des déchets en vigueur dans votre pays.
3. Les clients particuliers peuvent se renseigner sur les possibilités d'élimination respectueuses de l'environnement en se rapprochant du revendeur du produit ou des autorités régionales compétentes.
4. Les appareils munis de piles ou de batteries qui ne peuvent pas être retirées par l'utilisateur doivent être déposés dans un point de collecte pour appareils électriques.

## DÉCLARATIONS DU FABRICANT

### GARANTIE DU FABRICANT ET LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

Nos conditions de garantie et nos clauses de limitation de responsabilité actuelles sont disponibles sur Internet à l'adresse suivante :

[https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO\\_DE\\_EN\\_ES\\_FR.pdf](https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf).

En cas de panne, contacter votre partenaire commercial.

### CONFORMITÉ CE

Par la présente, Adam Hall GmbH déclare que ce produit est conforme aux directives suivantes (si applicables) :

Directive basse tension (2014/35/UE)

Directive CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

RED (2014/53/UE)

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Les déclarations de conformité pour les produits soumis aux directives LVD, EMC et RoHS peuvent être demandées à l'adresse info@adamhall.com.

Les déclarations de conformité pour les produits soumis à la directive RED peuvent être téléchargées sur [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/).

### SOUS RÉSERVE DE FAUTES D'IMPRESSION ET D'ERREURS, AINSI QUE DE MODIFICATIONS TECHNIQUES OU AUTRES !



**¡ENHORABUENA POR TU ACERTADA ELECCIÓN!**

Este equipo ha sido desarrollado y fabricado según estrictos criterios de calidad con el fin de garantizar muchos años de funcionamiento perfecto. Lee atentamente el presente manual de instrucciones para poder usar rápidamente y de forma óptima tu nuevo producto de Cameo Light. Puedes encontrar más información sobre Cameo Light en nuestro sitio web **CAMEOLIGHT.COM**.

**INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES**

- Lea atentamente las instrucciones de seguridad y todo el manual antes de la puesta en servicio.
- Tenga en cuenta las advertencias indicadas en el equipo y en el manual de instrucciones.
- Tenga el manual de instrucciones siempre a mano.
- Si vende o cede el equipo a otra persona, asegúrese de entregar también este manual de instrucciones, ya que es una parte integrante esencial del producto.

**USO PREVISTO**

Este producto es un equipo de tecnología para eventos.

El producto ha sido desarrollado para un uso profesional en el sector de la tecnología para eventos y no es apto para el uso doméstico.

Además, este producto solo está previsto para su utilización por parte de usuarios cualificados con conocimientos sobre tecnología para eventos.

La utilización del producto para aplicaciones más allá de las especificadas en los datos técnicos y en las condiciones de funcionamiento se considera fuera del uso previsto.

Queda excluida toda responsabilidad por daños y perjuicios a personas y objetos si se utiliza el producto fuera del uso previsto.

El producto no es adecuado para:

- personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin la experiencia ni los conocimientos necesarios;
- niños (se debe advertir a los niños que no jueguen con el equipo).

**TÉRMINOS Y SÍMBOLOS**

1. **PELIGRO:** La palabra PELIGRO, que puede ir acompañada de un símbolo, se utiliza para indicar situaciones o estados de peligro inminente para la vida o la integridad física.
2. **ADVERTENCIA:** La palabra ADVERTENCIA, que puede ir acompañada de un símbolo, indica situaciones o estados potencialmente peligrosos para la vida o la integridad física.
3. **PRECAUCIÓN:** La palabra PRECAUCIÓN, que puede ir acompañada de un símbolo, indica situaciones o estados que pueden provocar lesiones.
4. **ATENCIÓN:** La palabra ATENCIÓN, que puede ir acompañada de un símbolo, indica situaciones o estados que pueden provocar daños materiales o medioambientales.



Este símbolo indica peligros que pueden causar una descarga eléctrica.



Este símbolo indica áreas de peligro o situaciones peligrosas.



Este símbolo indica peligros por la existencia de superficies calientes.



Este símbolo indica peligros debido a fuentes de luz intensas.



Este símbolo indica que en el equipo no hay piezas que pueda sustituir el usuario.



Este símbolo identifica información complementaria sobre el uso del producto.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



### PELIGRO:

1. No abrir el interior del equipo ni modificarlo.
2. Apagar inmediatamente el equipo y desconectarlo de la red eléctrica si deja de funcionar correctamente, si penetra algún líquido u otro objeto en su interior o si el equipo sufriera cualquier otro tipo de daño. Este equipo debe repararlo exclusivamente personal especializado y autorizado.
3. Los dispositivos con clase de protección 1 deben tener la conexión a tierra correctamente conectada. No interrumpir nunca la conexión a tierra. Los dispositivos de la clase de protección 2 no disponen de conexión a tierra.
4. Procurar que los cables con tensión no se doblen ni sufran daños mecánicos.
5. No puentear nunca el fusible del equipo.



### ADVERTENCIA:

1. No utilizar el equipo si presenta daños evidentes.
2. El equipo solo se puede instalar estando sin tensión.
3. Si el cable de alimentación del equipo está dañado, el equipo no debe utilizarse.
4. Los cables de alimentación fijos solo pueden ser sustituidos por una persona cualificada.



### **ATENCIÓN:**

1. No poner en marcha el equipo si ha estado sometido a fuertes fluctuaciones de temperatura (por ejemplo, tras su transporte). La humedad y el agua condensada pueden dañar el equipo. Encender el equipo únicamente después de que su temperatura haya alcanzado la temperatura ambiente.
2. Asegurarse de que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica coincidan con los valores indicados en el equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, ajustarlo bien antes de conectar el equipo a la toma de corriente. Utilizar únicamente cables de alimentación adecuados.
3. Para desconectar totalmente el equipo de la red, no basta con accionar el interruptor de encendido/apagado del equipo.
4. Hay que asegurarse de que el fusible utilizado coincida con el tipo de fusible indicado en el equipo.
5. Hay que asegurarse de que se hayan tomado las medidas adecuadas para evitar cualquier sobretensión (p. ej., en caso de rayos).
6. Tener en cuenta la corriente de salida máxima indicada en los equipos con conexión de salida de alimentación. Comprobar que el consumo eléctrico total de todos los equipos conectados no supere el valor predeterminado.
7. Sustituir los cables de alimentación enchufables únicamente por cables originales.



### **PELIGRO:**

1. ¡Peligro de asfixia! Las bolsas de plástico y las piezas pequeñas deben guardarse fuera del alcance de las personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.
2. ¡Peligro por caída! Comprobar que el equipo esté instalado de forma segura y no pueda caerse. Utilizar exclusivamente soportes o fijaciones adecuados (especialmente en instalaciones fijas). Asegurarse de que los accesorios estén instalados y fijados correctamente. Asegurarse de que se cumplan las disposiciones de seguridad vigentes.



### **ADVERTENCIA:**

1. Utilizar el equipo únicamente de la forma prevista.
2. Utilizar el equipo solo con los accesorios previstos y recomendados por el fabricante.
3. Durante la instalación, hay que tener en cuenta los reglamentos de seguridad vigentes en su país.
4. Una vez conectado el equipo, revisar todo el cableado para evitar daños o accidentes debidos a, por ejemplo, caídas por tropiezos.
5. Hay que tener en cuenta la distancia mínima especificada con respecto a materiales normalmente inflamables. A menos que se indique explícitamente otra, la distancia mínima es de 0,3 m.

**PRECAUCIÓN:**

1. Las piezas móviles, como los soportes de montaje u otras piezas, pueden quedarse atascadas.
2. En equipos con componentes motorizados, existe peligro de lesiones por el movimiento del equipo. Los movimientos repentinos del equipo pueden provocar una reacción brusca.



3. La superficie de la carcasa del equipo puede calentarse mucho durante su funcionamiento normal. Evitar el contacto accidental con la carcasa. Esperar siempre hasta que el equipo se haya enfriado lo suficiente antes de desmontarlo, realizar trabajos de mantenimiento, cargarlo u otras manipulaciones.

**ATENCIÓN:**

1. No instalar ni poner a funcionar el equipo cerca de radiadores, acumuladores térmicos, estufas u otras fuentes de calor. Asegurarse de que el equipo siempre esté instalado de modo que reciba suficiente refrigeración y no pueda sobrecalentarse.
2. No colocar cerca del equipo ninguna fuente de ignición como, por ejemplo, velas encendidas.
3. No cubrir las aberturas de ventilación ni obstruir los ventiladores.
4. Para el transporte, utilizar el embalaje original o el embalaje indicado por el fabricante.
5. Evitar sacudir o golpear el equipo.
6. Tener en cuenta la clase de protección IP, así como las condiciones ambientales, como la temperatura y la humedad, de acuerdo con las especificaciones.
7. Los equipos se desarrollan constantemente. Si los datos sobre las condiciones de funcionamiento, potencia u otras características del equipo incluidos en el manual de instrucciones no coinciden con la etiqueta del equipo, la información contenida en la etiqueta tiene prioridad.
8. El equipo no es apto para climas tropicales ni para su uso por encima de los 2000 m sobre el nivel del mar.
9. El equipo no es apto para el funcionamiento en condiciones marítimas a menos que se indique explícitamente lo contrario.

**NOTA:**

En el caso de los sets de conversión o reequipamiento, así como los accesorios, previstos por el fabricante, hay que tener en cuenta obligatoriamente el manual adjunto.

## ¡PRECAUCIÓN! INSTRUCCIONES IMPORTANTES EN RELACIÓN CON LOS PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN



1. No mirar nunca a la fuente de luz directamente, ni siquiera un instante.
2. No mirar nunca a la fuente de luz mediante equipos ópticos como lentes de aumento.



3. ¡Los efectos de estrobo pueden provocar ataques epilépticos en personas sensibles!



4. Estos focos cuentan con una lámpara fija que no debe reemplazar el usuario. La fuente de luz incluida en este foco solo puede ser sustituida por el fabricante o su socio de servicio técnico o una persona cualificada similar.

## INDICACIONES PARA EQUIPOS PORTÁTILES DE INTERIOR



1. Funcionamiento temporal. En principio, los equipos para eventos están diseñados solo para un funcionamiento temporal.
2. El funcionamiento continuo o la instalación permanente pueden perjudicar el funcionamiento y provocar un envejecimiento prematuro del equipo.

## VOLUMEN DE SUMINISTRO

Saque el producto del embalaje y retire todo el material de embalaje.

Compruebe que ha recibido todos los componentes del equipo en perfecto estado e informe al distribuidor inmediatamente después de la compra si nota algún daño o la falta de algún componente.

En el volumen de suministro del producto se incluye:

- ▶ 1 foco perfilado CLP2 Full Colour (sin tubo de lente)
- ▶ 1 filtro de bordes suaves
- ▶ 1 cable de alimentación
- ▶ El manual de instrucciones

**El foco NO incluye un tubo de lente. Los tubos con lentes de diferentes ángulos de dispersión se venden por separado. ¡NO utilice el foco sin el tubo de lente!**

## INTRODUCCIÓN

Focos perfilados RGBAL

CLP2FC

### MODOS DE CONTROL:

Control DMX de 1CH DIM, 2CH DIM 16 bits, 2CH CCT, 3CH RGB, 5CH RGBAL, 4CH CCT, 6CH HSI-CCT, 7CH RGB-CCT, 11CH Direct CCT, 10CH RGBAL 16 bits, 10CH HSI-CCT, 18CH Full Access

Modo maestro/esclavo

Funcionamiento autónomo

W-DMX™ (con el lápiz iDMX disponible opcionalmente, número de artículo CLIDMXSTICK)

EZ Remote (con UNICON de Cameo disponible opcionalmente, número de artículo CLIREMOTE)

### CARACTERÍSTICAS:

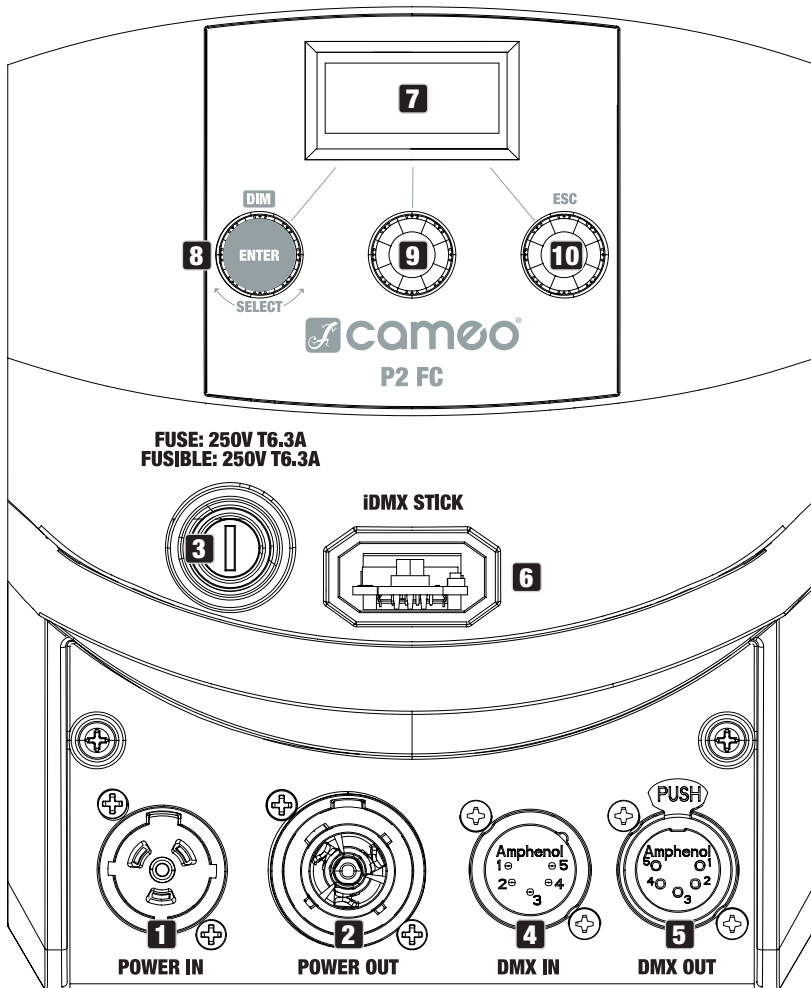
LED COB RGBAL de 230 W 5 en 1. DMX512. W-DMX™ opcional. Conexiones DMX de 5 pines.

Quicklight mediante mando giratorio y pulsable. Tensión de servicio 100-240 V CA.

El foco dispone del protocolo RDM (Remote Device Management, administración remota de dispositivos). Este sistema de administración de dispositivos a distancia permite consultar el estado y configurar terminales RDM mediante un controlador con función RDM, como el opcional UNICON de Cameo (número de artículo CLIREMOTE).

Además, el UNICON de Cameo permite el acceso a todo el menú de los focos.

# CONEXIONES, ELEMENTOS DE MANEJO Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN



## 1 POWER IN

Toma de entrada de alimentación compatible con TRUE1. Tensión operativa: 100-240 V CA/50-60 Hz. El volumen de suministro incluye un cable de alimentación adecuado con conector compatible con TRUE1.

## 2 POWER OUT

Toma de salida de red compatible con TRUE1. Sirve para alimentar otros focos CAMEO. Asegúrese de que el consumo de corriente total de todos los equipos conectados no supere el valor en amperios (A) indicado en el equipo.

**3 FUSE**

Portafusibles para fusibles de 5 x 20 mm. **NOTA IMPORTANTE:** El fusible deberá sustituirse exclusivamente por otro del mismo tipo y con las mismas características técnicas. Si el fusible salta de forma recurrente, diríjase a un centro de servicio técnico autorizado.

**4 DMX IN**

Conector XLR macho de 5 pines para conectar un equipo de control DMX (por ejemplo, una mesa DMX).

**5 DMX OUT**

Conector XLR hembra de 5 pines para transmitir la señal de control DMX.

**6 LÁPIZ IDMX**

Conexión para el lápiz iDMX disponible opcionalmente para la conexión W-DMX™ (insertar el lápiz iDMX con la antena orientada hacia arriba).

**7 PANTALLA OLED**

La pantalla OLED muestra el modo operativo activado actualmente (pantalla principal), las opciones del menú y el valor numérico o el estado operativo en determinadas opciones del menú. Si no se detecta ninguna actividad durante unos dos minutos, la indicación en pantalla cambia automáticamente a la pantalla principal. Aviso sobre la pantalla principal en los modos operativos con control externo: En el momento en que se interrumpe la señal de control, los caracteres de la pantalla comienzan a parpadear. Dejarán de hacerlo al restablecerse la señal de control.

**8 DIM / ENTER / SELECT**

Mando giratorio y pulsable para ajustar y controlar el foco.

**DIM** - En los modos autónomos CCT, HSI, DIRECT LED, GEL, User Colour y Play Loop, el mando giratorio tiene la función de atenuador maestro (girar mando giratorio).

**ENTER** - 1. Pulsando ENTER accederá al nivel de menú para seleccionar el modo operativo (Mode). 2. En la estructura de menú, accederá a un nivel inferior. 3. Para confirmar un cambio de estado o de valor, como el cambio de la dirección de inicio DMX, pulse ENTER.

**SELECT** - Seleccione los elementos del nivel de menú girando el mando giratorio y cambie el estado o el valor de un elemento del menú (por ejemplo, la dirección DMX).

**9 MANDO GIRATORIO MEDIO**

La función del mando giratorio y pulsable central (girar y pulsar) se muestra en el centro de la pantalla en la opción de menú correspondiente (línea de centro = girar, línea de abajo = pulsar).



## 10 ESC

Si la función de pulsación del mando giratorio y pulsable derecho no se muestra explícitamente en la parte inferior derecha de la pantalla, al presionar el mando giratorio se accede a un nivel superior en la estructura del menú.

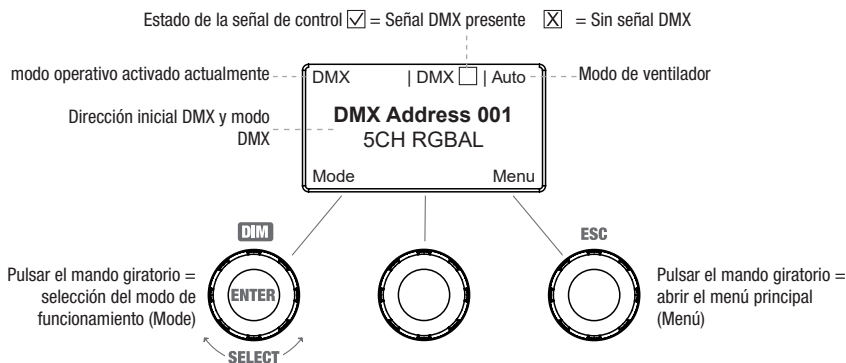
## MANEJO

### INDICACIONES

- En cuanto el foco esté correctamente conectado a la red eléctrica, durante el proceso de arranque se mostrarán de forma consecutiva en pantalla el mensaje «Welcome to Cameo» (Bienvenidos a Cameo), así como la denominación de modelo y la versión del software. Tras este procedimiento, el foco estará listo para funcionar y se activará en el último modo operativo empleado.
- Si está activado uno de los modos de funcionamiento DMX o el modo esclavo y no hay señal de control en la entrada DMX, los caracteres de las líneas centrales de la pantalla empiezan a parpadear.
- Tras aprox. un minuto de inactividad, se muestra automáticamente en la pantalla el modo activado actualmente (pantalla principal).

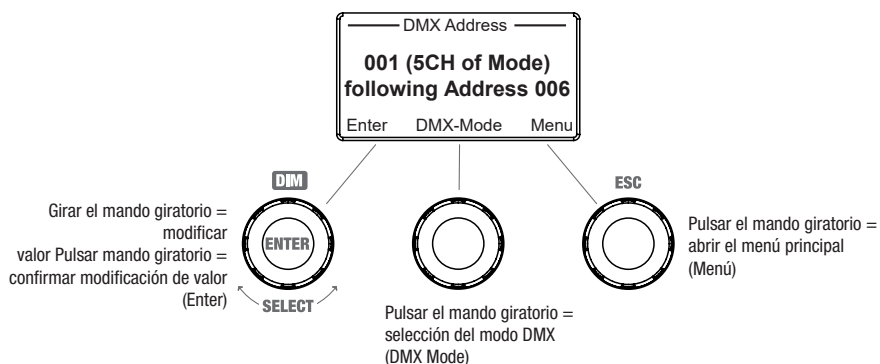
### PANTALLA PRINCIPAL DEL MODO DMX

La pantalla principal en el modo operativo DMX muestra la dirección inicial DMX actualmente ajustada, el modo DMX y demás información (consulte la figura).



## CONFIGURAR LA DIRECCIÓN INICIAL DMX (DMX Address)

Desde la pantalla principal, si pulsa el mando giratorio y pulsable derecho accede al menú principal. Girando el mando giratorio izquierdo (SELECT), seleccione ahora la opción de menú **DMX Address** (observe la flecha de selección en el lado izquierdo) y confirme su selección pulsando dicho mando (ENTER). Ahora puede ajustar la dirección inicial DMX según lo desee girando el mando giratorio izquierdo (el valor más alto depende del modo operativo DMX activado). Al mismo tiempo, se muestra la siguiente dirección inicial DMX (Following Address) en la dirección inicial seleccionada más el número de canales del modo DMX seleccionado. Confirme la entrada pulsando el mando giratorio izquierdo (ENTER), de este modo también regresará automáticamente a la pantalla principal y se activará el modo operativo DMX. Puede acceder directamente a la opción de menú para seleccionar el modo DMX deseado desde la opción de menú DMX Address, al pulsar el mando giratorio y pulsable central (DMX-Mode), la dirección inicial DMX ajustada previamente se guardará automáticamente.



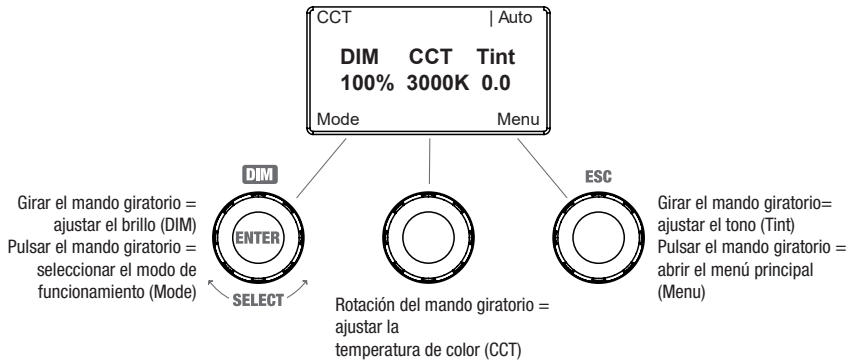
## CONFIGURAR EL MODO DMX (DMX Mode)

Desde la pantalla principal, si pulsa el mando giratorio y pulsable derecho accede al menú principal. Girando el mando giratorio izquierdo (SELECT), seleccione ahora la opción de menú **DMX Mode** (observar la flecha de selección en el lado izquierdo) y confirme su selección pulsando dicho mando izquierdo (ENTER). Ahora puede seleccionar el modo DMX deseado girando el mando giratorio izquierdo. Confirme la selección pulsando el mando giratorio izquierdo (ENTER), de esta forma también regresará automáticamente a la pantalla principal y se activará el modo operativo DMX. Puede consultar la asignación de canales de los distintos modos DMX en las tablas de la sección «**CONTROL DMX**» de este manual.

DMX Mode	
▶	1CH DIM
	2CH DIM 16Bit
	2CH CCT
	3CH RGB
	5CH RGBAL
	4CH CCT
	6CH HSI-CCT
	7CH RGB-CCT
	11CH Direct CCT
	10CH RGBAL 16Bit
	10CH HSI-CCT
	18CH Full Access Menu

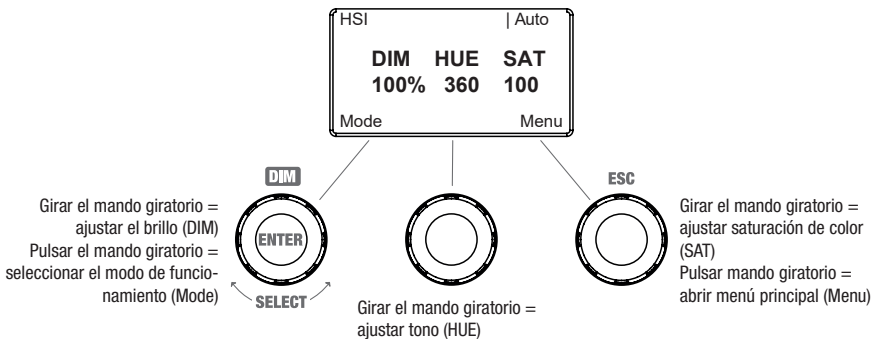
## MODO OPERATIVO AUTÓNOMO DE CCT (Correlated Colour Temperature)

Desde la pantalla principal, si pulsa el mando giratorio y pulsable izquierdo accede al menú para seleccionar el modo de funcionamiento (Mode). Girando el mando giratorio izquierdo (SELECT), seleccione ahora el modo de funcionamiento **CCT** (observe la flecha de selección a la izquierda) y confirme su selección pulsando dicho mando (ENTER). Ahora puede ajustar la luminosidad (DIM), la temperatura de color (CCT) y el tono (Tint) mediante los tres mandos giratorios y pulsables (consulte la figura).



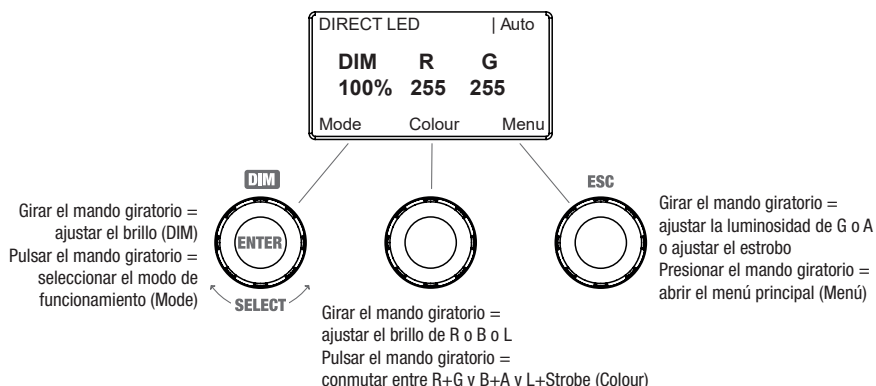
## MODO OPERATIVO AUTÓNOMO DE HSI (Hue - Saturation - Intensity)

Desde la pantalla principal, si pulsa el mando giratorio y pulsable izquierdo accede al menú para seleccionar el modo de funcionamiento (Mode). Girando el mando giratorio izquierdo (SELECT), seleccione ahora el modo de funcionamiento **HSI** (observe la flecha de selección a la izquierda) y confirme su selección pulsando dicho mando giratorio (ENTER). Ahora puede ajustar el brillo (DIM), el tono (HUE) y la saturación del color (SAT) mediante los tres mandos giratorios y pulsables (consulte la figura).



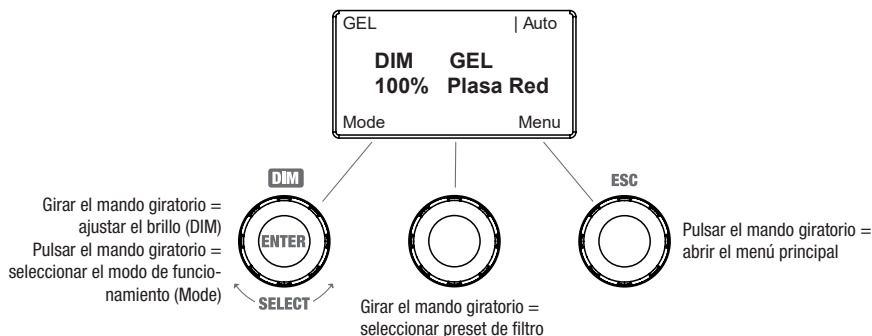
## MODO AUTÓNOMO DIRECT LED (mezcla de colores RGB)

Desde la pantalla principal, si pulsa el mando giratorio y pulsable izquierdo accede al menú para seleccionar el modo de funcionamiento (Mode). Girando el mando giratorio izquierdo (SELECT), seleccione ahora el modo de funcionamiento **DIRECT LED** (observe la flecha de selección a la izquierda) y confirme su selección pulsando dicho mando (ENTER). Ahora puede ajustar el brillo general (DIM) y la intensidad de R, G, B, A y L, así como un efecto estroboscópico (strobe) mediante los tres mandos giratorios (consulte la figura).



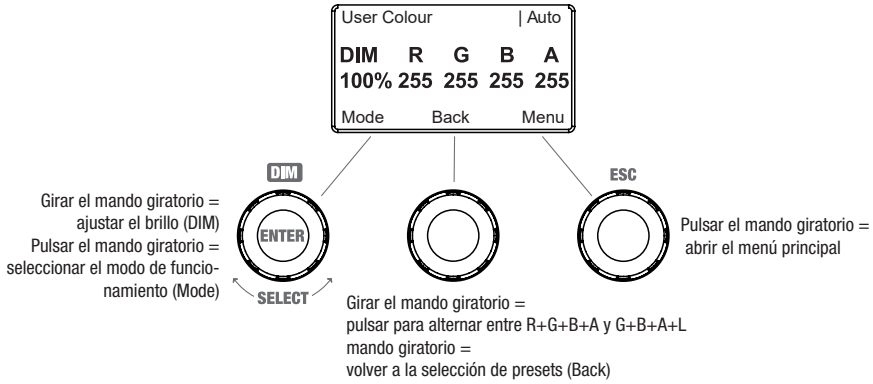
## MODO AUTÓNOMO GEL (presets de filtro de color)

Desde la pantalla principal, si pulsa el mando giratorio y pulsable izquierdo accede al menú para seleccionar el modo de funcionamiento (Mode). Girando el mando giratorio izquierdo (SELECT), seleccione ahora el modo de funcionamiento **GEL** (observe la flecha de selección a la izquierda) y confirme su selección pulsando dicho mando (ENTER). A continuación, ajuste el brillo (DIM) y el preajuste del filtro de color (GEL) con los mandos giratorios izquierdo y central (consulte la ilustración). Para conocer los presets de filtro de color con las denominaciones de filtro Lee y los números de filtro Rosco correspondientes, consulte las tablas DMX en CONTROL DMX (modo de 18 canales, canal 16 «Colour Presets» sin «User Colour 1-8»).



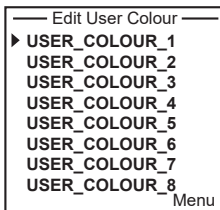
## MODO AUTÓNOMO USER COLOUR (PREAJUSTESde color individuales 1 - 8)

Desde la pantalla principal, si pulsa el mando giratorio y pulsable izquierdo accede al menú para seleccionar el modo de funcionamiento (Mode). Girando el mando giratorio izquierdo (SELECT), seleccione ahora el modo de funcionamiento **User Colour** (observe la flecha de selección a la izquierda) y confirme su selección pulsando dicho mando (ENTER). Seleccione uno de los 8 preajustes de color preprogramados, pero editables individualmente, girando de nuevo el mando giratorio izquierdo (USER\_COLOUR\_1 a USER\_COLOUR\_8). Confirme la selección pulsando el mando giratorio izquierdo (ENTER). El brillo (DIM) del preset de color se ajusta ahora con el mando giratorio izquierdo (véase la figura). Los ajustes de preset individuales y el cambio de nombre de los presets se pueden realizar en la opción de menú **Edit User Colour**.

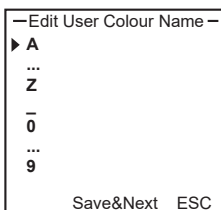


## EDITAR COLOR DE USUARIO (Edit User Colour)

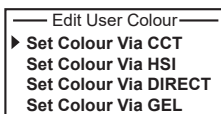
Desde la pantalla principal, si pulsa el mando giratorio y pulsable derecho accede al menú principal. Girando el mando giratorio izquierdo (SELECT), seleccione ahora la opción de menú **Edit User Colour** (observar la flecha de selección en el lado izquierdo) y confirme su selección pulsando dicho mando izquierdo (ENTER). Ahora puede seleccionar uno de los 8 preajustes de color girando el mando giratorio izquierdo y confirmar la selección pulsando el mando giratorio izquierdo (ENTER).



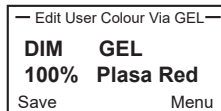
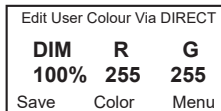
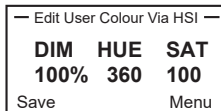
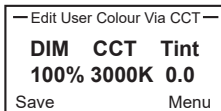
Asigne ahora a la preselección un nombre individual de hasta 12 dígitos (Edit User Colour Name) girando el mando giratorio izquierdo para seleccionar una letra, el guión bajo o un número para el primer dígito del nombre de la preselección y confirme pulsando el mando giratorio izquierdo. A continuación, introduzca el segundo carácter y así sucesivamente. Una vez completado el nombre predeterminado, pulse el mando giratorio central (Save&Next) para ir al siguiente paso de edición. Si se pulsa «Save&Next» antes de seleccionar una letra, un guion bajo o un número para el primer dígito, el nombre predeterminado se mantiene y pasa de inmediato al siguiente paso de edición.



Ahora puede decidir de qué manera desea crear el color para el preset, seleccionar entre los 4 métodos **CCT**, **HSI**, **DIRECT** y **GEL** girando el mando giratorio izquierdo (SELECT) y confirmar pulsando el mando giratorio izquierdo (ENTER).

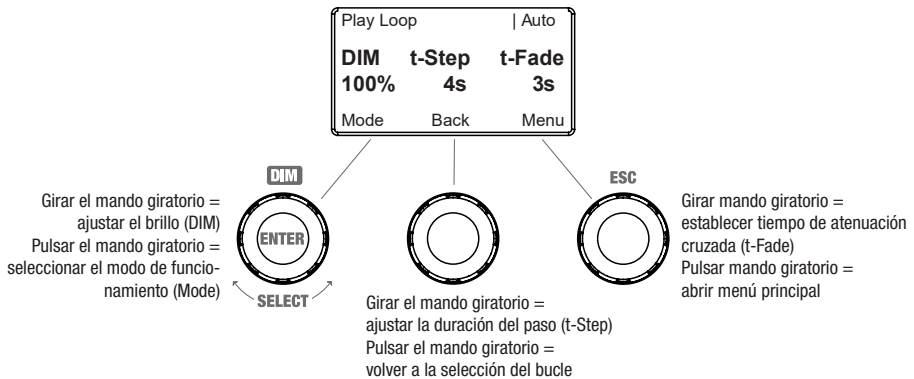


Ajuste ahora el color deseado como se describe en las instrucciones del modo operativo autónomo correspondiente y pulse el mando giratorio izquierdo (ENTER/Save) para confirmar.



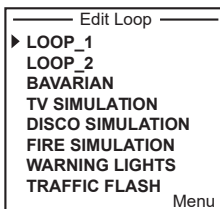
## MODO AUTÓNOMO PLAY LOOP (SECUENCIAS de color de 8 pasos 1-8)

Desde la pantalla principal, si pulsa el mando giratorio y pulsable izquierdo accede al menú para seleccionar el modo de funcionamiento (Mode). Girando el mando giratorio izquierdo (SELECT), seleccione ahora el modo de funcionamiento **Play Loop** (observe la flecha de selección a la izquierda) y confirme su selección pulsando dicho mando (ENTER). Una de las 8 secuencias de colores preprogramadas, pero editables individualmente, se puede volver a seleccionar girando el mando giratorio izquierdo. Confirme la selección pulsando el mando giratorio izquierdo (ENTER). El brillo (DIM) de la secuencia de colores se ajusta ahora con el mando giratorio izquierdo, la duración de paso (t-Step, 0,1 segundos a 21 minutos y 2 modos aleatorios) y el tiempo de superposición (t-Fade, 0 segundos a 18 minutos y 2 modos aleatorios) con los mandos giratorios central y derecho (consulte la figura). Los ajustes individuales y el cambio de nombre de las secuencias de colores se pueden realizar en la opción de menú **Edit Loop** del menú principal.

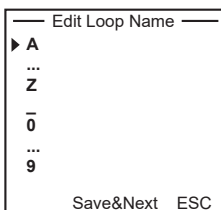


## EDITAR LOOP (Edit Loop)

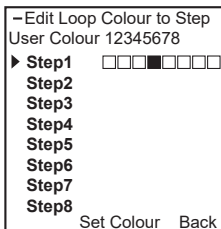
Desde la pantalla principal, si pulsa el mando giratorio y pulsable derecho accede al menú principal. Girando el mando giratorio izquierdo (SELECT), seleccione ahora la opción de menú **Edit Loop** (observar la flecha de selección en el lado izquierdo) y confirme su selección pulsando dicho mando izquierdo (ENTER). Ahora puede seleccionar una de las 8 secuencias de colores girando el mando giratorio izquierdo y confirmar la selección pulsando el mando giratorio izquierdo (ENTER).



Ahora asigne a la secuencia de colores un nombre individual de hasta 12 dígitos (Edit Loop Name) girando el mando giratorio izquierdo para seleccionar una letra, el guión bajo o un número para el primer dígito del nombre predefinido y confirme pulsando el mando giratorio izquierdo. A continuación, introduzca el segundo carácter y así sucesivamente. Una vez completado el nombre predeterminado, pulse el mando giratorio central (Save&Next) para ir al siguiente paso de edición. Si se pulsa «Save&Next» antes de seleccionar una letra, un guion bajo o un número para el primer dígito, el nombre predeterminado se mantiene y pasa de inmediato al siguiente paso de edición.



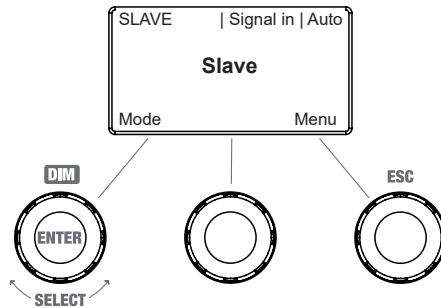
Seleccione el paso 1 de la secuencia de 8 pasos (Step1-Step8) girando el mando giratorio izquierdo y, a continuación, establezca el color del paso (Step1, observe la flecha de selección). Ahora, gire el mando giratorio central para seleccionar uno de los colores configurados en el modo autónomo «User Colour» y confirme la selección para el paso 1 pulsando dicho mando. El color seleccionado del paso correspondiente se indica visualmente mediante una casilla de color claro debajo de los números de color del 1 al 8. Siga el mismo procedimiento para definir los colores de los pasos 2 a 8. Complete el proceso y guarde la secuencia pulsando el mando giratorio izquierdo (ENTER).





## MODO ESCLAVO

Desde la pantalla principal, si pulsa el mando giratorio y pulsable izquierdo accede al menú para seleccionar el modo de funcionamiento (Mode). Gire el mando giratorio izquierdo para seleccionar el elemento del menú **Slave** (observe la flecha de selección a la izquierda) y confirme pulsando el mando giratorio (ENTER). El modo esclavo está activado en ese momento y se vuelve a mostrar automáticamente la pantalla principal. Conecte las unidades esclava y maestra (del mismo modelo y de la misma versión de software) mediante un cable DMX y active en la unidad maestra uno de los modos operativos autónomos. A partir de ese momento, la unidad esclava estará sincronizada con la unidad maestra.



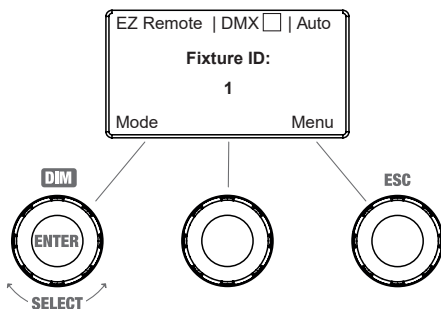
## MODO DMX

Desde la pantalla principal, si pulsa el mando giratorio y pulsable izquierdo accede al menú para seleccionar el modo de funcionamiento (Mode). Gire el mando giratorio izquierdo para seleccionar el elemento del menú **DMX** (observe la flecha de selección a la izquierda) y confirme pulsando el mando giratorio (ENTER). El modo DMX está activado en ese momento y se vuelve a mostrar automáticamente la pantalla principal. Seleccione uno de los modos DMX disponibles en la opción de menú **DMX Mode** del menú principal (véase CONFIGURAR MODO DMX).

## CONTROL REMOTO EZ CON UNICON DE CAMEO (disponible opcionalmente)

Desde la pantalla principal, si pulsa el mando giratorio y pulsable izquierdo accede al menú para seleccionar el modo de funcionamiento (Mode). Girando el mando giratorio izquierdo (SELECT), seleccione ahora la opción de menú **EZ Remote** (observar la flecha de selección en el lado izquierdo) y confirme su selección pulsando dicho mando izquierdo (ENTER). A continuación, ajuste la ID de dispositivo deseado (Fixture ID 1-8) girando el mando giratorio izquierdo (SELECT) y confirme pulsando el mando giratorio izquierdo (ENTER).

Conecte los focos y UNICON mediante un cable DMX, seleccione en el menú de UNICON **DMX Control**, después **EZ Remote** y ajuste allí la misma ID de equipo. A continuación, active el foco opcionalmente mediante RGB, GEL, CCT o HSI. Mediante la asignación de diferentes ID de equipo, se pueden controlar por separado hasta ocho focos (o grupos de focos) por separado con UNICON.



### CONFIGURACIÓN DEL DISPOSITIVO (SETTINGS)

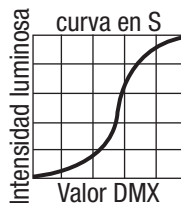
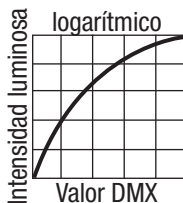
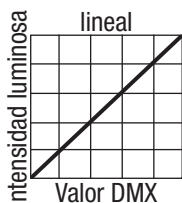
Desde la pantalla principal, si pulsa el mando giratorio y pulsable derecho accede al menú principal. Gire el mando giratorio izquierdo (SELECT) para seleccionar la opción del menú **Settings** (observe la flecha de selección a la izquierda) y confirme pulsando el mando giratorio izquierdo (ENTER). Se accede al submenú para ajustar los elementos del submenú (ver tabla, seleccionar con SELECT, confirmar con ENTER, cambiar valor o estado con SELECT, confirmar con ENTER, volver con ESC).

Settings					
Wireless Setting	=	Configurar el control inalámbrico (el lápiz IDMX está disponible opcionalmente)	WDMX State	On	Control inalámbrico activado
				Off	Control inalámbrico desactivado
			Signal Routing	Receive only	Solo recepción W-DMX
				To XLR	Signal -> DMX OUT
	Backup by XLR	Backup vía DMX IN en caso de interrupción de la señal W-DMX			
Display Off Timer	=	Retroiluminación de la pantalla	Always On	Encendido permanente	
			Off after 20s	Desactivación tras aproximadamente 20 segundos sin actividad	
Signal Fail	=	Estado operativo en caso de interrupción de la señal de control	Hold	Se mantendrá el último comando	
			Blackout	Activa el Blackout	
			User_Colour_8	User_Colour_8	
			Fade Out 10s	Desvanecimiento de 10 segundos hasta apagón	

Dimmer Curve	=	Curva de atenuación	Linear	La intensidad luminosa aumenta de forma lineal con el valor DMX
			Exponential	La intensidad luminosa permite un ajuste preciso en el rango inferior de valores DMX y un ajuste aproximado en el rango superior de valores DMX
			Logarithmic	La intensidad luminosa puede configurarse de forma aproximada en el rango inferior de valores DMX y de forma precisa en el rango superior de valores DMX
			S-Curve	La intensidad luminosa puede configurarse de forma precisa en los rangos inferior y superior de valores DMX y de forma aproximada en el rango medio de valores DMX
Dimmer Response	=	Respuesta de atenuación	Led	El proyector reacciona de forma brusca a las modificaciones del valor DMX
			Halogen	El proyector se comporta de manera parecida a un proyector halógeno con modificaciones del brillo suaves
Red Shift	=	Emula la transición de color que ocurre al atenuar un foco halógeno. Al atenuar el foco, la temperatura de color cambia de forma automática y gradual a blanco cálido y ámbar (y viceversa).	Off	Transición de color desactivada
			Dim to Warm	Transición de color activada
PWM Frequency	=	Frecuencia de la modulación por ancho de pulsos del LED	800 Hz, 1200 Hz, 2000 Hz, 3600 Hz, 12 kHz, 18,9 kHz, 25 kHz	Ajuste de la frecuencia de la modulación por ancho de pulsos del LED

Colour Calibration	=	Calibración de color (en los modos RGB de 3 canales y RGB CCT de 7 canales, solo están disponibles las calibraciones Smart y Factory)	RAW	R, G, B, A y L con valor máximo de 255
			User Calibration	Calibración individual de colores. Ajuste del brillo de R, G, B, A y L con valores de 000 a 255 (común a todos los modos operativos)
			Smart Calibra.	Fusionar calibración de fábrica y RAW (modo cruzado)
			Factory Calibra.	Calibración de R, G, B, A y L de fábrica (común a todos los modos operativos)
Autolock	=	Bloqueo automático de los elementos de manejo	On	Bloqueo automático de los elementos de manejo tras aproximadamente 1 minuto sin actividad. En la pantalla aparece: «Locked!» Para desbloquear: Pulse simultáneamente los mandos giratorios central y derecho durante unos 4 segundos.
			Off	Bloqueo automático desactivado de los elementos de manejo
Fan	=	Adaptar el control de ventiladores	Auto	Control automático del ventilador
			Off	Ventilador desactivado con brillo muy reducido
			Constant Low	Velocidad del ventilador baja y constante con brillo reducido, si fuese necesario
			Constant Medium	Velocidad del ventilador media y constante con brillo reducido, si fuese necesario
			Constant High	Velocidad del ventilador alta y constante
Factory Reset	=	Restablecer la configuración de fábrica (sin restablecer los colores de usuario ni los ciclos)	ESC On	Cancelar restauración con ESC
			Reset now?	Restablecer los ajustes de fábrica con ENTER (Intro)
UC/Loops Reset	=	Restablecer User Colours y Loops	ESC	Cancelar restauración con ESC
			Reset User Colour/Loops	Restablecer los ajustes de fábrica con ENTER (Intro)

### Curvas de atenuación



## INFORMACIÓN DEL SISTEMA (System Info)

**DESDE LA PANTALLA PRINCIPAL, SI PULSA EL MANDO GIRATORIO Y PULSABLE DERECHO ACCEDE AL MENÚ PRINCIPAL.** Gire el mando giratorio izquierdo (SELECT) para seleccionar la opción del menú **System Info** (observe la flecha de selección a la izquierda) y confirme pulsando el mando giratorio izquierdo (ENTER). Girando el mando giratorio izquierdo puede visualizar la información deseada (véase la tabla).

System Info	
Main CPU	Firmware del dispositivo
LED Temp.	Visualización de la temperatura del LED en grados centígrados y Fahrenheit
Op. Hours	Tiempo total de funcionamiento en horas y minutos
Display	Apagado de pantalla activado/desactivado
Signal Fail	Estado operativo en caso de interrupción de la señal DMX
Dim Curve	Curva de atenuación
Dim Response	Respuesta de atenuación
Red Shift	Desvío de color activado/desactivado
PWM.	Frecuencia de la modulación por ancho de pulsos (PWM) de los LED
Calibr.	Calibración
Cal. de usuario R	Adaptación del rojo a todos los modos operativos
Cal. de usuario G	Adaptación del verde a todos los modos operativos
Cal. de usuario B	Adaptación del azul a todos los modos operativos
Cal. de usuario A	Adaptación de Amber a todos los modos operativos
Cal. de usuario L	Adaptación de Lime a todos los modos operativos
Autolock	Bloqueo automático de los mandos desactivado / activado
Fan	Ajuste del ventilador

## FUNCIÓN DE BLOQUEO MANUAL

Además de existir la posibilidad de proteger el foco automáticamente frente a usos accidentales y no autorizados (véase **«Settings» - «Autolock»**), también pueden bloquearse manualmente los elementos de manejo. Mantenga pulsados al mismo tiempo los mandos giratorios y pulsables central y derecho durante unos 4 segundos. Al intentar realizar cambios en los ajustes, ahora se muestra "Locked!" en la pantalla y ya no es posible cambiar los ajustes del foco a través de los mandos giratorios. Tras aproximadamente 1 minuto, volverá a mostrarse el modo operativo que esté ajustado en ese momento. Para desactivar el bloqueo, mantenga pulsados a la vez el mando giratorio y pulsable central y el mando giratorio y pulsable derecho durante unos 4 segundos. Entonces, la pantalla volverá a mostrar la información anterior.

## NOTA

Para poder acceder a todas las opciones de menú del foco con la ayuda del controlador DMX/RDM UNICON de Cameo a través del Fixture Menu, las opciones de menú **Stand Alone** (con todos los modos operativos autónomos), **EZ Remote** y **Slave** se encuentran en el menú principal, excepto en el menú Mode.

## MONTAJE

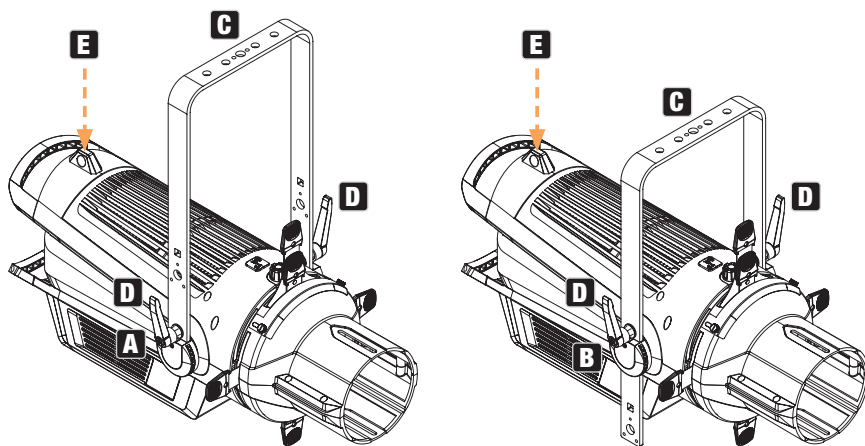


**PELIGRO:** El montaje en altura requiere mucha experiencia, incluido el cálculo de los valores límite de la carga de trabajo, el material de instalación utilizado y las comprobaciones de seguridad periódicas de todos los focos y materiales de instalación. Si no está cualificado para ello, no intente realizar la instalación por su cuenta, recurra a una empresa profesional. Riesgo de aflojamiento y caída de equipos montados y asegurados de forma incorrecta. Esto puede provocar lesiones graves o incluso la muerte de personas.

La percha de montaje se puede montar en el foco en dos posiciones (A y B). Al cambiar la posición, asegúrese de que la percha de montaje se vuelve a fijar de forma segura al foco del mismo modo.

El montaje en un travesaño se realiza con una abrazadera de travesaño. Esta abrazadera se fija en la percha de montaje (C). Las abrazaderas para travesaño correspondientes se pueden pedir por separado. Afloje las dos palancas de apriete regulables situadas en los laterales del foco (D) para ajustar la dirección del haz en el plano vertical y apriete de nuevo las palancas de apriete tras el ajuste.

La anilla de seguridad para fijar el foco se encuentra en la parte superior de la carcasa (E).

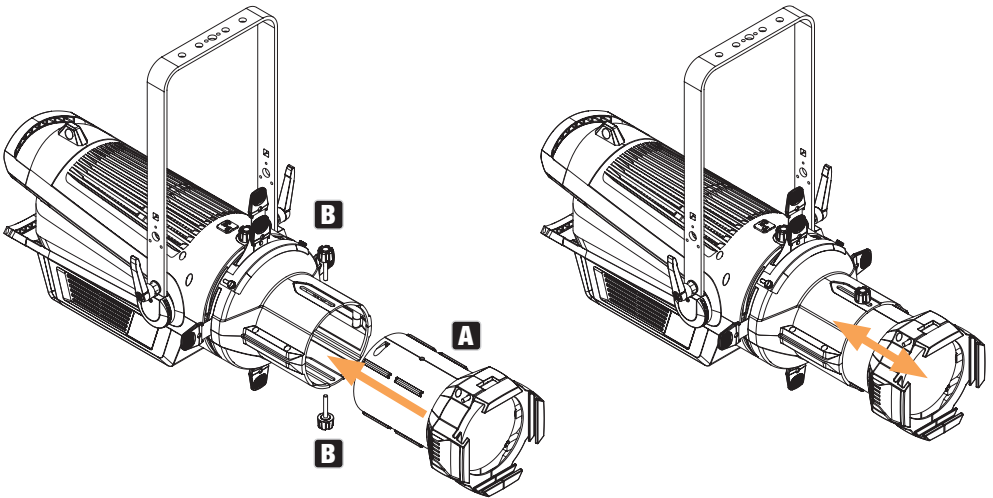


## MONTAR EL TUBO DE LENTE CON ÁNGULO DE DISPERSIÓN FIJO

### INDICACIONES:

1. No utilice el foco mientras desmonta o monta un tubo de lente.
2. Al montar o desmontar un tubo de lente, tenga cuidado de no dañar ni contaminar la lente. Asegúrese de que no entren cuerpos extraños en la carcasa del foco.
3. No utilice el foco sin el tubo de lente.

Para montar un tubo de lente con ángulo de dispersión fijo, introduzca el tubo de lente con el soporte abatible con resorte para un portafiltros orientado hacia arriba en el tubo con la unidad de diafragma deslizante (A). Enrosque ahora los dos tornillos moleteados (B) suministrados en la rosca correspondiente del tubo de lente y apriételos. Para enfocar la proyección de luz, afloje ligeramente los tornillos moleteados y desplace el tubo de lente en su guía según desee. Después de enfocar, vuelva a apretar los tornillos moleteados.

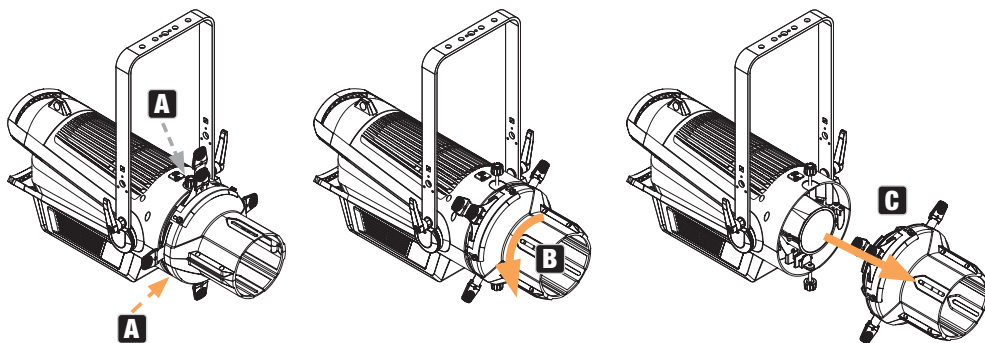


## DESMONTAR EL TUBO CON UNIDAD DE DIAFRAGMA DESLIZANTE

### INDICACIONES:

1. No utilice el foco mientras desmonta o monta el tubo.
2. Al desmontar o montar el tubo, tenga cuidado de no dañar ni contaminar la lente que se encuentra detrás. Asegúrese de que no entren cuerpos extraños en la carcasa del foco.
3. No utilice el foco sin el tubo.

Para desmontar el tubo, primero afloje los dos tornillos moleteados situados en la parte superior e inferior de la carcasa del foco (A). Gire el tubo aprox. un octavo de vuelta en sentido antihorario (B) y retírelo de la carcasa del foco (C) hacia adelante. Para montar el tubo, proceda en sentido inverso y asegúrese de que la unidad esté correctamente asentada en las guías correspondientes de la carcasa del foco.



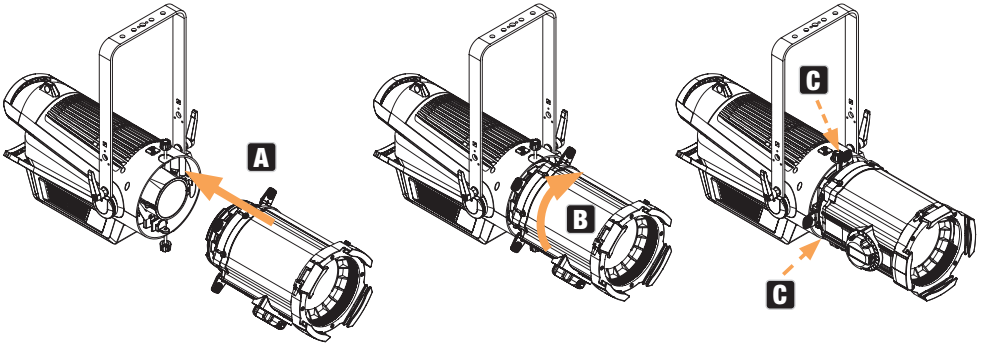
## MONTAR EL TUBO DE LENTE DE ZOOM CON DIAFRAGMA DESLIZANTE

### INDICACIONES:

1. No utilice el foco mientras desmonta o monta el tubo de lente de zoom.
2. Al desmontar o montar el tubo de la lente de zoom, tenga cuidado de no dañar ni contaminar la lente que se encuentra detrás. Asegúrese de que no entren cuerpos extraños en la carcasa del foco.
3. No utilice el foco sin el tubo de lente de zoom.

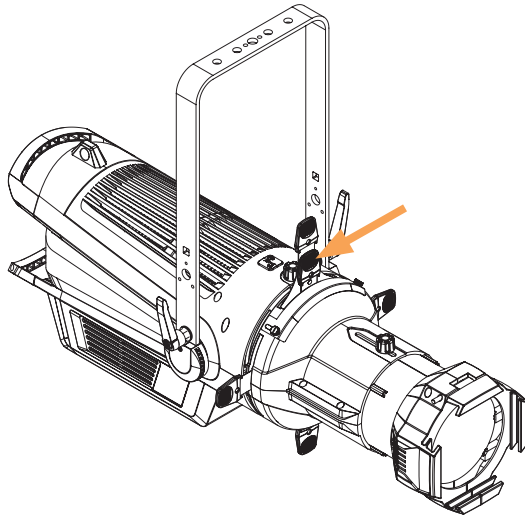


Desmonte el tubo con la unidad de diafragma deslizando como se ha descrito anteriormente. Coloque sobre la carcasa del foco (A) el tubo de lente de zoom aprox. un octavo de vuelta en sentido antihorario desplazado desde delante. Gire ahora el tubo de lente de zoom aprox. un octavo de vuelta en sentido horario asegurándose de que el soporte de seguridad con resorte para un portafiltros esté orientado hacia arriba y que la unidad esté correctamente asentada en las correspondientes guías de la carcasa del foco (B). Bloquee ahora el tubo de lente de zoom en la parte superior e inferior de la carcasa del foco (C) con los tornillos moleteados previamente aflojados.



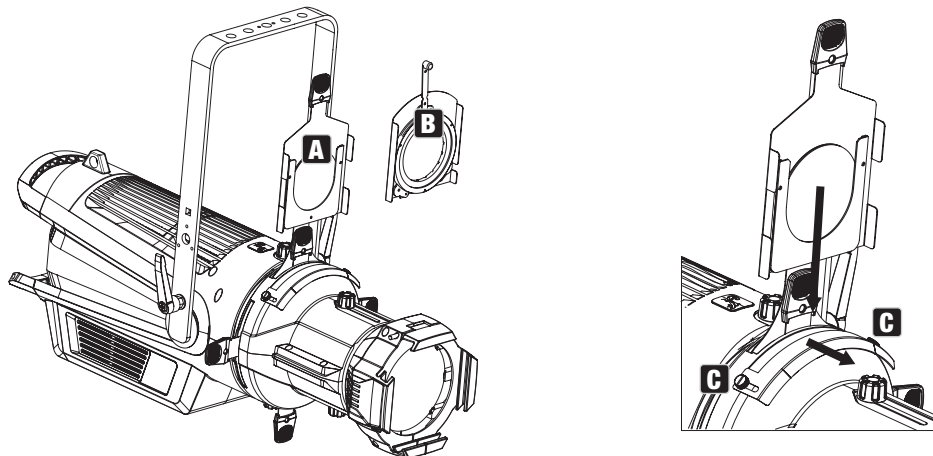
## FILTRO DE BORDES SUAVES

El filtro de bordes suaves para una proyección de luz con bordes suaves y homogéneos viene montado de fábrica delante del diafragma deslizable superior. Deje el filtro de bordes suaves en el instrumento durante el funcionamiento.



## SOPORTE DE GOBO E IRIS

El tubo con unidad de diafragma deslizable y los tubos de zoom tienen una ranura de montaje en la que se puede insertar un soporte de gobo (A) o un módulo de iris (B) (el soporte de gobo y el módulo de iris están disponibles opcionalmente). Para ello, afloje ligeramente los dos tornillos moleteados de la cubierta de la ranura (C) y deslice la cubierta hacia la parte frontal del foco. Introduzca el soporte de gobo o el módulo del iris hasta el tope en la ranura de montaje. Un clip de resorte mantiene los accesorios en su posición. Vuelva a colocar la cubierta de la ranura sobre la ranura de montaje hasta el tope y fjela con los dos tornillos moleteados.



## CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Para garantizar el correcto funcionamiento del equipo a largo plazo, este se debe revisar periódicamente y reparar en caso necesario. Las necesidades de cuidado y mantenimiento dependen de la intensidad y el entorno de uso.

Por lo general, recomendamos realizar una inspección visual antes de cada puesta en marcha. Además, recomendamos llevar a cabo todas las medidas de mantenimiento que se indican a continuación cada 500 horas de funcionamiento o, en el caso de un uso menos intensivo, después de un año como máximo. En caso de defectos debidos a un mantenimiento insuficiente, la garantía puede verse limitada.

## CUIDADOS (que puede realizar el usuario)



**¡ADVERTENCIA!** Antes de realizar cualquier tarea para mantener cuidado el equipo, desconectar la alimentación eléctrica y, si es posible, todas las conexiones del equipo.



**¡AVISO!** Un cuidado inadecuado puede provocar daños en el equipo e incluso su destrucción.

1. Limpiar las superficies de la carcasa con un paño limpio y húmedo. Asegurarse de que no pueda penetrar humedad en el equipo.
2. Limpiar periódicamente las aberturas de entrada y salida de aire para evitar que se acumule polvo y suciedad. Si se va a utilizar aire comprimido, hay que asegurarse de que el equipo no sufra daños (p. ej., los ventiladores deben bloquearse en este caso).
3. Los cables y los contactos deben limpiarse regularmente para evitar que acumulen polvo y suciedad.
4. En general, no deben utilizarse detergentes ni agentes abrasivos para el cuidado, ya que podrían dañar el acabado de la superficie.
5. En general, los equipos deben almacenarse en un lugar seco y protegidos del polvo y la suciedad.

## MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN (solo personal técnico)



**¡PELIGRO!** Hay piezas conductoras de tensión en el interior del equipo. Incluso después de desconectar la alimentación eléctrica, puede haber tensión residual en el equipo, por ejemplo, por condensadores cargados.



**¡AVISO!** En el equipo no hay componentes que pueda reparar el usuario.



**¡AVISO!** El mantenimiento y las reparaciones solo podrán ser llevadas a cabo por personal especializado autorizado por el fabricante. En caso de duda, consulte al fabricante.

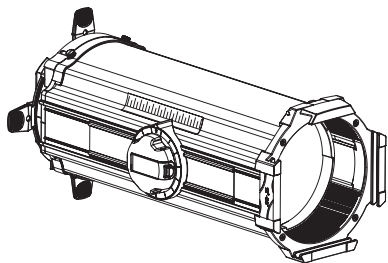


**¡AVISO!** Los trabajos de mantenimiento realizados indebidamente pueden afectar al derecho de garantía.

## ACCESORIOS OPCIONALES

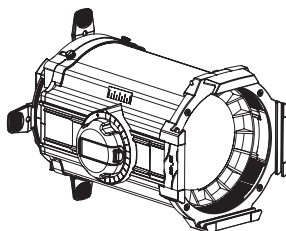
### CLP21530LENS

Tubo de lente con zoom con ángulo de dispersión de 15° a 30°, unidad de corredera de diafragma y filtro Soft Edge incluidos



### CLP22550LENS

Tubo de lente con zoom con ángulo de dispersión de 25° a 50°, unidad de corredera de diafragma y filtro Soft Edge incluidos



### CLP219LENS

Tubo de lente con ángulo de dispersión de 19°

### CLP226LENS

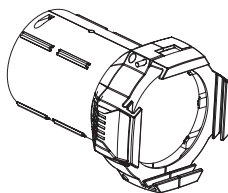
Tubo de lente con ángulo de dispersión de 26°

### CLP236LENS

Tubo de lente con ángulo de dispersión de 36°

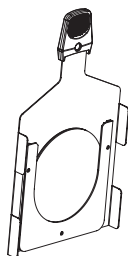
### CLP250LENS

Tubo de lente con ángulo de dispersión de 50°



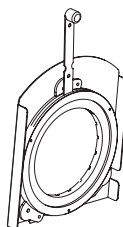
### CLPGHOLDER

Soporte de gobo

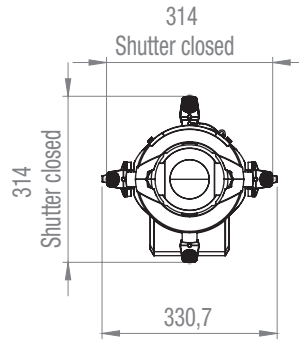
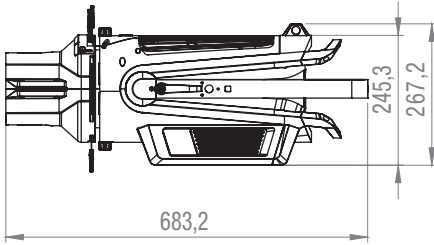
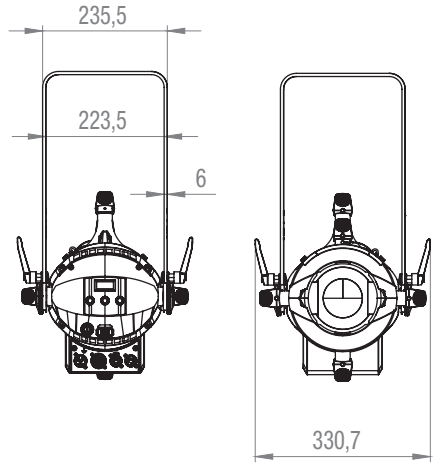
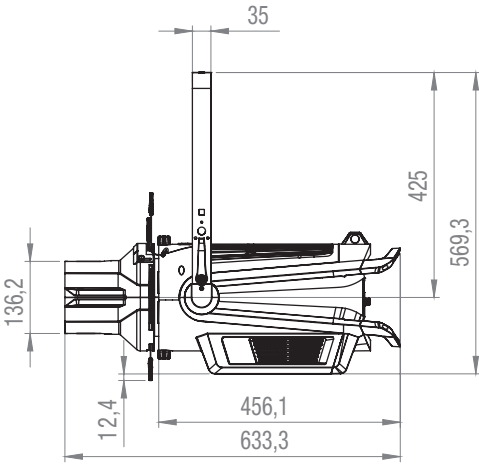


### CLP2IRIS

Iris ajustable



# MEDIDAS



ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

## TECHNICAL DATA

ENGLISH

### NÚMERO DE ARTÍCULO CLP2FC

Categoría de producto Luz LED estática

Tipo Elipsoidal (perfilador)

Fuente de luz LED COB RGBAL de 230 W 5 en 1

Flujo luminoso Motor de luz: 16 503 lm Full; 16 424 lm Cal. Full; 18 425 lm a 3200 K; 12 029 lm a 5600 K  
 Lente de 19°: 10 639 lm Full; 10 759 lm Cal. Full; 12 112 lm a 3200 K; 7834 lm a 5600 K  
 Lente de 26°: 11 931 lm Full; 11 828 lm Cal. Full; 13 445 lm a 3200 K; 8408 lm a 5600 K  
 Lente de 36°: 10 601 lm Full; 10 756 lm Cal. Full; 12 160 lm a 3200 K; 7852 lm a 5600 K  
 Lente de 50°: 9586 lm Full; 9680 lm Cal. Full; 10 881 lm a 3200 K; 7029 lm a 5600 K  
 Lente de 15°-30° a 15°: 10 076 lm Full; 10 136 lm Cal. Full; 11 434 lm a 3200 K; 7238 lm a 5600 K  
 Lente de 15°-30° a 30°: 10 055 lm Full; 10 240 lm Cal. Full; 11 587 lm a 3200 K; 7568 lm a 5600 K  
 Lente de 25°-50° a 25°: 12241 lm Full; 12448 lm Cal. Full; 14 033 lm a 3200 K; 9133 lm a 5600 K  
 Lente de 25°-50° a 50°: 12108 lm Full; 12153 lm Cal. Full; 13938 lm a 3200 K; 8792 lm a 5600 K

Lente/Óptica Lente fija (opcional): 19°; 26°; 36°; 50°; zoom manual: 15° - 30°; 25° - 50°

LED PWM 800 Hz; 1200 Hz; 2000 Hz; 3600 kHz; 12 kHz; 18,9 kHz; 25 kHz

Resolución del atenuador 16 bits

Curvas de atenuación Lineal; exponencial; logarítmica; curva S

Simulación halógena Respuesta LED; respuesta halógena; atenuada a cálida

Estrobo 0 Hz - 20 kHz

Colores LED/Temperatura de color R: 632 nm; G: 520 nm; B: 449 nm; A: 602 nm; L: 542 nm

Calibración RAW; calibración manual; calibración inteligente; calibración de fábrica (con chip)

CRI >83 full; >87 a cal. full; >94 a 3200 K; >94 a 5600 K

Ángulo de haz Ángulo de haz con lente opcional: 19°; 26°; 36°; 50°; 15°-30°; 25° - 50°

Operación de enfoque Operación de enfoque manual

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

Mezcla de colores	CCT; HSI; LED directo; RGB; GEL
CCT	1800 K - 8000 K
Sistema de encuadre	Cuchillas de encuadre manual
Protocolos de control	DMX, RDM, control remoto Unicon; W-DMX opcional con stick IDMX; control remoto EZ
Conexiones de datos	Entrada/Salida XLR de 5 pines; ranura I-DMX
Modos DMX	1CH DIM; 2CH Dim 16 bits; 2CH CCT; 3CH RGB; 4CH CCT; 5CH RGBAL; 6CH HSI CCT; 7CH RGB CCT; RGBAL de 10 canales y 16 bits; HSI CCT de 10 canales; CCT directo de 11 canales; Full de 18 canales
Funciones DMX	Atenuación; atenuación fina; funciones estrobo; rojo; rojo fino; verde; verde fino; azul; azul fino; ámbar, ámbar fino; lima; lima fino; tono; saturación; temperatura de color; Tint; presets de color; preset fundido de color; ajustes de dispositivo
Funciones RDM	Cameo RDM estándar
Independiente	Modos de codificador: CCT, HSI, LED directo, GEL, color de usuario, bucle de reproducción; esclavo
Ajustes del sistema	Dirección DMX; modo DMX; independiente; esclavo; control remoto EZ; editar color de usuario; editar bucle; ajuste inalámbrico; giro de pantalla; temporizador de apagado de pantalla; fallo de señal; curva de atenuación; respuesta de atenuador; Redshift; frecuencia PWM; calibración de color; bloqueo automático; ventilador; restablecimiento de fábrica; restablecimiento de UC/bucle; información del sistema
Interfaz de usuario	3 codificadores de pulsar y girar
Pantalla/Indicadores	Pantalla OLED
Clasificación IP	IP 20 para uso en interiores
Calificación de temperatura ambiente	-10° - 45°C
Calificación de humedad	<80 % sin condensación
Sistema de refrigeración	Convección forzada con ventilador silencioso; función Sin ventilador
Nivel de ruido	35,5 dB en modo ventilador automático full on
Tensión de funcionamiento	100 VCA - 240 VCA/50 Hz - 60 Hz
Corriente máx.	1,47 A a 230 V; 2,89 A a 110 V
Consumo eléctrico máx.	327 W a 230 V; 330 W a 110 V
Energía de reserva	42 W
Fusible	T 6,3 AL 250 V

Conexión eléctrica      Entrada/Salida compatible con True 1  
 Power link              5 unidades a 230 V; 3 unidades a 110 V

Distancia mínima a  
 superficie iluminada      0,5 m

Distancia mínima a  
 materiales normal-  
 mente inflamables      0,2 m

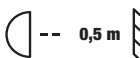
Carcasa                  Aleación de magnesio fundida a presión, recubrimiento de polvo negro

Dimensiones              Motor de luz + soporte de la lente: 633,3 mm x 330,7 mm x 314 mm  
 (largo x ancho x alto)

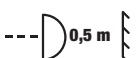
Peso                        Motor y soporte de la lente (suministrados): 9,2 kg  
                                  Motor de luz: 7,6 kg  
                                  Soporte de la lente: 1,6 kg  
                                  Lente de 19°: 1,5 kg  
                                  Lente de 26°: 1,46 kg  
                                  Lente de 36°: 1,35 kg  
                                  Lente de 50°: 1,35 kg  
                                  Lente de 15° - 30°: 5,8 kg  
                                  Lente de 25° - 50°: 4,5 kg

RDM UID                  0x08A4011C (0000-FFFF)

## DISTANCIA MÍNIMA CON RESPECTO A LA SUPERFICIE ILUMINADA

 Este símbolo con indicación de distancia en metros (m) indica la distancia mínima de la lámpara con respecto a la superficie iluminada. En este ejemplo, la distancia es de 0,5 m. El valor válido para este equipo se puede consultar en los datos técnicos de estas instrucciones y en la impresión en la carcasa.

## DISTANCIA MÍNIMA CON RESPECTO A MATERIALES NORMALMENTE INFLAMABLES

 Este símbolo con indicación de distancia en metros (m) indica la distancia mínima del equipo con respecto a materiales normalmente inflamables. En este ejemplo, la distancia es de 0,5 m. El valor válido para este equipo se puede consultar en los datos técnicos de estas instrucciones.



## ELIMINACIÓN



### Embalaje:

1. Los embalajes se pueden llevar a reciclar a través de las vías de eliminación habituales.
2. Separe el embalaje conforme a las leyes de eliminación de residuos y las normativas sobre reciclaje de tu país.



### Equipo:

1. Este equipo está sujeto a la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, en su versión actual. Directiva RAEE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Los equipos usados no se deben desechar junto con la basura doméstica. Los equipos usados se deben desechar a través de una empresa de gestión de residuos autorizada o de un sistema municipal de eliminación de residuos. Tenga en cuenta la normativa vigente en su país.
2. Respete todas las leyes vigentes de su país relativas a la eliminación de residuos.
3. Los clientes particulares reciben información sobre las posibilidades de eliminación respetuosas con el medio ambiente a través del distribuidor que les haya vendido el producto o bien a través de las autoridades regionales correspondientes.



### Pilas y baterías:

1. Las pilas y las baterías no deben desecharse con la basura doméstica. Las pilas y las baterías se deben desechar a través de una empresa de gestión de residuos autorizada o de un sistema municipal de eliminación de residuos.
2. Respete todas las normativas y leyes vigentes de su país relativas a la eliminación de residuos.
3. Los clientes particulares reciben información sobre las posibilidades de eliminación respetuosas con el medio ambiente a través del distribuidor que les haya vendido el producto o bien a través de las autoridades regionales correspondientes.
4. Los equipos con baterías o pilas que no puedan ser retirados por el usuario deben llevarse a un punto de recogida de aparatos eléctricos.

## DECLARACIONES DEL FABRICANTE

### GARANTÍA DEL FABRICANTE Y EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach (Alemania) /

Correo electrónico: [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0.

Encontrará las condiciones actuales de la garantía y el texto sobre la exención de responsabilidad en la siguiente página web:

[https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO\\_DE\\_EN\\_ES\\_FR.pdf](https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf).

Para reparaciones, póngase en contacto con su distribuidor.

### CONFORMIDAD CE

Adam Hall GmbH declara que este producto es conforme con las siguientes directivas (en la medida en que sean pertinentes):

Directiva sobre baja tensión (DBT) (2014/35/UE)

Directiva sobre compatibilidad electromagnética (CEM) (2014/30/UE)

Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS) (2011/65/UE)

Directiva sobre la comercialización de equipos radioeléctricos (RED) (2014/53/UE)

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Las declaraciones de conformidad de los productos sujetos a las directivas LVD, CEM y RoHS pueden solicitarse a [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).

Las declaraciones de conformidad de los productos sujetos a la directiva RED pueden descargarse en [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/).

**ESTE DOCUMENTO PUEDE ESTAR SUJETO A FALLOS DE IMPRESIÓN O ERRORES, ASÍ COMO A MODIFICACIONES TÉCNICAS O DE OTRO TIPO.**

**GRATULUJEMY DOBREGO WYBORU!**

Urządzenie to zostało zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z wysokimi standardami jakości, tak aby działało bezawaryjnie przez wiele lat. Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby móc jak najszybciej rozpocząć prawidłową eksploatację nowego urządzenia marki Cameo Light. Więcej informacji o marce Cameo Light można znaleźć na naszej stronie **CAMEOLIGHT.COM**.

**INFORMACJE DOTYCZĄCE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI**

- Przed uruchomieniem urządzenia należy przeczytać wszystkie zasady bezpieczeństwa oraz całą instrukcję obsługi.
- Należy przestrzegać ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu i w instrukcji obsługi.
- Instrukcję obsługi należy zawsze mieć pod ręką.
- W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia należy przekazać również niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ stanowi ona istotną część produktu.

**UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM**

Produkt jest urządzeniem przeznaczonym dla branży eventowej!

Produkt jest przeznaczony do profesjonalnych zastosowań w organizacji imprez i nie nadaje się do użytku domowego!

Ponadto ten produkt jest przeznaczony wyłącznie dla wykwalifikowanych użytkowników posiadających wiedzę w zakresie obsługi technicznej imprez!

Użytkowanie produktu niezgodnie z wyszczególnionymi danymi technicznymi i warunkami eksploatacji uważa się za niezgodne z przeznaczeniem!

Wyłączona jest odpowiedzialność za szkody i obrażenia osób trzecich, spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem!

Produkt nie jest przeznaczony dla:

- osób (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osób niemających doświadczenia i wiedzy,
- dzieci (należy poinstruować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem).

**OBJAŚNIENIA TERMINÓW I SYMBOLI**

1. **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Słowo NIEBEZPIECZEŃSTWO, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na bezpośrednie niebezpieczne sytuacje lub stany zagrożenia dla życia i zdrowia.
2. **OSTRZEŻENIE:** Słowo OSTRZEŻENIE, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na potencjalnie niebezpieczne sytuacje lub stany zagrażające zdrowiu lub życiu.
3. **PRZESTROGA:** Słowo PRZESTROGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na sytuacje lub stany, które mogą prowadzić do obrażeń ciała.
4. **UWAGA:** Słowo UWAGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na sytuacje lub stany, które mogą prowadzić do szkód materialnych i/lub środowiskowych.



Ten symbol oznacza zagrożenia, które mogą być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.



Ten symbol oznacza niebezpieczne miejsca lub sytuacje.



Ten symbol oznacza niebezpieczeństwa związane z gorącymi powierzchniami.



Ten symbol oznacza niebezpieczeństwa związane z intensywnym źródłem światła.



Ten symbol oznacza urządzenie, w którym nie ma części wymienianych przez użytkownika.



Ten symbol wskazuje na dodatkowe informacje dotyczące obsługi urządzenia.

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA



### NIEBEZPIECZEŃSTWO:

1. Nie otwierać urządzenia ani nie modyfikować go.
2. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, do jego wnętrza dostały się przedmioty lub płyny albo zostało ono uszkodzone w inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od źródła napięcia. Naprawy urządzenia może przeprowadzać wyłącznie autoryzowany personel.
3. W przypadku urządzeń o klasie ochronności 1 przewód ochronny musi być prawidłowo podłączony. Nigdy nie odłączać przewodu ochronnego. Urządzenia o klasie ochronności 2 nie mają przewodu ochronnego.
4. Upewnić się, że przewody pod napięciem nie są zgięte ani w inny sposób uszkodzone mechanicznie.
5. Nigdy nie mostkować bezpiecznika urządzenia.



### OSTRZEŻENIE:

1. Urządzenia nie wolno uruchamiać, gdy jest ono w widoczny sposób uszkodzone.
2. Urządzenie wolno instalować wyłącznie w stanie beznapięciowym.
3. Jeśli kabel sieciowy jest uszkodzony, nie wolno uruchamiać urządzenia.
4. Podłączone na stałe przewody zasilające mogą być wymieniane tylko przez wykwalifikowaną osobę.



### **UWAGA:**

1. Nie uruchamiać urządzenia, jeśli było ono narażone na duże wahania temperatury (np. po transporcie). Wilgoć i kondensat mogą uszkodzić urządzenie. Włączyć urządzenie dopiero wtedy, gdy osiągnie temperaturę otoczenia.
2. Sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci elektrycznej są zgodne z parametrami podanymi na urządzeniu. Jeżeli urządzenie jest wyposażone w selektor napięcia, nie podłączać urządzenia do źródła zasilania, dopóki selektor nie zostanie ustawiony poprawnie. Używać tylko odpowiedniego kabla sieciowego.
3. Aby odłączyć urządzenie od sieci na wszystkich biegunach, nie wystarczy naciśnięcie wyłącznika zasilania na urządzeniu.
4. Zastosowany bezpiecznik powinien być tego samego typu jak nadrukowany na urządzeniu.
5. Upewnić się, że podjęto odpowiednie działania zapobiegające przepięciu (np. wyładowania atmosferyczne).
6. Przestrzegać podanego maksymalnego prądu wyjściowego dla urządzeń ze złączem Power Out. Całkowity pobór prądu wszystkich podłączonych urządzeń nie może przekroczyć wymaganej wartości.
7. Wtykane przewody zasilające wymieniać wyłącznie na oryginalne.



### **NIEBEZPIECZEŃSTWO:**

1. Niebezpieczeństwo uduszenia! Worki z tworzywa sztucznego i drobne części należy przechowywać poza zasięgiem osób (łącznie z dziećmi) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej.
2. Niebezpieczeństwo upadku! Upewnić się, że urządzenie zostało bezpiecznie zainstalowane i nie może upaść. Używać wyłącznie odpowiednich statywów bądź mocowań (zwłaszcza w przypadku instalacji stałych). Upewnić się, że akcesoria są prawidłowo zainstalowane i zabezpieczone. Należy przy tym przestrzegać obowiązujących przepisów bezpieczeństwa.



### **OSTRZEŻENIE:**

1. Używać urządzenia tylko zgodnie z przeznaczeniem.
2. Używać urządzenia wyłącznie z akcesoriami zalecanymi i przewidzianymi przez producenta.
3. Podczas instalacji przestrzegać krajowych przepisów bezpieczeństwa.
4. Po podłączeniu urządzenia należy sprawdzić ułożenie wszystkich kabli, aby uniknąć szkód lub wypadków spowodowanych np. przez potknięcie się.
5. Należy bezwzględnie przestrzegać podanego minimalnego odstępów od materiałów normalnie palnych! Jeśli nie zostało to wyraźnie określone, minimalny odstęp wynosi 0,3 m.



### PRZESTROGA:

1. Ruchome elementy, takie jak wsporniki montażowe lub inne, mogą ulec zakleszczeniu.
2. W przypadku urządzeń z elementami napędzanymi mechanicznie istnieje niebezpieczeństwo obrażeń w wyniku ruchów urządzenia. Nagłe ruchy urządzenia mogą wystraszyć użytkownika.
3. Podczas regularnej pracy powierzchnia obudowy urządzenia może się silnie nagrzewać. Zachować ostrożność, aby przypadkowo nie dotknąć obudowy. Przed demontażem, pracami konserwacyjnymi, ładowaniem itp. należy zawsze poczekać, aż urządzenie ostygnie.



### UWAGA:



1. Nie instalować ani nie eksploatować urządzenia w pobliżu grzejników, akumulatorów ciepła, pieców ani innych źródeł ciepła. Upewnić się, że urządzenie jest zawsze instalowane w taki sposób, aby zapewnić wystarczające chłodzenie i nie dopuścić do przegrzania.
2. W pobliżu urządzenia nie umieszczać źródeł zapłonu takich jak zapalone świece.
3. Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych ani blokować wentylatorów.
4. Do transportu należy używać oryginalnych opakowań lub opakowań przewidzianych do tego celu przez producenta.
5. Nie narażać urządzenia na wstrząsy ani uderzenia.
6. Uwzględnić zgodnie ze specyfikacją stopień ochrony IP oraz warunki otoczenia takie jak temperatura i wilgotność.
7. Urządzenia mogą być stale modernizowane. W przypadku rozbieżności informacji dotyczących warunków pracy, wydajności lub innych właściwości urządzenia w instrukcji obsługi i na oznaczeniu urządzenia zawsze pierwszeństwo mają informacje podane na urządzeniu.
8. Urządzenie nie jest przystosowane do pracy w klimacie tropikalnym ani na wysokości powyżej 2000 m n.p.m.
9. O ile nie wskazano wyraźnie, urządzenie nie nadaje się do eksploatacji w warunkach morskich.



### WSKAZÓWKA:

W przypadku zestawów do przebudowy, doposażenia lub akcesoriów przewidzianych przez producenta należy bezwzględnie przestrzegać dołączonej instrukcji montażu.

## PRZESTROGA! WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRODUKTÓW OŚWIETLENIOWYCH!



1. Nigdy nie patrzeć bezpośrednio w źródło światła, nawet przez krótką chwilę.
2. Nigdy nie patrzeć w źródło światła za pomocą przyrządów optycznych takich jak lupy.



3. Efekty stroboskopowe mogą wywoływać u wrażliwych osób ataki epileptyczne!



4. Lamy te mają zamontowane na stałe źródło światła, którego użytkownik nie może wymienić. Źródło światła w tej oprawie może być wymieniane wyłącznie przez producenta, jego partnera serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach.

## UWAGI DOTYCZĄCE PRZENOŚNEGO SPRZĘTU DO STOSOWANIA W POMIESZCZENIACH



1. Praca tymczasowa! Sprzęt do organizacji imprez zasadniczo przeznaczony jest do pracy tymczasowej.
2. Ciągła eksploatacja lub montaż na stałe może prowadzić do pogorszenia funkcjonalności i przedwczesnego starzenia się urządzeń.

## ZAKRES DOSTAWY

Wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

Należy sprawdzić, czy przesyłka jest kompletna i nienaruszona, a w przypadku niekompletności lub uszkodzeń natychmiast powiadomić dystrybutora.

W zakres dostawy wchodzi:

- ▶ 1 x reflektor profilowy CLP2 Full Colour (bez tubusu soczewki)
- ▶ 1 x filtr Soft Edge
- ▶ 1 kabel sieciowy
- ▶ Instrukcja obsługi

**Tubus soczewki NIE jest dostarczany wraz z reflektorem. Tubusy soczewek o różnych kątach wiązki są dostępne oddzielnie. NIE należy używać reflektora bez tubusu soczewki!**

## WPROWADZENIE

Reflektor profilowy RGBAL  
CLP2FC

### FUNKCJE STEROWANIA:

1CH DIM, 2CH DIM 16 bitów, 2CH CCT, 3CH RGB, 5CH RGBAL, 4CH CCT, 6CH HSI-CCT, 7CH RGB-CCT, 11CH Direct CCT, 10CH RGBAL 16 bitów, 10CH HSI-CCT, 18CH Full Access sterowanie DMX

Tryb pracy master/slave

Funkcja standalone

W-DMX™ (z opcjonalnie dostępnym modulem iDMX Stick, numer artykułu CLIDMXSTICK)

EZ Remote (z dostępnym opcjonalnie urządzeniem UNICON marki Cameo, numer artykułu CLIREMOTE)

### CHARAKTERYSTYKA:

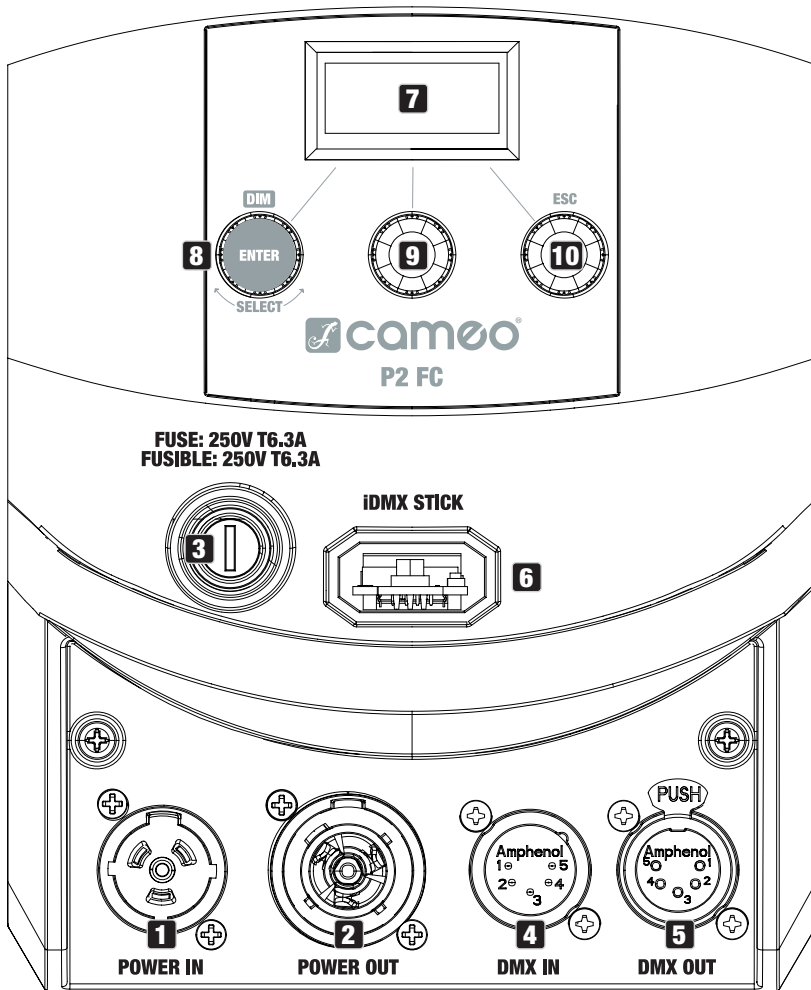
230 W 5w1 RGBAL COB LED. DMX512. Opcjonalnie W-DMX™. 5-pinowe złącza DMX. Opcja Quicklight ustawiana pokrętkiem enkodera. Napięcie robocze 100–240 V AC.

Reflektor może pracować w standardzie RDM (Remote Device Management). Jest to system zdalnego sterowania urządzeniem, który umożliwia sprawdzanie statusu i konfigurowanie urządzeń końcowych RDM za pomocą sterownika RDM, np. opcjonalnie dostępny Cameo UNICON (numer artykułu CLIREMOTE).

Cameo UNICON umożliwia ponadto dostęp do całego menu reflektorów.



## PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI



### **1** POWER IN

Gniazdo wejściowe kompatybilne z TRUE1. Napięcie robocze: 100–240 V AC / 50–60 Hz. W zestawie znajduje się także odpowiedni kabel sieciowy z wtyczką kompatybilną z TRUE1.

### **2** POWER OUT

Gniazdo wyjściowe kompatybilne z TRUE1. Źródło zasilania dodatkowych reflektorów CAMEO. Całkowity pobór prądu wszystkich podłączonych urządzeń nie może przekroczyć wartości w amperach (A) podanej na urządzeniu.

**3 FUSE**

Oprawa na bezpieczniki 5 x 20 mm. **WAŻNA WSKAZÓWKA:** Bezpiecznik należy wymieniać wyłącznie na bezpiecznik tego samego typu i o tych samych parametrach. W razie częstej aktywacji bezpiecznika skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

**4 DMX IN**

5-pinowe złącze męskie XLR do podłączenia kontrolera DMX (np. pulpitu DMX).

**5 DMX OUT**

5-pinowe złącze żeńskie XLR do przekazywania sygnału sterującego DMX.

**6 iDMX STICK**

Złącze do opcjonalnego modułu iDMX Stick do połączenia W-DMX™ (należy włożyć moduł iDMX Stick tak, aby antena była skierowana ku górze).

**7 WYŚWIETLACZ OLED**

Wyświetlacz OLED pokazuje bieżący tryb pracy (ekran główny), pozycje z menu edycji oraz wartość liczbową lub stan pracy w poszczególnych pozycjach menu. Po ok. dwóch minutach bezczynności wyświetlacz automatycznie wraca do ekranu głównego. Wskazówka dotycząca ekranu głównego w trybach pracy z zewnętrznym sterowaniem: Gdy sygnał sterujący zostanie przerwany, znaki na wyświetlaczu zaczną migać, a gdy sygnał zostanie ponownie włączony, przestaną migać.

**8 DIM / ENTER / SELECT**

Enkoder obrotowo-przyciskowy do zmiany ustawień reflektora i sterowania nim.

**DIM** – w trybach pracy standalone CCT, HSI, DIRECT LED, Gel, User Colour i Play Loop enkoder pełni funkcję ściemniacza master (obrócenie enkodera).

**ENTER** – 1. Po naciśnięciu przycisku ENTER następuje przejście do poziomu menu, w którym można wybrać tryb pracy (Mode). 2. Następuje przejście w strukturze menu o jeden poziom niżej. 3. Zmianę stanu lub wartości, np. zmianę adresu startowego DMX, potwierdza się przyciskiem ENTER.

**SELECT** – poprzez obrócenie enkodera można wybierać punkty menu na danym poziomie menu i zmieniać status lub wartość w punkcie menu (np. adres DMX).

**9 ŚRODKOWY ENKODER**

Sposób działania środkowego enkodera obrotowo-przyciskowego (pokrętko i przycisk) jest prezentowany w odpowiednim punkcie menu na środku wyświetlacza (środkowy wiersz = pokrętko, dolny wiersz = przycisk).

## 10 ESC

Jeśli funkcja prawego enkodera jako przycisku nie jest wyraźnie pokazana w prawym dolnym rogu wyświetlacza, naciśnięcie enkodera powoduje przejście w strukturze menu o jeden poziom wyżej.

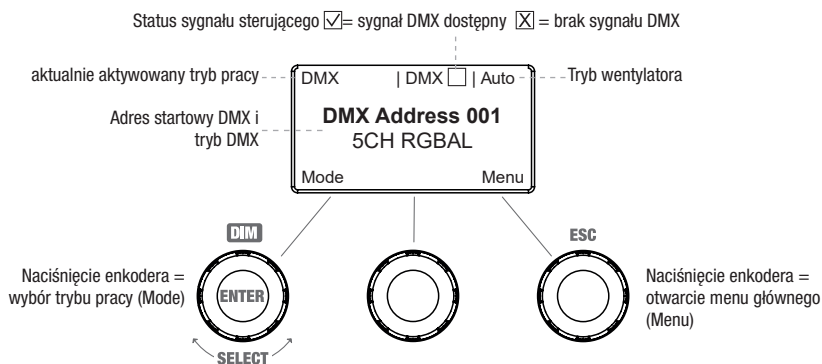
## OBSŁUGA

### WSKAZÓWKI

- Po prawidłowym podłączeniu reflektora do sieci zasilania podczas procesu uruchamiania wyświetlana jest następująca sekwencja komunikatów: „Welcome to Cameo”, nazwa modelu oraz wersja oprogramowania. Następnie reflektor jest gotowy do pracy i przełącza się na ostatnio wybrany tryb.
- Jeśli aktywowano jeden z trybów DMX lub tryb slave, a na wejściu DMX nie ma sygnału sterującego, znaki środkowych wierszy na wyświetlaczu zaczynają migać.
- Jeśli w ciągu około 1 minuty nie nastąpi żadna zmiana, na wyświetlaczu (ekranie głównym) automatycznie pokazany zostanie aktualnie aktywowany tryb pracy.

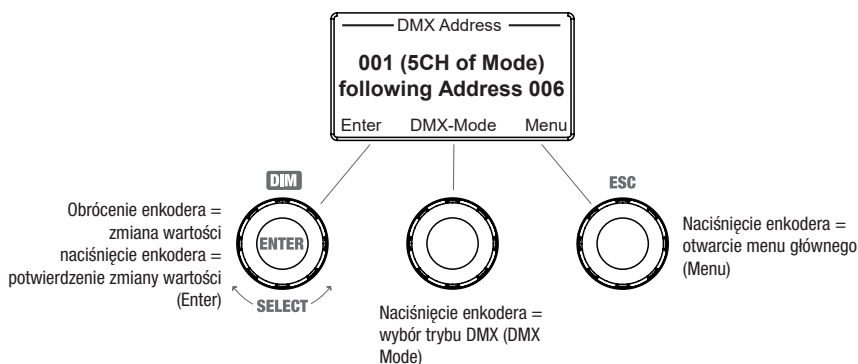
### EKRAN GŁÓWNY WYŚWIETLACZA: TRYB PRACY DMX

Ekran główny w trybie pracy DMX prezentuje aktualnie ustawiony adres startowy DMX, tryb DMX i inne informacje (patrz ilustracja).



## USTAWIANIE ADRESU STARTOWEGO DMX (DMX Address)

Jeśli wyświetlany jest ekran główny i naciśnięty zostanie prawy enkoder obrotowo-przyciskowy, nastąpi przejście do menu głównego. Poprzez obrócenie lewego enkodera (SELECT) wybrać punkt menu „**DMX Address**” (zwrócić uwagę na strzałkę wyboru z lewej strony). Aby potwierdzić, nacisnąć enkoder (ENTER). Teraz można ustawić adres startowy DMX zgodnie z upodobaniem poprzez obrócenie lewego enkodera (najwyższa wartość zależy od aktywowanego trybu pracy DMX). Jednocześnie prezentowany będzie adres startowy DMX następujący po wybranym adresie startowym plus liczba kanałów wybranego trybu DMX (following Address). Aby potwierdzić wprowadzone dane, nacisnąć lewy enkoder (ENTER), co spowoduje również automatyczny powrót do ekranu głównego i aktywację trybu pracy DMX. Do punktu menu pozwalającego na wybór żądanego trybu DMX można przejść bezpośrednio z punktu menu „DMX Address”, naciskając środkowy enkoder obrotowo-przyciskowy (DMX-Mode); ustawiony wcześniej adres startowy DMX zostanie przy tym automatycznie zapisany.



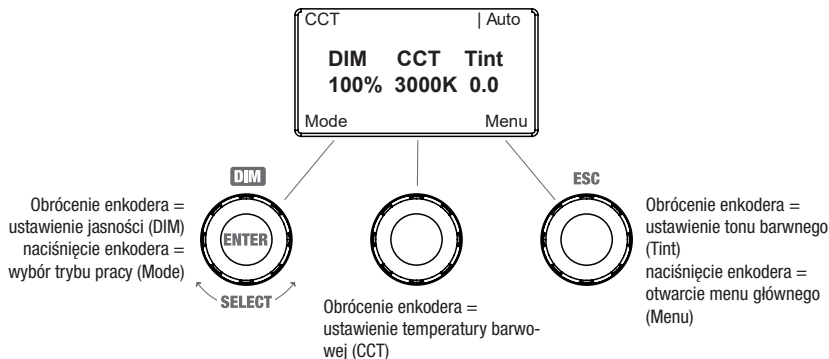
## USTAWIANIE TRYBU DMX (DMX Mode)

Jeśli wyświetlany jest ekran główny i naciśnięty zostanie prawy enkoder obrotowo-przyciskowy, nastąpi przejście do menu głównego. Poprzez obrócenie lewego enkodera (SELECT) wybrać punkt menu „**DMX Address**” (zwrócić uwagę na strzałkę wyboru z lewej strony). Aby potwierdzić, nacisnąć lewy enkoder (ENTER). Teraz można wybrać żądany tryb DMX poprzez obrócenie lewego enkodera. Aby potwierdzić wybór, nacisnąć lewy enkoder (ENTER), co spowoduje również automatyczny powrót do ekranu głównego i aktywację trybu pracy DMX. Tabele z przyporządkowaniem kanałów w różnych trybach DMX znajdują się w sekcji **STEROWANIE DMX** niniejszej instrukcji.

DMX Mode	
▶	1CH DIM
	2CH DIM 16Bit
	2CH CCT
	3CH RGB
	5CH RGBAL
	4CH CCT
	6CH HSI-CCT
	7CH RGB-CCT
	11CH Direct CCT
	10CH RGBAL 16Bit
	10CH HSI-CCT
	18CH Full Access Menu

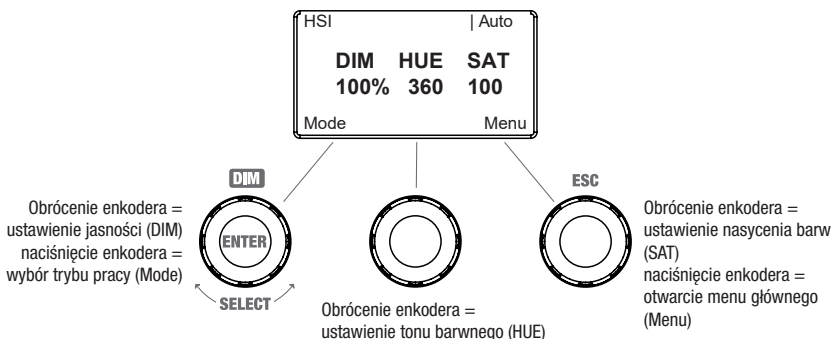
## TRYB PRACY STANDALONE CCT (Correlated Colour Temperature)

Jeśli podczas wyświetlania ekranu głównego zostanie naciśnięty lewy enkoder obrotowo-przyciskowy, nastąpi przejście do menu wyboru trybu pracy (Mode). Poprzez obrócenie lewego enkodera (SELECT) wybrać tryb pracy **CCT** (zwrócić uwagę na strzałkę wyboru z lewej strony). Aby potwierdzić, nacisnąć lewy enkoder (ENTER). Teraz można ustawić jasność (DIM), temperaturę barwową (CCT) i ton barwny (Tint) trzema enkoderami obrotowo-przyciskowymi (patrz rysunek).



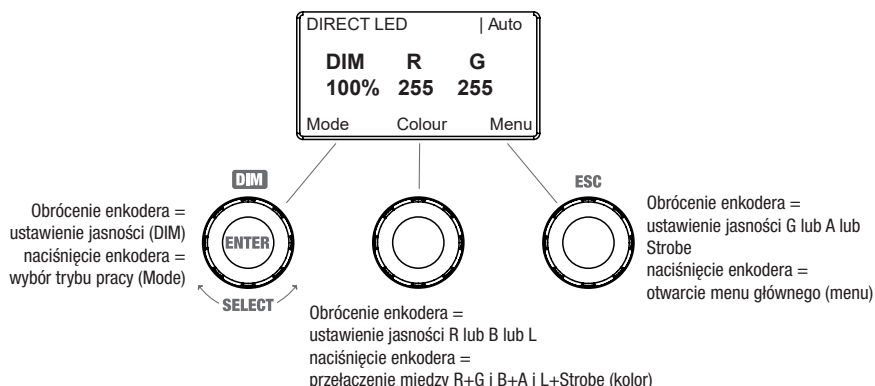
## TRYB PRACY STANDALONE HSI (Hue - Saturation - Intensity)

Jeśli podczas wyświetlania ekranu głównego zostanie naciśnięty lewy enkoder obrotowo-przyciskowy, nastąpi przejście do menu wyboru trybu pracy (Mode). Poprzez obrócenie lewego enkodera (SELECT) wybrać tryb pracy **HSI** (zwrócić uwagę na strzałkę wyboru z lewej strony). Aby potwierdzić, nacisnąć lewy enkoder (ENTER). Teraz można ustawić jasność (DIM), ton barwny (HUE) i nasycenie barwy (SAT) trzema enkoderami obrotowo-przyciskowymi (patrz rysunek).



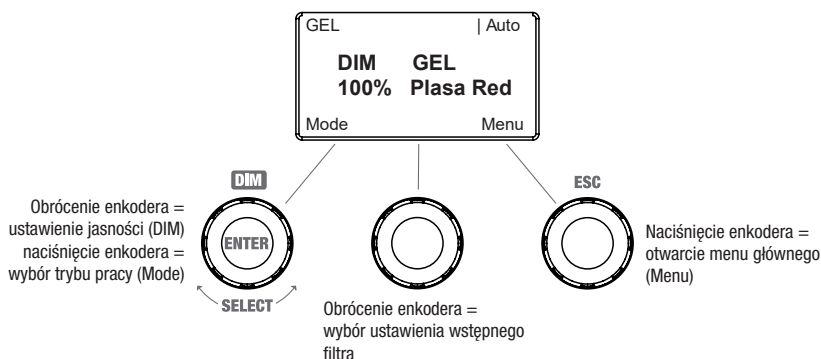
## TRYB PRACY STANDALONE DIRECT LED (mieszanie kolorów RGBAL)

Jeśli podczas wyświetlania ekranu głównego zostanie naciśnięty lewy enkoder obrotowo-przyciskowy, nastąpi przejście do menu wyboru trybu pracy (Mode). Poprzez obrócenie lewego enkodera (SELECT) wybrać tryb pracy **DIRECT LED** (zwrócić uwagę na strzałkę wyboru z lewej strony). Aby potwierdzić, nacisnąć lewy enkoder (ENTER). Teraz można ustawić całkowitą jasność (DIM) i intensywność R, G, B, A i L oraz efekt stroboskopowy (stroboskop) za pomocą trzech enkoderów obrotowo-przyciskowych (patrz ilustracja).



## TRYB PRACY STANDALONE GEL (Ustawienia wstępne filtra kolorów)

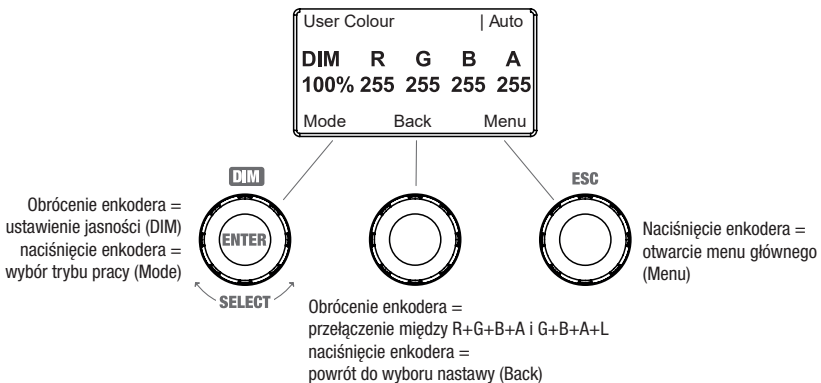
Jeśli podczas wyświetlania ekranu głównego zostanie naciśnięty lewy enkoder obrotowo-przyciskowy, nastąpi przejście do menu wyboru trybu pracy (Mode). Poprzez obrócenie lewego enkodera (SELECT) wybrać tryb pracy **GEL** (zwrócić uwagę na strzałkę wyboru z lewej strony). Aby potwierdzić, nacisnąć lewy enkoder (ENTER). Teraz można ustawić jasność (DIM) i ustawienie wstępne filtra kolorów (GEL) lewym i środkowym enkoderem obrotowo-przyciskowym (patrz rysunek). Ustawienia wstępne filtrów kolorów z oznaczeniami filtrów Lee i odpowiednimi numerami filtrów Rosco można znaleźć w tabelach DMX w punkcie STEROWANIE DMX (tryb 18-kanałowy, kanał 16 „Colour Presets” bez „User Colour 1-8”).



## TRYB PRACY STANDALONE USER COLOUR

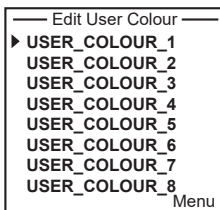
### (indywidualne ustawienia wstępne kolorów 1–8)

Jeśli podczas wyświetlania ekranu głównego zostanie naciśnięty lewy enkoder obrotowo-przyciskowy, nastąpi przejście do menu wyboru trybu pracy (Mode). Poprzez obrócenie lewego enkodera (SELECT) wybrać tryb pracy **User Colour** (zwrócić uwagę na strzałkę wyboru z lewej strony). Aby potwierdzić, nacisnąć lewy enkoder (ENTER). Jedno z 8 wstępnie zaprogramowanych, ale indywidualnie edytowalnych ustawień wstępnych kolorów wybiera się za każdym razem poprzez obrócenie lewego enkodera (USER\_COLOUR\_1 do USER\_COLOUR\_8). Potwierdzić wybór poprzez naciśnięcie lewego enkodera (ENTER). Jasność (DIM) ustawień wstępnych kolorów można teraz ustawić lewym enkoderem (patrz rysunek). Indywidualnych ustawień wstępnych i zmiany nazwy ustawień wstępnych **można dokonać w punkcie menu Edit User Colour**.

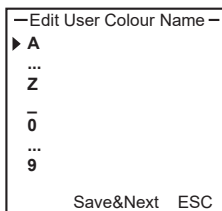


### EDYTUJ KOLOR UŻYTKOWNIKA (Edit User Colour)

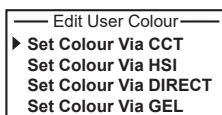
Jeśli wyświetlany jest ekran główny i naciśnięty zostanie prawy enkoder obrotowo-przyciskowy, nastąpi przejście do menu głównego. Poprzez obrócenie lewego enkodera (SELECT) wybrać punkt menu **Edit User Colour** (zwrócić uwagę na strzałkę wyboru z lewej strony). Aby potwierdzić, nacisnąć lewy enkoder (ENTER). Teraz można wybrać jedno z 8 ustawień wstępnych kolorów poprzez obrócenie lewego enkodera. Aby potwierdzić wybór, nacisnąć lewy enkoder (ENTER).



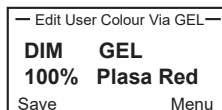
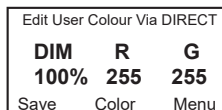
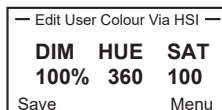
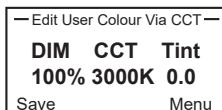
Aby nadać teraz ustawieniu wstępnemu indywidualną nazwę (Edit User Colour Name), wybrać literę, podkreślnik lub cyfrę dla pierwszego znaku nazwy ustawienia wstępnego, obracając lewy enkoder, i potwierdzić, naciskając ten enkoder. Nazwa może mieć maksymalnie 12 znaków. Następnie dokonać wyboru dla drugiego miejsca itd. Jeżeli nazwa ustawienia wstępnego jest kompletna, nacisnąć środkowy enkoder (Save&Next), aby przejść do kolejnego etapu edycji. Jeśli przed wyborem litery, podkreślnika lub cyfry dla pierwszego miejsca naciśnięte zostanie „Save&Next”, dotychczasowa nazwa ustawienia wstępnego zostanie zachowana i nastąpi natychmiastowe przejście do następnego etapu edycji.



Teraz można zdecydować o sposobie tworzenia koloru dla ustawienia wstępnego, wybierając spośród 4 metod: **CCT**, **HSI**, **DIRECT** i **GEL** poprzez obracanie lewego enkodera (SELECT). Aby potwierdzić wybór, nacisnąć lewy enkoder (ENTER).



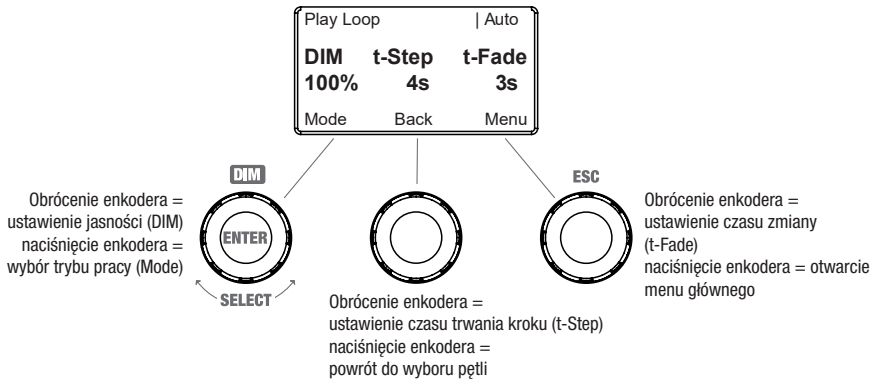
Następnie ustawić żądany kolor w sposób opisany w instrukcji danego trybu standalone i potwierdzić ustawienie, naciskając lewy enkoder (ENTER/Save).





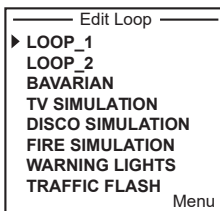
## TRYB PRACY STANDALONE PLAY LOOP (8-krokowa sekwencja kolorów 1-8)

Jeśli podczas wyświetlania ekranu głównego zostanie naciśnięty lewy enkoder obrotowo-przyciskowy, nastąpi przejście do menu wyboru trybu pracy (Mode). Poprzez obrócenie lewego enkodera (SELECT) wybrać tryb pracy **Play Loop** (zwrócić uwagę na strzałkę wyboru z lewej strony). Aby potwierdzić, nacisnąć lewy enkoder (ENTER). Jedną z 8 wstępnie zaprogramowanych, ale indywidualnie edytowalnych sekwencji kolorów wybiera się za każdym razem poprzez obrócenie lewego enkodera. Potwierdzić wybór poprzez naciśnięcie lewego enkodera (ENTER). Teraz można ustawić jasność (DIM) sekwencji kolorów lewym enkoderem, a czas trwania kroku (t-Step od 0,1 sekundy do 21 minut i 2 tryby random) oraz czas zmiany (t-Fade od 0 sekund do 18 minut i dwa 2 tryby random) środkowym i prawym enkoderem (patrz ilustracja). Indywidualnych ustawień i zmiany nazwy sekwencji kolorów można dokonać w punkcie menu „**Edit Loop**” w menu głównym.

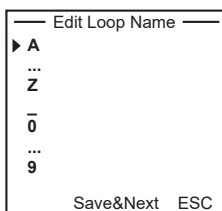


## EDYTOWANIE PĘTLI (Edit Loop)

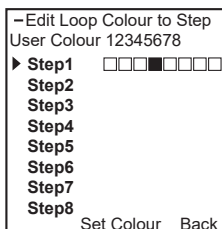
Jeśli wyświetlany jest ekran główny i naciśnięty zostanie prawy enkoder obrotowo-przyciskowy, nastąpi przejście do menu głównego. Poprzez obrócenie lewego enkodera (SELECT) wybrać punkt menu „**Edit Loop**” (zwrócić uwagę na strzałkę wyboru z lewej strony). Aby potwierdzić, nacisnąć lewy enkoder (ENTER). Teraz można wybrać jedną z 8 sekwencji kolorów poprzez obrócenie lewego enkodera. Aby potwierdzić wybór, nacisnąć lewy enkoder (ENTER).



Aby nadać teraz sekwencji kolorów indywidualną nazwę (Edit Loop Name), wybrać literę, podkreślnik lub cyfrę dla pierwszego znaku nazwy ustawienia wstępnego, obracając lewy enkoder, i potwierdzić, naciskając ten enkoder. Nazwa może mieć maksymalnie 12 znaków. Następnie dokonać wyboru dla drugiego miejsca itd. Jeżeli nazwa ustawienia wstępnego jest kompletna, nacisnąć środkowy enkoder (Save&Next), aby przejść do kolejnego etapu edycji. Jeśli przed wyborem litery, podkreślnika lub cyfry dla pierwszego miejsca naciśnięte zostanie „Save&Next”, dotychczasowa nazwa ustawienia wstępnego zostanie zachowana i nastąpi natychmiastowe przejście do następnego etapu edycji.

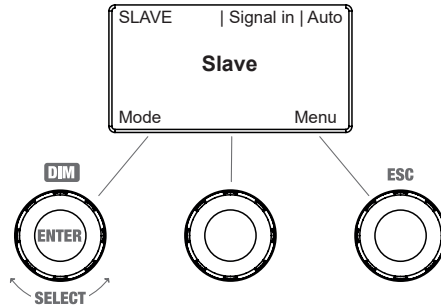


Wybrać krok 1 sekwencji 8-krokowej (Step1–Step8), obracając lewy enkoder, aby następnie ustawić kolor kroku (Step1, zwrócić uwagę na strzałkę wyboru). Teraz wybrać jeden z kolorów ustawionych w trybie pracy standalone „User Colour” poprzez obrócenie środkowego enkodera i potwierdzić wybór dla kroku 1 poprzez naciśnięcie środkowego enkodera. Wybrany kolor danego kroku zostanie oznaczony jasno podświetlonym polem pod numerem koloru od 1 do 8. W ten sam sposób ustawić kolory kroków od 2 do 8. Zakończyć proces i zapisać sekwencję, naciskając lewy enkoder (ENTER).



## TRYB SLAVE

Jeśli podczas wyświetlania ekranu głównego zostanie naciśnięty lewy enkoder obrotowo-przyciskowy, nastąpi przejście do menu wyboru trybu pracy (Mode). Poprzez obrócenie lewego enkodera wybrać punkt menu **Slave** (zwrócić uwagę na strzałkę wyboru z lewej strony). Aby potwierdzić, nacisnąć ten enkoder (ENTER). Tryb pracy slave jest teraz aktywowany, a wyświetlacz z powrotem automatycznie prezentuje ekran główny. Połączyć jednostkę slave i master (ten sam model, ta sama wersja oprogramowania) kablem DMX i włączyć w jednostce master jeden z trybów pracy standalone. Praca jednostki slave jest teraz dostosowana do pracy jednostki master.



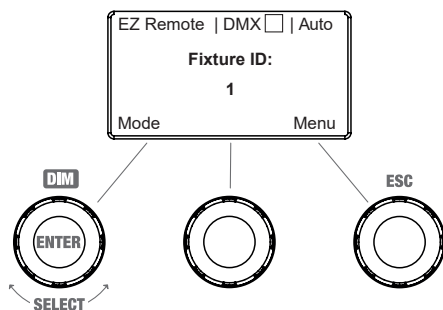
## TRYB DMX

Jeśli podczas wyświetlania ekranu głównego zostanie naciśnięty lewy enkoder obrotowo-przyciskowy, nastąpi przejście do menu wyboru trybu pracy (Mode). Poprzez obrócenie lewego enkodera wybrać punkt menu **DMX** (zwrócić uwagę na strzałkę wyboru z lewej strony). Aby potwierdzić, nacisnąć ten enkoder (ENTER). Tryb pracy DMX jest teraz aktywowany, a wyświetlacz z powrotem automatycznie prezentuje ekran główny. Wybrać jeden z dziesięciu dostępnych trybów DMX w punkcie menu **DMX Mode** w menu głównym (patrz „USTAWIANIE TRYBU DMX”).

## STEROWANIE ZDALNE EZ PRZEZ CAMEO UNICON (dostępne opcjonalnie)

Jeśli podczas wyświetlania ekranu głównego zostanie naciśnięty lewy enkoder obrotowo-przyciskowy, nastąpi przejście do menu wyboru trybu pracy (Mode). Obracając lewy enkoder (SELECT), wybrać „EZ Remote” (zwrócić uwagę na strzałkę wyboru z lewej strony). Aby potwierdzić, nacisnąć lewy enkoder (ENTER). Ustawić żądany identyfikator urządzenia (Fixture ID 1-8), obracając lewy enkoder (SELECT), i potwierdzić, naciskając lewy enkoder (ENTER).

Połączyć reflektory i urządzenie UNICON kablem DMX, wybrać w menu UNICON opcję **DMX Control**, a następnie **EZ Remote** i ustawić tam ten sam identyfikator urządzenia. Teraz można sterować reflektorem za pomocą trybów RGB, GEL, CCT lub HSI. Dzięki przypisaniu różnych identyfikatorów urządzeń można sterować maksymalnie ośmioma reflektorami (lub grupami reflektorów) oddzielnie za pomocą urządzenia UNICON.



### USTAWIENIA URZĄDZENIA (SETTINGS)

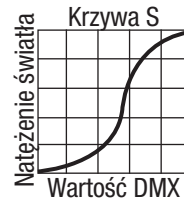
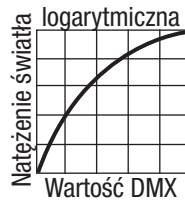
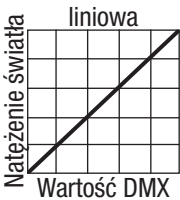
Jeśli wyświetlany jest ekran główny i naciśnięty zostanie prawy enkoder obrotowo-przyciskowy, nastąpi przejście do menu głównego. Poprzez obrócenie lewego enkodera (SELECT) wybrać punkt menu **Settings** (zwrócić uwagę na strzałkę wyboru z lewej strony). Aby potwierdzić, nacisnąć lewy enkoder (ENTER). Nastąpi przejście do podmenu, w którym można dokonać ustawień punktów podmenu (patrz tabela, wybór przyciskiem SELECT, potwierdzenie przyciskiem ENTER, zmiana wartości lub statusu przyciskiem SELECT, potwierdzenie przyciskiem ENTER, powrót przyciskiem ESC).

Settings					
Wireless Setting	=	Konfigurowanie sterowania bezprzewodowego (moduł IDMX Stick jest dostępny opcjonalnie)	WDMX State	On	Sterowanie bezprzewodowe włączone
				Off	Sterowanie bezprzewodowe wyłączone
			Signal Routing	Receive only	Tylko odbiór W-DMX
				To XLR	Signal -> DMX OUT
	Backup by XLR	Kopia zapasowa przez DMX IN w przypadku przerwania sygnału W-DMX			
Display Off Timer	=	podświetlenie wyświetlacza	Always On	stale włączone	
			Off after 20s	Wyłączenie po ok. 20 sekundach bezczynności	

Signal Fail	=	Stan pracy w przypadku przerwania sygnału sterującego	Hold	zachowuje ostatnie polecenie
			Blackout	Aktywuje wygaszenie reflektora
			User_Colour_8	User_Colour_8
			Fade Out 10s	10 sekund na zaciemnienie
Dimmer Curve	=	Krzywa regulacji ściemniacza	Linear	Natężenie światła wzrasta liniowo wraz ze wzrostem wartości DMX
			Exponential	Natężenie światła można ustawić precyzyjnie w dolnym zakresie wartości DMX oraz zgrubnie w górnym zakresie wartości DMX
			Logarithmic	Natężenie światła można ustawić zgrubnie w dolnym zakresie wartości DMX oraz precyzyjnie w górnym zakresie wartości DMX
			S-Curve	Natężenie światła można ustawić precyzyjnie w górnym i dolnym zakresie wartości DMX oraz zgrubnie w środkowym zakresie wartości DMX
Dimmer Response	=	Charakterystyka ściemniania	Led	Reflektor reaguje natychmiast na zmianę wartości DMX
			Halogen	Reflektor reaguje subtelnymi zmianami jasności, podobnie jak reflektor halogenowy
Red Shift	=	imituje przesunięcie kolorów przy ściemnianiu reflektora halogenowego. Przy ściemnianiu reflektora temperatura barwowa automatycznie zmienia się stopniowo na coraz cieplejszą biel i bursztyn (i odwrotnie).	Off	Przesunięcie kolorów wyłączone
			Dim To Warm	Aktywne przesunięcie kolorów
PWM Frequency	=	częstotliwość modulacji PWM lampy LED	800Hz, 1200Hz, 2000Hz, 3600Hz, 12kHz, 18,9kHz, 25kHz	Regulacja częstotliwości modulacji PWM lampy LED

Colour Calibration	=	kalibracja kolorów (w trybach 3CH RGB i 7CH RGB CCT dostępna jest tylko kalibracja Smart i Factory)	RAW	R, G, B, a i L z wartością maksymalną 255
			User Calibration	Indywidualna kalibracja kolorów. Ustawienia jasności dla R, G, B, A oraz L, obejmujące wszystkie tryby działania, można konfigurować od wartości 000 do 255.
			Smart Calibra.	Łączenie kalibracji fabrycznej i kalibracji RAW (niezależna od trybu pracy)
			Factory Calibra.	Fabryczna kalibracja barw R, G, B, a i L (niezależna od trybu pracy).
Autolock	=	automatyczna blokada elementów obsługi	On	Automatyczna blokada elementów obsługi włącza się po ok. 1 minucie bezczynności. W razie próby obsługi na wyświetlaczu pojawi się komunikat: „Locked!” Odblokowanie: Jednocześnie naciśnąć środkowy i prawy enkoder i przytrzymać przez ok. 4 sekundy
			Off	Automatyczna blokada elementów obsługi jest wyłączona
Fan	=	dopasowanie sterowania wentylatorem	Auto	Automatyczne sterowanie wentylatorem
			Off	Wentylator wyłączony przy znacznej redukcji jasności
			Constant Low	Stała niska prędkość wentylatora przy zredukowanej jasności, w razie potrzeby
			Constant Medium	Stała średnia prędkość wentylatora przy zredukowanej jasności, w razie potrzeby
			Constant High	Stała wysoka prędkość wentylatora
Factory Reset	=	Przywrócenie ustawień fabrycznych (bez resetu „User Colours“ i „Loops“)	ESC On	Anulowanie resetu za pomocą ESC
			Reset Now?	Przywracanie ustawień fabrycznych przyciskiem ENTER (Enter)
UC/Loops Reset	=	resetowanie kolorów użytkownika i pętli	ESC	Anulowanie resetu za pomocą ESC
			Reset User Colour_Loops	Przywracanie ustawień fabrycznych przyciskiem ENTER (Enter)

## Krzywe ściemniacza



## INFORMACJE O SYSTEMIE (System Info)

Jeśli wyświetlany jest ekran główny i naciśnięty zostanie prawy enkoder obrotowo-przyciskowy, nastąpi przejście do menu głównego. Poprzez obrócenie lewego enkodera (SELECT) wybrać punkt menu **System Info** (zwrócić uwagę na strzałkę wyboru z lewej strony). Aby potwierdzić, nacisnąć lewy enkoder (ENTER). Poprzez obrócenie lewego enkodera można teraz wyświetlić żądane informacje (patrz tabela).

System Info	
Main CPU	Oprogramowanie sprzętowe
LED Temp.	Wyświetlenie temperatury LED w stopniach Celsjusza i Fahrenheita
Op. Hours	Całkowity czas pracy w godzinach i minutach
Wyświetlacz	Wyłączenie wyświetlacza aktywne/nieaktywne
Signal Fail	Tryb pracy w przypadku przerwania sygnału DMX
Dim Curve	Krzywa regulacji ściemniacza
Dim Response	Charakterystyka ściemniania
Red Shift	Zmiana barwy aktywowana/dezaktywowana
PWM	Częstotliwość PWM lampy LED
Calibr.	Kalibracja
User-Cal. R	Niezależne od trybu pracy dopasowanie koloru czerwonego
User-Cal. G	Niezależne od trybu pracy dopasowanie koloru zielonego
User-Cal. B	Niezależne od trybu pracy dopasowanie koloru niebieskiego
User-Cal. A	Niezależne od trybu pracy dopasowanie koloru Amber
User-Cal. L	Niezależne od trybu pracy dopasowanie Lime
Autolock	Automatyczna blokada elementów obsługi jest wyłączona/włączona
Fan	Ustawienie wentylatora

## RĘCZNA FUNKCJA BLOKOWANIA

Oprócz automatycznego zabezpieczenia reflektora przed omyłkowym wprowadzeniem zmian lub nieuprawnionym dostępem (patrz **Settings – Autolock**) możliwe jest także ręczne zablokowanie elementów obsługi. Jednocześnie nacisnąć środkowy i prawy enkoder obrotowo-przyciskowy i przytrzymać przez około 4 sekundy. Teraz przy próbie zmiany ustawień na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Locked!” i zmiana ustawień reflektora przy użyciu enkoderów będzie niemożliwa. Po ok. 1 minucie ponownie wyświetli się aktualnie wybrany tryb pracy. Aby odblokować, ponownie nacisnąć jednocześnie środkowy i prawy enkoder obrotowo-przyciskowy i przytrzymać przez około 4 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się wyświetlana wcześniej informacja.

## WSKAZÓWKA

Aby za pomocą sterownika UNICON DMX/RDM marki Cameo uzyskać dostęp do wszystkich pozycji menu reflektora poprzez menu Fixture, punkty menu **Stand Alone** (ze wszystkimi trybami pracy Stand Alone), **EZ Remote** i **Slave** znajdują się w menu trybu oraz dodatkowo w menu głównym.

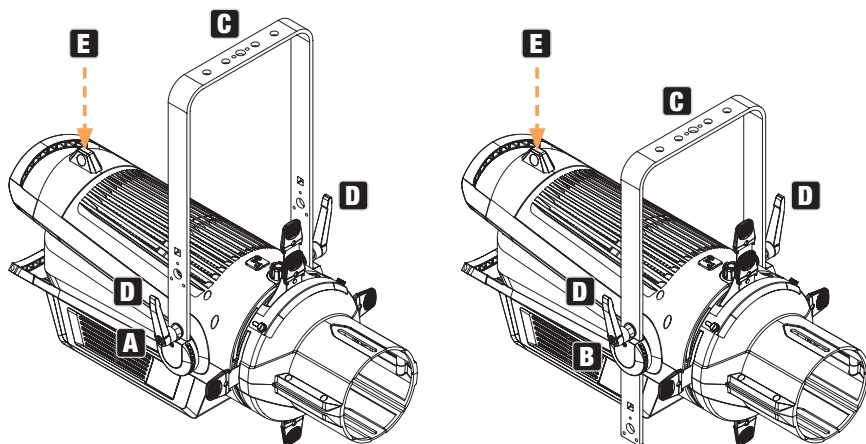
## MONTAŻ



**NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Montaż na wysokości wymaga dużego doświadczenia w zakresie obliczania limitów obciążenia, stosowanych materiałów instalacyjnych oraz okresowych przeglądów bezpieczeństwa wszystkich materiałów instalacyjnych i reflektorów. Użytkownik bez odpowiednich kwalifikacji nie powinien wykonywać instalacji samodzielnie, lecz skorzystać z pomocy profesjonalnych firm. Istnieje ryzyko, że nieprawidłowo zamontowane i niezabezpieczone urządzenia poluzują się i spadną. Może to spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Uchwyt montażowy można zamontować na reflektorze w dwóch pozycjach (A i B). Podczas zmiany położenia należy pamiętać, aby uchwyt montażowy był prawidłowo przymocowany do reflektora w ten sam sposób.

Aby zamontować urządzenie na trawersie, konieczny jest specjalny zacisk do trawersy, przytwierdzony do uchwyty montażowego (C). Odpowiednie zaciski do trawers są dostępne jako opcja. Należy poluzować dwie dźwignie zaciskowe z boku reflektora (D), aby wyregulować kierunek wiązki światła w płaszczyźnie pionowej, a następnie dokręcić po regulacji dwie śruby uchwyty. Ucho zabezpieczające do mocowania reflektora znajduje się na górnej części obudowy (E).



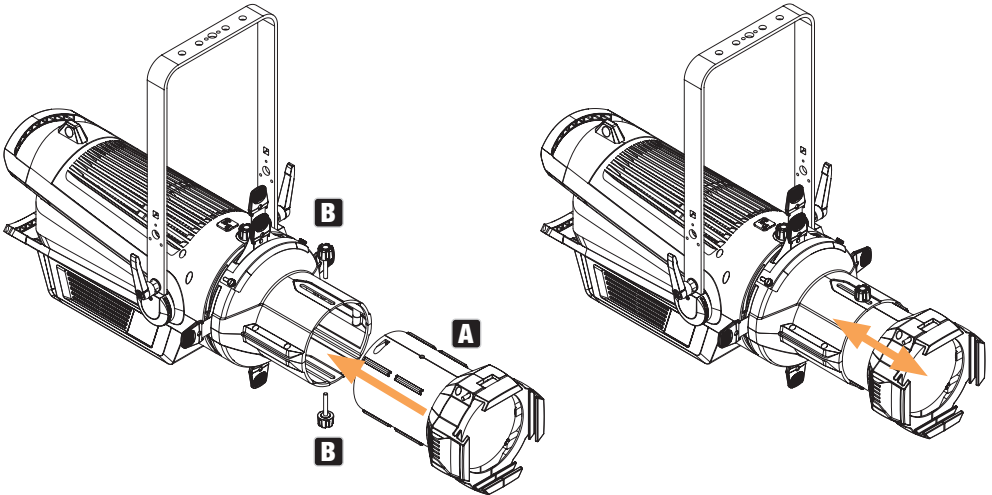


## MONTAŻ TUBUSU SOCZEWKI ZE STAŁYM KĄTEM ROZWARCIA WIĄZKI ŚWIETLNEJ

### WSKAZÓWKI:

1. Nie należy używać reflektora podczas montażu lub demontażu tubusu soczewki.
2. Podczas montażu lub demontażu tubusu soczewki należy uważać, aby nie uszkodzić i nie zabrudzić soczewki. Nie dopuścić, aby do obudowy reflektora dostały się ciała obce.
3. Nie używać reflektora bez tubusu soczewki.

Aby zamontować tubus soczewki ze stałym kątem rozwarcia wiązki, należy wsunąć tubus ze sprężynującym składanym uchwytem na ramkę filtra skierowaną do góry do tubusu z prowadnicą przysłony (A). Wkręcić dwie dostarczone śruby radełkowane (B) w odpowiednie gwinty w tubusie soczewki i dokręcić je. W celu skupienia wiązki światła należy lekko poluzować śruby radełkowane i przesunąć tubus soczewki w prowadnicy zgodnie z życzeniem. Po zogniskowaniu ponownie dokręcić śruby radełkowane.

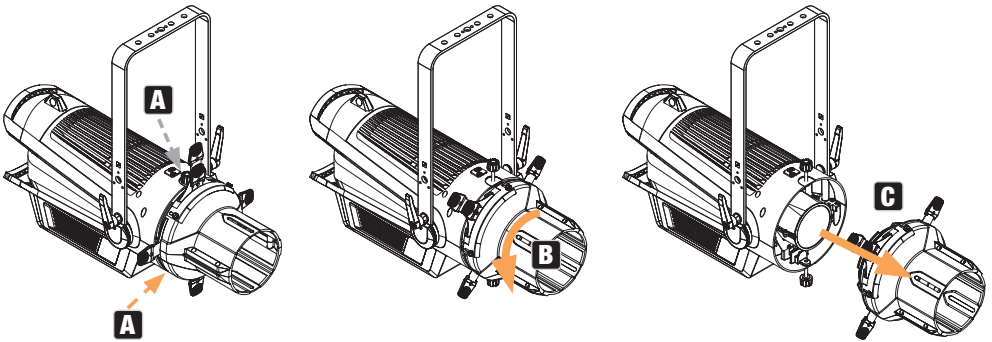


## DEMONTAŻ TUBUSU Z PROWADNICĄ PRZYŚŁONY

### WSKAZÓWKI:

1. Nie należy używać reflektora podczas montażu lub demontażu tubusu.
2. Podczas demontażu lub montażu tubusu należy uważać, aby nie uszkodzić i nie zanieczyścić znajdującej się za nim soczewki. Nie dopuścić, aby do obudowy reflektora dostały się ciała obce.
3. Nie używać reflektora bez tubusu.

W celu zdemontowania tubusu należy najpierw odkręcić dwie śruby radełkowane na górze i na dole obudowy reflektora (A). Obrócić tubus o około jedną ósmą obrotu w lewo (B) i wyjąć go z obudowy reflektora (C). W celu zamontowania tubusu wykonać te czynności w odwrotnej kolejności, upewniając się, że jednostka jest prawidłowo osadzona w odpowiednich prowadnicach w obudowie reflektora.

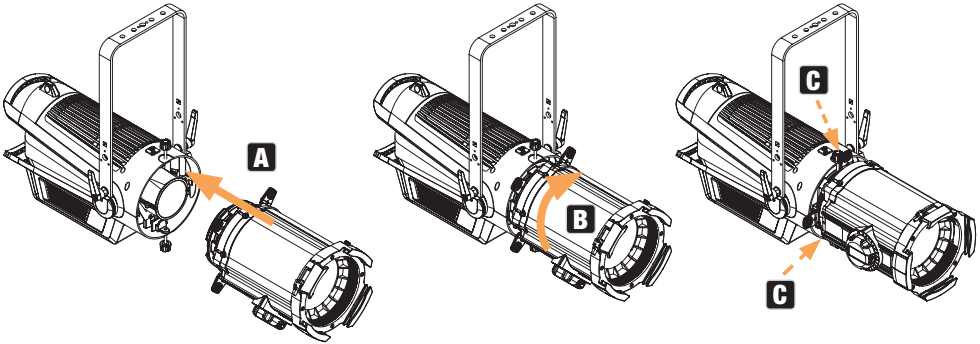


## MONTAŻ TUBUSU SOCZEWKI ZMIENNOOGNISKOWEJ Z PROWADNICĄ PRZYŚŁONY

### WSKAZÓWKI:

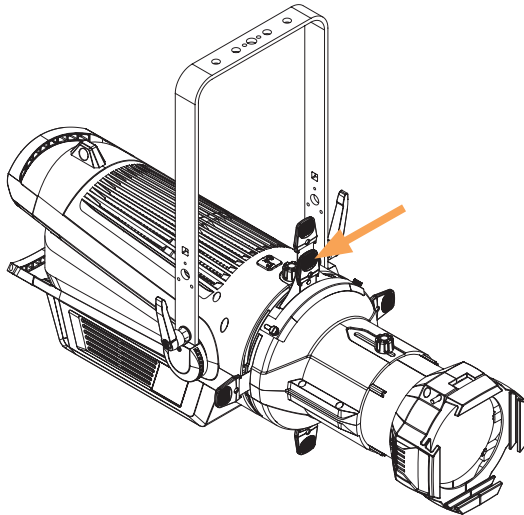
1. Nie należy używać reflektora podczas montażu lub demontażu tubusu soczewki zmiennoogniskowej.
2. Podczas demontażu lub montażu tubusu soczewki zmiennoogniskowej należy uważać, aby nie uszkodzić i nie zanieczyścić znajdującej się za nim soczewki. Nie dopuścić, aby do obudowy reflektora dostały się ciała obce.
3. Nie używać reflektora bez tubusu soczewki zmiennoogniskowej.

Zdemontować tubus z prowadnicą przystony zgodnie z wcześniejszym opisem. Umieścić tubus z soczewką zmiennoogniskową od przodu na obudowie reflektora (A), obrócić w lewo o około jedną ósmą obrotu. Obrócić tubus z soczewką zmiennoogniskową o około jedną ósmą obrotu w prawo, zwracając uwagę na to, aby sprężynowy uchwyt zabezpieczający ramkę filtra był skierowany ku górze, a jednostka była prawidłowo osadzona w odpowiednich prowadnicach w obudowie reflektora (B). Zablokować tubus z soczewką zmiennoogniskową za pomocą wcześniej poluzowanych śrub radełkowych na górze i na dole obudowy reflektora (C).



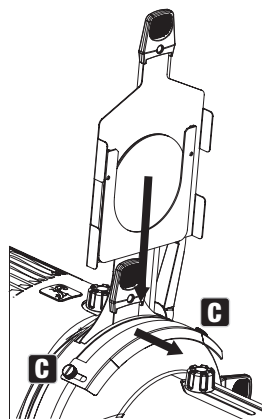
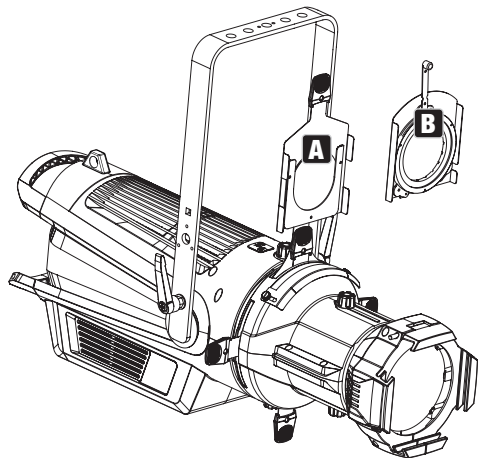
## FILTR SOFTEGE

Filtr Soft-Edge do projekcji efektów świetlnych z miękkimi i jednorodnymi krawędziami jest fabrycznie montowany przed górną prowadnicą przystony. Pozostawić filtr Soft Edge w urządzeniu podczas pracy.



## OPRAWKA GOBO I MODUŁ IRYSOWY

Tubus z prowadnicą przysłony i tubusy z soczewkami zmiennoogniskowymi są wyposażone w element montażowy, w który można włożyć oprawkę gobo (A) lub moduł irysowy (B) (oprawka gobo i moduł irysowy są dostępne opcjonalnie). W tym celu należy lekko odkręcić obie śruby radełkowane pokrywy (C) i przesunąć pokrywę ku przodowi reflektora. Wprowadzić do oporu oprawkę gobo lub moduł irysowy do elementu montażowego. Klips sprężynowy przytrzymuje akcesoria na miejscu. Ponownie nasunąć do oporu pokrywę na element montażowy i zamocować za pomocą dwóch śrub radełkowanych.



## CZYSZCZENIE, KONSERWACJA I NAPRAWY

Aby zapewnić bezawaryjne działanie urządzenia przez długi czas, należy je regularnie czyścić i w razie potrzeby serwisować. Konieczność czyszczenia lub konserwacji zależy od intensywności użytkowania i rodzaju otoczenia.

Generalnie zalecamy kontrolę wzrokową przed każdym uruchomieniem. Ponadto zalecamy przeprowadzanie wszystkich wymienionych poniżej i odpowiednich czynności konserwacyjnych co 500 godzin pracy lub – w przypadku mniejszej intensywności użytkowania — najpóźniej po upływie jednego roku. W przypadku usterek spowodowanych niedostateczną konserwacją może dojść do ograniczenia roszczeń gwarancyjnych.

## CZYSZCZENIE (wykonywane przez użytkownika)



**OSTRZEŻENIE!** Przed każdym czyszczeniem należy odłączyć zasilanie i w miarę możliwości także wszystkie połączenia urządzenia.



**WSKAZÓWKA!** Niewłaściwe czyszczenie może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, a nawet jego zniszczenia.

1. Powierzchnie obudowy należy czyścić czystą wilgotną ściereczką. Należy przy tym uważać, aby do urządzenia nie dostała się wilgoć.
2. Otwory wlotowe i wylotowe powietrza muszą być regularnie czyszczone z pyłu i brudu. W przypadku zastosowania sprężonego powietrza należy uważać, aby nie uszkodzić urządzenia (np. wentylatory muszą być zablokowane)
3. Przewody i styki wtykowe należy regularnie czyścić i usuwać z nich pył i zabrudzenia.
4. Do pielęgnacji nie wolno stosować środków czyszczących ani środków o działaniu ściernym, w przeciwnym razie może dojść do pogorszenia jakości powierzchni.
5. Urządzenia należy przechowywać w suchym miejscu oraz chronić je przed kurzem i brudem.

## KONSERWACJA I NAPRAWA (tylko przez wykwalifikowany personel)



**NIEBEZPIECZEŃSTWO!** W urządzeniu znajdują się elementy będące pod napięciem. Nawet po odłączeniu od sieci w urządzeniu może jeszcze występować napięcie resztkowe, np. z powodu naładowanych kondensatorów.



**WSKAZÓWKA!** W urządzeniu nie ma żadnych podzespołów, które mogą być serwisowane przez użytkownika.



**WSKAZÓWKA!** Prace konserwacyjne i naprawcze mogą być wykonywane wyłącznie przez wyspecjalizowany personel upoważniony przez producenta. W razie wątpliwości skontaktować się z producentem.



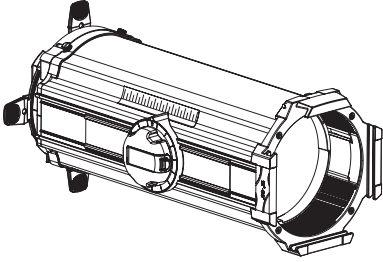
**WSKAZÓWKA!** Nieprawidłowo wykonane czynności konserwacyjne mogą spowodować utratę roszczeń z tytułu rękojmi.

## OPCJONALNE AKCESORIA

ENGLISH

### CLP21530LENS

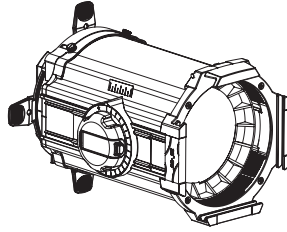
Tubus z soczewką zmiennoogniskową o kącie rozwarcia wiązki od 15° do 30° z prowadnicą przysłony i filtrem Soft Edge w zestawie



DEUTSCH

### CLP22550LENS

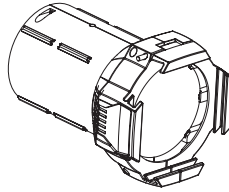
Tubus z soczewką zmiennoogniskową o kącie rozwarcia wiązki od 25° do 50° z prowadnicą przysłony i filtrem Soft Edge w zestawie



FRANCAIS

### CLP219LENS

Tubus z soczewką o kącie rozwarcia wiązki 19°



ESPAÑOL

### CLP226LENS

Tubus z soczewką o kącie rozwarcia wiązki 26°

### CLP236LENS

Tubus z soczewką o kącie rozwarcia wiązki 36°

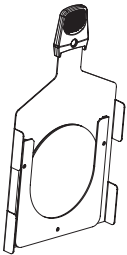
POLSKI

### CLP250LENS

Tubus z soczewką o kącie rozwarcia wiązki 50°

### CLPGHOLDER

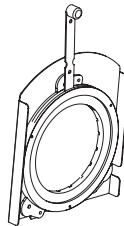
Oprawka gobo



ITALIANO

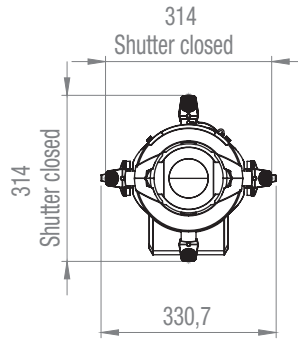
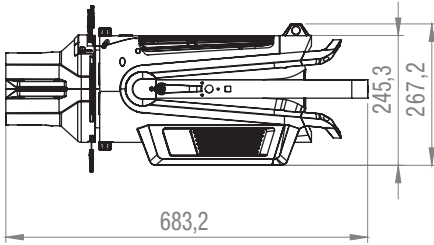
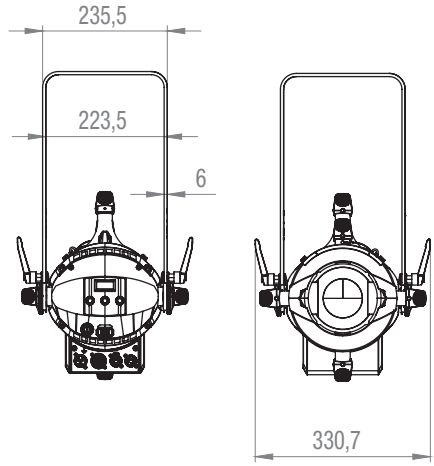
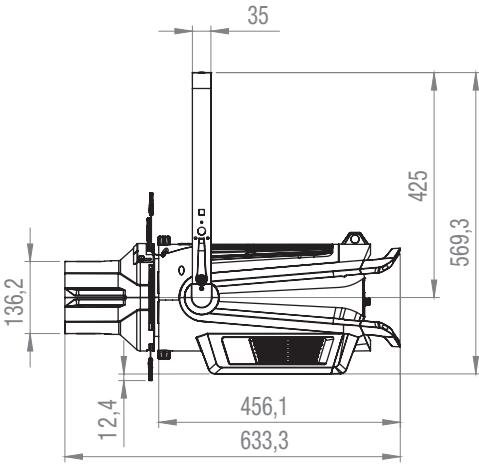
### CLP2IRIS

Regulowany moduł irysowy



DMX

# WYMIARY



ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

## DANE TECHNICZNE

	<b>NUMER POZYCJI</b>	<b>CLP2FC</b>
ENGLISH	Kategoria produktu	Stacyjna lampka LED
	Typ	Elipsoidalny (profiler)
	Źródło światła	Dioda LED 5 w 1 RGBAL COB 230 W
DEUTSCH	Strumień świetlny	Mechanizm oświetlenia: 16 503 lm — pełny; 16 424 lm — kal. Pełny; 18 425 lm przy 3200 K; 12 029 lm przy 5600 K Soczewka 19°: 10 639 lm — pełny; 10 759 lm — kal. Pełny; 12 112 lm przy 3200 K; 7834 lm przy 5600 K Soczewka 26°: 11 931 lm — pełny; 11 828 lm — kal. Pełny; 13 445 lm przy 3200 K; 8408 lm przy 5600 K Soczewka 36°: 10 601 lm — pełny; 10 756 lm — kal. Pełny; 12 160 lm przy 3200 K; 7852 lm przy 5600 K Soczewka 50°: 9586 lm — pełny; 9680 lm — kal. Pełny; 10 881 lm przy 3200 K; 7029 lm przy 5600 K Soczewka 15°–30° przy 15°: 10 076lm@Ful; 10 136lm@Cal. Pełny; 11 434 lm przy 3200 K; 7238 lm przy 5600 K Soczewka 15°–30° przy 30°: 10 055 lm — pełny; 10 240 lm — kal. Pełny; 11 587 lm przy 3200 K; 7568 lm przy 5600 K Soczewka 25°–50° przy 25°: 12241 lm — pełny; 12448 lm — kal. Pełny; 14 033 lm przy 3200 K; 9133 lm przy 5600 K Soczewka 25°–50° przy 50°: 12 108 lm — pełny; 12 153 lm — kal. Pełny; 13 938 lm przy 3200 K; 8792 lm przy 5600 K
FRANCAIS	Soczewka/optyka	(opcjonalnie) stałe soczewki: 19°; 26°; 36°; 50°; ręczny zoom: 15°–30°; 25°–50°
ESPAÑOL	LED PWM	800 Hz; 1200 Hz; 2000 Hz; 3600 Hz; 12 kHz; 18,9 kHz; 25 kHz
	Rozdzielczość ściemniacza	16-bitowy
POLSKI	Krzywe ściemniania	Liniowy; wykładniczy; logarytmiczny; krzywa S
	Symulacja halogenu	Reakcja LED; reakcja halogenowa; Dim-to-Warm
ITALIANO	Stroboskop	0–20 kHz
	Kolory diod LED / temperatura barwowa	R: 632 nm; G: 520 nm; B: 449 nm; A: 602 nm; L: 542 nm
	Kalibracja	RAW; Kalibracja użytkownika; Inteligentna kalibracja; Kalibracja fabryczna (z chipem kalibracyjnym)
	CRI	>83 — pełny; >87 — kal. pełny; >94 przy 3200K; >94 przy 5600K
DMX	Kąt wiązki	Kąt wiązki z opcjonalną soczewką: 19°; 26°; 36°; 50°; 15°–30°; 25°–50°
	Ogniskowanie	Ręczna obsługa ogniskowania
	Mieszanie kolorów	CCT; HSI; Direct LED; RGB; GEL



CCT	1800 K — 8000 K
System osłon	Ręcznie ustawiane osłony
Protokoły kontrolne	DMX, RDM, Unicon Remote; opcjonalnie W-DMX z IDMX Stick; EZ-Remote
Połączenia danych	5-pinowe wejście/wyjście XLR; gniazdo I-DMX
Tryby DMX	1CH DIM; 2CH DIM 16-bitowe; 2CH CCT; 3CH RGB; 4CH CCT; 5CH RGBAL; 6CH HSI CCT; 7CH RGB CCT; 10CH RGBAL 16-bitowe; 10CH HSI CCT; 11CH Direct CCT; 18CH Full
Funkcje DMX	Ściemniacz; ściemniacz precyzyjny; funkcje stroboskopu; czerwony; czerwony precyzyjny; zielony; zielony precyzyjny; niebieski; niebieski precyzyjny; bursztynowy; limonkowy; limonkowy precyzyjny; odcień; nasycenie; temperatura barwowa; barwa; wstępne ustawienia kolorów; przenikanie kolorów; ustawienia urządzenia
Funkcje RDM	Standard Cameo RMD
Wersja autonomiczna	Tryby enkodera: CCT, HSI, Direct LED, GEL, kolor użytkownika, odtwarzanie w pętli; slave
Ustawienia systemu	Adres DMX; tryb DMX; tryb stand-alone; slave; EZ-Remote; edycja koloru użytkownika; edycja pętli; ustawienia sieci bezprzewodowej; obracanie wyświetlacza; zegar wyłączenia wyświetlacza; awaria sygnału; krzywa ściemniania; reakcja ściemniania; Redshift; częstotliwość PWM; kalibracja kolorów; automatyczna blokada; wentylator; reset fabryczny; reset UC/pętli; informacje o systemie
Interfejs użytkownika	3 x enkoder push and turn
Wyświetlacz / wskaźniki	Wyświetlacz OLED
Stopień ochrony IP	IP 20 do użytku w pomieszczeniach
Temperatura otoczenia	-10°C–45°C
Wilgotność powietrza	< 80% (bez kondensacji)
System chłodzenia	Wymuszona konwekcja z cichym wentylatorem; praca wentylatora wył.
Poziom hałasu	35,5 dB przy pełnym włączeniu automatycznego wentylatora
Napięcie robocze	100–240 V AC / 50–60 Hz
Prąd maks.	1,47 A przy 230 V; 2,89 A przy 110 V
Maks. pobór mocy	327 W przy 230 V; 330 W przy 110 V
Moc w trybie czuwania	42 W
Bezpiecznik	T 6,3 AL 250 V
Podłączenie do zasilania	True 1, kompatybilne we/wy

Power link 5 jednostek przy 230 V; 3 jednostki przy 110 V

Minimalna odległość od oświetlanej powierzchni

0,5 m

Minimalna odległość od zwykłych materiałów palnych

0,2 m

Obudowa Odlewany stop magnezu, malowany proszkowo na czarno

Wymiary (dł. x szer. x wys.) Mechanizm oświetlania i oprawka soczewki:  
633,3 mm x 330,7 mm x 314 mm

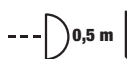
Masa Mechanizm i oprawka soczewki (dostarczone): 9,2 kg  
Mechanizm oświetlenia: 7,6 kg  
Oprawka soczewki: 1,6 kg  
Soczewka 19°: 1,5 kg  
Soczewka 26°: 1,46 kg  
Soczewka 36°: 1,35 kg  
Soczewka 50°: 1,35 kg  
Soczewka 15°–30°: 5,8 kg  
Soczewka 25°–50°: 4,5 kg

RDM UID 0x08A4011C (0000-FFFF)

## MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD POWIERZCHNI OŚWIETLANEJ



Ten symbol z informacją o odległości w metrach (m) wskazuje minimalną odległość iluminatora od powierzchni oświetlanej. W tym przykładzie odległość wynosi 0,5 m. Wartości obowiązujące dla tego urządzenia można znaleźć w danych technicznych w niniejszej instrukcji oraz na nadruku na obudowie urządzenia!



Ten symbol z informacją o odległości w metrach (m) wskazuje minimalną odległość urządzenia od materiałów normalnie palnych. W tym przykładzie odległość wynosi 0,5 m. Wartości obowiązujące dla tego urządzenia można znaleźć w danych technicznych w niniejszej instrukcji!

## UTYLIZACJA



### Opakowanie:

1. Opakowania można oddać do recyklingu, wykorzystując zwykłe drogi utylizacji.
2. Opakowanie należy segregować zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami dotyczącymi utylizacji.



### Urządzenie:

1. To urządzenie podlega obowiązującej dyrektywie europejskiej w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Dyrektywa WEEE (w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego). Nie wyrzucać zużytych urządzeń wraz z odpadami komunalnymi. Zużyte urządzenie należy zutylizować w autoryzowanym lub komunalnym zakładzie utylizacji odpadów. Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju!
2. Przestrzegać wszystkich przepisów dotyczących usuwania odpadów obowiązujących w kraju użytkowania.
3. Klient prywatny otrzyma informacje na temat przyjaznych dla środowiska sposobów usunięcia produktu od sprzedawcy, u którego zakupił produkt, lub od właściwych władz lokalnych.



### Baterie i akumulatory:

1. Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać z odpadami komunalnymi. Zużyte baterie i akumulatory należy zutylizować w autoryzowanym lub komunalnym zakładzie utylizacji odpadów.
2. Przestrzegać wszystkich przepisów i regulacji dotyczących usuwania odpadów obowiązujących w kraju użytkowania.
3. Klient prywatny otrzyma informacje na temat przyjaznych dla środowiska sposobów usunięcia produktu od sprzedawcy, u którego zakupił produkt, lub od właściwych władz lokalnych.
4. Urządzenia zawierające baterie lub akumulatory, których użytkownik nie może wyjąć, należy oddać do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych.

## OŚWIADCZENIA PRODUCENTA

### GWARANCJA PRODUCENTA I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / e-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

Nasze aktualne warunki gwarancji oraz informację o ograniczeniu odpowiedzialności można znaleźć na stronie internetowej:

[https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO\\_DE\\_EN\\_ES\\_FR.pdf](https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf).

W sprawie serwisu należy skontaktować się z dystrybutorem.

### ZGODNOŚĆ CE

Adam Hall GmbH oświadcza niniejszym, że produkt spełnia wymogi następujących dyrektyw (o ile dotyczy):

Dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/UE)

Dyrektywa EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

RED (2014/53/UE)

### DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywom LVD, EMC i RoHS można uzyskać pod adresem info@adamhall.com.

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywie RED można pobrać ze strony [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/).

### BŁĘDY W DRUKU I POMYŁKI ORAZ ZMIANY TECHNICZNE ZASTRZEŻONE!

**AVETE FATTO LA SCELTA GIUSTA!**

Questo dispositivo è stato sviluppato e prodotto secondo elevati standard qualitativi per garantire il regolare funzionamento per molti anni. Leggere attentamente questo manuale d'uso per utilizzare al meglio il nuovo prodotto di Cameo Light. Per maggiori informazioni su Cameo Light, consultare il nostro sito web **CAMEOLIGHT.COM**.

**INFORMAZIONI SUL PRESENTE MANUALE D'USO**

- Prima della messa in funzione leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e l'intero manuale.
- Rispettare le avvertenze riportate sul dispositivo e nel manuale d'uso.
- Tenere sempre le istruzioni a portata di mano.
- Quando si vende o cede il dispositivo, assicurarsi di consegnare anche il presente manuale d'uso in quanto costituisce parte integrante del prodotto.

**UTILIZZO CONFORME**

Il prodotto è un dispositivo per la tecnologia degli eventi!

Il prodotto è stato sviluppato per l'uso professionale nell'ambito della tecnologia per eventi e non è adatto per l'illuminazione domestica!

Inoltre questo prodotto è destinato esclusivamente a utenti qualificati con conoscenze specialistiche in materia di tecnologia per eventi!

L'utilizzo del prodotto al di fuori delle condizioni di esercizio e dei dati tecnici specificati è da considerarsi non conforme all'uso previsto!

Si esclude qualsiasi responsabilità per lesioni e danni materiali diretti e indiretti a seguito di uso non conforme!

Il prodotto non è adatto per:

- Persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o psichiche ridotte o non provvisti delle necessarie conoscenze ed esperienze.
- Bambini (ai bambini deve essere vietato giocare con il dispositivo).

**SPIEGAZIONE DI CONCETTI E SIMBOLI**

1. **PERICOLO:** la parola PERICOLO, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni immediatamente pericolose per l'incolumità.
2. **AVVERTENZA:** la parola AVVERTENZA, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni potenzialmente pericolose per l'incolumità.
3. **PRUDENZA:** la parola PRUDENZA, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni che possono causare lesioni.
4. **ATTENZIONE:** la parola ATTENZIONE, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni che possono provocare danni materiali e/o ambientali.



Questo simbolo indica pericoli causabili da scosse elettriche.



Questo simbolo indica punti di pericolo o situazioni pericolose.



Questo simbolo indica pericoli dovuti a superfici calde.



Questo simbolo indica pericoli dovuti a fonti di luce intense.



Questo simbolo indica un dispositivo che non contiene parti sostituibili dall'utente.



Questo simbolo indica informazioni complementari sull'utilizzo del prodotto.

## INDICAZIONI SULLA SICUREZZA



### PERICOLO:

1. Non aprire né modificare il dispositivo.
2. Qualora il dispositivo non funzioni più correttamente, si sia verificata una penetrazione di liquidi od oggetti o sia stato danneggiato in altro modo, spegnerlo immediatamente e scolgarlo dall'alimentazione elettrica. La riparazione del dispositivo deve essere affidata esclusivamente a personale qualificato autorizzato.
3. In caso di dispositivi con classe di protezione 1, il conduttore di protezione deve essere collegato correttamente. Non disattivare mai il conduttore di protezione. I dispositivi con classe di protezione 2 non hanno un conduttore di protezione.
4. Assicurarsi che i cavi sotto tensione non siano piegati o danneggiati meccanicamente in altro modo.
5. Non bypassare mai il fusibile del dispositivo.



### AVVERTENZA:

1. Il dispositivo non deve essere messo in funzione se presenta danni evidenti.
2. Il dispositivo deve essere installato solo in assenza di tensione.
3. Il dispositivo non deve essere messo in funzione se il cavo di alimentazione è danneggiato.
4. I cavi di alimentazione collegati in modo permanente devono essere sostituiti solo da personale qualificato.



### **ATTENZIONE:**

1. Non mettere in funzione il dispositivo se sottoposto a forti sbalzi di temperatura (ad esempio dopo il trasporto). Umidità e condensa potrebbero danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo quando ha raggiunto la temperatura ambiente.
2. Verificare che la tensione e la frequenza della rete elettrica corrispondano ai valori indicati sul dispositivo. Se il dispositivo è dotato di un selettore di tensione, non collegarlo finché questo non sarà stato impostato correttamente. Utilizzare esclusivamente cavi di alimentazione adatti.
3. Per scollegare tutti i poli del dispositivo dalla rete elettrica non è sufficiente premere l'interruttore ON/OFF del dispositivo.
4. Assicurarsi che il fusibile utilizzato corrisponda al tipo stampato sul dispositivo.
5. Accertarsi che siano state adottate misure adeguate contro le sovratensioni (ad es. fulmini).
6. Rispettare la corrente di uscita massima indicata sui dispositivi con collegamento Power Out. La corrente assorbita complessivamente da tutti i dispositivi collegati non deve superare il valore indicato.
7. Sostituire i cavi di alimentazione ad innesto esclusivamente con cavi originali.



### **PERICOLO:**

1. Pericolo di soffocamento! I sacchetti di plastica e componenti minuti devono essere tenuti fuori dalla portata delle persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate.
2. Pericolo di caduta! Verificare che il dispositivo sia installato in modo stabile e non possa cadere. Utilizzare esclusivamente stativi e dispositivi di fissaggio adatti (in particolare in caso di impianti fissi). Assicurarsi che gli accessori siano installati e fissati correttamente. Assicurarsi che siano rispettate le norme di sicurezza in vigore.



### **AVVERTENZA:**

1. Utilizzare il dispositivo unicamente nelle modalità previste.
2. Azionare il dispositivo esclusivamente con gli accessori consigliati e previsti dal produttore.
3. Durante l'installazione osservare le normative sulla sicurezza in vigore nel proprio Paese.
4. Una volta collegato il dispositivo verificare tutti i cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per inciampo.
5. È essenziale rispettare la distanza minima indicata per i materiali normalmente infiammabili! Salvo diversa ed esplicita indicazione la distanza minima è di 0,3 m.

**PRUDENZA:**

1. In caso di componenti mobili, come le staffe di montaggio, sussiste il rischio di schiacciamento.
2. Nei dispositivi con componenti azionati a motore sussiste il pericolo di lesioni a causa del movimento del dispositivo. Movimenti improvvisi del dispositivo possono causare reazioni impreviste.



3. Durante il normale funzionamento, la superficie dell'alloggiamento del dispositivo può raggiungere temperature molto elevate. Assicurarsi che non avvenga alcun contatto accidentale con l'alloggiamento. Far raffreddare sempre a sufficienza il dispositivo prima di smontarlo, eseguire lavori di manutenzione, ricaricarlo ecc.

**ATTENZIONE:**

1. Non installare né azionare il dispositivo in prossimità di radiatori, accumulatori termici, stufe o altre fonti di calore. Accertarsi che il dispositivo sia sempre installato in modo da avere un raffreddamento sufficiente ed evitare il surriscaldamento.
2. Non posizionare fonti di combustione, come candele accese, nelle vicinanze del dispositivo.
3. Le feritoie di ventilazione non devono essere coperte e le ventole non devono essere bloccate.
4. Per il trasporto utilizzare l'imballaggio originale o gli imballaggi previsti dal produttore.
5. Evitare di scuotere o urtare il dispositivo.
6. Osservare il grado di protezione IP nonché le condizioni ambientali come la temperatura e l'umidità dell'aria in base alla specifica.
7. I dispositivi possono essere soggetti a migiorie. In caso di discrepanze tra il manuale d'uso e l'etichetta del dispositivo in merito a condizioni di funzionamento, prestazioni o altre caratteristiche del dispositivo, le informazioni riportate sul dispositivo hanno sempre la priorità.
8. Il dispositivo non è adatto a climi tropicali e al funzionamento oltre i 2000 m sul livello del mare.
9. Salvo diversa indicazione esplicita l'apparecchio non è idoneo al funzionamento in condizioni marine.

**NOTA:**

Nel caso di set di conversione o retrofit o di accessori forniti dal produttore, è essenziale seguire le istruzioni allegate.



## ATTENZIONE! INDICAZIONI IMPORTANTI RELATIVE AI PRODOTTI PER L'ILLUMINAZIONE!



1. Non fissare mai direttamente il fascio di luce, nemmeno per brevi istanti.

2. Non guardare mai il fascio di luce con dispositivi ottici come le lenti d'ingrandimento.



3. In alcuni casi, in persone sensibili, gli effetti stroboscopici possono causare attacchi epilettici!



4. In queste lampade sono installate sorgenti luminose fisse che non possono essere sostituite dall'utente. La sorgente luminosa contenuta in questa lampada può essere sostituita solo dal produttore o da un suo partner di assistenza o da una persona con qualifica analoga.

## AVVERTENZE PER DISPOSITIVI INDUSTRIALI PORTATILI



1. Funzionamento temporaneo! Le attrezzature per eventi sono concepite esclusivamente per un uso temporaneo.
2. Il funzionamento continuo o l'installazione permanente possono compromettere il funzionamento e causare l'usura precoce del dispositivo.

## FORNITURA

Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere tutto il materiale di imballaggio.

Si prega di verificare la completezza e l'integrità della fornitura nonché di informare immediatamente il proprio partner commerciale dopo l'acquisto qualora la consegna non sia completa o danneggiata.

La fornitura del prodotto comprende:

- ▶ 1 riflettore ellissoidale CLP2 Daylight (senza tubo per lenti)
- ▶ 1 filtro soft edge
- ▶ 1 cavo di alimentazione
- ▶ Manuale d'uso

**Il tubo per lenti NON è fornito in dotazione con il proiettore. I tubi con lenti con diversi angoli di emissione sono disponibili separatamente. NON azionare il proiettore senza la lente.**

**INTRODUZIONE**

Riflettore ellissoidale RGBAL  
CLP2FC

**FUNZIONI DI CONTROLLO:**

DIM 1CH, DIM 2CH 16 bit, CCT 2CH, RGB 3CH, RGBAL 5CH, CCT 4CH, HSI-CCT 6CH, CCT RGB 7CH, CCT diretto 11CH, CCT RGB 10CH 16bit, HSI-CCT 10CH, controller DMX Full Access 18CH

Funzionamento master / slave

Funzione stand-alone

W-DMX™ (con stick iDMX opzionale, codice articolo CLIDMXSTICK)

EZ Remote (con Cameo UNICON opzionale, codice articolo CLIREMOTE)

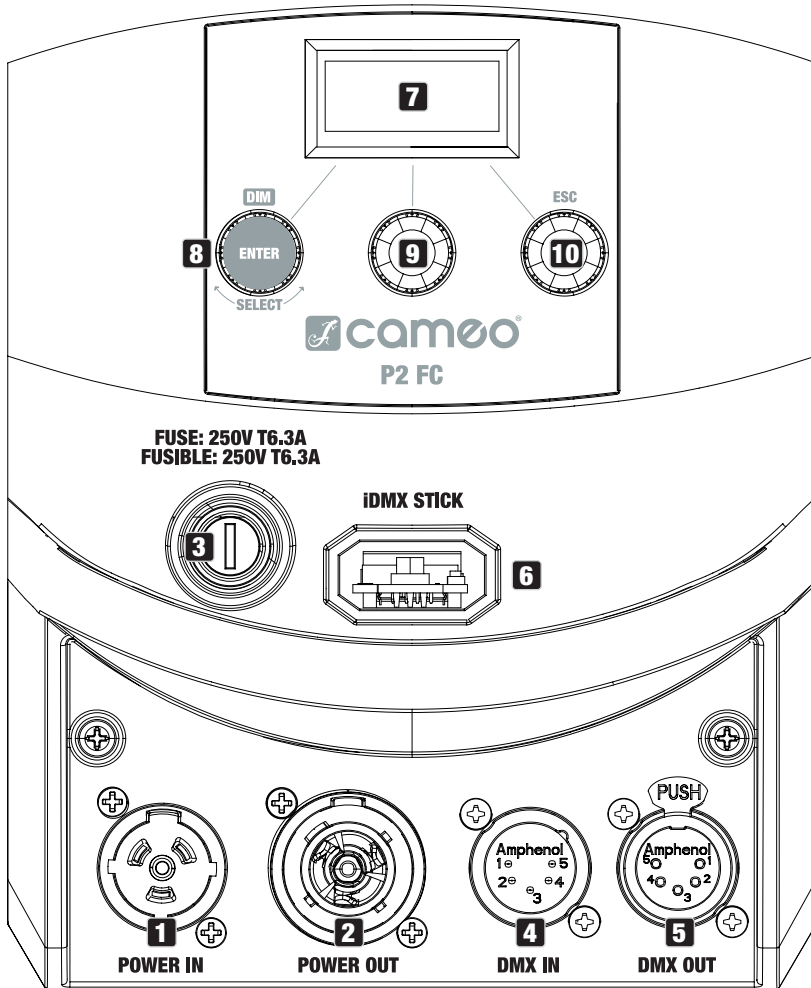
**CARATTERISTICHE:**

LED COB RGBAL 5 in 1 da 230 W. DMX512. W-DMX™ opzionale. Connettori DMX a 5 poli Quicklight tramite codificatore rotativo/a pressione. Tensione di esercizio 100 – 240 V AC.

Il proiettore si avvale dello standard RDM (Remote Device Management). Questo sistema di gestione remota dei dispositivi consente di verificare lo stato e configurare i terminali RDM tramite un apposito controller compatibile, come il Cameo UNICON (codice articolo CLIREMOTE), disponibile come optional.

Cameo UNICON consente inoltre di accedere all'intero menu dei proiettori.

## CONNETTORI, ELEMENTI DI COMANDO E VISUALIZZAZIONE



### 1 POWER IN

Presca di ingresso compatibile con TRUE1. Tensione di esercizio 100 – 240 V AC / 50 - 60 Hz. Un cavo di alimentazione adatto con connettore IEC compatibile con TRUE1 è compreso nella fornitura.

### 2 POWER OUT

Presca di uscita compatibile con TRUE1. Serve per l'alimentazione di altri proiettori CAMEO. Assicurarsi che il totale della potenza assorbita di tutti i dispositivi collegati all'apparecchio non superi il valore indicato in amper (A).

**3 FUSE**

Portafusibili per 5 fusibili da 20 mm. **NOTA IMPORTANTE:** Sostituire il fusibile solo con un altro dello stesso tipo e con gli stessi valori. Se il fusibile continua a saltare, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

**4 DMX IN**

Connettore XLR maschio a 5 poli per il collegamento di un dispositivo di controllo DMX (ad es. mixer DMX).

**5 DMX OUT**

Connettore XLR femmina a 5 poli per il reindirizzamento del segnale di controllo del DMX.

**6 STICK IDMX**

Collegamento per la chiavetta iDMX opzionale per il collegamento W-DMX™ (inserire la chiavetta iDMX con l'antenna rivolta verso l'alto).

**7 DISPLAY OLED**

Il display OLED mostra la modalità di funzionamento attualmente attivata (schermata principale), le voci del menu e il valore numerico o lo stato di funzionamento in alcune voci di menu. Se entro circa 2 minuti non viene effettuato alcun inserimento, il display passa automaticamente alla schermata principale. Nota sulla schermata principale nelle modalità di funzionamento con comando esterno: Non appena il segnale di comando si interrompe, i caratteri sul display iniziano a lampeggiare; quando il segnale si ripristina, smettono di lampeggiare.

**8 DIM / ENTER / SELECT**

Codificatore rotativo/a pressione per la regolazione e il controllo del proiettore.

**DIM** - Nelle modalità di funzionamento stand-alone CCT, HSI, DIRECT LED, GEL, User Color e Play Loop il codificatore ha la funzione del dimmer master (ruotare il codificatore).

**ENTER** - 1. Premendo su ENTER si accede al livello di menu per la selezione della modalità di funzionamento (Mode). 2. Per accedere al livello inferiore nella struttura del menu. 3. Premendo su ENTER si conferma la modifica di uno stato o di un valore (per esempio la modifica dell'indirizzo DMX di avvio).

**SELECT** - Ruotare il codificatore per selezionare le voci di menu sul rispettivo livello di menu e modificare uno stato o un valore in una di tali voci (per es. l'indirizzo DMX).

**9 CODIFICATORE MEDIO**

La funzione del codificatore girevole a pulsante (ruotare e premere) è visualizzata nella rispettiva voce di menu al centro del display (riga centrale = ruotare, riga inferiore = premere).

## 10 ESC

Se il funzionamento a pressione del codificatore a destra non è esplicitamente indicato nella parte inferiore destra del display, la pressione sul codificatore avrà la funzione di consentire l'accesso al livello superiore nella struttura del menu.

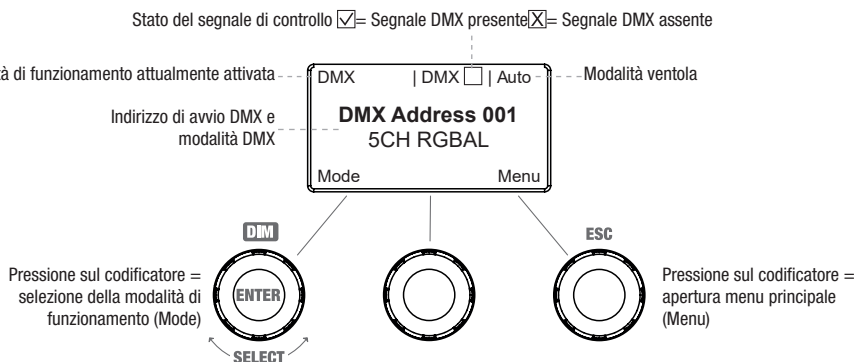
## UTILIZZO

### NOTE

- Non appena il proiettore è correttamente allacciato alla rete elettrica, durante il processo di avvio appaiono sul display in successione il messaggio "Welcome to Cameo", la denominazione del modello e la versione del software. Dopo questo processo il proiettore sarà pronto per l'uso e si avvierà nella modalità di funzionamento precedentemente attivata.
- Se è stata attivata una delle modalità di funzionamento DMX o la modalità slave e non è presente alcun segnale di controllo all'ingresso DMX, i caratteri delle righe centrali sul display inizieranno a lampeggiare.
- Se non si esegue alcuna immissione entro circa 1 secondo, sul display comparirà automaticamente la modalità di funzionamento attualmente attiva (schermata principale).

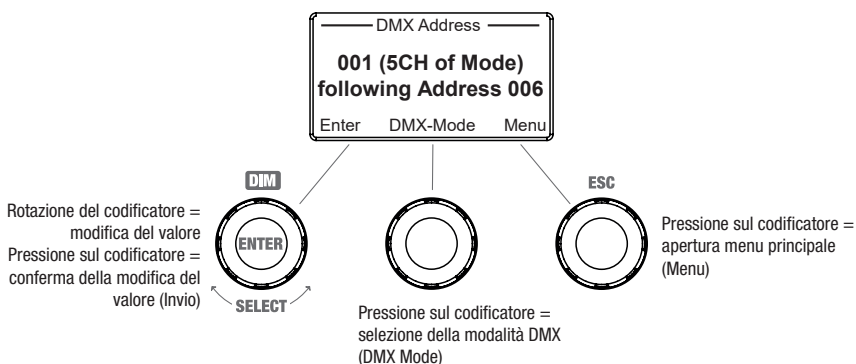
### SCHERMATA PRINCIPALE NELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO DMX SUL DISPLAY

La schermata principale nella modalità di funzionamento DMX indica l'indirizzo di avvio DMX corrente, la modalità DMX e altre informazioni (vedi figura).



## IMPOSTAZIONE DELL'INDIRIZZO DMX DI AVVIO (DMX Address)

Premere il codificatore girevole a pulsante a destra per accedere al menu principale dalla schermata principale. Ruotare il codificatore sinistro (SELECT) per selezionare la voce di menu "DMX Address" (osservare la freccia di selezione a sinistra) e confermare premendo il codificatore (ENTER). Ora è possibile impostare l'indirizzo di avvio DMX desiderato ruotando il codificatore sinistro (il valore massimo dipende dalla modalità di funzionamento DMX attivata). Allo stesso tempo sarà visualizzato l'indirizzo di avvio più il numero di canali della modalità DMX selezionata per l'indirizzo di avvio DMX visualizzato di seguito (following Address). Confermare l'immissione premendo il codificatore sinistro (ENTER) per ritornare automaticamente alla schermata principale e attivare la modalità di funzionamento DMX. La voce di menu per la selezione della modalità DMX desiderata è accessibile direttamente dalla voce di menu DMX Address premendo il codificatore girevole a pulsante centrale (modalità DMX) per memorizzare automaticamente l'indirizzo di avvio DMX impostato in precedenza.



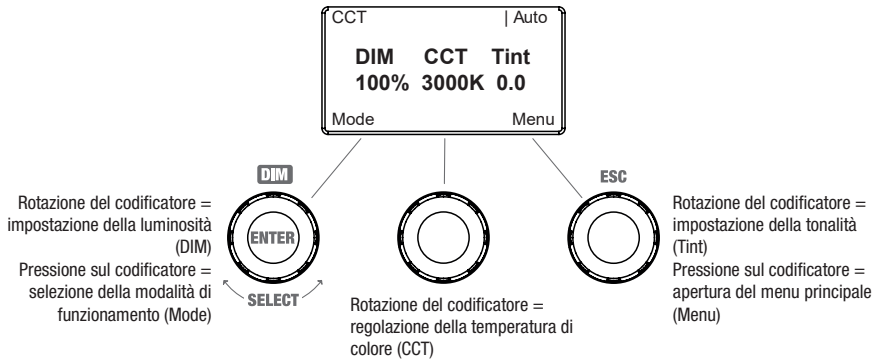
## IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DMX (DMX Mode)

Premere il codificatore girevole a pulsante a destra per accedere al menu principale dalla schermata principale. Ruotare il codificatore sinistro (SELECT) per selezionare la voce di menu **DMX Mode** (osservare la freccia di selezione a sinistra) e confermare premendo il codificatore sinistro (ENTER). Adesso è possibile selezionare la modalità DMX desiderata ruotando il codificatore sinistro. Confermare la selezione premendo il codificatore sinistro (ENTER) per ritornare automaticamente alla schermata principale e attivare la modalità di funzionamento DMX. Le tabelle con l'assegnazione dei canali delle diverse modalità DMX sono riportate più avanti in questo manuale, alla sezione **CONTROLLO DMX**.

DMX Mode	
▶	1CH DIM
	2CH DIM 16Bit
	2CH CCT
	3CH RGB
	5CH RGBAL
	4CH CCT
	6CH HSI-CCT
	7CH RGB-CCT
	11CH Direct CCT
	10CH RGBAL 16Bit
	10CH HSI-CCT
	18CH Full Access Menu

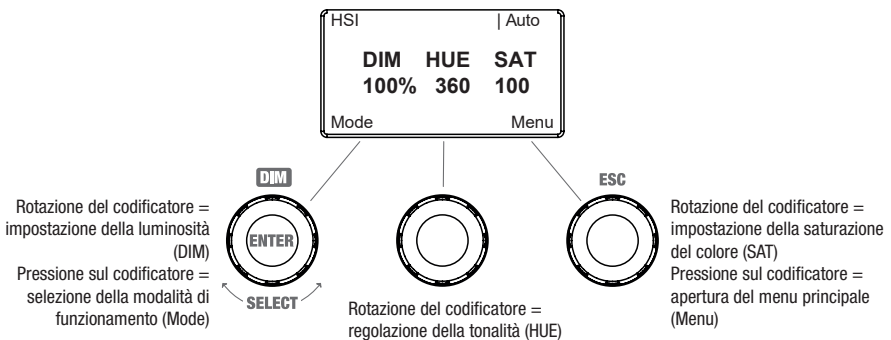
## MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE CCT (Correlated Colour Temperature)

Partendo dalla schermata principale, premere il codificatore rotativo/a pressione sinistro nel menu per selezionare la modalità di funzionamento (Mode). Ruotare il codificatore sinistro (SELECT) per selezionare la modalità di funzionamento **CCT** (osservare la freccia di selezione a sinistra) e confermare premendo il codificatore sinistro (ENTER). Luminosità (DIM), temperatura di colore (CCT) e tonalità (Tint) possono essere regolate per mezzo del codificatore girevole a pulsante (vedi figura).



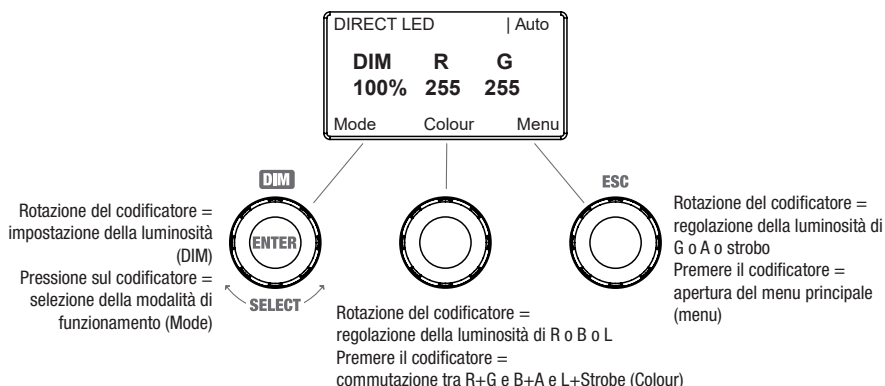
## MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE HSI (Hue - Saturation - Intensity)

Partendo dalla schermata principale, premere il codificatore rotativo/a pressione sinistro nel menu per selezionare la modalità di funzionamento (Mode). Ruotare il codificatore sinistro (SELECT) per selezionare la modalità di funzionamento **HSI** (osservare la freccia di selezione a sinistra) e confermare premendo il codificatore sinistro (ENTER). Luminosità (DIM), tonalità (HUE) e saturazione di colore (SAT) possono essere regolate per mezzo del codificatore girevole a pulsante (vedi figura).



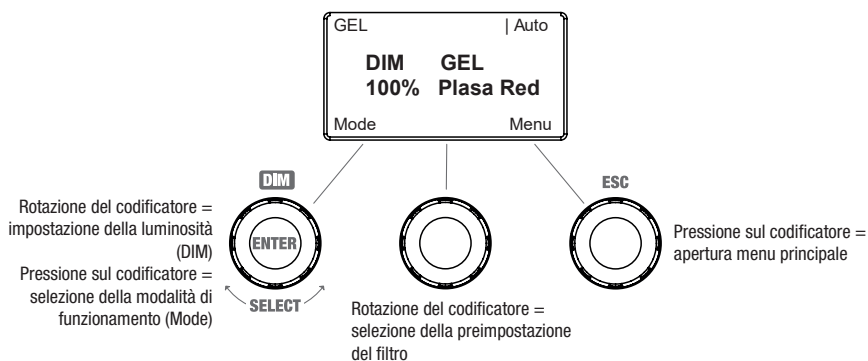
## MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE DIRECT LED (mix cromatico RGBAL)

Partendo dalla schermata principale, premere il codificatore rotativo/a pressione sinistro nel menu per selezionare la modalità di funzionamento (Mode). Ruotare il codificatore sinistro (SELECT) per selezionare la modalità di funzionamento **DIRECT LED** (osservare la freccia di selezione a sinistra) e confermare premendo il codificatore sinistro (ENTER). Ora è possibile impostare la luminosità totale (DIM) e l'intensità di R, G, B, A e L e un effetto stroboscopico (strobo) con i tre codificatori girevoli a pulsante (v. figura).



## MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE GEL (preset filtro cromatico)

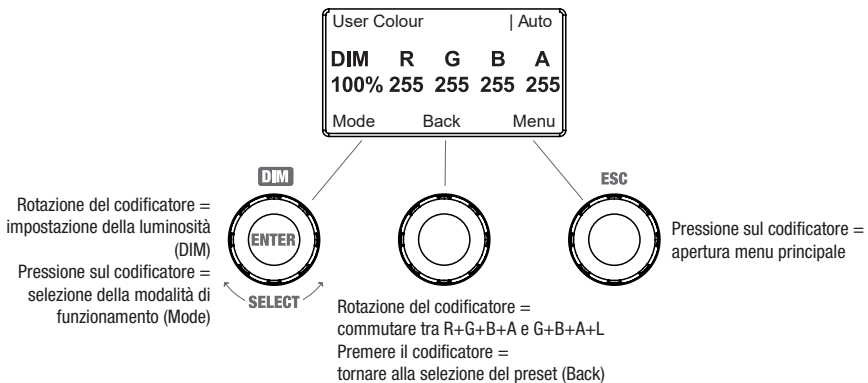
Partendo dalla schermata principale, premere il codificatore rotativo/a pressione sinistro nel menu per selezionare la modalità di funzionamento (Mode). Ruotare il codificatore sinistro (SELECT) per selezionare la modalità di funzionamento **GEL** (osservare la freccia di selezione a sinistra) e confermare premendo il codificatore sinistro (ENTER). La luminosità (DIM) e la preimpostazione del filtro cromatico (GEL) possono essere regolate con i codificatori girevoli a pulsante sinistro e centrale (vedi figura). Le preimpostazioni del filtro cromatico con le indicazioni del filtro Lee e i relativi numeri di filtro Rosco sono reperibili nella tabelle DMX in CONTROLLER DMX (modalità a 18 canali, 16 canali "Colour Preset" senza "User Color 1-8").





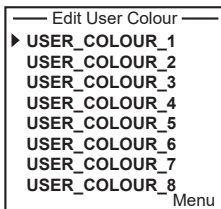
## MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE USER COLOR (preimpostazioni colori personalizzate 1 - 8)

Partendo dalla schermata principale, premere il codificatore rotativo/a pressione sinistro nel menu per selezionare la modalità di funzionamento (Mode). Ruotare il codificatore sinistro (SELECT) per selezionare la modalità di funzionamento **User Color** (osservare la freccia di selezione a sinistra) e confermare premendo il codificatore sinistro (ENTER). Quindi selezionare una delle 8 preimpostazioni (preprogrammate, ma personalizzabili) ruotando il codificatore sinistro (da USER\_COLOUR\_1 a USER\_COLOUR\_8). Confermare la selezione premendo il codificatore sinistro (ENTER). La luminosità (DIM) delle preimpostazioni dei colori (DIM) possono essere regolate con il codificatore sinistro (vedi figura). Le preimpostazioni personalizzate e la relativa ridenominazione possono essere effettuate tramite la voce di menu **Edit User Color**.

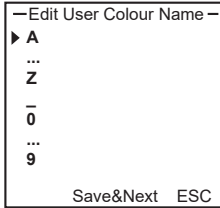


## MODIFICA COLORE UTENTE (Edit USER COLOUR)

Premere il codificatore girevole a pulsante a destra per accedere al menu principale dalla schermata principale. Ruotare il codificatore sinistro (SELECT) per selezionare la voce di menu **Edit User Color** (osservare la freccia di selezione a sinistra) e confermare premendo il codificatore sinistro (ENTER). Quindi, ruotando il codificatore sinistro, sarà possibile selezionare una delle 8 preimpostazioni di colori e confermare tale scelta premendo lo stesso codificatore (ENTER).



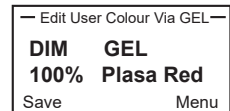
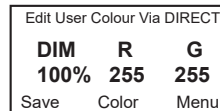
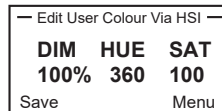
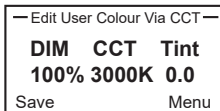
Infine attribuire un nome (max. 12 caratteri) alla preimpostazione (Edit User Color Name) ruotando il codificatore sinistro per selezionare una lettera, il trattino basso o un numero per il primo posto del nome della preimpostazione, quindi premere il codificatore sinistro per confermare. Poi proseguire con l'immissione per il secondo posto ecc. Una volta digitato il nome della preimpostazione premere sul codificatore centrale (Save&Next) per passare alla fase di elaborazione successiva. Premendo su "Save&Next" prima della selezione di una lettera del trattino basso o di un numero al primo posto, il nome esistente della preimpostazione sarà conservato e si potrà accedere immediatamente alla fase di elaborazione successiva.



Quindi si dovrà scegliere il modo desiderato per creare il colore per la preimpostazione. È possibile selezionare tra 4 metodi possibili **CCT**, **HSI**, **DIRECT** e **GEL** ruotando il codificatore sinistro (SELECT) e confermare premendo lo stesso codificatore (ENTER).

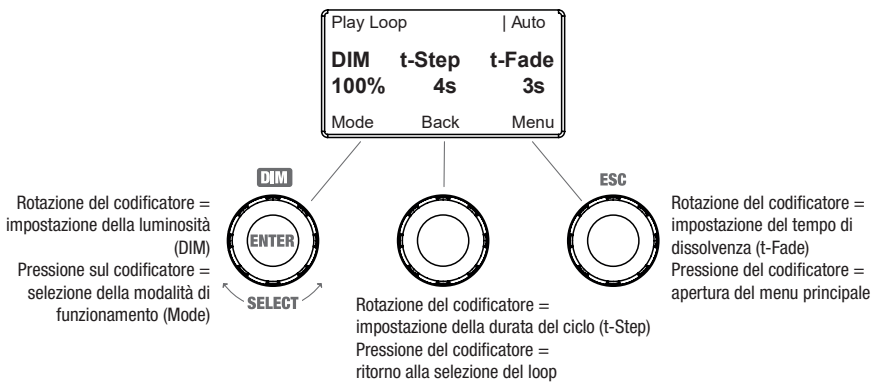


Infine impostare il colore desiderato, come descritto nelle istruzioni della rispettiva modalità di funzionamento stand-alone, e premere il codificatore sinistro per confermare (ENTER/Save).



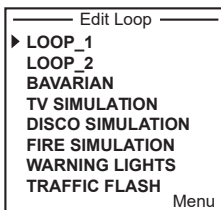
## MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND-ALONE PLAY LOOP (sequenze cromatiche in 8 passi 1 - 8)

Partendo dalla schermata principale, premere il codificatore rotativo/a pressione sinistro nel menu per selezionare la modalità di funzionamento (Mode). Ruotare il codificatore sinistro (SELECT) per selezionare la modalità di funzionamento **Play Loop** (osservare la freccia di selezione a sinistra) e confermare premendo il codificatore sinistro (ENTER). Quindi selezionare una delle 8 sequenze cromatiche preimpostate (preprogrammate, ma personalizzabili) ruotando il codificatore sinistro. Confermare la selezione premendo il codificatore sinistro (ENTER). La luminosità (DIM) della sequenza cromatica può essere impostata per mezzo del codificatore sinistro, la durata del ciclo (t-Step, da 0,1 secondi a 21 minuti e 2 modalità random) e il tempo di dissolvenza (t-Fade da 0 secondi a 18 minuti 2 modalità random) per mezzo dei codificatori centrale e destro (vedi figura). Le impostazioni personalizzate e la ridenominazione delle sequenze cromatiche possono essere effettuate alla voce di menu, **Edit Loop** nel menu principale.

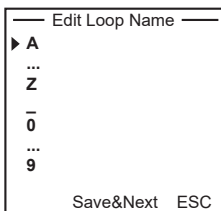


## MODIFICA DEL LOOP (Edit LOOP)

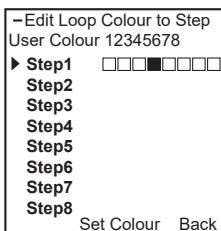
Premere il codificatore girevole a pulsante a destra per accedere al menu principale dalla schermata principale. Ruotare il codificatore sinistro (SELECT) per selezionare la voce di menu **Edit Loop** (osservare la freccia di selezione a sinistra) e confermare premendo il codificatore sinistro (ENTER). Quindi, ruotando il codificatore sinistro, sarà possibile selezionare una delle 8 sequenze cromatiche e confermare tale scelta premendo lo stesso codificatore (ENTER).



Infine attribuire un nome (max. 12 caratteri) alla sequenza cromatica (Edit User Loop Name) ruotando il codificatore sinistro per selezionare una lettera, il trattino basso o un numero per il primo posto del nome della preimpostazione, quindi premere il codificatore sinistro per confermare. Poi proseguire con l'immissione per il secondo posto ecc. Una volta digitato il nome della preimpostazione premere sul codificatore centrale (Save&Next) per passare alla fase di elaborazione successiva. Premendo su "Save&Next" prima della selezione di una lettera del trattino basso o di un numero al primo posto, il nome esistente della preimpostazione sarà conservato e si potrà accedere immediatamente alla fase di elaborazione successiva.

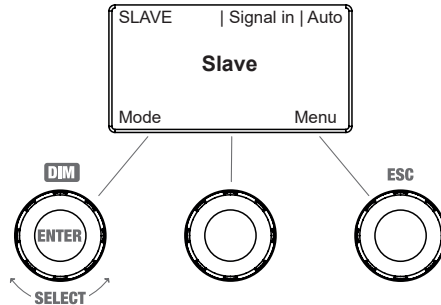


Selezionare il passo 1 della sequenza in 8 passi (Step1 - Step8) ruotando il codificatore sinistro per definire il colore di quel passo (Step1, prestare attenzione alla freccia di selezione). Adesso selezionare uno dei colori "User Color" definiti nella modalità di funzionamento stand-alone ruotando il codificatore centrale e confermando la selezione del passo 1 premendo lo stesso codificatore. Il colore selezionato del rispettivo passo sarà indicato visivamente in una casella su sfondo chiaro, sotto al numero del colore da 1 a 8. Procedere nello stesso modo per definire i colori dei passi da 2 a 8. Concludere la procedura e salvare la sequenza premendo il codificatore sinistro (ENTER).



## MODALITÀ SLAVE

Partendo dalla schermata principale, premere il codificatore rotativo/a pressione sinistro nel menu per selezionare la modalità di funzionamento (Mode). Ruotare il codificatore sinistro per selezionare la voce di menu **Slave** (osservare la freccia di selezione a sinistra) e confermare premendo il codificatore (ENTER). La modalità di funzionamento slave è attiva e viene visualizzata la schermata principale. Collegare le unità slave e master (stesso modello, stessa versione software) con l'ausilio di un cavo DMX e sull'unità master attivare una delle modalità di funzionamento stand-alone. Ora l'unità slave segue l'unità master.



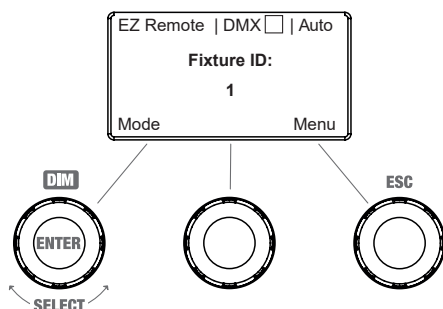
## MODALITÀ DMX

Partendo dalla schermata principale, premere il codificatore rotativo/a pressione sinistro nel menu per selezionare la modalità di funzionamento (Mode). Ruotare il codificatore per selezionare la voce di menu **DMX** (osservare la freccia di selezione a sinistra) e confermare premendo il codificatore (ENTER). Adesso la modalità di funzionamento DMX è attiva e ricompare automaticamente la schermata principale. Selezionare una delle modalità DMZ disponibili nella voce di menu **DMX Mode** nel menu principale (vedi IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DMX).

## CONTROLLO REMOTO EZ TRAMITE CAMEO UNICON (opzionale)

Partendo dalla schermata principale, premere il codificatore rotativo/a pressione sinistro nel menu per selezionare la modalità di funzionamento (Mode). Ruotare il codificatore sinistro (SELECT) per selezionare la modalità di funzionamento **EZ Remote** (osservare la freccia di selezione a sinistra) e confermare premendo il codificatore sinistro (ENTER). Impostare ora l'ID dispositivo desiderato (Fixture ID 1 - 8) ruotando il codificatore sinistro (SELECT) e confermare premendo il codificatore sinistro (ENTER).

Collegare il proiettore e UNICON con l'ausilio di un cavo DMX, selezionare nel menu dell'UNICON **DMX Control**, quindi selezionare **EZ Remote** e impostare lo stesso ID dispositivo. A questo punto è possibile controllare il proiettore tramite RGB, GEL, CCT o HSI. Assegnando diversi ID dispositivo, è possibile controllare separatamente fino a otto proiettori (o gruppi di proiettori) tramite UNICON.



## IMPOSTAZIONI DEL DISPOSITIVO (SETTINGS)

Premere il codificatore girevole a pulsante a destra per accedere al menu principale dalla schermata principale. Ruotare il codificatore sinistro (SELECT) per selezionare la voce di menu **Settings** (osservare la freccia di selezione a sinistra) e confermare premendo lo stesso codificatore (ENTER). Si accede quindi al sottomenu per l'impostazione delle voci di sottomenu (vedi tabella, selezionare con SELECT, confermare con ENTER, modifica dello stato / valore con SELECT e confermare con ENTER, per tornare indietro ESC).

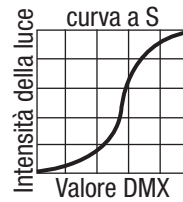
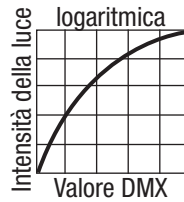
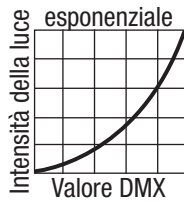
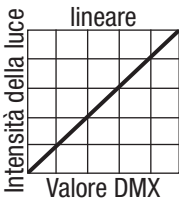
Settings					
Wireless Setting	=	Configurazione del controllo wireless (stick IDMX disponibile come optional)	Stato WDMX	On	Controllo wireless attivato
				Off	Controllo wireless disattivato
			Segnale di routing	Receive only	Solo ricezione W-DMX
				To XLR	Segnale -> DMX OUT
		Backup by XLR	Backup tramite DMX IN con interruzione del segnale W-DMX		
Display Off Timer	=	Illuminazione del display	Always On	Sempre acceso	
			Off dopo 20 s	Disattivazione dopo circa 20 secondi di inattività	
Signal Fail	=	Condizione di funzionamento in caso di interruzione del segnale di controllo	Hold	Mantiene l'ultimo comando	
			Blackout	Blackout attivato	
			User_Colour_8	User_Colour_8	
			Fade Out 10s	Fade in blackout di 10 secondi	

Dimmer Curve	=	Curva del dimmer	Linear	L'intensità della luce cresce in maniera lineare con il valore DMX
			Exponential	L'intensità della luce può essere impostata in maniera più precisa nell'intervallo di valori DMX inferiore e approssimativamente in quello superiore
			Logarithmic	L'intensità della luce può essere impostata approssimativamente nell'intervallo di valori DMX inferiore e in maniera più precisa in quello superiore
			S-Curve	L'intensità della luce può essere impostata in maniera più precisa negli intervalli di valori DMX inferiore e superiore e grossolanamente nell'intervallo di valori DMX intermedio
Dimmer Response	=	Comportamento dimmer	Led	Il proiettore reagisce in maniera repentina alle modifiche del valore DMX
			Halogen	Il proiettore si comporta in maniera analoga a un proiettore alogeno con variazioni di luminosità graduali
Red Shift	=	Imita la variazione dei colori quando si regola la luminosità di un proiettore alogeno. Con la diminuzione dell'intensità luminosa del proiettore, la temperatura del colore passa automaticamente al bianco caldo e all'ambra (e viceversa).	Off	Variazione dei colori disattivata
			Dim To Warm	Variazione dei colori attivata
Frequenza PWM	=	Frequenza LED PWM	800 Hz, 1200 Hz, 2000 Hz, 3600 Hz, 12 kHz, 18,9 kHz, 25 kHz	Impostazione della frequenza LED PWM

Colour Calibration	=	Calibrazione dei colori (per le modalità RGB a 3 canali e RGB CCT a 7 canali sono disponibili solo Smart e Factory Calibration)	RAW	R, G, B, A e L con valore massimo di 255
			User Calibration	Calibrazione singola dei colori. Regolazione della luminosità di R, G, B, A e L in tutte le modalità, con valori da 000 a 255.
			Smart Calibration	Accoppiamento dell'impostazione di fabbrica e RAW (per più modalità di funzionamento)
			Factory Calibration	Calibrazione di fabbrica di R, G, B, A e L (per più modalità di funzionamento)
Autolock	=	Blocco automatico degli elementi di comando	On	Blocco automatico degli elementi di comando dopo ca. 1 minuto di inattività. Visualizzazione sul display dopo il test di funzionamento: "Locked!" Per sbloccare: Premere contemporaneamente i codificatori centrale e destro per circa 4 secondi
			Off	Blocco automatico degli elementi di comando disattivato
Fan	=	Regolare il controllo della ventola	Auto	Controllo automatico della ventola
			Off	Ventola disattivata con luminosità fortemente ridotta
			Constant Low	Velocità di ventilazione costantemente bassa con luminosità ridotta, se necessario
			Constant Medium	Velocità di ventilazione costante media con luminosità ridotta, se necessario
			Constant High	Velocità di ventilazione elevata costante
Factory Reset	=	Ripristino delle impostazioni di fabbrica (senza ripristino di User Colors e Loops)	ESC On	Annullare il reset con ESC
			Reset Now?	Ripristino delle impostazioni di fabbrica con ENTER (Invio)
UC/Loops Reset	=	Reset di User Colours e Loops	ESC	Annullare il reset con ESC
			Reset User Colors/Loops	Ripristino delle impostazioni di fabbrica con ENTER (Invio)



## Curve dimmer



## INFORMAZIONI DI SISTEMA (System Info)

Premere il codificatore girevole a pulsante a destra per accedere al menu principale dalla schermata principale. Ruotare il codificatore sinistro (SELECT) per selezionare la voce di menu **System Info** (osservare la freccia di selezione a sinistra) e confermare premendo lo stesso codificatore (ENTER). Ruotando il codificatore sinistro è possibile visualizzare le informazioni desiderate (vedi tabella).

System Info	
Main CPU	Firmware del dispositivo
LED Temp.	Visualizzazione della temperatura LED in gradi Celsius e Fahrenheit
Op. Hours	Tempo di servizio totale in ore e minuti
Display	Spegnimento display attivato/disattivato
Signal Fail	Stato di funzionamento in caso di interruzione del segnale DMX
Dim Curve	Curva del dimmer
Dim Response	Comportamento dimmer
Red Shift	Variazione dei colori attivata/disattivata
PWM.	Frequenza LED PWM
Calibr.	Calibrazione
Cal. utente R	Adattamento del rosso per tutte le modalità di funzionamento
Cal. utente G	Adattamento del verde per tutte le modalità di funzionamento
Cal. utente B	Adattamento del blu per tutte le modalità di funzionamento
Cal. utente A	Adattamento dell'ambra per tutte le modalità di funzionamento
Cal. utente L	Adattamento del lime per tutte le modalità di funzionamento
Autolock	Blocco automatico degli elementi di comando disattivato / attivato
Fan	Impostazione della ventola

## FUNZIONE DI BLOCCO MANUALE

Oltre alla possibilità di proteggere automaticamente il proiettore dall'utilizzo accidentale e non autorizzato (vedi **Settings - Autolock**), i comandi possono essere bloccati anche manualmente. Tenere premuti contemporaneamente per circa 4 secondi i codificatori girevoli a pulsante destro e centrale. Se si tenta di modificare le impostazioni sarà visualizzato il messaggio "Locked!" sul display e non sarà quindi possibile modificare le impostazioni del proiettore per mezzo del codificatore. Dopo ca. 1 minuto verrà nuovamente visualizzata la modalità di funzionamento impostata. Per revocare il blocco tenere di nuovo premuti contemporaneamente per circa 4 secondi i codificatori girevoli a pulsante destro e centrale. A questo punto il display torna alle informazioni visualizzate in precedenza.

### NOTA

Per poter accedere a tutte le voci di menu del proiettore tramite il menu Fixture con l'ausilio del controller Cameo UNICON DMX/RDM, le voci di menu **Stand Alone** (con tutte le modalità di funzionamento standalone), **EZ Remote** e **Slave**, si trovano anche nel menu principale, tranne nel menu Mode.

## MONTAGGIO

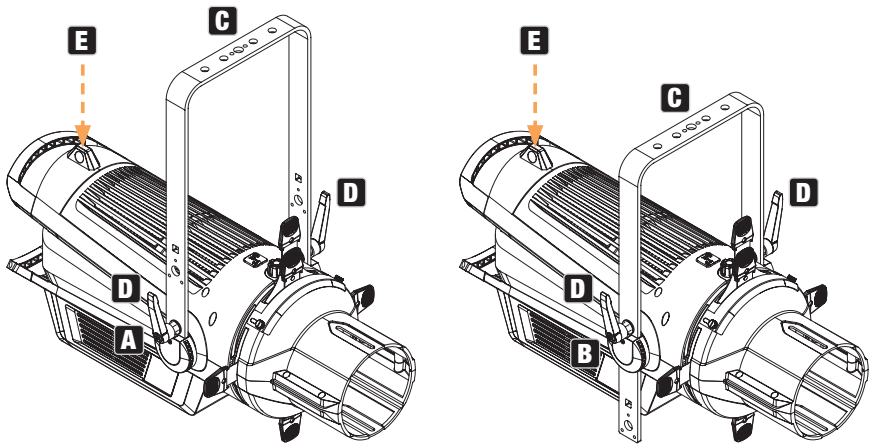


**PERICOLO:** il montaggio sopratesta richiede una vasta esperienza, incluso il calcolo dei valori limite del carico di lavoro, il materiale di installazione utilizzato e la verifica periodica della sicurezza di tutti i materiali di installazione e dei proiettori. Se non si dispone di queste qualifiche, non tentare di effettuare da soli l'installazione, ma ricorrere all'ausilio di aziende professionali. Sussiste il rischio che dispositivi non montati né fissati correttamente si allentino e cadano. Ciò può causare lesioni gravi o mortali alle persone.

La staffa di montaggio può essere applicata sul proiettore in due posizioni (A e B). Quando si modifica la posizione, assicurarsi che la staffa di montaggio venga rifissata saldamente al proiettore allo stesso modo.

Il montaggio su una traversa viene effettuato tramite un apposito morsetto per traverse, da fissare alla staffa di montaggio (C). Morsetti per traverse idonei sono disponibili come accessori. Allentare le due leve di serraggio regolabili ai lati del proiettore (D) per regolare la direzione del fascio luminoso su un piano verticale e serrare nuovamente le leve di serraggio dopo la regolazione.

L'occhiello di sicurezza per il fissaggio del proiettore si trova sul lato superiore dell'alloggiamento (E).

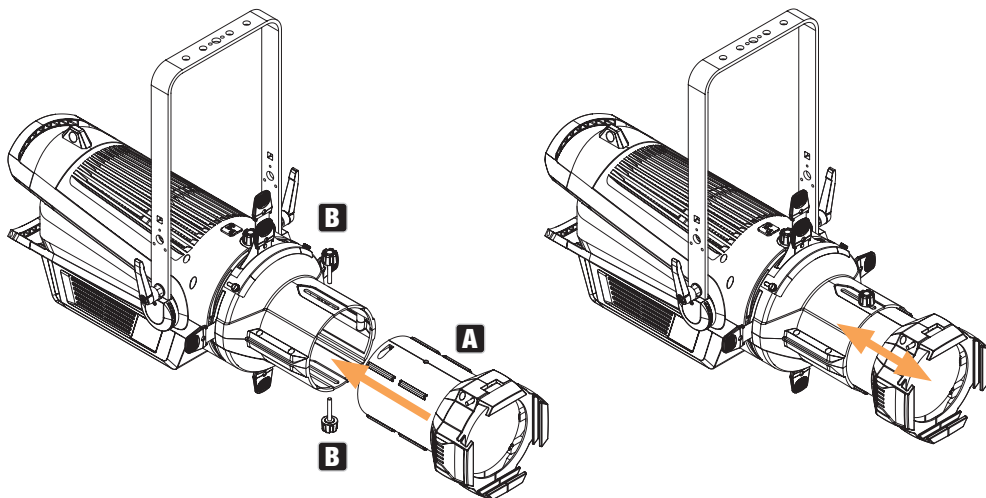


## MONTAGGIO DEL TUBO PER LENTI CON ANGOLO DI EMISSIONE FISSO

### ATTENZIONE:

1. Non utilizzare il proiettore durante il montaggio o lo smontaggio di un tubo per lenti.
2. Durante il montaggio o lo smontaggio di un tubo per lenti, prestare attenzione a non danneggiare o contaminare la lente. Assicurarsi che nell'alloggiamento del proiettore non penetrino corpi estranei.
3. Non azionare il proiettore senza il tubo per le lenti.

Per il montaggio di un tubo per lenti con angolo di emissione fisso, spingere il tubo con il supporto ribaltabile a molla per un portafiltro rivolto verso l'alto nel tubo con l'unità otturatore (A). A questo punto, avvitare le due viti a testa zigrinata in dotazione (B) nelle filettature corrispondenti del tubo per le lenti e serrarle. Per mettere a fuoco la proiezione della luce allentare leggermente le viti a testa zigrinata e spostare a piacere il tubo per lenti nella relativa guida. Serrare nuovamente le viti a testa zigrinata dopo la messa a fuoco.

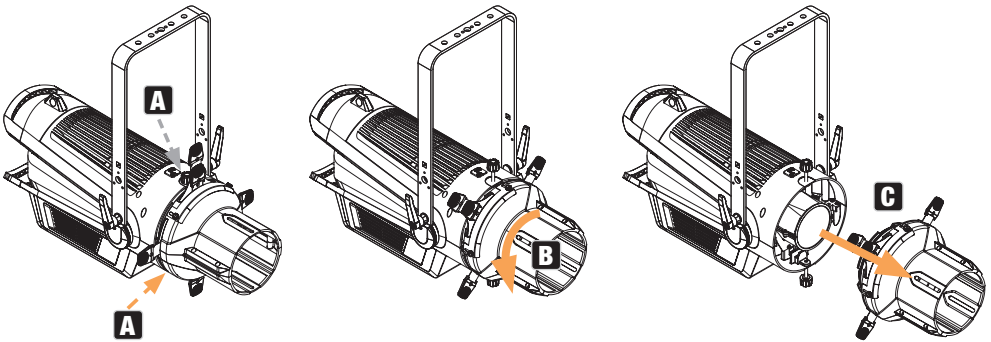


## SMONTAGGIO DEL TUBO INSIEME ALL'UNITÀ OTTURATORE

### ATTENZIONE:

1. Non utilizzare il proiettore durante il montaggio o lo smontaggio del tubo.
2. Durante lo smontaggio e il montaggio del tubo, prestare attenzione a non danneggiare o contaminare la lente retrostante. Assicurarsi che nell'alloggiamento del proiettore non penetrino corpi estranei.
3. Non azionare il proiettore senza il tubo per le lenti.

Per smontare il tubo, allentare prima le due viti a testa zigrinata sul lato superiore e inferiore dell'alloggiamento del proiettore (A). A questo punto, ruotare il tubo di circa un ottavo di giro in senso antiorario (B) e rimuoverlo dall'alloggiamento del proiettore (C). Per montare il tubo, seguire la procedura in sequenza inversa, assicurandosi che l'unità sia posizionata correttamente nelle apposite guide dell'alloggiamento del proiettore.

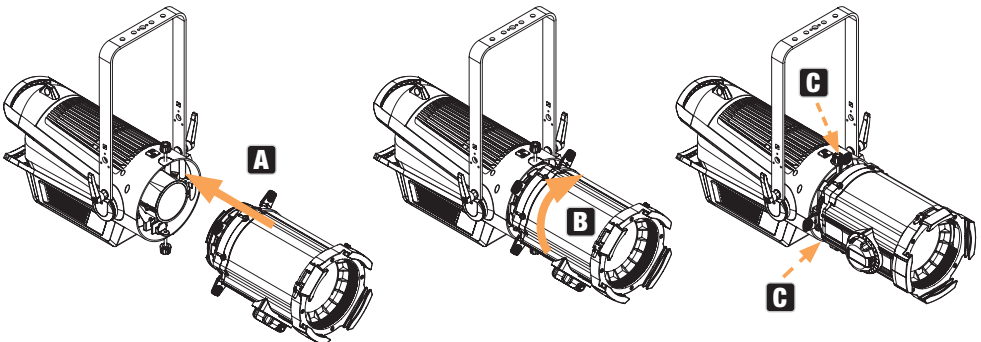


## MONTAGGIO DEL TUBO PER LENTI CON OTTURATORE

### ATTENZIONE:

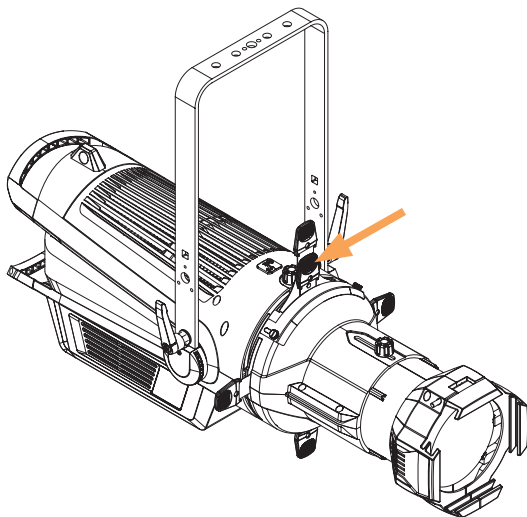
1. Non utilizzare il proiettore durante il montaggio o lo smontaggio del tubo zoom.
2. Durante lo smontaggio o il montaggio del tubo delle lenti per zoom, prestare attenzione a non danneggiare o contaminare la lente retrostante. Assicurarsi che nell'alloggiamento del proiettore non penetrino corpi estranei.
3. Non azionare il proiettore senza il tubo delle lenti per zoom.

Smontare il tubo con l'unità otturatore come descritto in precedenza. Posizionare il tubo delle lenti per zoom sull'alloggiamento del proiettore (A) dalla parte anteriore, spostandolo di circa un ottavo di giro in senso antiorario. A questo punto, ruotare il tubo delle lenti per zoom in senso orario di circa un ottavo di giro, accertandosi che il portafusibile a molla per il portafiltra sia rivolto verso l'alto e che l'unità sia correttamente inserita nelle corrispondenti guide dell'alloggiamento del proiettore (B). A questo punto, bloccare il tubo delle lenti per zoom con le viti a testa zigrinata sul lato superiore e inferiore dell'alloggiamento del proiettore (C) precedentemente allentate.



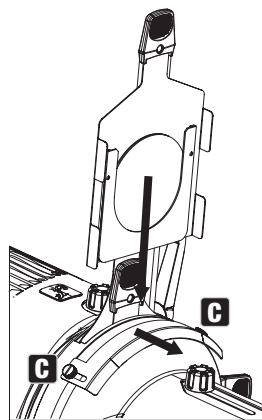
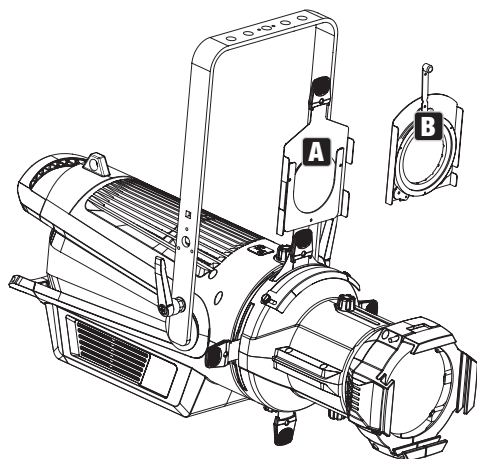
## FILTRO SOFT EDGE

Il filtro soft edge, per una proiezione luminosa con bordi morbidi e omogenei, è posizionato di serie davanti al diaframma superiore. Durante il funzionamento, lasciare il filtro soft edge nel dispositivo.



## SUPPORTO PER GOBO E IRIS

Il tubo con l'unità otturatore e i tubi per zoom sono dotati di un alloggiamento integrato in cui è possibile inserire un supporto per gobo (A) o un modulo iride (B) (supporto per gobo e modulo iride disponibili come opzione). A tal fine allentare leggermente le due viti a testa zigrinata della copertura vano (C) e spingere la copertura verso la parte anteriore del proiettore. Inserire il supporto gobo o il modulo iride nel vano di alloggiamento fino all'arresto. Una clip a molla mantiene l'accessorio in posizione. Spingere nuovamente il coperchio del pozzetto sul vano di alloggiamento fino all'arresto e fissarlo con le due viti a testa zigrinata.



## PULIZIA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

Per garantire il buon funzionamento del dispositivo nel tempo, è necessario sottoporlo a una pulizia regolare e, se necessario, a manutenzione. La necessità di pulizia e manutenzione dipende dall'intensità e dall'ambiente di utilizzo.

In generale si consiglia di effettuare un'ispezione visiva prima di ogni messa in servizio. Si consiglia inoltre di eseguire tutti gli interventi di pulizia applicabili menzionati di seguito ogni 500 ore di funzionamento o, in caso di minore intensità di utilizzo, al più tardi dopo un anno. In caso di vizi riconducibili a inadeguata pulizia, i diritti di garanzia possono essere limitati.

### PULIZIA (eseguibile dall'utente)



**AVVERTENZA!** Prima di qualsiasi intervento di pulizia scollegare l'alimentazione elettrica e, se possibile, tutti i collegamenti del dispositivo.



**NOTA!** Una pulizia inadeguata può danneggiare il dispositivo, causando anche danni potenzialmente irreparabili.

1. Le superfici dell'alloggiamento devono essere pulite con un panno umido e pulito. Assicurarsi che l'umidità non penetri all'interno del dispositivo.
2. Le aperture di ingresso e uscita dell'aria devono essere pulite regolarmente, rimuovendo polvere e sporcizia. In caso di utilizzo di aria compressa, prestare attenzione a non danneggiare il dispositivo (ad es. le ventole devono essere bloccate in questo caso, altrimenti potrebbero ruotare eccessivamente).
3. I cavi e i contatti a spina devono essere puliti regolarmente, rimuovendo polvere e sporcizia.
4. In generale, per la pulizia non devono essere utilizzati detersivi o sostanze con effetto abrasivo; in caso contrario, la qualità della superficie potrebbe essere compromessa.
5. In generale, i dispositivi devono essere conservati in un luogo asciutto e protetti da polvere e sporcizia.

### MANUTENZIONE E RIPARAZIONE (solo da parte di personale specializzato)



**PERICOLO!** Il dispositivo contiene componenti sotto tensione. L'unità può rimanere sotto tensione residua anche dopo la disconnessione dalla rete elettrica, ad es. a causa di condensatori carichi.



**NOTA!** Il dispositivo non contiene componenti riparabili dall'utente.



**NOTA!** Gli interventi di manutenzione e riparazione devono essere eseguiti esclusivamente da personale tecnico autorizzato dal produttore. In caso di dubbi rivolgersi al produttore.

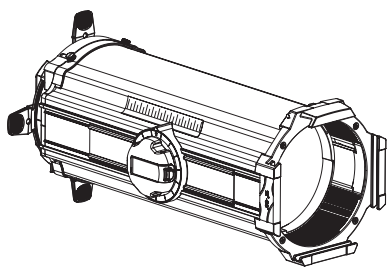


**NOTA!** Gli interventi di manutenzione non eseguiti correttamente possono invalidare la garanzia.

## ACCESSORI OPZIONALI

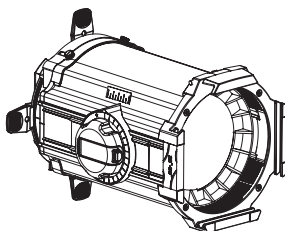
### CLP21530LENS

Tubo per lenti zoom con angolo di emissione da 15° a 30°, unità otturatore e filtro soft edge inclusi



### CLP22550LENS

Tubo per lenti zoom con angolo di emissione da 25° a 50°, unità otturatore e filtro soft edge inclusi



### CLP219LENS

Tubo per lenti con angolo di emissione di 19°

### CLP226LENS

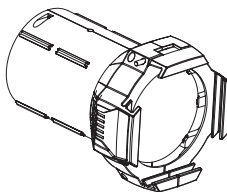
Tubo per lenti con angolo di emissione di 26°

### CLP236LENS

Tubo per lenti con angolo di emissione di 36°

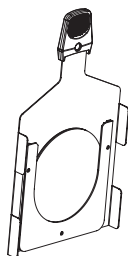
### CLP250LENS

Tubo per lenti con angolo di emissione di 50°



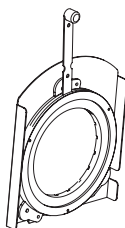
### CLPGHOLDER

Portagobo



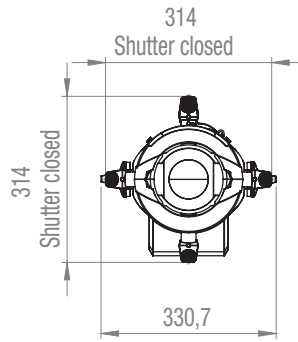
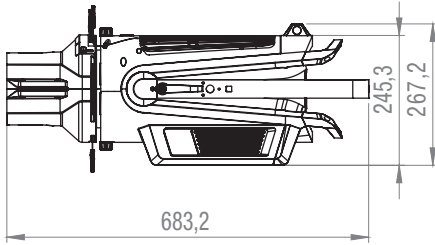
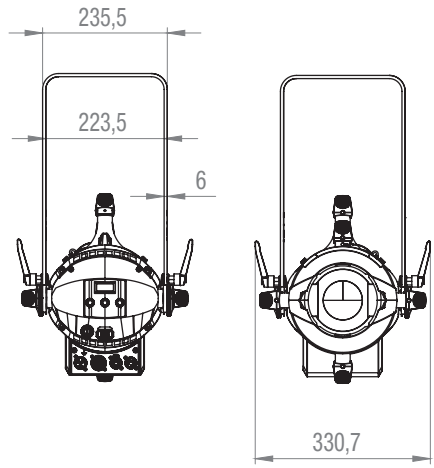
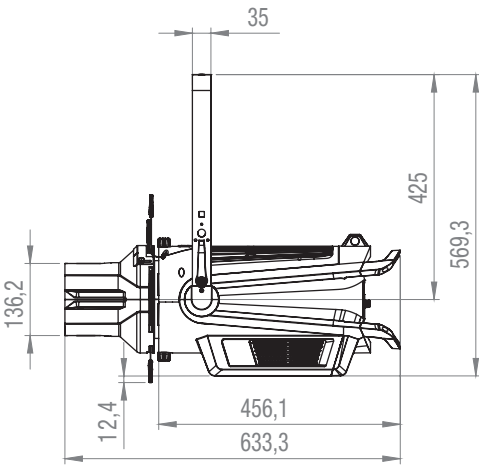
### CLP2IRIS

Iride regolabile





# INGOMBRO



ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

## DATI TECNICI

	NUMERO ARTICOLO	CLP2FC
ENGLISH	Categoria di prodotto	Luce a LED statica
	Tipo	Riflettore ellissoidale (sagomatore)
	Sorgente luminosa	LED COB RGBAL 5 in 1 da 230 W
DEUTSCH	Flusso luminoso	Light Engine: 16503 lm in full; 16424 lm in cal. Full; 18425 lm a 3200 K; 12029 lm a 5600 K Lente da 19°: 10639 lm Full; 10759 lm in cal. Full; 12112 lm a 3200 K; 7834 lm a 5600 K Lente da 26°: 11931 lm in full; 11828 lm in cal. Full; 13445 lm a 3200 K; 8408 lm a 5600 K Lente da 36°: 10601 lm in full; 10756 lm in cal. Full; 12160 lm a 3200 K; 7852 lm a 5600 K Lente da 50°: 9586 lm in full; 9680 lm in cal. Full; 10881 lm a 3200 K; 7029 lm a 5600 K Lente da 15°-30° a 15°: 10076 lm in full; 10136 lm in cal. Full; 11434 lm a 3200 K; 7238 lm 5600 K Lente da 15°-30° a 30°: 10055 lm in full; 10240 lm in cal. Full; 11587 lm a 3200 K; 7568 lm a 5600 K Lente da 25°-50° a 25°: 12241 lm in full; 12448 lm in cal. Full; 14033 lm a 3200 K; 9133 lm a 5600 K Lente 25°-50° a 50°: 12108 lm in full; 12153 lm in cal. Full; 13938 lm a 3200 K; 8792 lm a 5600 K
FRANCAIS	Lente/ottica	Lente fissa (opzionale): 19°; 26°; 36°; 50°; zoom manuale: 15° - 30°; 25° - 50°
	LED PWM	800 Hz; 1200 Hz; 2000 Hz; 3600 Hz; 12 kHz; 18.9 kHz; 25 kHz
	Risoluzione dimmer	16 bit
	Curve dimmer	Lineare; Esponenziale; Logaritmica; Curva S
	Simulazione alogena	Risposta LED; Risposta alogena; Dim-to-Warm
	Strobo	0 Hz - 20 kHz
ITALIANO	Colori LED/Temperatura di colore	R: 632 nm; G: 520 nm; B: 449 nm; A: 602 nm; L: 542 nm
	Calibrazione	RAW; calibrazione utente; calibrazione intelligente; calibrazione di fabbrica (con chip di calibrazione)
	CRI	> 83 in pieno; > 87 in cal. full; > 94 a 3200 K; > 94 a 5600 K
DMX	Angolo di emissione luminosa	Angolo di emissione luminosa con lente opzionale: 19°; 26°; 36°; 50°; 15°-30°; 25° - 50°
	Messa a fuoco	Messa a fuoco manuale
	Miscelazione cromatica	CCT; HSI; LED diretto; RGB; GEL

CCT	1800K - 8000K
Sistema di framing	Palette otturatore manuale
Protocolli di controllo	DMX, RDM, Unicon Remote; W-DMX opzionale con stick IDMX; EZ-Remote
Connessioni dati	XLR a 5 pin In/Out; slot I-DMX
Modalità DMX	1 CH DIM; 2 CH DIM 16 bit; 2 CH CCT; 3 CH RGB; 4 CH CCT; 5 CH RGBAL; 6 CH HSI CCT; 7 CH RGB CCT; 10 CH RGBAL 16 bit; 10 CH HSI CCT; 11 CH Direct CCT; 18 CH Full
Funzioni DMX	Dimmer; Dimmer fine; Funzioni stroboscopiche; Rosso; Rosso fine; Verde; Verde fine; Blu; Blu fine; Ambra, Ambra fine; Lime; Lime fine; Tonalità; Saturazione; Temperatura colore; Tinta; Preimpostazioni colore; Dissolvenza incrociata preset di colore; Impostazioni dispositivo
Funzioni RDM	RDM Cameo Standard
Stand-alone	Modalità encoder: CCT, HSI, LED diretto, GEL, User Color, Play Loop; Slave
Impostazioni di sistema	Indirizzo DMX; modalità DMX; Stand-Alone; Slave; EZ-Remote; Modifica colore utente; Modifica loop; Impostazioni wireless; Display Flip; Timer di spegnimento display; Segnale di guasto; Curva dimmer; Risposta dimmer; Redshift; Frequenza PWM; Calibrazione colore; Blocco automatico; Ventola; Ripristino impostazioni di fabbrica; Reset UC/Loops; Info sistema
Interfaccia utente	3 codificatori a rotazione e pressione
Display/Indicatori	Display OLED
Grado di protezione IP	IP 20 per uso interno
Temperatura ambiente nominale	-10° - 45 °C
Umidità ambientale	< 80% senza condensa
Sistema di raffreddamento	Convezione forzata con ventola silenziosa; funzionamento a ventola spenta
Livello di rumorosità	35,5 dB in modalità Auto Fan Full On
Tensione di esercizio	100 V CA - 240 V CA / 50 - 60 Hz
Corrente max.	1,47 A a 230 V; 2,89 A a 110 V
Consumo energetico max.	327 W a 230 V; 330 W a 110 V
Potenza in standby	42 W
Fusibile	T 6,3 AL 250 V
Collegamento di potenza	In/Out compatibile con True 1

Collegamento alimentazione 5 unità a 230 V; 3 unità a 110 V

Distanza minima dalla superficie illuminata 0,5 m

Distanza minima da materiali normalmente infiammabili 0,2 m

Alloggiamento Lega di magnesio pressofusa, verniciata a polvere nera

Dimensioni (L x P x A) Light Engine più supporto lenti: 633,3 mm x 330,7 mm x 314 mm

Peso Engine e portalenti (come da fornitura): 9,2 kg

Light Engine: 7,6 kg

Supporto lenti: 1,6 kg

Lente da 19°: 1,5 kg

Lente da 26°: 1,46 kg

Lente da 36°: 1,35 kg

Lente 50°: 1,35 kg

Lente da 15°-30° 5,8 kg

Lente da 25°-50° 4,5 kg

RDM UID 0x08A4011C (0000-FFFF)

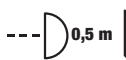
## DISTANZA MINIMA DALLA SUPERFICIE ILLUMINATA



Questo simbolo, con la distanza in metri (m), indica la distanza minima tra il corpo della lampada e la superficie illuminata. In questo esempio la distanza è pari a 0,5 m. Per il valore applicabile per questo apparecchio, consultare le specifiche tecniche riportate nel presente manuale e la stampa sull'alloggiamento dell'apparecchio!

recchio!

## DISTANZA MINIMA DAI MATERIALI NORMALMENTE INFIAMMABILI



Questo simbolo con la distanza in metri (m) indica la distanza minima tra il dispositivo e i materiali normalmente infiammabili. In questo esempio la distanza è pari a 0,5 m. Per il valore applicabile per questo apparecchio, consultare le specifiche tecniche riportate nel presente manuale!

## SMALTIMENTO



### **Imballaggio:**

1. Gli imballaggi possono essere riciclati tramite i consueti canali di smaltimento.
2. Separare l'imballaggio in conformità con le leggi sullo smaltimento e i regolamenti sui materiali riciclabili del proprio Paese.



### **Dispositivo:**

1. Questo dispositivo è soggetto alla Direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e successive modifiche. Direttiva RAEE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I dispositivi usati non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Il dispositivo usato deve essere smaltito tramite un'azienda di smaltimento autorizzata o presso un centro di smaltimento comunale. Rispettare le normative in vigore nel Paese di installazione.
2. Rispettare le leggi sullo smaltimento in vigore nel Paese di installazione.
3. I clienti privati possono richiedere informazioni sulle possibilità di smaltimento ecosostenibile al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o presso le autorità regionali competenti.



### **Batterie e pile ricaricabili:**

1. Le batterie e le pile ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Le batterie e le pile ricaricabili devono essere smaltite tramite un'azienda di smaltimento autorizzata o presso un centro di smaltimento comunale.
2. Rispettare le leggi e i regolamenti sullo smaltimento in vigore nel Paese di installazione.
3. I clienti privati possono richiedere informazioni sulle possibilità di smaltimento ecosostenibile al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o presso le autorità regionali competenti.
4. I dispositivi dotati di batterie o pile ricaricabili, che non possono essere rimossi dall'utente, devono essere portati presso un punto di raccolta per dispositivi elettrici.

## DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE

### GARANZIA DEL PRODUTTORE E LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / E-mail [Info@adamhall.com](mailto:Info@adamhall.com) / +49 (0)6081 / 9419-0.

Le nostre attuali condizioni di garanzia e la limitazione di responsabilità sono consultabili alla pagina:

[https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO\\_DE\\_EN\\_ES\\_FR.pdf](https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf).

Per assistenza, rivolgersi al proprio distributore di fiducia.

### CONFORMITÀ CE

Con la presente Adam Hall GmbH dichiara che questo prodotto soddisfa le seguenti direttive (ove pertinente):

Direttiva bassa tensione (2014/35/UE)

Direttiva CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

RED (2014/53/UE)

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EU

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alla direttiva LVD, EMC e RoHS possono essere richieste all'indirizzo [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com).

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alla direttiva RED possono essere scaricate da [www.adamhall.com/compliance/](http://www.adamhall.com/compliance/).

### CON RISERVA DI ERRORI DI STAMPA E REFUSI NONCHÉ DI MODIFICHE TECNICHE O DI ALTRO TIPO.

# DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX / CONTROL DMX / STEROWANIE DMX / CONTROLLO DMX

1CH Dim (user colour 1)	2CH Dim 16 Bit (user colour 1)	2 CH CCT	Function	Values		
1	1	1	Dimmer	000	- 255	0% to 100%
	2		Dimmer fine	000	- 255	0% to 100%
		2	Colour Tem- perature	000	- 006	Warm White
				007	- 046	Warm white -> 2700K
				047	- 047	Bulb White (2700K)
				048	- 087	2700K -> 3200K
				088	- 088	Halogen White (3200K)
				089	- 128	3200K -> 4000K
				129	- 129	Neutral White (4000K)
				130	- 169	4000K -> 5600K
				170	- 170	Studio-White (5600K)
				171	- 210	5600K -> 6500K
				211	- 211	Daylight White (6500K)
			212	- 251	6500K -> cold Daylight	
			252	- 255	Cold Daylight	

3 CH RGB (calibra- ted)	5CH RGBAL	10CH RGBAL 16Bit	Function	Values		
1	1	1	Red	000	- 255	0% to 100%
		2	Red fine	000	- 255	0% to 100%
2	2	3	Green	000	- 255	0% to 100%
		4	Green fine	000	- 255	0% to 100%
3	3	5	Blue	000	- 255	0% to 100%
		6	Blue fine	000	- 255	0% to 100%
	4	7	Amber	000	- 255	0% to 100%
		8	Amber fine	000	- 255	0% to 100%
	5	9	Lime	000	- 255	0% to 100%
		10	Lime fine	000	- 255	0% to 100%

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

4CH CCT	6CH HSI CCT	7CH RGB CCT (calibrated)	Function	Values		
1	1	1	Dimmer	000	- 255	0% to 100%
2	2	2	Dimmer fine	000	- 255	0% to 100%
		3	Red	000	- 255	0% to 100%
		4	Green	000	- 255	0% to 100%
		5	Blue	000	- 255	0% to 100%
	3		Hue	000	- 255	0° (red) thru 360°
	4		Saturation	000	- 255	from 0% (white) to 100% pure colour
3	5	6	Colour Temperature (affects RGB and HSI)	000	- 005	off (4CH CCT = Warm white)
				006	- 006	Warm white
				007	- 046	Warm white -> 2700K
				047	- 047	Bulb White (2700K)
				048	- 087	2700K -> 3200K
				088	- 088	Halogen White (3200K)
				089	- 128	3200K -> 4000K
				129	- 129	Neutral White (4000K)
				130	- 169	4000K -> 5600K
				170	- 170	Studio-White (5600K)
				171	- 210	5600K -> 6500K
				211	- 211	Daylight White (6500K)
212	- 251	6500K -> cold Daylight				
252	- 255	Cold Daylight				
4	6	7	Tint (affects Colour Temperature)	000	- 000	Off
				001	- 127	Magenta -> neutral
				128	- 128	neutral
				129	- 255	Neutral -> green

11 CH Direct CCT	10CH HSI CCT	18CH Full Access	Function	Values			Sub-Group
1	1	1	Dimmer	000	- 255	0% to 100%	Dimmer
2	2	2	Dimmer fine	000	- 255	0% to 100%	



3	3	3	Strobe functions	000 - 005	Strobe open	Multifunctional Strobe	
				006 - 010	Strobe closed		
				011 - 022	Ramp up/down, slow -> fast		
				023 - 033	Ramp up/down random, slow->fast		
				034 - 045	Ramp up, slow -> fast		
				046 - 056	Ramp up random, slow -> fast		
				057 - 068	Ramp down, slow -> fast		
				069 - 079	Ramp down random, slow -> fast		
				080 - 102	Random Strobe effect, slow -> fast		
				103 - 127	Strobe Break effect, 5s.....1s (short burst with break)		
				128 - 250	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz		
251 - 255	Strobe open						
4		4	Red	000 - 255	0% to 100%	Red	
		5	Red fine	000 - 255	0% to 100%		
5		6	Green	000 - 255	0% to 100%	Green	
		7	Green fine	000 - 255	0% to 100%		
6		8	Blue	000 - 255	0% to 100%	Blue	
		9	Blue fine	000 - 255	0% to 100%		
7		10	Amber	000 - 255	0% to 100%	Amber	
		11	Amber fine	000 - 255	0% to 100%		
8		12	Lime	000 - 255	0% to 100%	Lime	
		13	Lime fine	000 - 255	0% to 100%		
		4		Hue	000 - 255	0° (red) thru 360°	HSI
		5		Saturation	000 - 255	from 0% (white) to 100% pure colour	
9		6	14	Colour Temperature (affects RGB or HSI)	000 - 005	Off	CCT
	006 - 006				Warm white		
	007 - 046				Warm white -> 2700K		
	047 - 047				Bulb White (2700K)		
	048 - 087				2700K -> 3200K		
	088 - 088				Halogen White (3200K)		
	089 - 128				3200K -> 4000K		
	129 - 129				Neutral White (4000K)		
130 - 169	4000K -> 5600K						

ENGLISH	9	6	14	Colour Temperature (affects RGB or HSI)	170 - 170	Studio-White (5600K)	CCT
					171 - 210	5600K -> 6500K	
					211 - 211	Daylight White (6500K)	
					212 - 251	6500K -> cold Daylight	
					252 - 255	Cold Daylight	
DEUTSCH	10	7	15	Tint (affects Colour Temperature)	000 - 000	Off	Tint
					001 - 127	Magenta -> neutral	
					128 - 128	Neutral	
					129 - 255	Neutral -> green	
FRANCAIS	8	16	Colour Presets (override RGBAL, Colour Temperature)		Lee Filter No.	Colour Presets	
				000 - 005	No function		
				006 - 009	46 Dark Magenta		
				010 - 013	29 Plasa Red		
				014 - 017	26 Bright Red		
				018 - 021	127 Smokey Pink		
				022 - 025	36 Medium Pink		
				026 - 029	19 Fire		
				030 - 033	135 Deep Golden Amber		
				034 - 037	778 Millennium Gold		
				038 - 041	21 Gold Amber		
				042 - 045	157 Pink		
				046 - 049	110 Middle Rose		
				050 - 053	109 Light Salmon		
				054 - 057	35 Light Pink		
				058 - 061	134 Golden Amber		
				062 - 065	17 Surprise Peach		
				066 - 069	746 Brown		
				070 - 073	105 Orange		
				074 - 077	20 Medium Amber		
				078 - 081	768 Egg Yolk Yellow		
				082 - 085	15 Deep Straw		
				086 - 089	767 Oklahoma Yellow		
				090 - 093	101 Yellow		
				094 - 097	100 Spring Yellow		
				098 - 101	88 Lime Green		
				102 - 105	121 LEE Green		
106 - 109	738 Jas Green						
110 - 113	89 Moss Green						
114 - 117	139 Primary Green						
118 - 121	124 Dark Green						
ITALIANO	DMX						

8	16	Colour Presets (override RGBAL, Colour Temperature)	122 - 125	323 Jade	Colour Presets
			126 - 129	354 Special Steel Blue	
			130 - 133	116 Medium Blue-Green	
			134 - 137	183 Moonlight Blue	
			138 - 141	132 Medium Blue	
			142 - 145	119 Dark Blue	
			146 - 149	716 Mikkel Blue	
			150 - 153	71 Tokyo Blue	
			154 - 157	181 Congo Blue	
			158 - 161	799 Special KH Lavender	
			162 - 165	707 Ultimate Violet	
			166 - 169	343 Special Medium Lavender	
			170 - 173	798 Chrysalis Pink	
			174 - 177	701 Provence	
			178 - 181	797 Deep Purple	
			182 - 185	48 Rose Purple	
			186 - 189	345 Fuchsia Pink	
			190 - 193	795 Magical Magenta	
			194 - 197	128 Bright Pink	
			198 - 201	2 Rose Pink	
			202 - 207	User Colour_1	
			208 - 213	User Colour_2	
			214 - 219	User Colour_3	
			220 - 225	User Colour_4	
			226 - 231	User Colour_5	
232 - 237	User Colour_6				
238 - 243	User Colour_7				
244 - 249	User Colour_8				
250 - 255	no function				
9	17	Colour Preset Crossfade (affects Colour Temperature, HSI too)	000 - 005	0s	
			006 - 105	0,1s - 10s (0,1s Steps)	
			106 - 214	11s - 119s (1s Steps)	
			215 - 244	2m - 4m50s (10s Steps)	
			245 - 255	5m - 15m (1m Steps)	

11	10	18	Device Settings (please read remark 1*)	000 - 024	No function	Device Settings
				025 - 025	Record User Colour 1 (hold 3s)	
				026 - 026	Record User Colour 2 (hold 3s)	
				027 - 027	Record User Colour 3 (hold 3s)	
				028 - 028	Record User Colour 4 (hold 3s)	
				029 - 029	Record User Colour 5 (hold 3s)	
				030 - 030	Record User Colour 6 (hold 3s)	
				031 - 031	Record User Colour 7 (hold 3s)	
				032 - 032	Record User Colour 8 (hold 3s)	
				033 - 073	No function	
				074 - 075	Dimmer Response LED (hold 3s)	
				076 - 077	Dimmer Response Halogen (hold 3s)	
				078 - 081	No function	
				082 - 083	DTW (Redshift) on (hold 1,5 s)	
				084 - 085	DTW (Redshift) off (hold 1,5 s)	
				086 - 097	No function	
				098 - 099	Auto Fan (hold 3s)	
				100 - 101	Fan Off (hold 3s)	
				102 - 103	Constant Low Fan (hold 3s)	
				104 - 105	Constant Mid Fan (hold 3s)	
				106 - 107	Constant High Fan (hold 3s)	
				108 - 119	No function	
				120 - 121	LED Frequency 600Hz (hold 3s)	
				122 - 123	LED Frequency 1200Hz (hold 3s)	
				124 - 125	LED Frequency 2000Hz (hold 3s)	
				126 - 127	LED Frequency 4000Hz (hold 3s)	
				128 - 128	LED Frequency 6000Hz (hold 3s)	
				129 - 129	LED Frequency 18.9 kHz (hold 3s)	
				130 - 131	LED Frequency 25 kHz (hold 3s)	
				132 - 133	RAW (hold 3s)	
134 - 135	Calibrated (hold 3s)					
136 - 137	User Calibrated (hold 3s)					
138 - 139	Smart Calibration (hold 3s)					
140 - 141	Display on (hold 3s)					
142 - 143	Display off (hold 3s)					
144 - 163	No function					

11	10	18	Device Settings (please read remark 1*)	164	-	165	Dimmer Curve Linear (hold 3s)	Device Settings
				166	-	167	Dimmer Curve Exponential (hold 3s)	
				168	-	169	Dimmer Curve Logarithmic (hold 3s)	
				170	-	171	Dimmer Curve S-Curve (hold 3s)	
				172	-	239	No function	
				240	-	241	Default set (except DMX-Address, DMX-Mode) (hold 3s)	
				242	-	243	Default set (except DMX-Address, DMX-Mode and User Colour/Loops) (hold 3s)	
				244	-	255	No function	

**EN:** (1\*) After the adjustments have been made, set the value to 000 to avoid disturbance by endless function call.

**DE:** (1\*) Nachdem die Einstellungen vorgenommen wurden, stellen Sie den Wert auf 000 ein, um Störungen durch endlosen Funktionsaufruf zu vermeiden.

**FR:** (1\*) Une fois les ajustements effectués, réglez la valeur sur 000 pour éviter les perturbations par appel de fonction sans fin.

**ES:** (1\*) Después de realizar los ajustes, establezca el valor en 000 para evitar perturbaciones mediante una llamada de función sin fin.

**PL:** (1\*) Po dokonaniu ustawień ustaw wartość na 000, aby uniknąć zakłóceń przez niekończące się wywołanie funkcji.

**IT:** (1\*) Dopo aver effettuato le regolazioni, impostare il valore su 000 per evitare disturbi causati da una chiamata a funzione infinita.





**Adam Hall GmbH**

Adam-Hall-Str. 1 | 61267 Neu-Anspach | Germany

Phone: +49 6081 9419-0 | [adamhall.com](http://adamhall.com)

Adam Hall Ltd. | The Seedbed Business Centre | SS3 9QY Essex | United Kingdom

